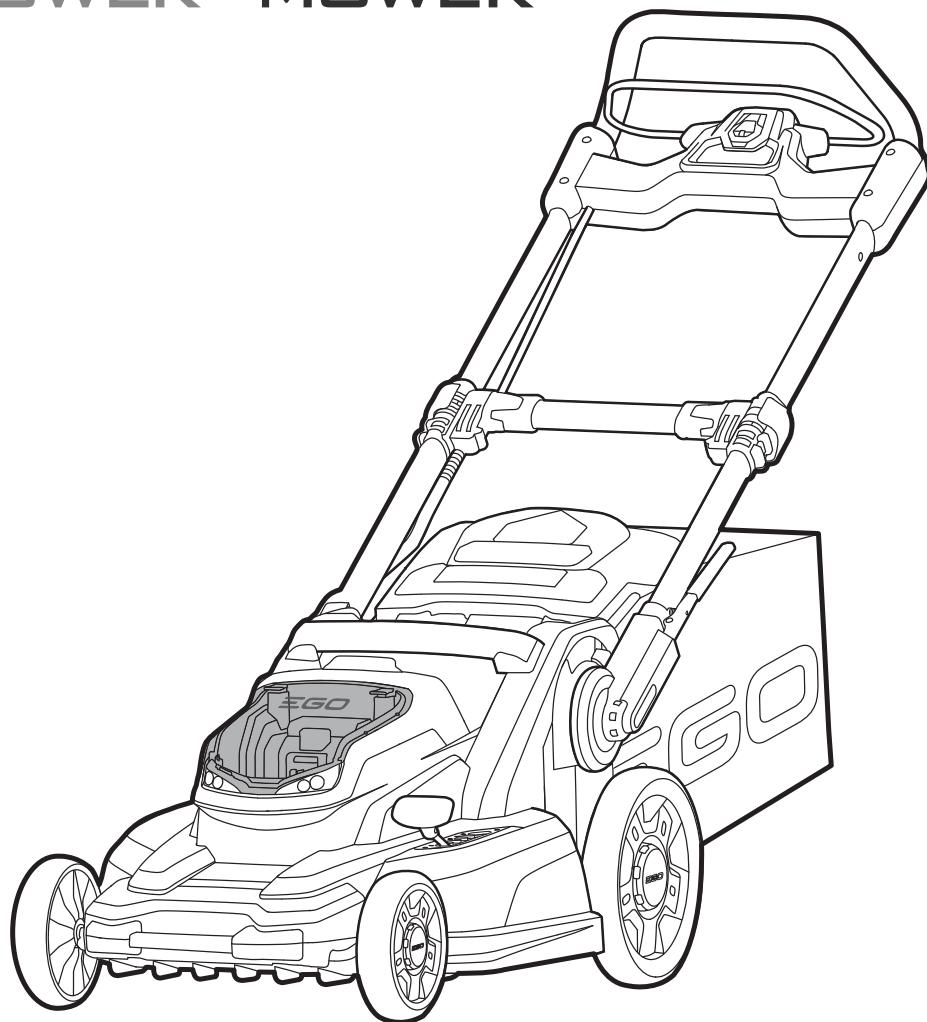




POWER<sup>+</sup> MOWER



DE Deutsch S. 37

FR Français p. 77

ES Español p. 115

PT Português p. 157

IT Italiano p. 195

NL Nederlands p. 233

OPERATOR'S MANUAL  
**56 VOLT LITHIUM-ION  
CORDLESS MOWER**

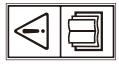
MODEL NUMBER LM2000E



**WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

Read All Instructions .....	3
Safety Symbols .....	4
Safety Instructions .....	5-6
Safety Rules for Cordless Lawn Mower .....	7-12
Introduction .....	13
Specifications .....	13-14
Assembly .....	14
Packing List .....	14
Description .....	15-16
Operation .....	17-26
Maintenance .....	27-32
EC Declaration of conformity .....	32
Troubleshooting .....	33
Warranty .....	34
Parts List .....	35-36

## READ ALL INSTRUCTIONS!


**READ & UNDERSTAND  
INSTRUCTION MANUAL**

This mower has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

**DANGER!** People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

**WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**A WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

## SYMBOL MEANING



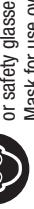
**SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates DANGER, WARNING, OR CAUTION. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



**A WARNING:** Precautions that involve your safety.



Precautions that involve your safety.



Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.



To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove disabling device before maintenance. Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) before adjusting or cleaning.



Ensure that other people and pets remain at least 30m away from the mower when it is in use.



Double-Insulated Construction.



Protection against ingress of water degree 4



Volt



Voltage

## SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Wear Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	WARNING: Read operator's manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Beware of Sharp Blades.	Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove disabling device before maintenance. Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) before adjusting or cleaning.
	Keep Bystanders Away	Ensure that other people and pets remain at least 30m away from the mower when it is in use.
	Class II Construction	Double-Insulated Construction.
	IP Symbol	Protection against ingress of water degree 4
	V	Volt
	Voltage	Voltage

**SAFETY RULES FOR CORDLESS LAWN MOWER**

**DANGER:** This machine was built to be operated according to the rules for safe operation included in this manual. As with any type of power equipment, carelessness or error on the part of the operator can result in serious injury. This machine is capable of injuring hands and feet and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.

**WARNING:** When using electric lawn mowers, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

**IMPORTANT**

**READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**SAFETY RULES FOR CORDLESS LAWNMOWERS:****CAUTION-DO NOT TOUCH ROTATING BLADE!****TRAINING**

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

**PREPARATION**

- While mowing, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not operate the appliance when bare foot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

**OPERATION**

- Mow only in daylight or in good artificial light.
- Avoid operating the appliance in wet grass, where feasible.
- Always be sure of your footing on slopes.
- Walk, never run.
- For wheeled rotary mowers, mow across the face of slopes, never up and down.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow excessively steep slopes.
- Use extreme caution when reversing or pulling the appliance towards you.

A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
~	Alternating Current	Type of current
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
n <sub>0</sub>	No Load Speed	Rotational speed, at no load
... /min	Per Minute	Revolutions per minute

**OPERATION****General Operation:**

- Stop the blade(s) if the appliance has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the appliance to and from the area to be mowed.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass catchers, in place.
- Switch on the motor according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- Do not tilt the appliance when switching on the motor except if the appliance has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts. For rotary mowers, keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry an appliance while the motor is running.
- Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) before adjusting or cleaning:
- Whenever you leave the machine;
- Before clearing a blockage;
- After striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make repairs as necessary;
- If the appliance starts to vibrate abnormally (check immediately).

**Maintenance and Storage**

- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- For rotary mowers, ensure that only replacement cutting means of the right type are used.

**PERSONAL SAFETY**

- Tragic accidents can occur if operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the mower and mowing activity. They do not understand the dangers. Never assume that children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
  - Be alert and turn the mower off if a child enters the area.
  - Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may obscure your vision of a child who may run into the mower.
  - Children should be supervised to ensure that they are not playing with the mower.
  - Always turn the mower off when removing the battery pack from the tool. Stop the blade(s) if the appliance has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the appliance to and from the area to be mowed.

- Many injuries occur as a result of the mower being pulled over the foot during a fall caused by slipping or tripping. Do not hold onto the mower if you are falling; release the handle immediately.

■ Never pull the mower back toward you while you are walking. If you must back the mower away from a wall or obstruction first look down and behind to avoid tripping and then following these steps:

- Step back from mower to fully extend your arms.
- Be sure you are well balanced with sure footing.
- Pull the mower back slowly, no more than half way toward you.
- Repeat these steps as needed.

■ Do not operate the mower while under the influence of alcohol or drugs.

■ Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass catchers, in place.

■ Stay alert – watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the lawn mower when you are tired.

■ The motor/blade control handle is a safety device. Never attempt to bypass its operation. Doing so makes the safety device inoperative and may result in personal injury through contact with the rotating blade. The motor/blade control handle must operate easily in both directions and automatically return to the disengaged position when released.

■ Avoid dangerous environments – Don't use lawn mowers in damp or wet locations.

■ Don't use in rain.

■ Always be sure of your footing. A slip and fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your footing, release the motor/blade control handle immediately and the blade will stop rotating within three seconds.

■ Stop the blade when crossing gravel drives, walks or roads.

■ If the equipment should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.

■ Inspect for damage;

■ Replace or repair any user replaceable damaged parts;

■ Check for and tighten any loose parts.

■ Never operate the mower without the proper trailing shield, discharge cover, grass bag, mulching insert, side discharge chute, motor/blade control handle or other safety protective devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Failure to do so can result in personal injury.

■ If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact EGO Customer Service for assistance.

■ Use only with the battery backs and chargers listed below:

BATTERY PACK	CHARGER
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E
The battery pack must be removed from the appliance before it is scrapped	

■ The battery shall be disposed of safely

#### OPERATION ON A SLOPE:

Slopes are a major factor related to slip-and-fall accidents, which can result in severe injury. Always be sure of your footing on slopes. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it. For your safety, use the slope gauge on page 26 to measure slopes before operating this unit on a sloped or hilly area. If the slope is greater than 15 degrees, do not mow it.

#### Do:

- Mow across the face of slopes; never mow up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles.
- Repeat these steps as needed.
- Do not:

#### SERVICE

- A WARNING:** Grass bag components, the discharge cover, side discharge chute, mulching insert and trailing shield are subject to wear and damage, which could expose moving parts or allow objects to be thrown and could increase the risk of injury. For safety protection, frequently check all components and replace damaged components immediately with identical replacement parts, listed in this manual. Contact EGO Customer Service or your closest EGO service center, and repairs or replacements shall be performed by a qualified service technician!
- If the mower's built-in overload protection switch frequently trips, contact EGO Customer Service or your closest EGO service center.
  - Do not wash the mower with a hose; avoid getting water in the motor and electrical connections.
  - Remove the key and store the idle lawn mower indoors when not in use. Allow the motor to cool before storing it in any enclosure. The lawn mower should be stored in a dry, high, or locked-up enclosure, out of reach of children.
  - When servicing, use only identical replacement parts listed in this manual. Use of parts that do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromised safety.
  - Remove or disconnect the battery pack before servicing, cleaning, or removing material from the lawn mower.
  - Follow instructions for lubricating and changing accessories.
  - Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
  - To reduce a fire hazard, keep the motor cover free of grass, leaves and debris build-up.
  - Check the blade and motor mounting bolts at frequent intervals for proper tightness. Also, visually inspect the blade for damage (e.g., bending, cracking and wear). Replace the blade only with the identical replacement blade, listed in this manual.
  - Maintain your mower with care – keep the mower blade sharp and clean for the best and safest performance.
  - Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade or wear gloves and use extra caution when servicing it.
  - Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
  - Never remove or tamper with safety devices. Regularly check their proper operation. Never do anything to interfere with the intended function of a safety device or to reduce the protection provided by a safety device.

- Always stop the motor before making adjustments to a wheel or a cutting-height adjustment.
- After striking a foreign object, stop the motor, remove the key, and thoroughly inspect the mower for any damage.
- Repair the damage before operating the mower.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary. Contact EGO Customer Service or your closest EGO service center, and repairs or replacements shall be performed by a qualified service technician!
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possibly injury.

#### BATTERY USE AND CARE

- To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. This product contains lithium-ion batteries. Local or national laws prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary rubbish. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
- Upon removal of the battery pack for disposal or recycling, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble the battery pack or remove any of its components. Lithium-ion batteries, must be recycled or disposed of properly. Also, never touch the terminals with metal objects and/or body parts as a short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

- **UNDER ABUSIVE CONDITIONS, LIQUID MAY BE EJECTED FROM THE BATTERY. AVOID CONTACT. IF CONTACT ACCIDENTALLY OCCURS, FLUSH WITH WATER. IF LIQUID CONTACTS EYES, ADDITIONALLY SEEK MEDICAL HELP.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## INTRODUCTION

Congratulations on your selection of a new generation of 56V Lithium-ion powered lawn mower. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) and select "contact us" or contact the store where you purchased the item.

This manual contains important information on to the safe assembly, operation and maintenance of your mower. Read it carefully before using the mower. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER _____	
DATE OF PURCHASE _____	
THE MODEL AND SERIAL NUMBERS WILL BE FOUND ON A LABEL ATTACHED ON THE REAR DISCHARGE DOOR.	
YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE	

## SPECIFICATIONS

Voltage	56 V 
No-Load Speed	3300 /min
Cutting Height	25 mm to 80 mm
Cutting Height Positions	5
Deck Size	51 cm
Cutting Width	49 cm
Grass Bag Volume	60 L
Mower Weight (Without battery pack; with grass bag)	26.2 kg
Blade Model	AB2000
Measured sound power level $L_{WA}$	93.40 dB(A)
Sound pressure level at operator's ear $L_{PA}$	83.3 dB(A) $K_{PA} = 2.5$ dB(A)
Guaranteed sound power level $L_{WA}$ (measured according to 2000/14/EC)	94 dB(A)
Vibration $a_p$	Right handle Left handle
	1.590 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup> 1.613 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>
Blade brake	Yes

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

## ASSEMBLY

- NOTICE:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; in order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## UNPACKING

- ⚠️ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the safety key and the battery pack from the tool when assembling parts.

- ⚠️ WARNING:** Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this mower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to serious injury.

## PACKING

- Take all the accessories from the carton first, then grasp the front storage handle and rear storage handle at the same time to carefully lift the mower from the carton. Make sure that all items listed in the parts list are included.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the mower.
- If any parts are damaged or missing, please return the mower to the place of purchase.

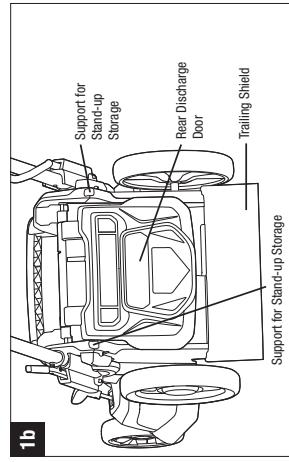
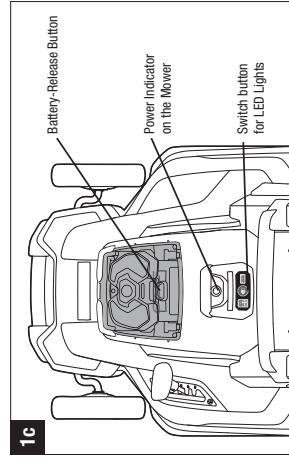
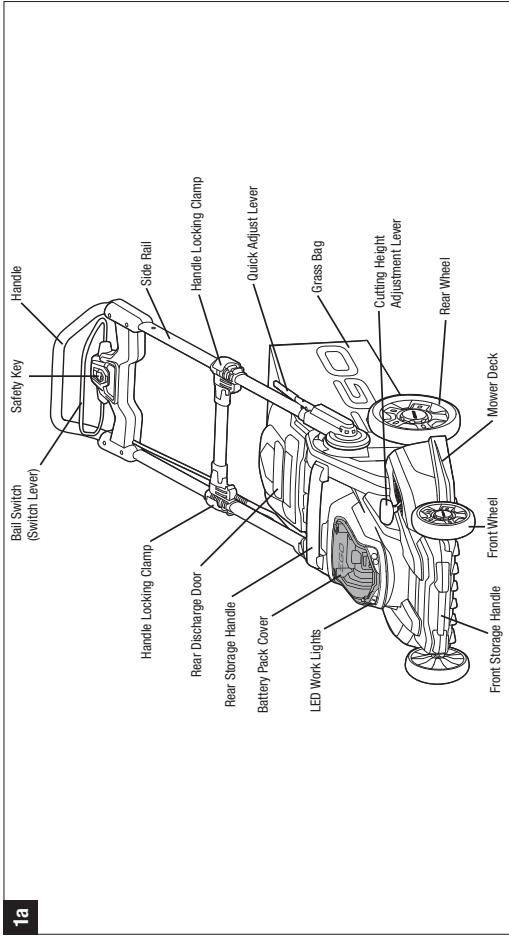
## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Lawn mower	1
Grass bag	1
Grass bag frame	1
Mulching insert	1
Side discharge chute	1
Safety key	1
Operator's manual	1

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR MOWER (Fig. 1a, 1b, 1c & 1d)

1a



- ⚠️ WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

**BAIL SWITCH**

The bail switch is located on the upper handle of the mower. The switch engages and disengages the motor/blade.

**A WARNING:** The bail switch and the key are safety devices. Never attempt to bypass their operations.

**ELECTRIC BRAKE**

Quickly stops blade rotation when the bail switch is released.

**HANDLE-LOCKING CLAMP**

Locks/unlocks the side rails in the extended or the storage position.

**SIDE RAILS**

Can be extended and locked for operation or recessed for storage.

**QUICK-ADJUST LEVER**

Locks/unlock the handle when adjusting the angle of the mower handle:

1. Locked Storage Position
2. Grass Bag Attachment/Removal Position
3. Upper Operating Position
4. Lower Operating Position

**TRAILING SHIELD & REAR DISCHARGING DOOR**

The trailing shield is designed to minimize stones or other objects being thrown backward by the mower blade. The shield and the rear door minimize the possibility of accidental foot contact with the blade. DO NOT operate the mower without the trailing shield and rear door in place.

**LED WORK LIGHTS**

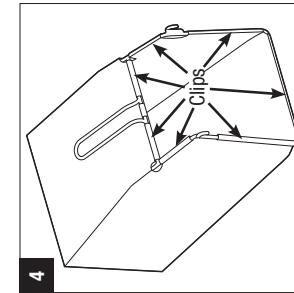
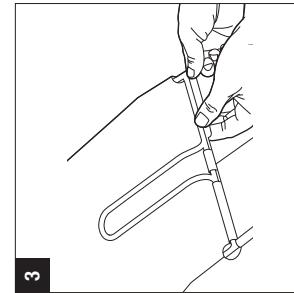
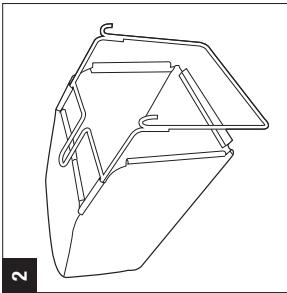
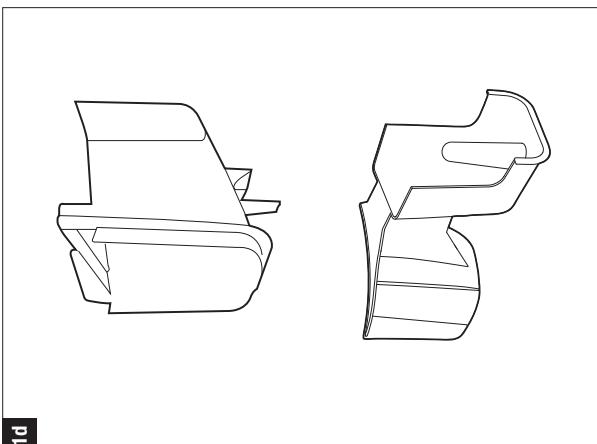
The LED work lights are located in the front of the mower. This feature provides extra light for increased visibility.

**SPRING-LOADED CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT LEVER**

One handed cutting height adjustment

**OPERATION****ASSEMBLING THE GRASS BAG**

1. Check the grass bag before assembling to make sure that there is no damage.
2. Slide the grass bag onto the frame (Fig. 2).
3. Assemble the top clips to the frame (Fig. 3), then assemble the two side clips. Assemble the bottom clip last.
4. The completely assembled grass bag is shown in Fig. 4.



**ATTACHING/REMOVING THE GRASS BAG**

**⚠️ WARNING:** Do not attempt to start the mower until the handle has been locked at one of the two preset operating positions.

1. **LOCKED STORAGE POSITION:** Your mower is shipped with the handle in the compact, locked position (Fig. 5).

2. **GRASS BAG ATTACHMENT/REMOVAL POSITION:** Press and hold the quick-adjust lever to release the handle from its folded position, locked storage position. Begin to lift the handle from its folded position, and then release the lever (Fig. 5). Gently pivot the handle upward until you hear and feel the lock pin engage in the first position (Fig. 6.) This position allows easy access to install and remove the grass bag.

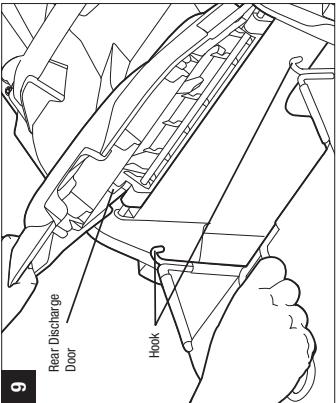
3. **UPPER OPERATING POSITION:** Press and hold the quick-adjust lever to release the handle with your right hand to release the handle and then release the lever. Gently pivot the handle backward until you hear and feel the lock pin engage in the Upper Operating Position. Fully extend the side rails and securely close the two handle-locking clamps (Fig. 7 & 8). Taller users may prefer this position.

4. **LOWER OPERATING POSITION:** Press and hold the quick-adjust lever to release the handle from the upper operating position. Begin to lower the handle, and then release the lever. Gently pivot the handle downward until you hear and feel the lock pin engage in the Lower Operating Position. Fully extend the side rails and securely close the two handle-locking clamps (Fig. 7 & 8).

**NOTE:** The motor cannot be started unless:

- a) the side rails are fully extended
- b) both green handle-locking clamps are securely closed
- c) the handle is locked into one of the two operating positions

9



**⚠️ WARNING:** Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor and removing the safety key.

**NOTICE:** Remove the mulching insert or side discharge chute before attaching the grass bag on the mower;

1. Adjust the handle to the Grass Bag Attachment/Removal Position (please see ADJUSTING THE FOLDABLE HANDLE).

2. Lift the rear discharge door.

3. Hook the grass bag assembly on the pivot rod (Fig. 9).

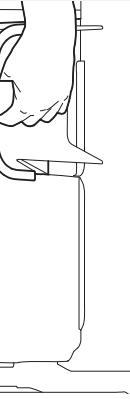
Release the discharge door so that it rests on the grass bag.

4. To remove the grass bag, lift the rear discharge door on the mower. Lift the grass bag up, off of the pivot rod.

**NOTICE:** The grass will escape from the grass bag when the bag is full. Remove and empty the grass bag as soon as possible.

5. Release the discharge door.

**⚠️ WARNING:** When using the grass bag, never operate the mower unless the hooks on the grass bag are firmly seated on the pivot rod and the rear discharge door rests firmly against the top of the grass bag.



**NOTICE:** Under normal usage, bag material is subject to wear. To reduce the risk of injury, frequently inspect the bag assembly and replace if there are any signs of wear or deterioration. Use only grass bags manufactured for this mower.

**ATTACHING/REMOVING THE MULCHING INSERT**

**⚠️ WARNING:** Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor and removing the safety key.

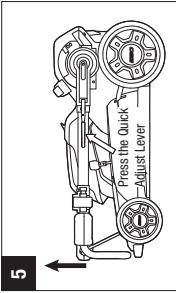
1. Lift the rear discharge door.

2. Grasp the handle of the mulching insert and fully insert it into the mower so that it is securely seated (Fig. 10).

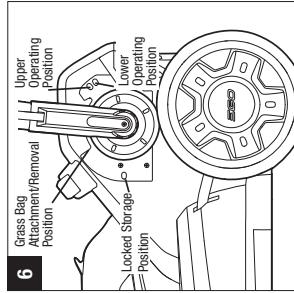
3. To remove the mulching insert, lift the rear discharge door, grasp the handle of the mulching insert and pull it out.

4. Release the discharge door and make sure it rests firmly against the mulching insert.

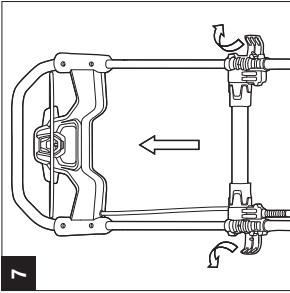
**NOTICE:** The mulching insert must be removed in order to install and use the grass bag and must be re-installed when the grass bag is removed.



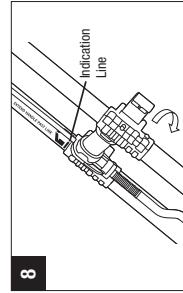
5



6



7



8

**A WARNING:** Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor and removing the safety key.

1. Lift the rear discharge door.
2. Align the lower edge of the discharge with the V-slot of the doorsill and insert it into the slot.
3. Push the top of the discharge and insert it into the mower. Check to see that it is securely seated in the deck.
4. To remove the side discharge chute, lift the rear discharge door, grasp the side discharge chute and pull it out.
5. Release the discharge door and make sure that it rests firmly against the discharge chute.

#### SPRING-LOADED CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (FIG. 12)

**A WARNING:** Do not at any time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor and removing the safety key.

**A WARNING:** Keep your feet away from the deck when adjusting its height.

The mower can be set to 5 cutting heights between 25mm and 80mm. Choose the proper cutting height according to the types and conditions of the grass.

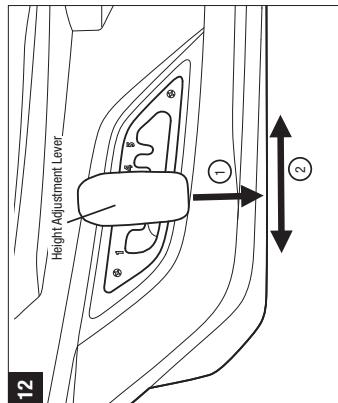
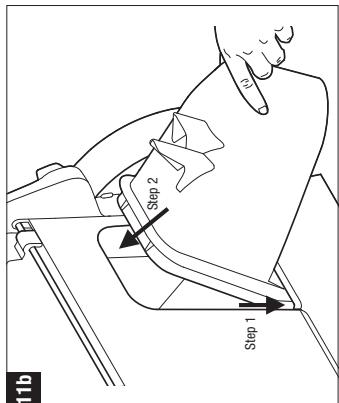
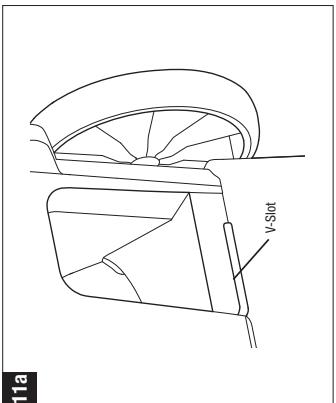
#### To raise the blade height

1. Grasp the height adjustment lever, and move it outwards.
2. Move the lever toward the back of the mower and engage the lever in the desired cutting height position on the mower deck.

#### To lower the blade height

1. Grasp the height adjustment lever, and move it outwards.
2. Move the lever toward the front of the mower and engage the lever in the desired cutting height position on the mower deck.

**NOTICE:** When moving the tool, make sure the cutting height is adjusted at the position of 3 or higher. Failure to do so, could result in the damage of the blade.



#### TO ATTACH/DETACH THE BATTERY PACK (FIG. 13)

##### CHARGE BEFORE FIRST USE.

**A WARNING:** If any parts are broken or missing, do not attempt to attach the battery pack to the mower or operate the mower until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious injury.

1. The battery cover is hinged. Raise the battery cover by lifting the front of the cover.
2. Align the raised ribs on the mower with the grooves in the battery pack, and then insert the battery pack into the compartment.
3. Push the battery pack until you hear a "click". The battery-release button will spring up when the battery pack is securely attached.
4. To detach the battery pack, depress the battery-release button to release the battery pack, and then lift it out of the compartment.
5. Close the battery cover.

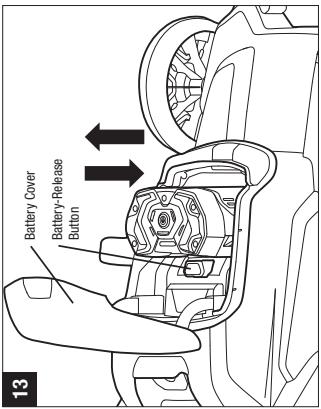
**NOTICE:** Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack is secured to the mower before starting operation.

**SAFETY KEY**

In order to prevent accidental start-up or unauthorized use of your cordless mower, a removable safety key has been incorporated into the design of your mower. The mower will be completely disabled when the safety key has been removed from the mower.

**A WARNING:** The cord on the safety key is used for storage; keep it out of the reach of children. DO NOT tether the safety key to mower.

**A DANGER:** Rotating blades can cause serious injury. To prevent serious injury, remove the safety key when the mower is unattended, or when adjusting, cleaning, servicing, transporting, lifting, or storing the mower.



**EN** STARTING/STOPPING THE MOWER (Fig. 14, 15 & 16)

**A CAUTION:** Do not attempt to override the operation of the safety key and bail switch.

**A WARNING:** The operation of any lawn mower can result in foreign objects being thrown into your or others' eyes, which can damage eyes severely. Always wear safety glasses while operating the mower, or while performing any adjustments or repairs on it.

**A WARNING:** Do not use the mower in the rain.

**A WARNING:** Ensure that other people and pets remain at least 30m away from the mower when it is in use.

**A WARNING:** The blade will continue to rotate for a few seconds after the mower is turned off. Allow the motor/blade to stop rotating before starting it again. Do not rapidly turn the mower off and on.

**NOTE:** The motor cannot be started unless:

- The side rails are fully extended
- Both green handle-locking clamps are securely closed
- The handle is locked into one of the operating positions

**To start the mower**

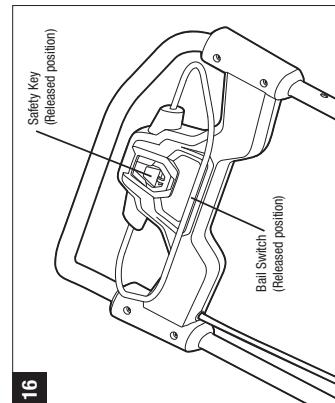
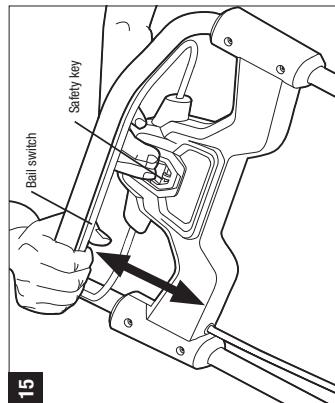
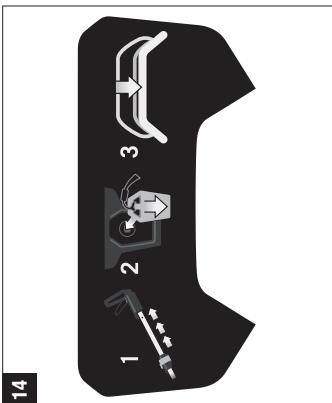
1. Attach the battery pack to the mower and close the battery cover.
2. Insert the safety key into the slot and then depress the safety key (Fig. 14 & 15).

**NOTICE:** Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack is secured to the mower before operation.

3. With the safety key depressed, pull the bail switch upward to the handle and release the safety key (Fig. 15).
4. The mower will start.

**To stop the mower**

1. Release the bail switch (Fig. 16).
2. The electric brake in the Automatic Braking Mechanism will stop the blade rotation within 3 seconds of the bail switch release.

**LED WORK LIGHTS (Fig. 17)**

The LED work lights are located on the front of the battery compartment.

To turn on the lights, press the switch button (Fig. 18). The work lights provide bright light in front of the mower.

To turn off the work lights, press the switch button again.

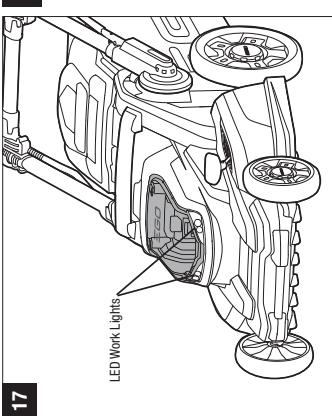
**POWER INDICATOR ON THE MOWER (Fig. 18 & 19)**

The mower is equipped with a power indicator to indicate the charge status of the battery pack and the working status of the mower. The power indicator will illuminate when the blade is rotating or when the LED work lights are turned on.

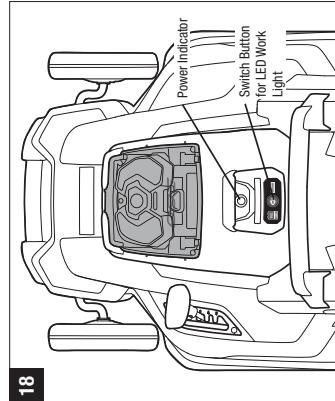
- The green light indicates that the battery pack is over 15% of its charge capacity.
- The red light indicates low voltage of the battery pack.
- The blinking red light indicates that the battery pack is nearly depleted and needs to be charged immediately.

Power Indicator on Mower	Meaning	Action
Shining green	Mower is working properly; battery has at least 15% of its charge	n/a
Shining red	Low battery	Stop the mower and charge the battery pack
Flashing red	The battery is nearly depleted	Stop the mower and charge the battery pack
Shining orange	The mower or the battery pack is overheated	Remove the battery from the mower, move them to the shade and cool them at least 1.5 minutes
Flashing orange	The mower is overloaded	Slow down your pace or raise up the cut height to decrease the load

17



18



19



To prevent damage due to overload conditions, do not try to cut too much grass at one time. Slow down your cutting pace or raise the cut height.

Your mower has built-in overload circuit protection. When the mower is overloaded, the power indicator on the mower will blink orange. The mower can endure a short time of overload before turning itself off. You can slow your speed to reduce the load or raise the cutting height of the mower; otherwise the protection circuit will automatically turn off the mower. Release the bail handle, wait for a few seconds and try again.

#### **BATTERY HIGH TEMPERATURE PROTECTION**

The battery pack will generate heat during operation. The heat dissipates more slowly in hot weather. If the battery temperature exceeds 70°C during operation, the protection circuit will immediately turn off the mower to protect the battery pack from damage. The power indicator on the mower will shine orange.

Release the bail handle, wait until the battery pack cools down to approximately 67°C , then restart the mower.

#### **MOWING TIPS**

**NOTICE:** A sharp blade will greatly enhance the performance of the mower, especially when cutting tall grass. Make sure to check the sharpness of the blade before mowing.

**NOTICE:** Verify that the lawn is free of stones, sticks, wires, and other objects which could damage the lawn mower or motor. Such objects could be accidentally thrown by the mower in any direction, and could cause serious personal injury to the operator and to others.

**⚠ WARNING:** If you strike a foreign object, stop the motor, remove the safety key and remove the battery. Thoroughly inspect the mower for any damage, and repair the damage before restarting and operating the mower. Excessive vibration of the mower during operating is an indication of damage. The unit should be promptly inspected and repaired.

- For best results, do not mow in circles. Travel back and forth across the lawn.
- When cutting thick grass, reduce your walking speed in order to allow for a more effective cut and a proper discharge of the clippings.
- For a healthy lawn, cut off only one-third or less of the total length of the grass.

#### **SLOPE GAUGE (Fig. 20)**

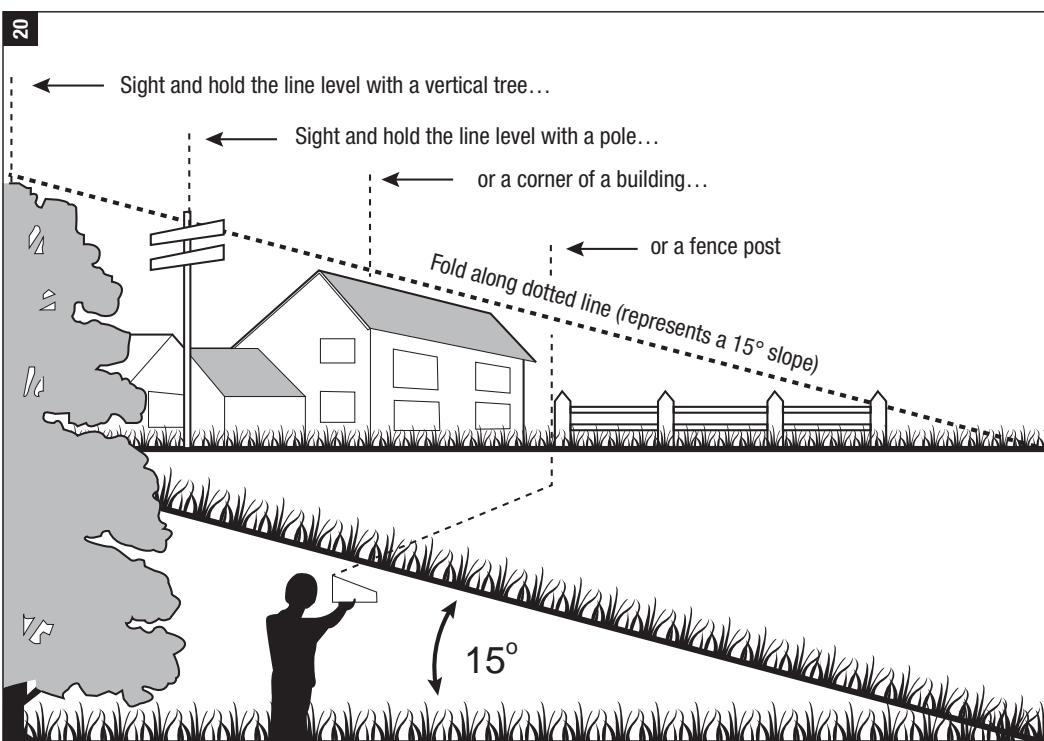
**⚠ WARNING:** Do not mow a slope that has an angle of greater than 15° (a rise of approximately 0.75m every 3m). Mow across the face of a slope, and never up and down.

Use Fig. 20 as a guide in order to identify slopes that cannot be mowed safely.

#### **MULCHING TIPS**

**⚠ WARNING:** Inspect the area where the mower is to be used, and remove all stones, sticks, wire and other debris that might be thrown by the rotating blade.

- Release the switch to turn the mower off when crossing any graveled area; stones can be thrown by a rotating blade.
- Set the mower to the highest cutting height when mowing on uneven ground or in tall growth.
- For effective mulching, do not cut wet grass, because it tends to stick to the underside of the deck, preventing proper mulching of grass clippings. The best time to mow grass is in the late afternoon when the grass is dry and the newly cut area will not be exposed to direct sunlight.
- For best mulching performance, set the cutting height to remove approximately one third of the grass blade length, ideally no more than 38mm at one time. If the grass is overgrown, it may be necessary to increase the cut height to make it easier to mow and to prevent overloading the motor. Slow your cutting pace in tall or thick grass conditions. For mulching extremely thick or tall grass, it is advisable to first cut at a high cut-height setting, and then re-cut to the final cut height. Otherwise, make narrower cuts and mow slowly. **ALWAYS MAKE SURE THAT THE BLADE IS SHARP.**



## MAINTENANCE

**⚠️ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the safety key and battery pack from the mower before cleaning or performing any maintenance.

**⚠️ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

### CLEANING THE MOWER

**⚠️ WARNING:** To reduce the risk of electric shock, do not expose the mower to water. Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.

The underside of mower deck should be cleaned after each use, as grass clippings, leaves, dirt and other debris will accumulate. This accumulation is undesirable, as it will promote rust and corrosion on metal parts and reduce the cutting efficiency of the mower.

Remove any build-up of grass and leaves on or around the motor cover (do not use water). Wipe the mower clean with a dry cloth.

### REMOVING THE BLADE

**⚠️ WARNING:** Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.

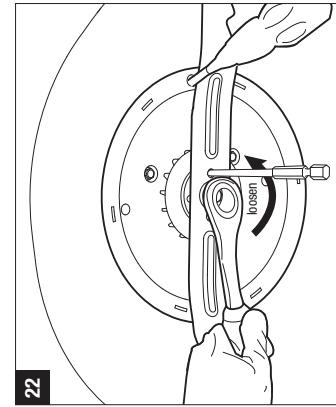
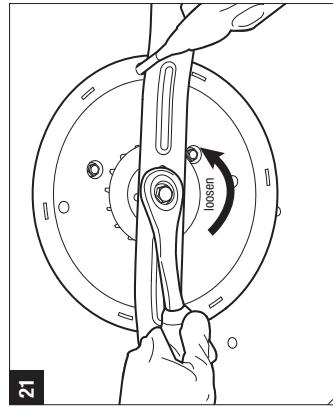
**NOTICE:** The following tools are required for replacing the blade: 14mm wrench and two manual screwdrivers or two metal rods with diameter 11mm or less and 6.5mm or less.

1. Stop the motor, remove the safety key and battery pack from the mower.
2. Turn the mower on its side.

3. While wearing protective gloves, place a metal rod (e.g., a manual screwdriver) with diameter less than 11mm into the fixing hole to act as a stabilizer (Fig. 21).
4. Use a 14mm wrench to turn the blade bolt counterclockwise to loosen it.

**NOTICE:** If the bolt rotate with the motor shaft when loosening the bolt, rotate the bolt to align the round hole on the inner flange with the round hole in the blade, place another metal rod (e.g., a manual screwdriver) with diameter less than 6.5mm into the aligned holes to act as another stabilizer (Fig. 22).

5. Continue using the 14mm wrench to turn the blade bolt counterclockwise to loosen it completely.



6. While wearing protective gloves, remove the bolt, outer flange and the blade (Fig. 23).

#### INSTALLING THE BLADE

**A WARNING:** Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.

**NOTICE:** To re-install or replace the blade, be sure to replace the parts in the exact order in which they were removed (Fig. 23).

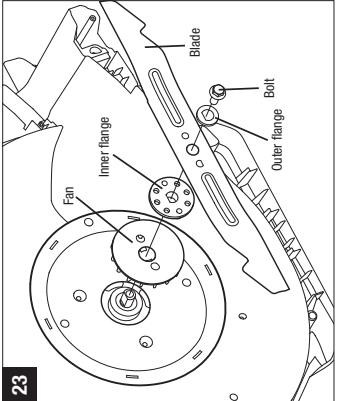
1. Align the fan and the inner flange with the shaft and assemble it in place.
2. While wearing protective gloves, position the blade on the inner flange with the recess toward the mower (as shown in Fig. 24).

3. Align the outer flange with the shaft and assemble it in place.
4. While still wearing protective gloves, rotate the blade by hand to align the round hole in the blade with the round hole on the inner flange (Fig. 25).

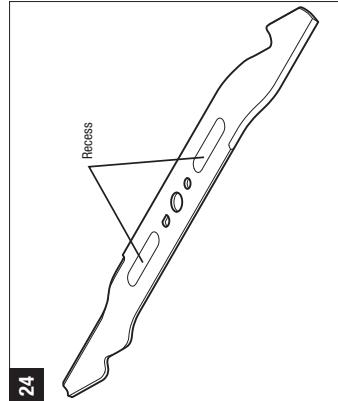
5. Place a metal rod (e.g., a manual screwdriver) with diameter less than 6.5mm into the aligned holes act as a stabilizer. Place another metal rod (e.g., a manual screwdriver) with diameter less than 11mm into the fixing hole to act as another stabilizer.

6. Mount the bolt into the shaft, and turn it clockwise by hand to pre-tighten it.

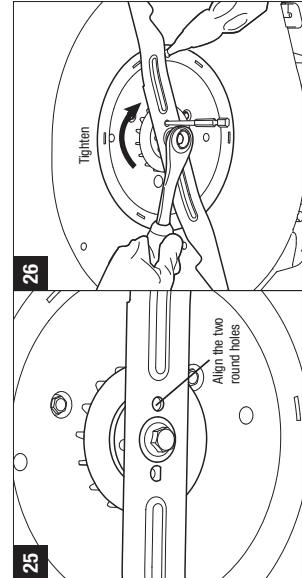
7. Use a 14mm torque wrench (not included) to tighten the bolt clockwise. The recommended torque for the blade bolt is 49–59Nm (Fig. 26).



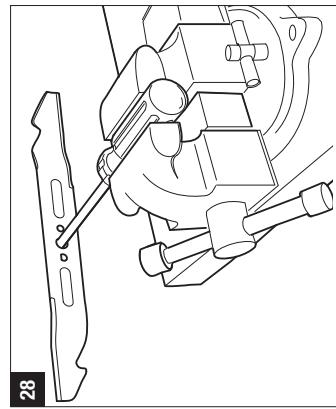
23



24



25



26

- SHARPENING THE BLADE**
- A WARNING:** Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.
- A WARNING:** Use proper eye protection while removing, sharpening, and installing blade.
- A WARNING:** A worn, cracked, or damaged blade can break, and piece of the damaged blade can become dangerous projectiles. Thrown objects can cause serious injury. Inspect the blade regularly, and do not operate the mower with a worn or damaged blade.

**NOTICE:** Keep the blade sharp for best mower performance. A dull blade does not cut grass cleanly or mulch properly. A dull blade can be sharpened, but a blade that is excessively worn, bent, cracked, or otherwise damaged must be replaced. A worn or damaged blade can break, causing blade pieces to be thrown from the mower. If the blades are found to be bent, take the lawn mower to an authorized EGO service center for inspection.

#### SHARPENING FREQUENCY

Sharpening the blade twice during a mowing season is usually sufficient under normal circumstances. Sand causes the blade to dull quickly; if your lawn has sandy soil, more frequent sharpening may be required.

#### WHEN SHARPENING THE BLADE

- Make sure that the blade remains balanced.
- Sharpen the blade at the original cutting angle.
- Sharpen the cutting edges on both ends of the blade, removing an equal amount of material from each end.

#### TO SHARPEN BLADE IN A VISE:

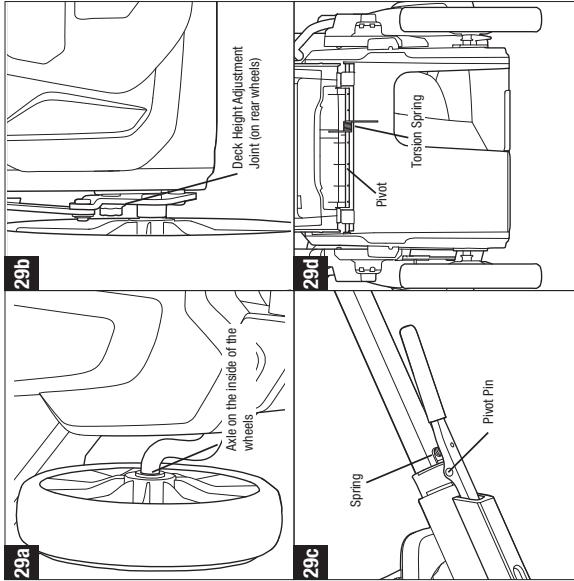
1. Remove the blade from the mower (please see REMOVING THE BLADE).
2. Secure the blade in a vise (Fig. 27).
3. Wear proper eye protection and gloves and be careful not to cut yourself.
4. Carefully file the cutting edges of the blade with a fine tooth file or sharpening stone, maintaining the original cutting edge angle.
5. To check the blade balance: clamp a nail or a screw driver with a round shank in the horizontal position. Position the blade so that the nail or round shank of the screwdriver supports the blade through its center hole. Balance the blade horizontally. If either end of the blade rotates downward, remove some metal from the heavy or lower end until the blade is balanced. It is balanced when neither end drops (Fig. 28).

6. Replace the blade on the mower and tighten it securely (please see **INSTALLING THE BLADE**).

**A WARNING:** An unbalanced blade will cause excessive vibration when rotating at high speeds. It may cause damage to the mower and could break, causing personal injury.

#### LUBRICATION

- Lubricate the axle on the inside of the wheels and deck height adjustment joint at least once a season with light oil (or motor oil) (Fig. 29a & 29b).
- Lubricate the spring and pivot pin in the quick-adjust lever, the torsion spring and pivot of the rear discharge door periodically with light oil to prevent rust (Fig. 29c & 29d).

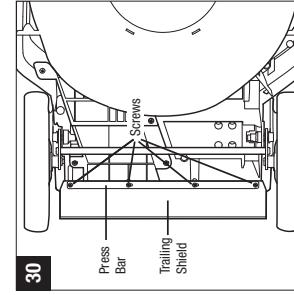


#### REPLACING THE TRAILING SHIELD

**A WARNING:** Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.

The trailing shield is subject to wear and damage, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. For safety protection, frequently check the trailing shield and replace it immediately with only the identical replacement part, listed in this manual.

1. To remove the trailing shield, release the bail switch to stop the mower.
2. Remove the battery pack and safety key.
3. Turn the mower on its side.
4. Remove the four screws with a Phillips screwdriver; remove the press bar (Fig. 30).
5. Replace with a new trailing shield and reattach it with the press bar and screws.



#### REPLACING THE WHEELS (Fig. 31)

**A WARNING:** Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower.

1. Use a flat blade screwdriver to pry the dust cover away from the wheel.
2. Use an adjustable or 13mm wrench to turn the bolt counterclockwise to loosen it.
3. Remove the bolt, the worn wheel and the wave washer from the wheel axle.
4. Mount the wave washer and the new wheel on the wheel axle. Note that the round recess must face outward.
5. Lock the wheel with the bolt by tightening the bolt clockwise.
6. Mount the dust cover onto the wheel and press it in place.

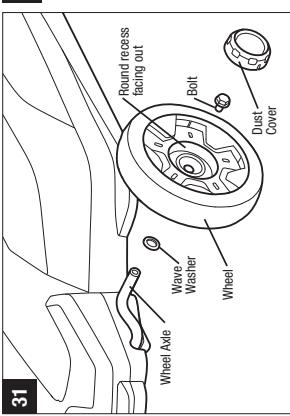
#### Maintenance AND STORAGE THE MOWER

The following steps should be taken in order to prepare the lawn mower for storage.

1. Remove the battery pack from the mower and store it in a cool, dry location.
2. Remove the safety key from the slot.
3. Clean the mower as described in the previous section.
4. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
5. Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
6. Replace worn or damaged parts for safety. Use only genuine replacement parts and accessories.
7. For rotary mowers, ensure that only replacement cutting means of the right type are used.
8. On machines with multi blade, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.
9. Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.
10. Always allow the machine to cool down before storing.
11. When servicing the blades be aware that, even though the battery is disconnected or removed, the blades can still be moved.
12. Inspect the blade and replace it or sharpen it if required.
13. Lubricate the mower.
14. Store the mower in a dry, clean location. Do not store it next to corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.
15. Store the mower in a covered, enclosed space, that is cool and dry and out of the reach of children.
16. Do not cover the lawn mower with a solid plastic sheet. Plastic coverings trap moisture around the mower, which causes rust and corrosion.

The handle assembly can be folded away completely for storage:

1. Remove the grass bag.
2. Open the handle locking clamps and fully recess the side rails to the compact position.



3. Press and hold the quick-adjust lever with your right hand to release the handle. Gently pivot the handle toward the front of the mower; release the quick-adjust lever and continue to pivot the handle until you hear and feel the lock pin engage in the locked storage position.

4. Store the mower upright or flat (Fig. 32a & 32b).

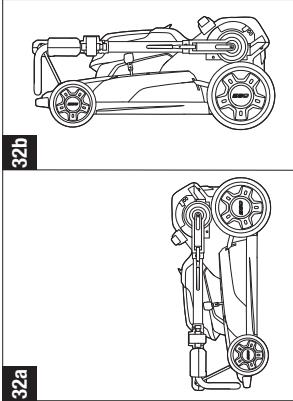
**A WARNING:** If the mower begins to tip over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

#### Protecting the environment

Do not dispose of electrical equipment, battery charger and batteries/rechargeable batteries into household waste!

According to the European law 2012/19/EU, electrical and electronic equipment that is no longer usable, and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



## TROUBLESHOOTING

**A WARNING:** Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower. Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The mower fails to start	<ul style="list-style-type: none"> <li>The safety key is not inserted in the slot.</li> <li>The battery pack is depleted.</li> <li>The battery pack is not attached to the mower.</li> <li>The battery or mower circuitry is too hot. (The power indicator on the mower will illuminate in orange for 10 seconds)</li> <li>The side rails are not extended to their maximum length and the clamps are not locked in position.</li> <li>The handle is not set at one of the two operating positions.</li> <li>The mower deck is clogged with grass and debris.</li> <li>The blade is dull.</li> <li>The cutting height is not set properly.</li> <li>The blade is assembled incorrectly.</li> <li>The battery pack is depleted.</li> <li>Mower is in overload condition.</li> <li>Mower deck is clogged with grass and debris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insert the safety key; press the key while pulling the bail switch; release the safety key.</li> <li>Charge the battery pack.</li> <li>Attach the battery pack to the mower.</li> <li>Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>Fully extend the handle and lock both clamps.</li> <li>Adjust the handle to one of the two operating positions.</li> <li>Clean the mower deck and make certain that the blade has freedom of movement.</li> <li>Sharpen or replace the blade.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Reassemble the blade, following the section "INSTALLING THE BLADE" in this manual.</li> <li>Charge the battery pack.</li> <li>Raise the cutting height or slow down the mowing.</li> <li>Unclog the mower deck. Raise the cutting height, or cut a narrow swath.</li> <li>Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>Unlock the clamps. Fully extend the side rails and lock the clamps again.</li> <li>Wait until the grass dries before mowing.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Tighten the blade bolt.</li> <li>Balance the blade following the instructions.</li> <li>Replace the blade.</li> <li>Contact the service center.</li> <li>Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li> </ul>
The mower cuts unevenly	<ul style="list-style-type: none"> <li>The blade is dull.</li> <li>The cutting height is not set properly.</li> <li>The blade is assembled incorrectly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sharpen or replace the blade.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Reassemble the blade, following the section "INSTALLING THE BLADE" in this manual.</li> <li>Charge the battery pack.</li> <li>Raise the cutting height or slow down the mowing.</li> <li>Unclog the mower deck. Raise the cutting height, or cut a narrow swath.</li> <li>Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>Unlock the clamps. Fully extend the side rails and lock the clamps again.</li> <li>Wait until the grass dries before mowing.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Tighten the blade bolt.</li> <li>Balance the blade following the instructions.</li> <li>Replace the blade.</li> <li>Contact the service center.</li> <li>Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li> </ul>
The mower stops while mowing	<ul style="list-style-type: none"> <li>The battery or mower circuitry is too hot. (The power indicator on the mower will illuminate orange for 10 seconds.)</li> <li>The side rail is retracted a little by the pushing force applying on the handle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wait until the grass dries before mowing.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Tighten the blade bolt.</li> <li>Balance the blade following the instructions.</li> <li>Replace the blade.</li> <li>Contact the service center.</li> <li>Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li> </ul>
The mower does not mulch properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.</li> <li>The mower is set to cut too much grass at once.</li> <li>The cutting blade is loose.</li> <li>The cutting blade is unbalanced.</li> <li>The motor shaft is bent.</li> <li>The side rails are not fully extended.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wait until the grass dries before mowing.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Tighten the blade bolt.</li> <li>Balance the blade following the instructions.</li> <li>Replace the blade.</li> <li>Contact the service center.</li> <li>Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li> </ul>
There is excessive vibration	<ul style="list-style-type: none"> <li>The cutting blade is unbalanced.</li> <li>The motor shaft is bent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wait until the grass dries before mowing.</li> <li>Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>Tighten the blade bolt.</li> <li>Balance the blade following the instructions.</li> <li>Replace the blade.</li> <li>Contact the service center.</li> <li>Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li> </ul>
The handle locking clamps cannot be closed in position.		

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, CHERVON EUROPE LTD.  
47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM  
Declare that the product **56V lithium-ion cordless mower LM2000E**, Complies with the essential health and safety requirements of the following Directives:  
2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC  
Standards and technical specifications referred to:  
EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2  
Measured Sound Power Level: 93.40dB(A), Guaranteed Sound Power Level: 94dB(A)  
The conformity assessment followed was according to Annex V of the Directive

Peter Melrose  
Vice President Of Chervon Europe  
20/12/2014

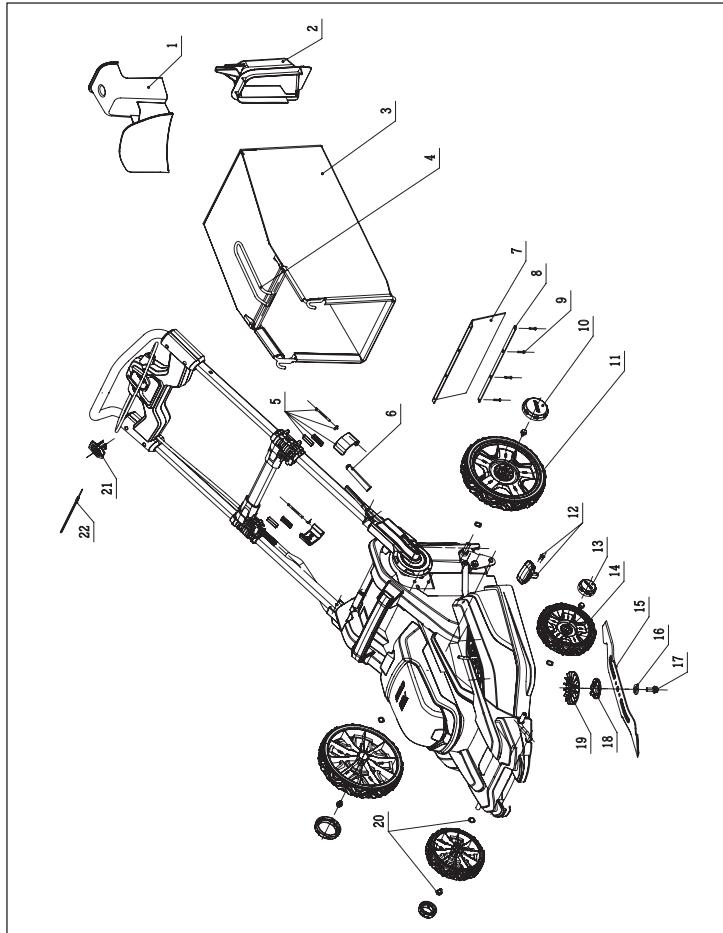
Dong Jianxun  
Quality Manager Of Chervon  
20/12/2014

**EGO WARRANTY POLICY**

Please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

**PARTS LIST****56V LITHIUM-ION CORDLESS LAWN MOWER MODEL NUMBER LM2000E**

The Model Number will be found on the Nameplate attached to the rear discharge door of the lawn mower.  
Always mention the Model Number when ordering parts for this tool.

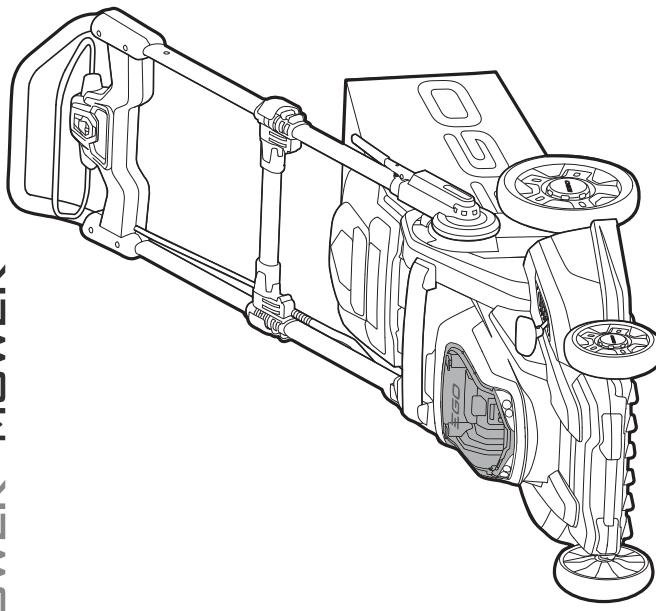
**EXPLODED VIEW**



PARTS LIST

EN

No.	Part Number	Part Name	Quantity
1	3126762000	Mulching Insert	1
2	3126785000	Side Discharge Chute	1
3	3800096900	Grass bag	1
4	3705442000	Bag Frame	1
5	2823714000	Handle-Locking Clamp Set	1
6	3126779000	Quick-Adjust Lever Cover	1
7	3127083000	Trailing Shield	1
8	3705441000	Steel Bar	1
9	5610042000	Screw Set (Trailing Shield)	4
10	3126765000	Rear Hubcap	2
11	2823663000	Rear Wheel Assembly	2
12	2823707000	Height-Adjust Handle Set	1
13	3126769000	Front Hubcap	2
14	282362000	Front Wheel Assembly	2
15	3705369000	Blade	1
16	5650510000	Washer	1
17	5640226000	Flange Bolt	1
18	3820852000	Motor Bushing	1
19	3127847000	Fan	1
20	2823706000	Bolt and Washer Set	4
21	2824111000	Key Set	1
22	3800096000	Strap	1

POWER<sup>+</sup> MOWER

BEDIENUNGSANLEITUNG  
**56-VOLT LITHIUM-IONEN-KABELLOSER RASENMÄHER**  
MODELLNUMMER LM2000E



! **WARNING:** Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Gerätes gelesen und verstanden haben. Heben Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!

**INHALTSVERZEICHNIS**

Lesen Sie alle Anweisungen .....	.39
Sicherheitssymbole .....	.40
Sicherheitshinweise .....	.41-42
Sicherheitsregeln für den kabellosen Rasenmäher .....	.43-49
Einleitung .....	.50
Technische Daten .....	.50-51
Montage .....	.51
Packliste .....	.51
Beschreibung .....	.52-53
Bedienung .....	.54-63
Wartung .....	.64-69
EG-Konformitätserklärung .....	.70
Fehlerbehebung .....	.71-72
Garantie .....	.73
Teileliste .....	.74-75

Lesen Sie alle Anweisungen .....

Sicherheitssymbole .....

Sicherheitshinweise .....

Sicherheitsregeln für den kabellosen Rasenmäher .....

Einleitung .....

Technische Daten .....

Montage .....

Packliste .....

Beschreibung .....

Bedienung .....

Wartung .....

EG-Konformitätserklärung .....

Fehlerbehebung .....

Garantie .....

Teileliste .....

.39

.40

.41-42

.43-49

.50

.50-51

.51

.51

.52-53

.54-63

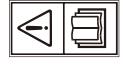
.64-69

.70

.71-72

.73

.74-75

**LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!****LESEN UND BEACHTEN SIE****DIE BEDIENUNGSANLEITUNG**

Dieser Rasenmäher hat viele Eigenschaften, die seine Verwendung angenehmer und erfreulicher machen. Der Sicherheit, der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit wurden bei der Konstruktion dieses Produktes höchste Priorität gegeben, wodurch es einfacher ist, dieses Produkt zu bedienen und zu warten.

**A VORSICHT!** Menschen mit elektronischen Geräten, wie z. B. Herzschrittmachern, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Produkt verwenden. Die Bedienung von Elektrogeräten in unmittelbarer Nähe zu Herzschrittmachern kann zu Interferenzen und Störungen des Schrittmachers führen.

**A WARNUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSSYMBOLE

Der Zweck von Sicherheitssymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Sicherheitssymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre volle Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis. Die Warnsymbole besetzen nicht von sich aus die Gefahren. Ihre Anweisungen und Warnungen sind kein Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen.

**⚠️ WÄRME:** Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät benutzen, alle Sicherheitsanweisungen dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, einschließlich aller Gefahrenzeichen wie „**VORSICHT**“ und „**ACHTUNG**“. Die Nichtbeachtung der unten angeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

DE

## SYMBOLBedeUTUNG



**SYMBOL FÜR SICHERHEITSWARNUNGEN:** Weist auf **GEFAHR**, eine **WÄRME** oder **VORSICHT** hin. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Bildern verwendet werden.



**⚠️ WÄRME:** Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen gescheuert werden und Sie dadurch schwierigende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie mit der Bedienung der Elektrogeräte beginnen. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine Standardsicherheitsbrille mit Seitenschutz zu tragen.

SICHERHEITSHINWEISE	
Diese Seite zeigt und beschreibt die Sicherheitssymbole, die auf diesem Produkt erscheinen können. Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Gerät, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen oder zu bedienen.	
<b>⚠️</b>	Sicherheitswarnung
	Augenschutz tragen
	WARNUNG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Vorsicht - scharfe Messer
	Unbefugte Personen fernhalten
	Schutzklasse II
IPX4	IP-Symbol
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.	
Die Messer rotieren weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde. Entfernen Sie vor Wartungsarbeiten die Deaktivierungsvorrichtung. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den abnehmbaren Akkusatz (oder die Deaktivierungsvorrichtung) heraus, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.	
Stellen Sie sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 30 m vom Rasenmäher entfernt sind, wenn er in Betrieb ist.	
Doppelte Isolierung	
Grad-4-Schutz gegen das Eindringen von Wasser	
Spannung	
Stromstärke	
Frequenz (Zyklen pro Sekunde)	

W	Watt	Leistung
min	Minuten	Zeit
~	Wechselstrom	Stromart
==	Gleichstrom	Stromart oder Merkmal des Stroms
$\eta_0$	Leeraufdrehzahl	Drehtzahl im Leerlauf
.../min	pro Minute	Umdrehungen pro Minute

## SICHERHEITSREGELN FÜR DEN KABELLOSEN RASENMÄHER

**A VORSICHT:** Dieses Gerät wurde konstruiert, um gemäß den Regeln für einen sicheren Betrieb in dieser Bedienungsanleitung bedient zu werden. Wie bei jedem anderen ElektrogeräteTyp kann Fahrässigkeit oder ein Fehler vonseiten des Benutzers zu schweren Verletzungen führen. Dieses Gerät kann Hände und Füße verletzen und Objekte umherschleudern. Wenn nicht alle Sicherheitshinweise beachtet werden, können schwere oder tödliche Verletzungen verursacht werden.

**A WARNUNG:** Beim Gebrauch von elektrischen Rasenmähern sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um das Risiko eines Brandes, Stromschlags und von Verletzungen zu reduzieren.

### WICHTIG!

### VOR DER BENUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN. ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

### SICHERHEITSREGELN FÜR KABELLOSE RASENMÄHER:

### VORSICHT - NICHT DAS ROTIERENDE MESSER BERÜHREN!

### TRAINING

- Lesen Sie die Anleitungen sorgfältig. Machen Sie sich mit der Steuerung und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder solchen Menschen die Nutzung des Gerätes, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind. Örtliche Vorschriften beschränken möglicherweise das Alter des Benutzers.
- Mähen Sie niemals, wenn andere Menschen, ganz besonders Kinder oder Tiere, in der Nähe sind.
- Der Bediener oder Nutzer des Gerätes haftet für mögliche Unfälle oder Gefährdungen, die andere Menschen oder deren Besitz treffen könnten.

### VORBEREITUNG

- Tragen Sie beim Rasenmähen immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen.
- Untersuchen Sie gründlich den Bereich, indem Sie das Gerät einsetzen möchten, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, ob die Messer, Messerschrauben und Schneidevorrichtung nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie immer den ganzen Satz aus, wenn Messer oder Schrauben abgenutzt oder beschädigt sind, um das Gleichgewicht aufrecht zu erhalten.

### BEDIENUNG

- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in narem Gras, sofern möglich.
- Achten Sie an Hängen immer auf einen festen Stand.
- Nur gehen, niemals rennen.

- Benutzen Sie Sichelmäher mit Rädern quer zu Hängen, niemals auf- und abwärts.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
- Mähen Sie keine extrem steilen Hänge.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts mähen oder das Gerät an sich heran ziehen.
- Halten Sie das (die) Messer an, wenn das Gerät zum Transport bei der Überquerung von anderen Flächen als Rasen gekippt werden muss und wenn Sie das Gerät von und zum Bereich, der genährt werden soll, transportieren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit defekten Abdeckungen und Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z. B. ohne eingesetzte Ablenkbleche und/oder Grasfangvorrichtung.
- Schalten Sie den Motor gemäß den Anleitungen ein und halten Sie Ihre Füße von dem (den) Messer(n) fern.
- Kippen Sie das Gerät beim Einschalten des Motors nicht; es sei denn, das Gerät muss zum Starten gekippt werden. In diesem Fall kippen Sie es nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch. Stellen Sie stets sicher, dass beide Hände in Bedienposition sind, bevor Sie das Gerät zurück auf den Boden stellen.
- Führen Sie Hände oder Füße nicht in die Nähe oder unter die rotierenden Teile. Halten Sie sich bei Sichelmähen immer von der Auswurftöffnung fern.
- Tragen oder heben Sie das Gerät niemals an, während der Motor läuft.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den abnehmbaren Akkusatz (oder die Deaktivierungsvorrichtung), bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.
- immer, wenn Sie das Gerät verlassen;
- vor dem Besteigen einer Blockade;
- bevor Sie an dem Gerät arbeiten, es säubern oder kontrollieren;
- nachdem Sie einen Fremdkörper getroffen haben. Untersuchen Sie das Gerät auf Beschädigungen und führen Sie die notwendigen Reparaturen aus.
- Wenn das Gerät beginnt, unnormal zu vibrieren (suchen Sie sofort nach der Ursache).

#### WARTUNG UND LAGERUNG

- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest sitzen, um sicherzustellen, dass das Gerät in sicherem Zustand ist.
- Überprüfen Sie die Grasfangvorrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.
- Wechseln Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus.
- Stellen Sie bei Sichelmähern sicher, dass nur Ersatz-Schneidevorrichtungen des konkreten Typs verwendet werden.

#### PERSONENSICHERHEIT

- Tragische Unfälle können sich ereignen, wenn der Benutzer nicht auf die Gegenwart von Kindern achtet. Kinder werden häufig vom Rasenmäher und der Aktivität des Mähens angelockt. Sie sind sich der Gefahren nicht bewusst. Gehen Sie niemals davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
- Halten Sie Kinder vom Mähbereich fern. Sie sollten von einem anderen verantwortlichen Erwachsenen als dem Benutzer beaufsichtigt werden.
  - Seien Sie wachsam und schalten Sie den Rasenmäher aus, wenn ein Kind den Bereich betritt.

- Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie sich unübersichtlichen Ecken, Eingängen, Büschen, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihnen die Sicht auf ein Kind versperren können, das in den Rasenmäher laufen könnte.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Rasenmäher spielen.
- Schalten Sie den Rasenmäher immer aus, wenn Sie den Akkusatz aus dem Gerät entfernen. Halten Sie das (die) Messer an, wenn das Gerät zum Transport bei der Überquerung von anderen Flächen als Rasen gekippt werden muss und wenn Sie das Gerät von und zum Bereich, der genährt werden soll, transportieren.

#### BEDIENUNG

##### Grundlegende Bedienung:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie versuchen, dieses Gerät zusammenzubauen. Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes. Machen Sie sich umfassend mit den Bedienelementen und dem sachgemäßen Gebrauch dieses Gerätes vertraut, bevor Sie es benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort für spätere und regelmäßiges Nachlesen und die Bestellung von Ersatzteilen auf.
- Verwenden Sie das richtige Gerät – Verwenden Sie den Rasenmäher zu keinem anderen Zweck als den, für den er vorgesehen ist.
- Strecken Sie sich nicht zu weit vor – Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.
- Objekte, die vom Messer des Rasenmähers getroffen werden, können Personen schwere Verletzungen zufügen. Der Rasen sollte vor jedem Mähen stets sorgfältig untersucht und von allen Objekten befreit werden.
- Bevor und während Sie sich rückwärts bewegen, halten Sie hinter sich und nach unten nach kleinen Kindern und anderen Leuten Ausschau.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie daher zu jeder Zeit besondere Vorsicht walten. Ihr Gerät wurde konzipiert, um eine Arbeit zu erledigen. Gras zu mähen. Verwenden Sie es zu keinem anderen Zweck.
- Üben Sie keinen Druck auf den Rasenmäher aus – Er wird die Aufgabe besser und auf sicherere Weise im Rahmen des Wirkungsgrades erledigen, für den er entwickelt wurde.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, ob die Messer, Messerschrauben und Schneidevorrichtung nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Wechseln Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben sowie andere Komponenten gleichzeitig aus, um die Symmetrie aufrecht zu erhalten. Wechseln Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten aus.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts mähen oder das Gerät an sich heran ziehen.
- Untersuchen Sie den Bereich gründlich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Kabel, Spielzeuge und andere Fremdkörper, über die man stolpern kann oder die vom Gerät aufgenommen und vom Messer weggeschleudert werden können. Umhergeschleuderte Objekte können schwere Verletzungen verursachen. Planen Sie Ihr Mähschema, um zu vermeiden, dass Schnittgut auf Straßen, Fußgängerwege, Umstehende und dergleichen ausgestoßen wird. Vermeiden Sie zudem, Schnittgut gegen Wände oder Hindernisse auszuwerfen, da ausgeworfenes Material abrallen und auf den Benutzer zurück geschleudert werden kann.
- Um die Berührung mit dem Messer zu vermeiden oder Verletzungen durch weggeschleuderte Objekte, bleiben Sie in der Bedienzone hinter dem Führungsholm und halten Sie Kinder, Umstehende und Haustiere mindestens 30 m von dem Rasenmäher fern, solange er in Betrieb ist. Halten Sie das Gerät an, wenn jemand den Bereich betritt.

- DE**
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille, während Sie das Gerät benutzen und während Sie Einstellungen oder Reparaturen vornehmen, um Ihre Augen zu schützen. Weggeschleuderte Objekte, die abprallen, können schwere Verletzungen an den Augen verursachen. Tragen Sie immer eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn die Tätigkeit staubig ist.
  - Tragen Sie geeignete Kleidung – Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese können sich in den beweglichen Teilen verfangen. Bei Arbeiten im Freien werden Gummihandschuhe und festes Schuhwerk empfohlen. Tragen Sie robuste Arbeitsschuhe mit einer großen Sohle und eng sitzende Hosen und Hemden. Es werden Hände und Hosen empfohlen, die Arme und Beine bedecken, und Schuhe mit Stahlkappen. Benutzen Sie dieses Gerät niemals barfuß, in Sandalen, rutschigen oder leichten (z. B. Stoff) Schuhen.
  - Führen Sie Hände oder Füße nicht in die Nähe rotierender Teile oder unter das Mähwerk. Die Berührung des Messers kann zu Verletzungen an Händen und Füßen führen.
  - Eine fehlende oder beschädigte Auswurfabdeckung kann zur Berührung mit dem Messer oder Verletzungen aufgrund weggeschleuderter Objekte führen.
  - Viele Verletzungen werden verursacht, weil der Rasenmäher durch einen Sturz beim Ausrutschen oder Stoßern über den Fuß gezogen wird. Halten Sie den Rasenmäher nicht fest, wenn Sie stürzen; lassen Sie den Führungsholm sofort los.
  - Ziehen Sie den Rasenmäher niemals rückwärts in Ihre Richtung, während Sie gehen. Wenn Sie den Rasenmäher rückwärts von einer Wand oder einem Hindernis bewegen müssen, blicken Sie erst nach unten und nach hinten, um zu vermeiden, dass Sie stoßern, und folgen Sie dann diesen Schritten:
    - Entfernen Sie sich einen Schritt vom Rasenmäher, um Ihre Arme ganz ausstrecken zu können.
    - Achten Sie darauf, dass Sie problemlos das Gleichgewicht halten können und einen festen Stand haben.
    - Ziehen Sie den Rasenmäher langsam rückwärts, nicht weiter als die halbe Entfernung in Ihre Richtung.
    - Wiederholen Sie diese Schritte bei Bedarf.
    - Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
    - Verwenden Sie das Gerät niemals mit defekten Abdeckungen und Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z. B. ohne eingesetzte Abkleiche und/oder Grasfangvorrichtung.
    - Bleiben Sie wachsam – Achten Sie auf das, was Sie tun. Seien Sie vorsichtig. Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie müde sind.
    - Der Motor-/Messerbediengriff ist eine Sicherheitsvorrichtung. Versuchen Sie niemals seine Funktion zu umgehen. Dadurch wird die Sicherheitsvorrichtung funktionsunfähig, was zu Verletzungen durch den Kontakt mit dem rotierenden Messer führen kann. Der Motor-/Messerbediengriff muss sich leicht in beide Richtungen bedienen lassen und automatisch in die nicht aktivierte Stellung zurückkehren, wenn er losgelassen wird.
    - Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen – Benutzen Sie den Rasenmäher nicht an feuchten oder nassen Stellen.
    - Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen.
    - Achten Sie stets auf einen festen Stand. Ausrutschen und Stürzen kann zu schweren Verletzungen führen. Wenn Sie das Gefühl haben, dass Sie den Halt verlieren, lassen Sie den Motor-/Messerbediengriff sofort los. Das Messer wird daraufhin innerhalb von drei Sekunden stillstehen.
    - Halten Sie das Messer an, wenn Sie Schotter einfahren, -wege oder -straßen überqueren.

- DE**
- Falls das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibratoren weisen im Allgemeinen auf Probleme hin.
    - Untersuchen Sie das Gerät auf Beschädigungen.
    - Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile, die vom Benutzer ersetzt werden können.
    - Überprüfen und ziehen Sie geblockte Teile fest.
    - Bedienen Sie den Rasenmäher niemals ohne die geeignete hintere Abschirmung, Auswurfabdeckung, Grasfangsack, Mulchheinsatz, seilförmigen Auswurfschacht, Motor-/Messerbediengriff oder andere Schutzvorrichtungen an ihrem Platz und in betriebsfähigem Zustand. Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
    - Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor. Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.
    - Verwenden Sie nur die Akkusätze und Ladegeräte, die hier aufgelistet sind:

AKKUSATZ	LADEGERÄT
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E

- Der Akkusatz muss aus dem Gerät entfernt werden, wenn es ausrangiert wird.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

#### BENUTZUNG AN EINEM HANG:

- Hänge sind eine der Hauptursachen bei Unfällen durch Ausrutschen und Stürzen, die zu schweren Verletzungen führen können. Achten Sie an Hängen immer auf einen festen Stand. Rasenmähen an Hängen erfordert besondere Vorsicht. Wenn Sie ein ungutes Gefühl an einem Hang haben, mählen Sie ihn nicht. Nutzen Sie zu Ihrer Sicherheit den Hangmesser auf Seite 63, um Hänge zu messen, bevor Sie das Gerät an einem Hang oder in einem hügeligen Bereich benutzen. Wenn der Hang eine Steigung von mehr als 15 Grad hat, mählen Sie ihn nicht.

#### Empfohlen:

- Mählen Sie quer zu Hängen; mählen Sie niemals den Hang auf- und abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Steine, versteckte Objekte oder Bodenwellen, die Sie zum Ausrutschen oder Stürzen bringen können. Hohes Gras kann Hindernisse verstecken.

#### Nicht empfohlen:

- Mählen Sie nicht in der Nähe eines Abhangs oder Ufers; Sie können den Halt oder das Gleichgewicht verlieren.
- Mählen Sie keine Hänge mit einer Steigung von mehr als 15 Grad, wie im Hangmesser demonstriert.
- Mählen Sie kein nasses Gras. Ein unsicherer Stand kann zum Ausrutschen führen.

**REPARATUR**

- A** **WARNING:** Bestandteile des Grasfangsacks, die Auswurfabdeckung, der seitliche Auswurf, der Mulchheinsatz und die hintere Abschirmung können abnutzen und beschädigt werden, wodurch bewegliche Teile freigelegt oder Objekte umhergeschleudert werden können, so dass erhöhte Verletzungsgefahr besteht. Prüfen Sie Sicherheitshalber alle Bestandteile und ersetzen Sie beschädigte Bestandteile sofort mit den identischen Ersatzteilen, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt werden. Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst oder das nächstgelegene EGO-Servicezentrum. Reparaturen oder das Austauschen von Bestandteilen müssen von einem qualifizierten Servicetechniker ausgeführt werden!

**DE**

- Wenn der eingebaute Überlastungsschutz des Rasenmähers ständig ausgelöst wird, wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst oder das nächstgelegene EGO-Servicezentrum.
- Waschen Sie den Rasenmäher nicht mit dem Wassertschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.
- Entfernen Sie den Schlüssel und lagern Sie den ausgeschalteten Rasenmäher drinnen, wenn er nicht benutzt wird. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in einem geschlossenen Raum lagern. Der Rasenmäher sollte an einem trockenen, hoch gelegenen Platz oder in einem abgeschlossenen Raum außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Für Reparaturen dürfen nur identische Ersatzteile, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, verwendet werden. Die Verwendung von Teilen, die nicht die originalen Gerätespezifikationen erfüllen, kann zu fehlhafter Leistung und Beeinträchtigungen der Sicherheit führen.
- Entfernen oder trennen Sie den Akkusatz, bevor Sie den Rasenmäher reparieren, reinigen oder Schnittgut aus dem Rasenmäher entfernen.
- Folgen Sie den Anleitungen zum Ölen und Auswechseln des Zubehörs.
- Halten Sie den Führungsholm trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.
- Um die Gefahr eines Brandes zu reduzieren, halten Sie die Motorabdeckung frei von Gras, Blättern und Ablagerungen.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben des Messers und des Motors fest angezogen sind. Unterziehen Sie das Messer einer Sichtprüfung, um Beschädigungen zu identifizieren (z. B. verbogen, gesprungen und abgenutzt). Ersetzen Sie das Messer nur durch das identische Ersatzmesser, das in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt ist.
- Warten Sie Ihren Rasenmäher sorgfältig – Halten Sie das Rasenmähermesser scharf und sauber, um die beste und sicherste Leistung zu gewährleisten. Rasenmähermesser sind scharf und können schneiden. Umwickeln Sie das Messer oder benutzen Sie Handschuhe und seien Sie bei der Wartung besonders vorsichtig.
- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest sitzen, um sicherzustellen, dass das Gerät in sicherem Zustand ist.
- Manipulieren oder entfernen Sie niemals die Sicherheitsvorrichtungen. Prüfen Sie regelmäßig, ob sie ordnungsgemäß funktionieren. Tun Sie niemals etwas, das die bestimmungsgemäß Funktion einer Sicherheitsvorrichtung beeinträchtigt oder den durch eine Sicherheitsvorrichtung bereitgestellten Schutz reduziert.
- Halten Sie den Motor immer an, bevor Sie Einstellungen an einem Rad vornehmen oder die Schnittöhne ändern.
- Wenn Sie einen Fremdkörper getroffen haben, halten Sie den Motor an, entfernen Sie den Schlossel und untersuchen Sie den Rasenmäher gründlich auf Beschädigungen. Reparieren Sie die Beschädigung, bevor Sie den Rasenmäher benutzen.

**BENUTZUNG UND WARTUNG DES AKKUS**

- Um natürliche Ressourcen zu erhalten, recyceln oder entsorgen Sie bitte Akkus auf ordnungsgemäß Weise. Dieses Produkt enthält Lithium-Ionen-Akkus. Lokale oder nationale Gesetze verbieten die Entsorgung von Lithium-Ionen-Akkus mit den regulären Abfällen. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Müllabfuhr, um Informationen über verfügbare Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten zu erhalten.
- Nach dem Entnehmen des Akkusatzes zwecks Entsorgung oder Recycling bedecken Sie bitte die Anschlusskontakte des Akkusatzes mit Klebeband. Versuchen Sie nicht den Akkusatz zu zerstören oder zu zerlegen oder einige seiner Komponenten zu entfernen. Lithium-Ionen-Akkus müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Berühren Sie außerdem niemals die Anschlusskontakte mit Metallobjekten und/oder Körperteilen, da es zu einem Kurzschluss kommen kann. Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Die Nichteinhaltung dieser Warnungen kann zu einem Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
- **BEI FALSCHER ANWENDUNG KANN FLÜSSIGKEIT AUS DEM AKKU SPRITZEN; VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT.**
- **FALLS SIE VERSEHENTLICH IN DIE AUGEN GEFÄTEN IST, SUCHEN SIE ZUDER EINEN ARZT AUF: AUS DEM AKKU austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.**

**DE**

## EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl dieses mit 56-V-Lithium-Ionen-Akku betriebenen Rasenmähers der neuen Generation! Er wurde entwickelt, konzipiert und gefertigt, um Ihnen die bestmögliche Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zu bieten.

Sollten Sie auf irgendwelche Probleme stoßen, die Sie nicht leicht selbst beheben können, besuchen Sie bitte unsere Webseite [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) und gehen Sie zu „**contact us**“ oder wenden Sie sich an das Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum sicheren Zusammenbau, Betrieb und zur Wartung Ihres Rasenmähers. Lesen Sie sie sorgfältig, bevor Sie den Rasenmäher verwenden. Halten Sie die Bedienungsanleitung griffbereit, damit Sie jederzeit darin nachlesen können.

SERIEN-NUMMER	_____
KAUF-DATUM	_____
<p><b>DIE MODELL- UND SERIENNUMMER FINDEN SIE AUF EINEM ETIKETT AN DER HINTERER AUSWURFKLAPPE.</b></p> <p>SIE SOLLTEN SICH DIE SERIENNUMMER UND DAS KAUFDATUM NOTIEREN UND DIESE SICHER AUFBEWAHREN, DAMIT SIE SPÄTER DARAUF ZURÜCKGREIFEN KÖNNEN.</p>	

- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert wurde in Übereinstimmung mit einer Standard-Testmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert kann auch als einleitende Feststellung der Belastung verwendet werden.

DE

**HINWEIS:** Die Schwingungsemissionen während des eigentlichen Betriebs des Elektrowerkzeuges können sich von dem angegebenen Wert, in dem das Werkzeug genutzt wird, unterscheiden. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuhe und ein Gehörschutz während des Betriebs getragen werden.

## MONTAGE

- A. WARNUNG:** Um das unbeabsichtigte Starten, das zu schweren Verletzungen führen könnte, zu verhindern, entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz aus dem Gerät, wenn Sie Teile montieren.

- A. WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die nicht für die Nutzung mit dem Rasenmäher empfohlen sind. Jegliche solcher Änderungen oder Umbauten stellen einen unsachgemäßen Gebrauch dar und können zu gefährlichen Umständen führen, die schwere Verletzungen verursachen können.

## AUSPACKEN

- Nehmen Sie zunächst das gesamte Zubehör aus dem Karton; greifen Sie dann den vorderen und hinteren Tragegriff gleichzeitig, um den Rasenmäher vorsichtig aus dem Karton zu nehmen. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Teilliste aufgeführten Elemente enthalten sind.
- Prüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass es während des Versands zu keinen Brüchen oder Beschädigungen gekommen ist.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht weg, bis Sie den Rasenmäher sorgfältig inspiziert und ausreichend lange damit gearbeitet haben.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, bringen Sie den Rasenmäher bitte zum Verkäufer zurück.

## PACKLISTE

TEILNAME	MENGE
Rasenmäher	1
Grasfangsack	1
Grasfangsack-Rahmen	1
Mulchensatz	1
Seitlicher Auswurf	1
Sicherheitsschlüssel	1
Bedienungsanleitung	1

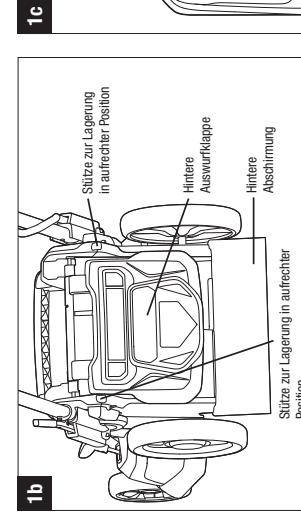
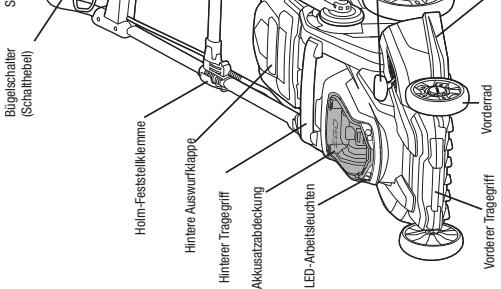
## TECHNISCHE DATEN

Spannung	56 V -
Leeraufdrehzahl	3300 /min
Schnitttiefe	25 mm bis 80 mm
Positionen der Schnitttiefe	5
Mäwarfgröße	51 cm
Schnittbreite	49 cm
Volumen des Grasfangsacks	60 l
Rasenmähergewicht (ohne Akkusatz, mit Grasfangsack)	26,2 kg
Messermodell	AB2000
Gemessener Schalleistungspegel $L_{WA}$	93,40 dB (A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners $L_{WA}$	83,3 dB (A) $K_{PA} = 2,5 \text{ dB (A)}$
Gewährleistungster Schalleistungspegel $L_{WA}$ (gemessen gemäß 2000/14/EC)	94 dB (A)
Vibration $a_v$	1,590 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$
Hinterer Griff	1,613 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$
Vorderer Griff	Ja
Messerbremse	

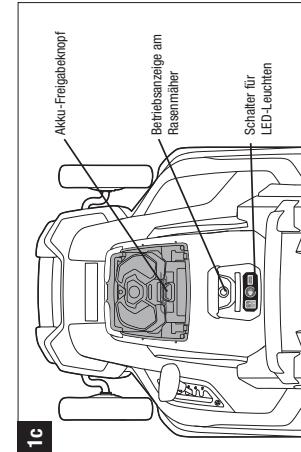
## BESCHREIBUNG

### LEARNEN SIE IHREN RASENMÄHER KENNEN (Abb. 1a, 1b, 1c & 1d)

DE



1b



1c

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**  
Der Schlüssel muss vorhanden und an seinem Platz stecken, bevor der Motor gestartet werden kann.

**BÜGELSCHALTER**  
Der Bügelschalter befindet sich am oberen Führungsholm des Rasenmähers. Der Schalter aktiviert und deaktiviert den Motor das Messer.

**WANDELN:** Der Bügelschalter und der Schlüssel sind Sicherheitsvorrichtungen. Versuchen Sie niemals, ihre Funktionen zu umgehen

**ELEKTRISCHE BREMSE**  
Stoppt schnell die Messerrotation, wenn der Bügelschalter losgelassen wird.

**HOLM-FESTSTELLKLEMME**  
Arretiert/löst die Seitenholme in der ausgezogenen oder in der Aufbewahrungsposition.

**SEITENHOLME**  
Können ausgezogen und für den Betrieb arretiert oder für die Lagerung zurückgeschoben werden.

**SCHNELL-EINSTELLHEBEL**  
Arretiert/löst den Holm, wenn der Winkel des Rasenmählerholms eingestellt wird:

1. Arrierte Aufbewahrungsposition
2. Grasfangsack-Befestigungs-/Entnahmeposition
3. Obere Betriebsposition
4. Untere Betriebsposition

**HINTERE ABSCHIRMUNG UND HINTERE AUSWURFKLAPPE**  
Die hintere Abschirmung ist so konzipiert, dass sie vor Steinen und anderen Objekten, die vom Rasenmähermesser nach hinten geschleudert werden, schützt. Die Abschirmung und die hintere Klappe minimieren die Möglichkeit, dass es zu einem versehentlichen Kontakt zwischen Fuß und Messer kommt. Benutzen Sie den Rasenmäher NICHT ohne die hintere Abschirmung und die hintere Klappe.

**LED-ARBEITSLEUCHTEN**  
Die LED-Arbeitsleuchten befinden sich an der Vorderseite des Rasenmähers. Diese Funktion liefert zusätzliches Licht für eine bessere Sicht.

**FEDERINSTELLHEBEL FÜR DIE SCHNITTHÖHE**  
Einhändiges Einstellen der Schnithöhe

**WANDELN:** Der sichere Umgang mit diesem Produkt erfordert sowohl das Verstehen der Informationen auf dem Produkt und in dieser Anleitung, als auch Wissen über die Arbeit, die Sie vorhaben. Machen Sie sich vor der Nutzung des Produkts mit allen Bedienelementen und Sicherheitsregeln vertraut.

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**  
Der Schlüssel muss vorhanden und an seinem Platz stecken, bevor der Motor gestartet werden kann.

**BÜGELSCHALTER**  
Der Bügelschalter befindet sich am oberen Führungsholm des Rasenmähers. Der Schalter aktiviert und deaktiviert den Motor das Messer.

**WANDELN:** Der Bügelschalter und der Schlüssel sind Sicherheitsvorrichtungen. Versuchen Sie niemals, ihre Funktionen zu umgehen

**ELEKTRISCHE BREMSE**  
Stoppt schnell die Messerrotation, wenn der Bügelschalter losgelassen wird.

**HOLM-FESTSTELLKLEMME**  
Arretiert/löst die Seitenholme in der ausgezogenen oder in der Aufbewahrungsposition.

**SEITENHOLME**  
Können ausgezogen und für den Betrieb arretiert oder für die Lagerung zurückgeschoben werden.

**SCHNELL-EINSTELLHEBEL**  
Arretiert/löst den Holm, wenn der Winkel des Rasenmählerholms eingestellt wird:

1. Arrierte Aufbewahrungsposition
2. Grasfangsack-Befestigungs-/Entnahmeposition
3. Obere Betriebsposition
4. Untere Betriebsposition

**HINTERE ABSCHIRMUNG UND HINTERE AUSWURFKLAPPE**  
Die hintere Abschirmung ist so konzipiert, dass sie vor Steinen und anderen Objekten, die vom Rasenmähermesser nach hinten geschleudert werden, schützt. Die Abschirmung und die hintere Klappe minimieren die Möglichkeit, dass es zu einem versehentlichen Kontakt zwischen Fuß und Messer kommt. Benutzen Sie den Rasenmäher NICHT ohne die hintere Abschirmung und die hintere Klappe.

**LED-ARBEITSLEUCHTEN**  
Die LED-Arbeitsleuchten befinden sich an der Vorderseite des Rasenmähers. Diese Funktion liefert zusätzliches Licht für eine bessere Sicht.

**FEDERINSTELLHEBEL FÜR DIE SCHNITTHÖHE**  
Einhändiges Einstellen der Schnithöhe

**WANDELN:** Der sichere Umgang mit diesem Produkt erfordert sowohl das Verstehen der Informationen auf dem Produkt und in dieser Anleitung, als auch Wissen über die Arbeit, die Sie vorhaben. Machen Sie sich vor der Nutzung des Produkts mit allen Bedienelementen und Sicherheitsregeln vertraut.

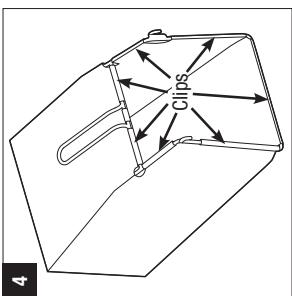
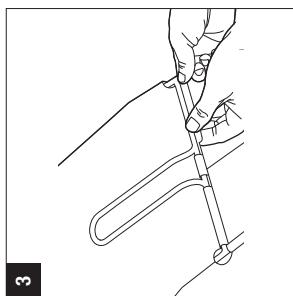
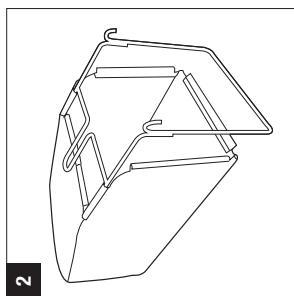
**BEDIENUNG****BEFESTIGEN DES GRASFANGSACKS**

**DE** 1. Prüfen Sie den Grasfangsack vor dem Befestigen, um sicherzugehen, dass er nicht beschädigt ist.

2. Schieben Sie den Grasfangsack auf den Rahmen (Abb. 2).

3. Bringt die oberen Clips am Rahmen an (Abb. 3); befestigen Sie dann die zwei Seitenclipps. Befestigen Sie zum Schluss den unteren Clip.

4. Der vollständig befestigte Grasfangsack wird in Abb. 4 gezeigt.

**ANPASSEN DES ABKLAAPPBAREN HOLMS**

**DE** **WANDELN:** Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, wenn der Holm noch nicht in einer der zwei voreingestellten Betriebspunkte arretiert ist.

1. ARRETIERTE AUFBEWAHRUNGSPUNKT: Ihr Rasenmäher wird mit dem Holm in der zusammengeklappten, arretierten Position ausgeliefert (Abb. 5).

2. GRASFANGSACK-BESEITIGUNGS-/ENTNAHMEPOSITION:

Halten Sie den Schnell-Einstellhebel gedrückt, um den Holm aus der arretierten Aufbewahrungsposition zu lösen. Ziehen Sie den Holm langsam aus seiner zusammengeklappten Position nach oben und lassen Sie dann den Hebel los (Abb. 5). Drehen Sie den Holm vorsichtig nach oben, bis Sie hören und spüren, wie der Arretierstift in der ersten Position (Abb. 6) einrastet. In dieser Position kann der Grasfangsack problemlos installiert und entfernt werden.

3. OBERE BETRIEBSPOSITION: Halten Sie den Schnell-Einstellhebel gedrückt, um den Holm mit Ihrer rechten Hand zu lösen und lassen Sie dann den Hebel los. Drehen Sie den Holm vorsichtig nach hinten, bis Sie hören und spüren, wie der Arretierstift in der oberen Betriebspunktion einrastet. Ziehen Sie die Seitenholme vollständig aus und schließen Sie die zwei Holm-Feststellklemmen (Abb. 7 und 8). Größere Benutzer ziehen wahrscheinlich diese Position vor.

4. UNTERE BETRIEBSPOSITION: Halten Sie den Schnell-Einstellhebel gedrückt, um den Holm aus der oberen Betriebspunktion zu lösen. Senken Sie den Holm langsam und lassen Sie dann den Hebel los. Drehen Sie den Holm vorsichtig nach unten, bis Sie hören und spüren, wie der Arretierstift in der unteren Betriebspunktion einrastet. Ziehen Sie die Seitenholme vollständig aus und schließen Sie die zwei Holm-Feststellklemmen (Abb. 7 und 8).

**HINWEIS:** Der Motor kann erst gestartet werden, wenn:

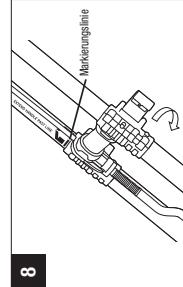
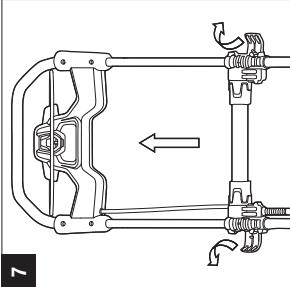
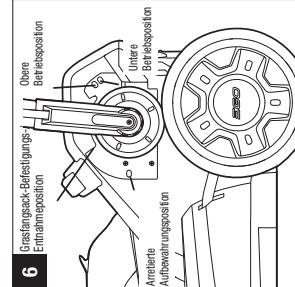
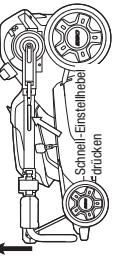
- die Seitenholme vollständig ausgezogen sind
- die beiden grünen Holm-Feststeilklemmen fest geschlossen sind
- der Holm in einer der beiden Betriebspunkte arretiert ist

5

6

7

8



**DE**

**BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES GRASFANGSACKS**

**A** **WÄRME:** Nehmen Sie auf keinen Fall Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor anzuhalten und den Sicherheitsschlüssel zu entfernen.

**HINWEIS:** Entnehmen Sie den Mulcheinsatz oder seitlichen Auswurfschacht, bevor Sie den Grasfangsack am Rasenmäher befestigen.

1. Stellen Sie den Holm in die Grasfangsack-Befestigungs-/Entnahmeposition (bitte sehen Sie **EINSTELLEN DES ABKAPPBAREN HOLMS**).

2. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an.

3. Haken Sie die Grasfangsack-Einheit an der Stange fest (Abb. 9). Lassen Sie die Auswurfklappe los, sodass sie auf dem Grasfangsack liegt.

4. Um den Grasfangsack zu entfernen, heben Sie die Auswurfklappe am Rasenmäher an. Nehmen Sie den Grasfangsack so schnell wie möglich ab und entfernen Sie ihn.

5. Lassen Sie die Auswurfklappe los.

**A** **WÄRME:** Wenn Sie den Grasfangsack benutzen, bedienen Sie den Rasenmäher nur, wenn die Haken am Grasfangsack fest an der Stange befestigt sind und die hintere Auswurfklappe fest auf dem Grasfangsack liegt.

**HINWEIS:** Bei normalem Gebrauch wird das Material des Sacks abnutzen. Um die Verletzungsfahr zu reduzieren, untersuchen Sie die Grasfangsack-Einheit regelmäßig und wechseln Sie den Sack aus, wenn Sie Anzeichen von Verschleiß entdecken. Verwenden Sie nur für diesen Rasenmäher hergestellte Grasfangsäcke.

**BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES MULCHEINSATZES**

**A** **WÄRME:** Nehmen Sie auf keinen Fall Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor anzuhalten und den Sicherheitsschlüssel zu entfernen.

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an.

2. Halten Sie den Griff des Mulcheinsatzes fest und stecken Sie ihn vollständig in den Rasenmäher, sodass er fest sitzt (Abb. 10).

3. Um den Mulcheinsatz zu entfernen, heben Sie die hintere Auswurfklappe an und ziehen Sie den Mulcheinsatz an seinem Griff heraus.

4. Lassen Sie die Auswurfklappe los und stellen Sie sicher, dass sie fest auf dem Mulcheinsatz liegt.

**HINWEIS:** Der Mulcheinsatz muss entfernt werden, damit der Gasfangsack installiert und benutzt werden kann. Er muss wieder befestigt werden, wenn der Grasfangsack abgenommen wurde.

**BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES SEITLICHEN AUSWURFSCHACHTS (Abb. 11a & 11b)**

**A** **WÄRME:** Nehmen Sie auf keinen Fall Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor anzuhalten und den Sicherheitsschlüssel zu entfernen.

1. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an.
2. Richten Sie die Unterkante des Auswurfschachts an dem V-Schlitz der Klappenschwelle aus und schieben Sie ihn in den Schlitz.
3. Schieben Sie die Oberseite des Auswurfschachts und stecken Sie ihn in den Rasenmäher. Prüfen Sie, ob er fest im Mähwerk sitzt.
4. Um den seitlichen Auswurfschacht zu entfernen, heben Sie die hintere Auswurfklappe an, greifen Sie den seitlichen Auswurfschacht, um ihn herauszuziehen.
5. Lassen Sie die Auswurfklappe los und achten Sie darauf, dass diese fest auf dem Auswurfschacht sitzt.

**FEDEREINSTELLUNG DER SCHNITHÖHE (Abb. 12)**

**A** **WÄRME:** Nehmen Sie auf keinen Fall Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor anzuhalten und den Sicherheitsschlüssel zu entfernen.

**HINWEIS:** Halten Sie Ihre Füße vom Mähwerk fern, wenn Sie seine Höhe einstellen.

Der Rasenmäher kann auf fünf Schnithöhen zwischen 25 mm und 80 mm eingestellt werden. Wählen Sie die Schnithöhe, die der Art und dem Zustand des Grases angemessen ist.

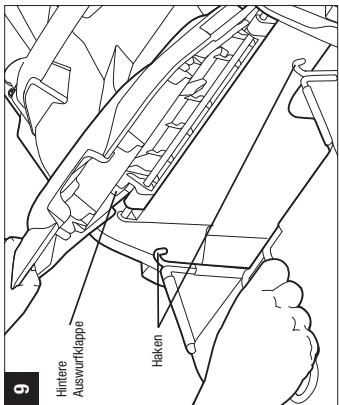
**Zum Vergrößern der Schnithöhe**

1. Greifen Sie den Hebel zum Einstellen der Schnithöhe und bewegen Sie ihn nach außen.
2. Bewegen Sie den Hebel zur Rückseite des Rasenmähers und arretieren Sie den Hebel in der gewünschten Schnithöhen-Position am Rasenmäherwerk.

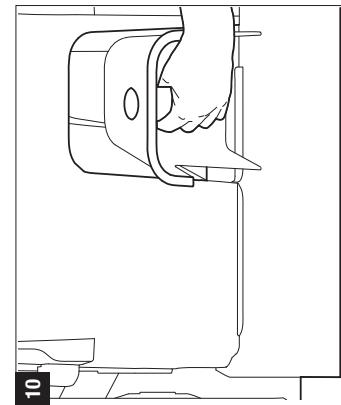
**Zum Verringern der Schnithöhe**

1. Greifen Sie den Hebel zum Einstellen der Schnithöhe und bewegen Sie ihn nach außen.
2. Bewegen Sie den Hebel zur Vorderseite des Rasenmähers und arretieren Sie den Hebel in der gewünschten Schnithöhen-Position am Rasenmäherwerk.

**HINWEIS:** Wenn Sie das Gerät transportieren, achten Sie darauf, dass die Schnithöhe auf Position 3 oder größer eingestellt ist. Andernfalls kann es zu Beschädigungen am Messer kommen.



9



10

**BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES V-SCHLITZES**

**A** **WÄRME:** Nehmen Sie auf keinen Fall Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor anzuhalten und den Sicherheitsschlüssel zu entfernen.

**HINWEIS:** Entnehmen Sie den Mulcheinsatz oder seitlichen Auswurfschacht, bevor Sie den V-Schlitz am Rasenmäher befestigen.

1. Stellen Sie den Holm in die Grasfangsack-Befestigungs-/Entnahmeposition (bitte sehen Sie **EINSTELLEN DES ABKAPPBAREN HOLMS**).

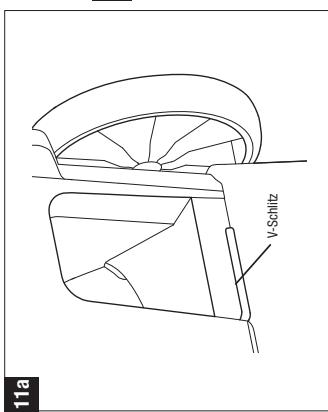
2. Heben Sie die hintere Auswurfklappe an.

3. Halten Sie den Griff des V-Schlitzes fest und stecken Sie ihn vollständig in den Rasenmäher, sodass er fest sitzt (Abb. 11a).

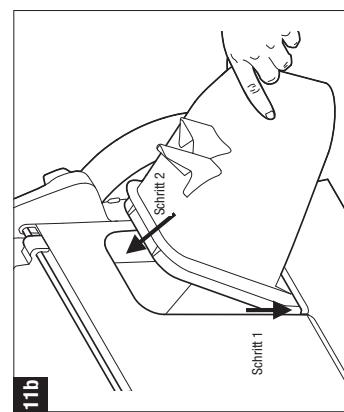
4. Um den V-Schlitz zu entfernen, heben Sie die hintere Auswurfklappe an und ziehen Sie den V-Schlitz an seinem Griff heraus.

5. Lassen Sie die Auswurfklappe los und stellen Sie sicher, dass sie fest auf dem V-Schlitz liegt.

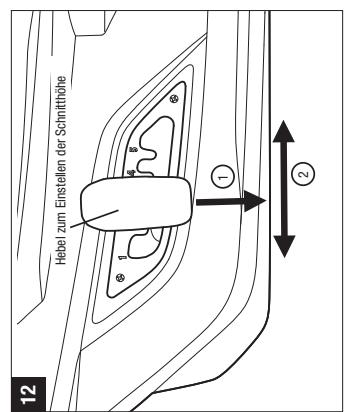
**HINWEIS:** Der V-Schlitz muss entfernt werden, damit der Gasfangsack installiert und benutzt werden kann. Er muss wieder befestigt werden, wenn der Grasfangsack abgenommen wurde.



11a



11b



12

**VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH AUFLADEN**

**A WÄRMEUNG:** Falls Teile defekt sind oder fehlen, versuchen Sie nicht, den Akkusatz am Rasenmäher anzubringen oder den Rasenmäher zu benutzen, bis die defekten oder fehlenden Teile ersetzt worden sind. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

1. Die Akkufachabdeckung ist aufklappbar. Öffnen Sie die Akkufachabdeckung, indem Sie die Vorderseite der Abdeckung anheben.
2. Richten Sie die hervorstehenden Rippen am Rasenmäher an den Rillen im Akkusatz aus und schieben Sie den Akkusatz in das Fach.

3. Drücken Sie den Akkusatz in das Fach, bis Sie ein Klicken hören. Der Akku-Freigabeknopf springt hoch, wenn der Akkusatz fest eingesetzt ist.
4. Um den Akkusatz zu entnehmen, drücken Sie den Akku-Freigabeknopf nach unten. Der Akkusatz löst sich daraufhin und Sie können ihn aus dem Fach nehmen.

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**

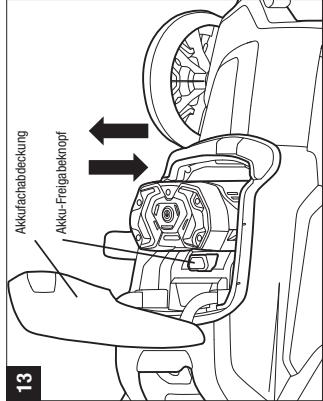
Um ein versehentliches Starten oder unerlaubte Benutzung Ihres kabellosen Rasenmähers zu verhindern, wurde ein abnehmbarer Sicherheitsschlüssel in die Bauform Ihres Rasenmähers integriert. Der Rasenmäher ist komplett deaktiviert, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**

Um eine schwere Verletzung zu verhindern, wenn der Sicherheitsschlüssel vom Rasenmäher entfernt wurde.

**A WÄRMEUNG:** Die Schnur am Sicherheitsschlüssel dient zur Aufbewahrung; halten Sie ihn außer Reichweite von Kindern. Binden Sie den Sicherheitsschlüssel NICHT am Rasenmäher fest.

**A VORSICHT:** Rötende Messer können schwere Verletzungen verursachen. Um schwere Verletzungen zu verhindern, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel, wenn der Rasenmäher unbeaufsichtigt ist, oder wenn Sie Einstellungen vornehmen, den Rasenmäher reinigen, warten, transportieren, anheben oder lagern.

**BEFESTIGEN/ENTNEHMEN DES AKKUSATZES (Abb. 13)****STARTEN/ANHALTEN DES RASENMÄHERS (Abb. 14, 15 & 16)**

**A VORSICHT:** Versuchen Sie nicht, die Funktion des Sicherheitsschlüssels und Bügelschalters zu umgehen.

**A WÄRMEUNG:** Die Bedienung von Rasenmähern kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre oder die Augen anderer Personen geschleudert werden und Sie oder andere dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie den Rasenmäher bedienen, oder wenn Sie Einstellungen daran vornehmen oder ihn reparieren.

**A WÄRMEUNG:** Benutzen Sie den Rasenmäher nicht im Regen. Stellen Sie sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 30 m vom Rasenmäher entfernt sind, wenn er in Betrieb ist.

**A WÄRMEUNG:** Das Messer wird nach Ausschalten des Rasenmäthers noch einige Sekunden rotieren. Warten Sie bis der Motor/das Messer stillsteht, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten. Schalten Sie den Rasenmäher nicht schnell hintereinander aus und ein.

**HINWEIS:** Der Motor kann erst gestartet werden, wenn:
 

- die Seitenholme vollständig ausgezogen sind
- die beiden grünen Holm-Feststellklemmen fest geschlossen sind
- der Holm in einer der beiden Betriebspositionen arretiert ist

**Zum Starten des Rasenmäthers**

1. Befestigen Sie den Akkusatz am Rasenmäher und schließen Sie die Akkufachabdeckung.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass der Riegel am Rasenmäher einrastet und der Akkusatz am Rasenmäher bereitgestellt ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

2. Schließen Sie den Sicherheitsschlüssel in den Steckplatz und drücken Sie dann den Sicherheitsschlüssel (Abb. 14 & 15).

3. Ziehen Sie bei gedrücktem Sicherheitsschlüssel den Bügelschalter an den Holm heran und lassen Sie den Sicherheitsschlüssel los (Abb. 15).

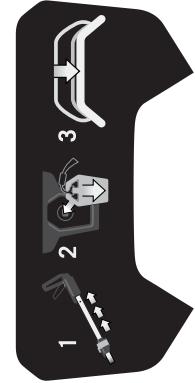
4. Der Rasenmäher startet daraufhin.

**Um den Rasenmäher anzuhalten**

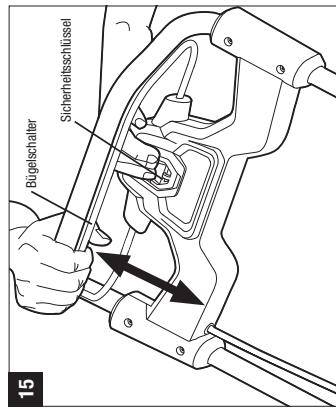
1. Lassen Sie den Bügelschalter los (Abb. 16).

2. Die elektrische Bremse in dem automatischen Bremsmechanismus stoppt die Messerrotation innerhalb von drei Sekunden, nachdem der Bügelschalter losgelassen wurde.

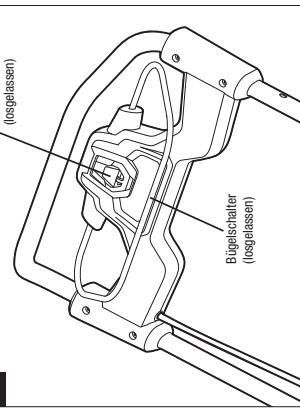
14



15



16



**LED-ARBEITSLEUCHTEN (Abb. 17)**

Die LED-Arbeitsleuchten befinden sich an der Vorderseite des Akkufachs.

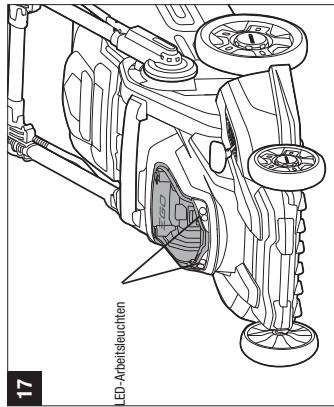
**DE** Um die Lichter einzuschalten, drücken Sie den Schalter (Abb. 18).

Die Arbeitsleuchten liefern helles Licht vor dem Rasenmäher. Um die Arbeitsleuchten auszuschalten, drücken Sie den Schalter erneut.

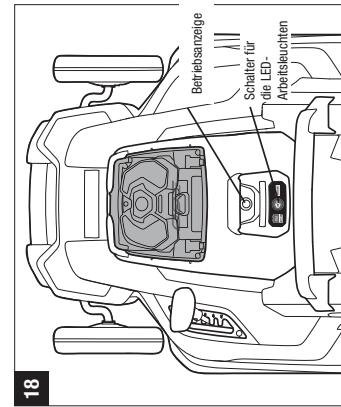
**BETRIEBSANZEIGE AM RASENMÄHER (Abb. 18 & 19)**

Der Rasenmäher ist mit einer Betriebsanzeige ausgestattet, um den Ladestand des Akkusatzes und den Betriebszustand des Rasenmähers anzulegen. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, wenn das Messer rotiert oder die LED-Arbeitsleuchten eingeschaltet sind.

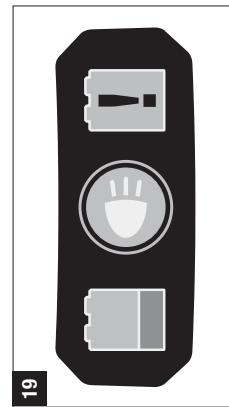
- Das grüne Licht zeigt an, dass der Akkusatz noch mehr als 15 % seiner Ladekapazität besitzt.
- Das rote Licht zeigt die niedrige Spannung des Akkusatzes an.
- Das blinkende rote Licht zeigt an, dass der Akkusatz fast entladen ist und sofort aufgeladen werden muss.



17



18



19

**ÜBERLASTUNGSSCHUTZ DES RASENMÄHERS**

Um Beschädigungen aufgrund von Überlastung zu vermeiden, versuchen Sie nicht, zu viel Gras auf einmal zu mähen.

Verlangsamen Sie Ihr Mähtempo oder vergrößern Sie die Schnithöhe. Ihr Rasenmäher besitzt einen integrierten Überlastungsschutz-Schaltkreis. Wenn der Rasenmäher überlastet ist, blinkt die Betriebsanzeige am Rasenmäher orange. Der Rasenmäher kann überlastung für eine kurze Zeit aushalten, bevor er sich selbst ausschaltet. Sie können Ihr Tempo verringern, um die Belastung zu reduzieren, oder die Schnithöhe vergrößern; sonst wird der Schutzschaltkreis automatisch den Rasenmäher ausschalten.

Lassen Sie den Bügelschalter los, warten Sie einige Sekunden und versuchen Sie es erneut.

**AKKU-ÜBERHEIZUNGSSCHUTZ**

Der Akkusatz generiert während der Benutzung Wärme. Die Wärme wird bei sehr warmem Wetter langsamer abgebaut. Wenn die Akkutemperatur 70°C während des Betriebs überschreitet, schaltet der Schutzschaltkreis automatisch den Rasenmäher aus, um den Akkusatz vor Beschädigungen zu schützen. Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet orange.

Lassen Sie den Bügelschalter los, warten Sie, bis der Akkusatz sich auf ungefähr 67°C abgekühlt hat, und starten Sie dann den Rasenmäher erneut.

**TIPPS ZUM MÄHEN**

**HINWEIS:** Ein scharfes Messer verbessert die Leistungsfähigkeit des Rasenmäthers deutlich, insbesondere wenn hohes Gras gemäht wird. Achten Sie darauf, die Schärfe des Messers vor dem Mähen zu prüfen.

- Stellen Sie sicher, dass der Rasen frei von Steinen, Stöcken, Drähten und anderen Objekten ist, die den Rasenmäher oder den Motor beschädigen könnten. Solche Objekte können versehentlich vom Rasenmäher in jede beliebige Richtung geschleudert werden und dem Benutzer und anderen Personen schwere Verletzungen zufügen.
- **WANDELN:** Wenn Sie auf einen Fremdkörper stoßen, halten Sie den Motor an, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel sowie den Akkusatz. Prüfen Sie den Rasenmäher gründlich auf Beschädigungen und reparieren Sie die Beschädigung, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten und benutzen. Übermäßige Vibrationen des Rasenmähers während des Betriebs weisen auf eine Beschädigung hin. Das Gerät sollte sofort untersucht und repariert werden.

- Um das beste Ergebnis zu erzielen, mähen Sie nicht in Kreisen. Bewegen Sie sich auf dem Rasen vor und zurück.
- Wenn Sie dickes Gras schneiden, verlangsamen Sie Ihr Gehen tempo, um ein effektiveres Mähen sowie das angemessene Auswerfen der Schnittabfälle zu ermöglichen.
- Schneiden Sie für einen gesunden Rasen nur ein Drittel oder weniger der Gesamtfläche des Grases.

**LED-ARBEITSLEUCHTEN (Abb. 17)**

Die LED-Arbeitsleuchten befinden sich an der Vorderseite des Akkufachs.

**DE** Um die Lichter einzuschalten, drücken Sie den Schalter (Abb. 18).

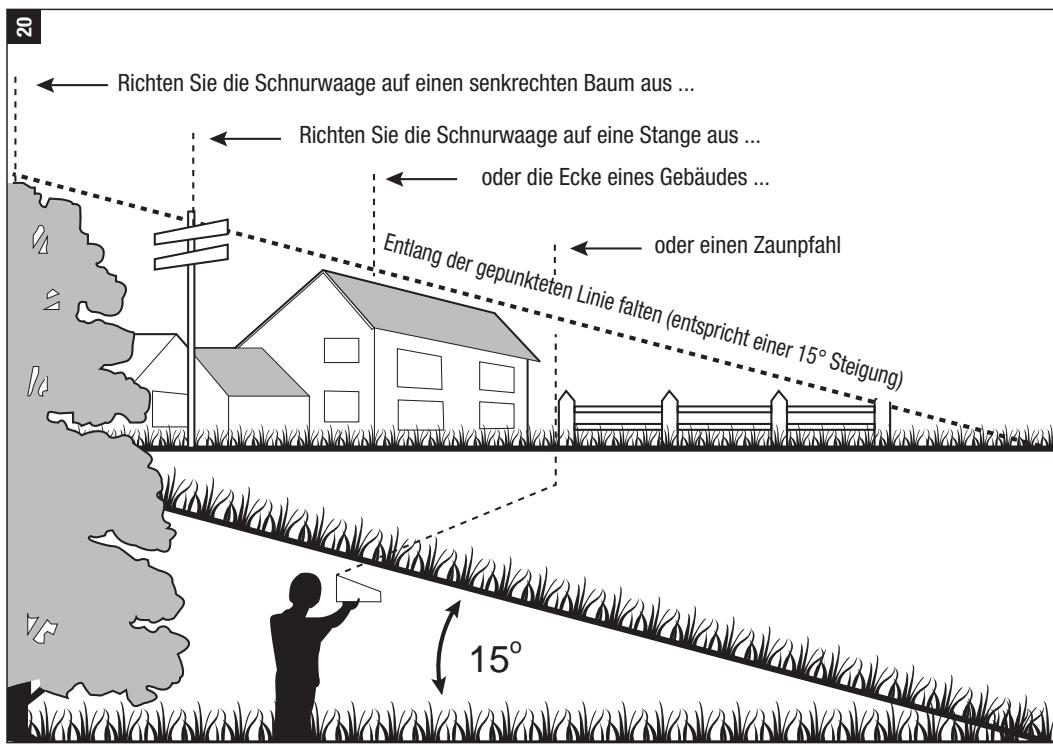
Die Arbeitsleuchten liefern helles Licht vor dem Rasenmäher. Um die Arbeitsleuchten auszuschalten, drücken Sie den Schalter erneut.

**BETRIEBSANZEIGE AM RASENMÄHER (Abb. 18 & 19)**

Der Rasenmäher ist mit einer Betriebsanzeige ausgestattet, um den Ladestand des Akkusatzes und den Betriebszustand des Rasenmähers anzulegen. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, wenn das Messer rotiert oder die LED-Arbeitsleuchten eingeschaltet sind.

- Das grüne Licht zeigt an, dass der Akkusatz noch mehr als 15 % seiner Ladekapazität besitzt.
- Das rote Licht zeigt die niedrige Spannung des Akkusatzes an.
- Das blinkende rote Licht zeigt an, dass der Akkusatz fast entladen ist und sofort aufgeladen werden muss.

Betriebsanzeige am Rasenmäher	Bedeutung	Maßnahme
Leuchtet grün	Der Rasenmäher funktioniert ordnungsgemäß; der Akku besitzt noch mindestens 15 % seiner Ladung.	Rasenmäher anhalten und Akkusatz aufladen
Leuchtet rot	Schwacher Akku	Rasenmäher anhalten und Akkusatz aufladen
Blinkt rot	Der Akkusatz ist fast leer.	Akkusatz aus dem Rasenmäher entfernen, die Teile in den Schatten legen und für mindestens 15 Minuten abkühlen lassen.
Leuchtet orange	Der Rasenmäher oder der Akkusatz ist überhitzt	Verlangsamen Sie Ihr Tempo oder vergrößern Sie die Schnithöhe, um die Belastung zu reduzieren.
Blinkt orange	Der Rasenmäher ist überlastet.	



**HANGMESSER (Abb. 20)**

**⚠️ WÄRNGUNG:** Nähern Sie keinen Hang, dessen Steigung größer als 15° ist (ein Anstieg von etwa 0,75 m alle 3 m).

Nähern Sie quer zu Hängen; mähen Sie niemals auf- und abwärts.

Verwenden Sie Abb. 20 als eine Orientierungshilfe, um Hänge zu identifizieren, die nicht auf sichere Weise gemäht werden können.

#### TIPPS ZUM MULCHEN

**⚠️ WÄRNGUNG:** Inspizieren Sie den Bereich, in dem Sie den Rasenmäher benutzen möchten, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte und andere Fremdkörper, die vom rotierenden Messer umhergeschleudert werden können.

- Lassen Sie den Bügelschalter los, um den Rasenmäher anzuhalten, wenn Sie Stellen mit Schotter überqueren; Kieselsteine können von einem rotierenden Messer umhergeschleudert werden.
- Stellen Sie den Rasenmäher auf die größte Schnithöhe ein, wenn Sie unebenen Boden oder hohe Gräser mähen.
- Um effektiv zu mulchen, mähen Sie kein rasses Gras, denn es neigt dazu, an der Unterseite des Mähwerks zu kleben, wodurch das sachgemäße Mulchen von Grasabfällen verhindert wird. Die beste Zeit zum Rasenmähen ist am späten Nachmittag, wenn das Gras trocken ist und die frisch gemähte Fläche nicht direkt der Sonne ausgesetzt wird.
- Für das beste Ergebnis beim Mulchen, stellen Sie die Schnithöhe so ein, dass etwa ein Drittel der Grashalmänge entfernt wird; idealerweise jeweils nicht mehr als 38 mm. Wenn das Gras sehr hochgewachsen ist, ist es unter Umständen notwendig, die Schnithöhe zu vergrößern, um das Mähen zu erleichtern und eine Überlastung des Motors zu verhindern. Verlangsamten Sie Ihr Tempo beim Mähen in hohem oder dickeim Gras. Zum Mulchen von sehr dickem oder hohem Gras empfiehlt es sich, zunächst mit einer hohen Schnithöhe-Einstellung zu mähen und dann das Gras erneut auf die endgültige Schnithöhe zu kürzen. Machen Sie ansonsten kleinere Schnitte und mähen Sie langsam. STELLEN SIE STETS SICHER, DASS DAS MESSER SCHÄRF IST.

**WARTUNG**

**A WÄRNGUNG:** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz aus dem Rasenmäher, bevor Sie das Gerät säubern oder Wartungsarbeiten vornehmen.

**A WÄRNGUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schaden am Produkt hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

**REINIGEN DES RASENMÄHERS**

**A WÄRNGUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, schützen Sie den Rasenmäher vor Wasser. Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

Die Unterseite des Mähwheels sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, da Grasabfälle, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen sich ansammeln werden. Diese Ansammlung ist unerwünscht, da sie das Rosten und die Korrosion der Metallteile fördert sowie die Leistungsfähigkeit des Rasenmähers reduziert.

Entfernen Sie Gras- und Blätteransammlungen auf und um die Motorabdeckung herum (verwenden Sie kein Wasser). Wischen Sie die Oberfläche des Rasenmähers mit einem trockenen Tuch ab.

**ENTFERNEN DES MESSERS**

**A WÄRNGUNG:** Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidekanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähermesser durchführen. Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

**HINWEIS:** Die folgenden Werkzeuge werden zum Auswechseln des Messers benötigt: 14-mm-Schraubenschlüssel und zwei manuelle Schraubendreher oder zwei Metallstäbe mit einem Durchmesser von 11 mm oder weniger und 6,5 mm oder weniger.

1. Halten Sie den Motor an, entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz aus dem Rasenmäher.
2. Legen Sie den Rasenmäher auf seine Seite.

3. Während Sie die Schutzhandschuhe tragen, stecken Sie einen Metallstab (z. B. einen manuellen Schraubendreher) mit einem Durchmesser von weniger als 11 mm als Stabilisator in das Befestigungstloch (Abb. 21).
4. Drehen Sie mithilfe eines 14-mm-Schraubenschlüssels die Messerschraube gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.

- HINWEIS:** Wenn die Schraube beim Lösen sich mit der Motorwelle dreht, drehen Sie die Schraube, um das runde Loch an dem inneren Flansch auf das runde Loch im Messer auszurichten. Stecken Sie einen anderen Metallstab (z. B. einen manuellen Schraubendreher) mit einem Durchmesser von weniger als 6,5 mm in die aufeinander ausgerichteten Löcher, um die Ausrichtung zu stabilisieren (Abb. 22).

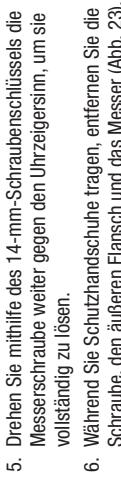
5. Drehen Sie mithilfe des 14-mm-Schraubenschlüssels die Messerschraube weiter gegen den Uhrzeigersinn, um sie vollständig zu lösen.
6. Während Sie Schutzhandschuhe tragen, entfernen Sie die Schraube, den äußeren Flansch und das Messer (Abb. 23).

**INSTALLIEREN DES MESSERS**

**A WÄRNGUNG:** Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidekanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähermesser durchführen. Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

**HINWEIS:** Um das Messer wieder zu installieren oder zu ersetzen, achten Sie darauf, dass Sie die Teile in der gleichen Reihenfolge anbringen, in der sie entfernt wurden (Abb. 23).

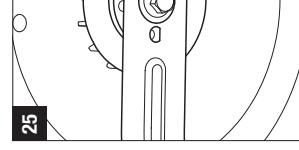
1. Richten Sie das Gehäuse und den inneren Flansch an der Welle aus und montieren Sie sie an ihrem Platz.
2. Während Sie Schutzhandschuhe tragen, platzieren Sie das Messer auf den inneren Flansch aus mit der Aussparung in Richtung Rasenmäher zeigend (wie in Abb. 24 gezeigt).
3. Richten Sie den äußeren Flansch an der Welle aus und montieren Sie ihn an seinem Platz.
4. Drehen Sie das Messer mit der Hand - Sie sollten immer noch die Schutzhandschuhe tragen - um das runde Loch im Messer und das runde Loch in dem inneren Flansch aufeinander auszurichten (Abb. 25).
5. Setzen Sie einen Metallstab (z. B. einen manuellen Schraubendreher) mit einem Durchmesser von weniger als 6,5 mm in die aufeinander ausgerichteten Löcher ein. Sezen Sie einen anderen Metallstab (z. B. einen manuellen Schraubendreher) mit einem Durchmesser von weniger als 11 mm in das Befestigungstloch als zusätzlichen Stabilisator.
6. Setzen Sie die Schraube in die Welle und drehen Sie die Schraube mit der Hand im Uhrzeigersinn, um sie zu befestigen.
7. Ziehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn mit einem 14-mm-Drehmomentschraubenschlüssel (nicht beigegeben) an. Das empfohlene Drehmoment für die Messerschraube liegt bei 49 bis 59 NM (Abb. 26).



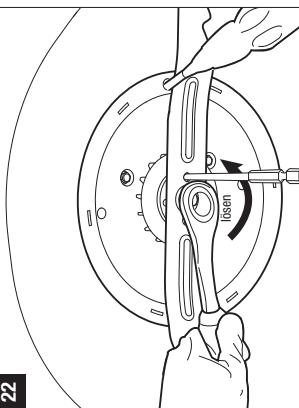
23



24



25



26

## SCHÄRFEN DES MESSERS

**DE** **A WARENUNG:** Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidekanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähernesser durchführen. Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

**DE** **A WARENUNG:** Tragen Sie einen geeigneten Augenschutz, wenn Sie das Messer entfernen, schärfen und installieren. Ein abgenutztes, gesprungenes oder beschädigtes Messer kann brechen und Stücke des beschädigten Messers können zu gefährlichen Geschossen werden. Weggeschleuderte Objekte können schwere Verletzungen verursachen. Untersuchen Sie das Messer regelmäßig und benutzen Sie den Rasenmäher nicht mit einem abgenutzten oder beschädigten Messer.

**HINWEIS:** Halten Sie das Messer scharf, um die besten Ergebnisse mit dem Rasenmäher zu erzielen. Ein stumpfes Messer mäht das Gras nicht sauber oder mulcht nicht richtig. Ein stumpfes Messer kann geschärft werden, doch ein Messer, das extrem abgenutzt, verbogen, gesperrt oder auf andere Weise beschädigt ist, muss ausgewechselt werden. Ein abgenutztes oder beschädigtes Messer kann brechen, sodass Messerstücke vom Rasenmäher umhergeschleudert werden.

Wenn die Messer verbogen sind, bringen Sie den Rasenmäher zu einem autorisierten EGO-Servicezentrum zwecks Überprüfung.

## HÄUFIGKEIT DES SCHÄRFENS

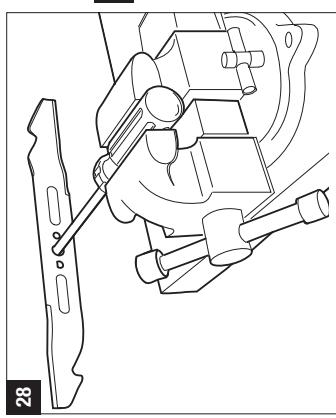
Unter normalen Bedingungen ist es gewöhnlich ausreichend, das Messer zweimal während einer Mähsaison zu schärfen. Durch Sand wird das Messer schneller stumpf, wenn Ihr Rasen auf sandigem Boden wächst, müssen Sie eventuell öfter das Messer schärfen.

## BEM SCHÄRFEN DES MESSERS:

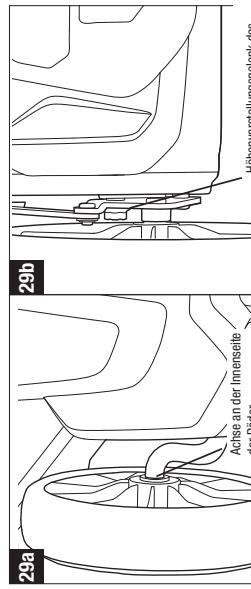
- Achten Sie darauf, dass das Messer symmetrisch bleibt.
- Schärfen Sie das Messer im originalen Schnittwinkel.
- Schärfen Sie die Schneidekanten an beiden Enden des Messers und entfernen Sie die gleiche Menge Material von beiden Enden.

## SCHÄRFEN DES MESSERS IN EINEM SCHRAUBSTOCK:

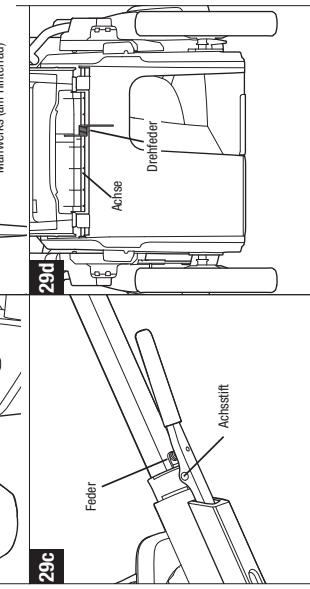
1. Entfernen Sie das Messer aus dem Rasenmäher (bitte sehen Sie ENTFERNEN DES MESSERS).
2. Fixieren Sie das Messer in einem Schraubstock (Abb. 27)
3. Tragen Sie einen geeigneten Augenschutz und Handschuhe und passen Sie auf, dass Sie sich nicht schneiden.
4. Feilen Sie vorsichtig die Schneidekanten des Messers mit einer feinen Feile oder einem Schleifstein und bewahren Sie dabei den originalen Schneidekantenwinkel.



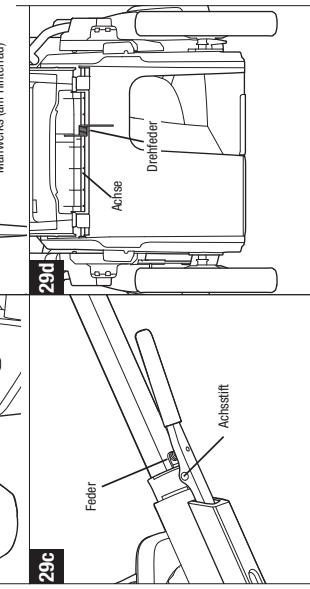
28



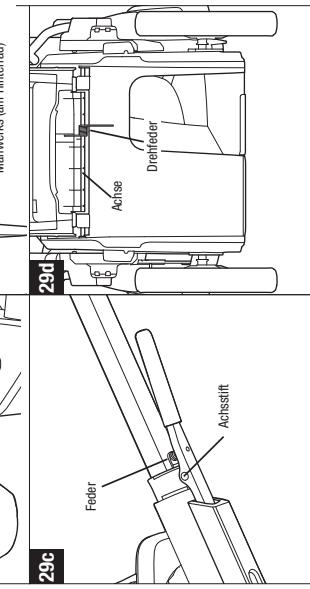
29a



29b



29c



29d

5. Um die Symmetrie des Messers zu prüfen: Klemmen Sie einen Nagel oder einen Schraubendreher mit einem runden Schafft waagerecht ein. Positionieren Sie das Messer so, dass der Nagel oder der runde Schafft des Schraubendrehers das Messer durch das mittlere Loch stützt. Balancieren Sie das Messer waagerecht. Wenn eines der Enden des Messers sich nach unten dreht, entfernen Sie etwas Metall vom schweren oder unteren Ende, bis das Messer im Gleichgewicht ist. Es ist im Gleichgewicht, wenn keines der Enden tiefer hängt (Abb. 28).
6. Wechseln Sie das Messer am Rasenmäher aus und befestigen Sie es sicher (bitte sehen Sie INSTALLIEREN DES MESSERS).

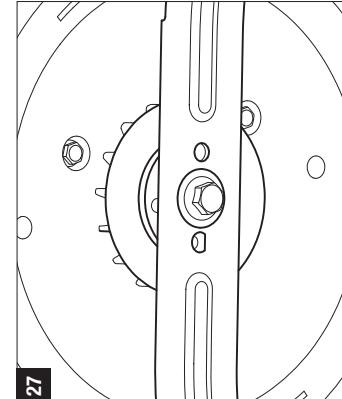
**A WARNUNG:** Ein unsymmetrisches Messer verursacht extreme Vibrationen, wenn es mit hoher Geschwindigkeit rotiert. Es kann den Rasenmäher beschädigen und brechen und somit Verletzungen verursachen.

## ÖLEN

- Ölen Sie die Achse an der Innenseite der Räder und Mähwerk-Höhenverstellungsverbindung mindestens einmal pro Saison mit leichtem Öl (oder Motoröl) (Abb. 29a & 29b).
- Ölen Sie die Feder und den Achsstift im Schnell-Einstellhebel, die Drehfeder und die Achse an der hinteren Auswurkklappe regelmäßig mit leichtem Öl, um Rostbildung zu vermeiden (Abb. 29c & 29d).

## AUSWECHSELN DER HINTEREN ABSCHIRMING

- A WARNUNG:** Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.
- A WARNUNG:** Benutzen Sie den Rasenmäher nur, wenn die hintere Abschirnung an ihrem Platz und funktionsfähig ist. Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.



27

Die hintere Abschirmung kann angenutzt und beschädigt werden, wodurch bewegliche Teile freigelegt oder Objekte umhergeschleudert werden können. Prüfen Sie sicherheitshalber regelmäßig die hintere Abschirmung und ersetzen Sie sie sofort mit dem identischen Ersatzteil, das in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt wird.

- Zum Entfernen der hinteren Abschirmung lassen Sie den Bügelschalter los, um den Rasenmäher anzuhalten. Entfernen Sie den Akkusatz und den Sicherheitsschlüssel.
- Legen Sie den Rasenmäher auf seine Seite.
- Entfernen Sie die vier Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher; entfernen Sie die Anpressleiste (Abb. 30).
- Wechseln Sie die hintere Abschirmung durch eine neue aus und befestigen Sie diese mit der Anpressleiste und den Schrauben.

#### AUSWECHSELN DER RÄDER (Abb. 31)

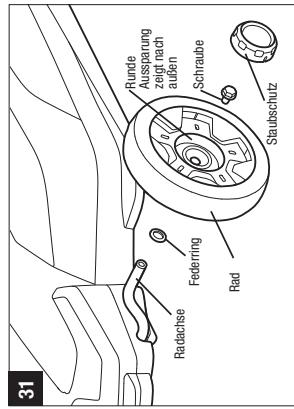
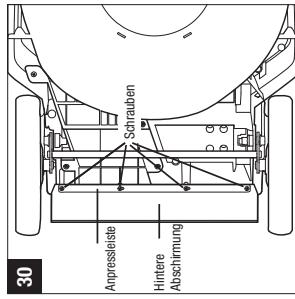
**WÄRNGUNG:** Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

- Lösen Sie den Stabuschutz mit einem Schraubendreher mit flachem Kopf vom Rad.
- Lösen Sie mithilfe eines verstellbaren oder 13-mm-Schraubenschlüssel die Schraube gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie die Schraube, das alte Rad und die Federscheibe von der Radachse.
- Montieren Sie die Federscheibe und das neue Rad auf der Radachse. Beachten Sie, dass die runde Aussparung nach außen zeigen muss.
- Befestigen Sie das Rad, indem Sie die Schraube im Uhrzeigersinn anziehen.
- Montieren Sie den Stabuschutz am Rad und drücken Sie ihn an seinen Platz.

#### WARTUNG UND LAGERUNG DES RASENMÄHERS

Die folgenden Schritte sollten ausgeführt werden, um den Lagerung vorzubereiten.

- Entfernen Sie den Akkusatz aus dem Rasenmäher und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort.
- Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel aus dem Steckplatz.
- Reinigen Sie den Rasenmäher, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Achten Sie darauf, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind, um sicherzustellen, dass das Gerät im sicheren Zustand ist.
- Überprüfen Sie die Grasfangvorrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.
- Wechseln Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus. Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehörteile.
- Stellen Sie bei Sichtrasenmähern sicher, dass nur Ersatz-Schneidevorrichtungen des korrekten Typs verwendet werden.



- Passen Sie bei Geräten mit mehreren Messern gut auf, denn das Rotieren eines Messers kann das Rotieren der anderen Messer bewirken.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Einstellungen an dem Gerät vornehmen, um zu verhindern, dass Sie sich die Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen des Gerätes einklemmen.
- Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Wenn Sie die Messer warten, seien Sie sich bewusst, dass diese immer noch bewegt werden können, selbst wenn der Akku getrennt oder entfernt wurde.
- Prüfen Sie das Messer und wechseln Sie es gegebenenfalls aus oder schärfen Sie es.
- Ölen Sie den Rasenmäher.
- Lagern Sie den Rasenmäher an einem trockenen, sauberen Ort. Bewahren Sie ihn nicht neben korrosivem Material, wie zum Beispiel Düngemittel oder Steinsalz, auf.
- Lagern Sie den Rasenmäher an einem abgedeckten, geschlossenen Platz, der kühl und trocken ist und sich außer Reichweite von Kindern befindet.
- Bedecken Sie den Rasenmäher nicht mit einer festen Plastikfolie. Plastikabdeckungen schließen Feuchtigkeit und um den Rasenmäher ein, was zu Rostbildung und Korrosion führt.

#### Die Holm-Einheit kann zum Lagern komplett zusammengeklappt werden:

- Entfernen Sie den Grasfangsack.
- Öffnen Sie die Holm-Feststellklemmen und schieben Sie die Seitenholme komplett in die kompakte Position zurück.
- Halten Sie den Schnell-Einstellhebel mit Ihrer rechten Hand gedrückt, um den Holm zu lösen. Drehen Sie den Holm vorsichtig in Richtung der Vorderseite des Rasenmähers; lassen Sie den Schnell-Einstellhebel los und drehen Sie den Holm weiter, bis Sie hören und spüren, wie der Arretierstift in der arretierten Aufbewahrungsposition einrastet.
- Lagern Sie den Rasenmäher aufrecht stehend oder flach liegend (Abb. 32a & 32b).

- WÄRNGUNG:** Wenn der Rasenmäher aus der aufrechten Position umfällt, kann es zu Beschädigungen am Rasenmäher oder Verteilungen kommen. Achten Sie stets darauf, dass der Rasenmäher nicht umfallen kann und außer Reichweite von Kindern ist, wenn er aufrecht gelagert wird. Sofern möglich, lagern Sie ihn flach liegend.

#### Schützen Sie die Umwelt

- Entsorgen Sie elektronische Geräte, Ladegeräte und Batterien/Akkus nicht im Hausmüll! Gemäß der europäischen Rechtsnorm 2012/19/EU müssen elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr benutzt werden, separat gesammelt werden. Dasselbe trifft gemäß der europäischen Rechtsnorm 2006/66/EC auch auf defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus zu. Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalden entsorgt werden, dann können gefährliche Substanzen ins Grundwasser sickern und in die Nahrungskette übergehen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

## EG-KONFORMITÄTserklärung

Wi, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Erläutern hiermit, dass der Artikel **56V lithium-ionen kabelloser rasenmäher LM2000E**, mit den grundlegenden

Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen folgender Richtlinien übereinstimmt:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

Hinweise auf Normen und technische Spezifikationen:

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Gemessener Schalleistungsspegei: 93,40dB(A), Garantiert Schalleistungsspegei: 94dB(A)

Die Konformitätsurteilung erfolgt gemäß Anhang V der Richtlinie

Dong Jianxun

Quality Manager Of Chervon

Peter Melrose

Vice President Of Chervon Europe

20/12/2014

## CE

## FEHLERBEHEBUNG

**A WARENNG:** Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkusatz, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren. Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidekanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähermesser durchführen.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Rasenmäher lässt sich nicht starten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Sicherheitsschlüssel steckt nicht im Steckplatz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel an seinen Platz; drücken Sie den Schlüssel, während Sie den Büelschalter anziehen, lassen Sie den Sicherheitsschlüssel los.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Akkusatz ist leer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laden Sie den Akkusatz auf.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Akkusatz ist nicht in den Rasenmäher eingesetzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Befestigen Sie den Akkusatz im Rasenmäher.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Akku oder der Rasenmäher-Schaltkreis ist zu heiß. (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet zehn Sekunden lang orange.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lassen Sie den Akkusatz oder Rasenmäher abkühlen, bis die Temperatur unter 67° C fällt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Seitenholme sind nicht auf ihre maximale Länge ausgesogen und die Klemmen sind nicht festgestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ziehen Sie den Holm ganz aus und arretieren Sie beide Klemmen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Holm ist nicht in einer der zwei Betriebspositionen arretiert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie den Holm auf eine der beiden Betriebspositionen ein.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Mähwerk ist mit Gras und Ablagerungen verstopft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie das Mähwerk und stellen Sie sicher, dass sich das Messer frei bewegen kann.</li> </ul>
Der Rasenmäher mäht ungleichmäßig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Messer ist stumpf.</li> <li>Die Schnithöhe ist nicht korrekt eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schärfen oder ersetzen Sie das Messer.</li> <li>Erhöhen Sie das Mähwerk auf eine höhere Schnithöhenstellung.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Messer ist falsch montiert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Befestigen Sie das Messer wieder. Lesen Sie hierzu den Abschnitt „INSTALIEREN DES MESSERS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li> </ul>

**GARANTIE**

DE

Der Rasenmäher stoppt während des Mähens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Akkusatz ist leer.</li> <li>■ Rasenmäher ist überlastet.</li> <li>■ Das Mähwerk ist mit Gras und Ablegerungen verstopft.</li> <li>■ Der Akku oder der Rasenmäher-Schaltkreis ist zu heiß. (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet zehn Sekunden lang orange.)</li> <li>■ Der Seitenholm ist etwas durch den Druck auf den Führungsholm beim Schieben verkürzt worden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laden Sie den Akkusatz auf.</li> <li>■ Erhöhen Sie die Schnithöhe oder verlangsamen Sie das Mähtempo.</li> <li>■ Beseitigen Sie die Verstopfung am Mähwerk. Erhöhen Sie die Schnithöhe oder schneiden Sie einen schmalen Mähsschwaden.</li> <li>■ Lassen Sie den Akkusatz oder Rasenmäher abkühlen, bis die Temperatur unter 67°C fällt.</li> <li>■ Lösen Sie die Klemmen. Ziehen Sie die Seitenholme ganz aus und arretieren Sie die Klemmen wieder.</li> </ul>
Der Rasenmäher mulcht nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Feuchte Grasabfälle kleben an der Unterseite des Mähwerks.</li> <li>■ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Warten Sie, bis das Gras trocken ist, bevor Sie mähen.</li> <li>■ Erhöhen Sie das Mähwerk auf eine höhere Schnithöheninstellung.</li> </ul>
Das Gerät vibriert extrem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Das Messer ist gelockert.</li> <li>■ Das Messer ist nicht im Gleichgewicht.</li> <li>■ Das Messer ist verbogen.</li> <li>■ Die Motorwelle ist verbogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ziehen Sie die Schraube des Messers an.</li> <li>■ Balancieren Sie das Messer den Anleitungen gemäß aus.</li> <li>■ Wechseln Sie das Messer aus.</li> <li>■ Wenden Sie sich an das Servicezentrum.</li> </ul>
Die Holm-Festsellklemmen lassen sich nicht schließen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die Seitenholme sind nicht vollständig ausgezogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ziehen Sie die Seitenholme ganz aus, arretieren Sie dann die Klemmen.</li> </ul>

DE

**EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE**

Bitte besuchen Sie unsere website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) mit den kompletten EGO Garantiebedingungen

**TEILELISTE**

DE

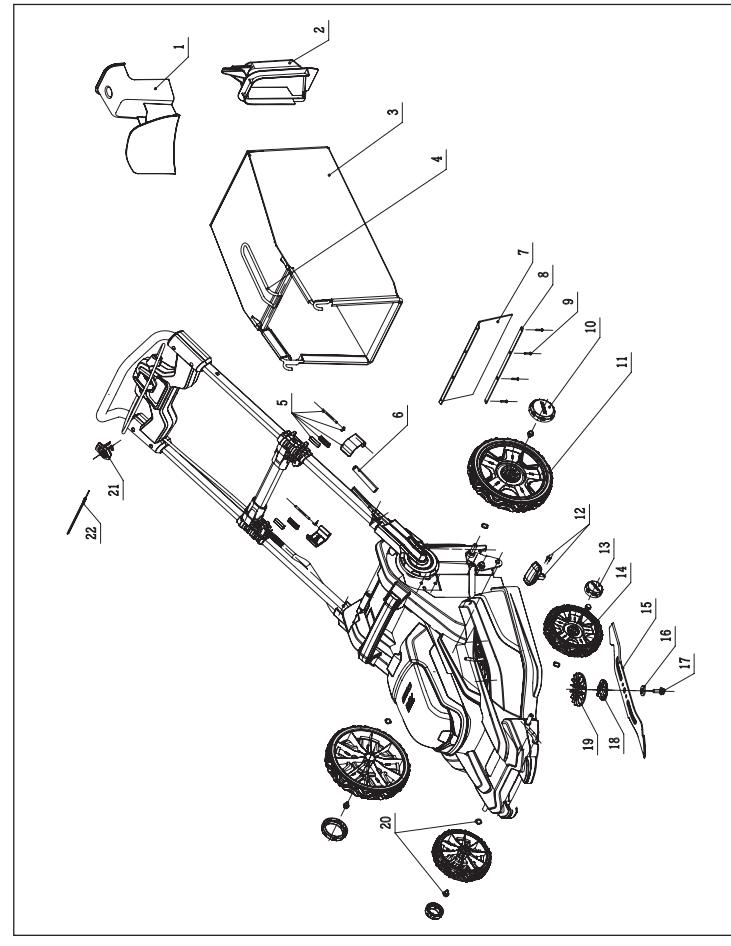
**TEILELISTE**

DE

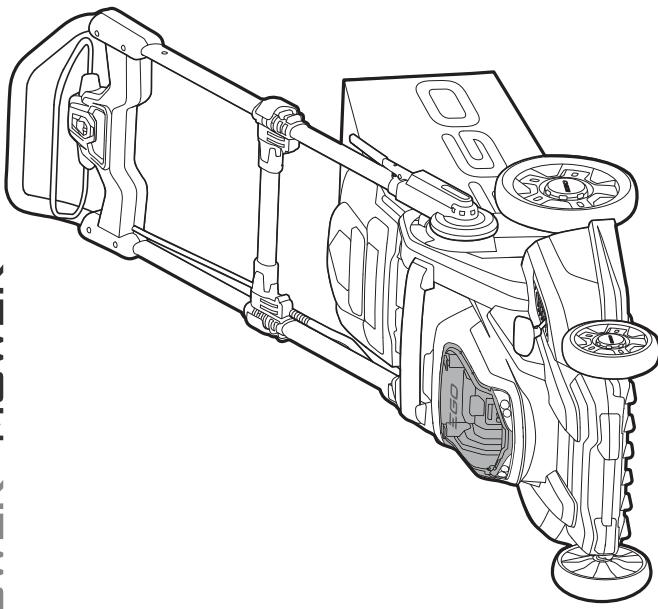
Nr.	Teilnummer	Teilname	Menge
1	3126762000	Mulcheinsatz	1
2	3126785000	Seitlicher Auswurftüpfel	1
3	3800095000	Grasfangsack	1
4	3705442000	Sackrahmen	1
5	2823714000	Holm-Feststellklammern	1
6	3126779000	Abdeckung des Schnell-Einstellhebels	1
7	3127083000	Hinterre Abschirmung	1
8	3705441000	Stahlleiste	1
9	5610042000	Schraubensatz (hintere Abschirmung)	4
10	3126765000	Hinterre Radkappe	2
11	2823663000	Hinterrad-Einheit	2
12	2823707000	Griffsatz zur Höheinstellung	1
13	3126769000	Vordere Radkappe	2
14	2823662000	Vorderrad-Einheit	2
15	3705369000	Messer	1
16	5650510000	Unterlegscheibe	1
17	5640226000	Flanschschraube	1
18	3520852000	Motorbuchse	1
19	3127847000	Gehäuse	1
20	2823706000	Schrauben- und Unterlegscheibensatz	4
21	2824111000	Schlüsselsatz	1
22	3800096000	Riemen	1

**56V LITHIUM-IONEN KABELLOSER RASENMÄHER MODELLNUMMER LM2000E**

Die Modellnummer finden Sie auf dem Typenschild, das auf der hinteren Auswurftüpfel des Rasenmähers angebracht ist.  
Nennen Sie immer die Modellnummer, wenn Sie Teile für dieses Gerät bestellen.

**EXPLOSIONSDARSTELLUNG**

DE



MANUEL D'UTILISATION  
**TONDEUSE SANS FIL AU**  
**LITHIUM-ION DE 56 VOLTS**

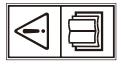
NUMÉRO DE MODÈLE LM2000E



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez ce manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

**TABLE DES MATIÈRES**

Lisez toutes les instructions .....	79
Symboles de sécurité .....	80
Consignes de sécurité .....	81-82
Règles de sécurité pour la tondeuse sans fil .....	83-88
Introduction .....	89
Spécifications .....	89-90
Assamblage .....	90
Contenu de l'emballage .....	90
Description .....	91-92
Utilisation .....	93-102
Entretien .....	103-108
Déclaration de conformité CE .....	109
Dépannage .....	110-111
Garantie .....	112
Liste des pièces .....	113-114


**LISEZ ET COMPRENEZ LES INSTRUCTIONS  
DU MANUEL D'UTILISATION**

Cette tondeuse comporte de nombreuses caractéristiques destinées à rendre son utilisation plus plaisante et agréable. La sécurité, les performances et la fiabilité sont au cœur de la conception de ce produit, ce qui rend son entretien et son utilisation aisées.

**A DANGER!** Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

**A AVERTISSEMENT:** Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !**

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

**A AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser cet outil, veillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'avertissement de sécurité comme « **DANGER** » « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Ne pas respecter toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

**SYMBOLIQUE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ:** Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **PRÉCAUTION**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.

**A AVERTISSEMENT:** L'utilisation de tout outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut provoquer des lésions oculaires graves. Avant de mettre un outil électrique en marche, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, ou un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.



	Alerte de sécurité	Précautions concernant votre sécurité.
	Porter une protection oculaire	Toujours porter un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	AVERTISSEMENT: Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Attention aux lames tranchantes.	Après l'extinction du moteur les lames continuent à tourner - Retirez le coupe-circuit avant l'entretien Coupez le moteur et enlevez la batterie détachable (ou le coupe-circuit) avant un réglage ou le nettoyage.
	Maintenir les autres personnes éloignées	Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent à au moins 30 m de la tondeuse lorsqu'elle est en marche.
	Construction de classe II	Construction à double isolation.
IPX4	Symbol IP	Protection contre la pénétration d'eau de degré 4
V	Volt	Tension
A	Ampères	Courant

Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Électricité
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
...	Courant direct	Type de courant ou caractéristique de courant
$n_0$	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
... /min	Par Minute	Rotations par minute

## RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LA TONDEUSE SANS FIL

**A DANGER:** Cet appareil a été conçu pour être utilisé conformément aux règles d'utilisation sécuritaire indiquées dans ce guide. Comme avec tout autre type d'équipement électrique, la négligence ou une erreure de la part de l'utilisateur peut provoquer des blessures graves. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des débris. Le non-respect de toutes les consignes de sécurité peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

**A AVERTISSEMENT:** Lors de l'utilisation de tondeuses électriques, les consignes de sécurité fondamentales doivent toujours être observées afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure.

### IMPORTANT

#### LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

#### CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES TONDEUSES SANS FIL:

#### ATTENTION-NE TOUCHEZ PAS LES LAMES EN MOUVEMENT !

#### ENTRAÎNEMENT

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des personnes ou des enfants non familiarisés avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent définir un âge minimal pour l'opérateur.
- N'utilisez jamais la tondeuse quand il y a des personnes (notamment des enfants) ou des animaux à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à des tiers ou à leurs biens.

#### PRÉPARATION

- Quand vous utilisez cette tondeuse, portez toujours des chaussures protectrices et des pantalons longs.
- N'utilisez pas l'appareil en étant pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
- Inspectez soigneusement l'endroit où vous souhaitez utiliser la tondeuse et enlevez toutes les pierres, les brindilles, les fils, les os et autres corps étrangers.
- Avant l'utilisation, vérifiez que les lames, les boulons de lame et l'ensemble de coupe ne soient pas endommagés. Remplacez les lames et les boulons cassés ou usés en même temps pour maintenir l'équilibre.

#### UTILISATION

- Utilisez la tondeuse exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- Évitez si possible d'utiliser l'appareil dans l'herbe humide.
- Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis.
- Marchez, ne courez jamais.
- Pour les machines à roues, tondez les pentes en travers, jamais de haut en bas.
- Faites extrêmement attention en changeant de direction sur les pentes.
- Ne tondez pas les pentes excessivement raides.

- Faites très attention en renversant ou en tirant l'appareil vers vous.
  - Arrêtez la ou les lames si l'appareil doit être incliné ou transporté sur des surfaces autres que de l'herbe et lors du transport de l'appareil vers et depuis la zone à tondeuse.
  - N'utilisez jamais l'outil si ses protections et boucliers sont défectueux, ou sans ses dispositifs de sécurité, par exemple si ses déflecteurs et/ou bacs de ramassage ne sont pas assemblés.
  - Démarriez le moteur en respectant les instructions et en maintenant les pieds éloignés de la ou des lames.
  - N'inclinez pas la tondeuse au moment de la mise en marche, sauf si elle doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas incliner plus que ce qui est absolument nécessaire et ne soulever que la partie la plus éloignée de l'opérateur. Assurez-vous toujours que vos deux mains sont en position de manœuvre avant de retourner l'outil vers le sol.
  - Ne placez pas les mains ou les pieds près ou sous des éléments en rotation. Pour les tondeuses rotatives, ne restez jamais à proximité de la zone d'évacuation.
  - Ne ramasserez/tenez pas un objet lorsque le moteur est en marche.
  - Coupez le moteur et enlevez la batterie détachable (ou le coupe-circuit) avant un réglage ou le nettoyage :
    - A chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
    - Avant d'éliminer un bourrage.
    - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
    - Après avoir percuté un objet étranger. Inspectez l'appareil pour déceler les dommages et effectuez les réparations si nécessaire.
    - Si l'outil se met à vibrer anormalement (contrôlez l'appareil immédiatement).
- ENTRETIEN ET RANGEMENT**
- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés pour garantir que l'outil est en bon état de marche.
  - Inspectez fréquemment le bac de ramassage pour vérifier qu'il n'est ni usé ni détérioré.
  - Par sécurité, remplacez toutes les pièces usées ou endommagées.
  - Pour les tondeuses rotatives, assurez-vous que seuls de bons outils de coupe de rechange sont utilisés.
- SÉCURITÉ DES PERSONNES**
- Un accident grave risque de se produire si le conducteur n'est pas toujours très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et la tonte de l'herbe. Ils ne comprennent pas les dangers. Ne supposez jamais qu'ils vont rester là où vous les avez vus.
  - Eloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que le conducteur de la machine.
  - Restez vigilant et arrêtez la tondeuse si des enfants s'approchent de la zone de travail.
  - Faites très attention en approchant d'angles morts, de portes, de buissons, d'autres objets qui peuvent gêner votre visibilité d'un enfant qui pourrait courir vers la tondeuse.
  - Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la tondeuse.
  - Coupez toujours le moteur de la tondeuse avant de retirer la batterie de l'outil. Arrêtez la ou les lames si l'appareil doit être incliné ou transporté sur des surfaces autres que de l'herbe et lors du transport de l'appareil vers et depuis la zone à tondeuse.

## UTILISATION

### Fonctionnement général:

- Faites très attention l'ensemble de ce guide d'utilisation avant d'entamer l'assemblage de cet appareil.
- Veuillez lire attentivement l'ensemble de ce guide d'utilisation avant d'entamer l'assemblage de cet appareil.
- Vous devez lire, comprendre et suivre toutes les instructions présentes sur l'appareil et dans les manuels ayant de l'utiliser. Avant d'utiliser cet appareil, familiarisez-vous avec toutes ses commandes et son utilisation correcte. Conservez ce guide en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement et régulièrement ainsi que pour commander des pièces de rechange.
- Utilisez l'appareil adapté à votre tâche – N'utilisez pas cette tondeuse à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Ne tendez pas les bras trop loin – Maintenez des appuis et un équilibre adéquats en tout temps.
- Des objets coincés dans la lame de la tondeuse peuvent causer des blessures graves. Vous devriez toujours examiner attentivement le gazon et enlever tous les objets qui s'y trouvent avant de le tondre.
- Avant de reculer et pendant que vous le faites, regardez derrière vous et par terre pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeunes enfants ou d'autres personnes.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Vous devez donc faire preuve d'une prudence extrême en tout temps. Cet appareil a été conçu pour effectuer une tâche précise : tondre le gazon. Ne l'utilisez à aucune autre fin.
- Ne forcez pas la tondeuse – elle vous permettra d'accomplir le travail pour lequel elle a été conçue plus efficacement et avec plus de sécurité si vous l'utilisez z au rythme approprié.
- Avant l'utilisation, vérifiez que les lames, les boulons et l'ensemble de coupe ne soient pas endommagés. Remplacez les lames, les boulons et les autres composants cassés ou usés en même temps pour maintenir l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- Faites très attention en renversant ou en tirant l'appareil vers vous.
- Inspirez soigneusement l'endroit où vous souhaitez utiliser la tondeuse. Enlevez toutes les pierres, les brindilles, les fils, les jouets et les autres corps étrangers sur lesquels vous pourriez trébucher ou qui pourraient être ramassés et projetés par la lame. Les débris projetés peuvent causer des blessures graves. Planifiez votre circuit de tonte pour éviter d'évacuer des débris sur la route, le trottoir ou les observateurs. Évitez également d'évacuer des débris contre les murs ou sur d'autres obstacles. Ceux-ci pourraient alors ricocher vers l'utilisateur.
- Pour éviter tout contact avec la lame ou toute blessure causée par la projection de débris, restez dans la zone de l'utilisateur, derrière les poignées, et gardez les enfants, les observateurs, les personnes qui vous aident et les animaux à au moins 30 m de la tondeuse lorsqu'elle fonctionne. Mettez l'appareil hors tension si quelqu'un pénètre dans la zone.
- Portez toujours des lunettes de protection ou de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation, afin de protéger vos yeux. Les débris projetés peuvent ricocher et causer des blessures graves aux yeux. Portez toujours un masque de protection ou un masque antipoussières lorsque l'endroit est poussiéreux.
- Habiliez-vous convenablement – Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants et de chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Une chemise et un pantalon qui protègent les bras et les jambes et des chaussures à bout d'acier sont recommandés. N'utilisez jamais la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ou des chaussures glissantes ou légères (par exemple, des chaussures en toile).

- Ne placez pas vos mains ou vos pieds près d'une pièce en mouvement ou sous le plateau de coupe. Tout contact avec la lame peut amputer les mains ou les pieds.
- Un couvercle d'évacuation manquant ou endommagé peut causer un contact avec la lame ou des blessures provoquées par la projection de débris.
- De nombreuses blessures surviennent lorsque la tondeuse passe sur le pied de l'utilisateur qui glisse ou trébuche et fait une chute. En cas de chute, ne retenez pas la tondeuse ; lâchez immédiatement la poignée.
- Ne tirez jamais la tondeuse vers vous en marchant. Si vous devez reculer la tondeuse d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord par terre et derrière vous pour éviter de trébucher, puis suivez ces étapes :
  - Éloignez-vous de la tondeuse en tendant complètement les bras.
  - Assurez-vous que vos appuis sont fermes et équilibrés.
  - Reculez lentement la tondeuse, au maximum à mi-chemin vers vous.
  - Répétez ces étapes au besoin.
- N'utilisez pas la tondeuse sous l'influence d'alcool ou de drogues.
- N'utilisez jamais l'outil si ses protections et boucliers sont défectueux, ou sans ses dispositifs de sécurité, par exemple si ses déflecteurs et/ou bacs de ramassage ne sont pas assemblés.
- Restez attentif – faites attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la tondeuse lorsque vous êtes fatigué.
- La manette de contrôle du moteur et de la lame est un dispositif de sécurité. Ne tentez jamais de contourner son fonctionnement. Cela rendrait le dispositif de sécurité inopérant et pourrait causer des blessures par contact avec la lame rotative. La manette de contrôle du moteur et de la lame doit pouvoir fonctionner librement dans les deux directions et retourner automatiquement à la position retirée lorsque vous la relâchez..
- Évitez les environnements dangereux – N'utilisez pas la tondeuse dans un endroit mouillé ou humide.
- Ne l'utilisez pas sous la pluie.
- Soyez toujours sur de vos appuis. Vous pourriez vous blesser gravement si vous glissez et tombez. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement la manette de contrôle du moteur et de la lame. La lame s'arrêtera de tourner entraînant secondes.
- Arrêtez la lame avant de traverser une allée recouverte de gravier, un trottoir ou une route.
- Si l'équipement venait à vibrer de manière anormale, arrêtez le moteur et vérifiez immédiatement la cause. Les vibrations indiquent généralement qu'il y a un problème.
- Inspectez pour déceler d'éventuels dommages ;
  - Remplacez ou réparez toutes les pièces endommagées remplaçables par l'utilisateur ;
  - Vérifiez et serrez toutes les pièces desserrées.
- N'utilisez jamais la tondeuse si elle n'est pas munie de sa lame de protection souple, d'un couvercle d'évacuation, du bac de récupération d'herbe, d'un insert pour déchiquetage, d'une sortie d'évacuation latérale, d'une manette de contrôle du moteur et de la lame ou d'autres dispositifs de sécurité protecteurs qui fonctionnent adéquatement. N'utilisez jamais la tondeuse si les dispositifs de sécurité sont endommagés. Cela pourrait entraîner des blessures.
- S'il se produit une situation qui ne figure pas dans le présent guide, faites preuve de prudence et de bon sens. Communiquez avec le centre de service EGO pour obtenir de l'aide.

■ Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs listés ci-dessous.

BATTERIE	CHARGEUR
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E

- La batterie doit être retirée de l'outil avant la mise au rebut.
- La batterie doit être mise au rebut d'une manière sûre.

#### UTILISATION SUR UNE PENTE:

- Les blessures graves causées par des chutes par glissade se produisent souvent dans des pentes. Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis. Les travaux effectués sur un terrain en pente exigent des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas à l'aise sur une pente, n'utilisez pas la tondeuse. Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre qui figure à la page 102 pour mesurer la pente du terrain avant d'utiliser cet appareil sur un terrain en pente ou vallonné. Si la pente est inclinée à plus de 15 degrés, n'utilisez pas la tondeuse.

#### À faire:

- Faites extrêmement attention en changeant de direction sur les pentes.
- Faites attention aux trous, aux ornières, aux pierres, aux objets dissimulés ou aux bosses qui pourraient vous faire glisser ou trébucher. Des herbes hautes peuvent dissimuler des obstacles.
- À ne pas faire:
  - Ne tondez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai ; vous pourriez perdre pied ou perdre l'équilibre.
  - N'utilisez pas la tondeuse si la pente est inclinée à plus de 15 degrés, comme l'indique l'inclinomètre.
  - Ne coupez pas l'herbe si elle est mouillée. Un appui instable pourrait vous faire glisser.

#### ENTRETIEN

- Avertissement:** Les éléments tel que : le bac de récupération d'herbe, le couvercle d'évacuation, la sortie d'évacuation latérale, l'insert pour déchiquetage et la lame de protection souple peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris, ce qui augmente le risque de blessure. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent tous les éléments et, s'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement avec des pièces identiques à celles figurant dans ce guide. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié !
  - Si l'interrupteur de protection contre les surcharges intégré à la tondeuse se déclenche fréquemment, communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche.
  - Ne nettoyez pas la tondeuse avec un jet d'eau, car de l'eau pourrait s'infiltrer dans le moteur et les connexions électriques.
  - Retirez la clé et réinsérez la tondeuse à l'intérieur lorsqu'elle n'est pas utilisée. Laissez le moteur refroidir avant de l'emiser la tondeuse. La tondeuse doit être rangée dans un endroit sec, surélevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.
  - Lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques à celles indiquées dans ce guide. L'utilisation de pièces ne correspondant pas aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer un fonctionnement inadéquat et compromettre la sécurité.
  - Enlevez ou débranchez la batterie avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de la tondeuse ou d'en retirer des éléments.
  - Suivez les instructions de graissage et de changement d'accessoires.

- Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.
- Pour réduire les risques d'incendie, éliminez l'accumulation de brins d'herbe, de feuilles et d'autres débris sur le moteur.
- Vérifiez fréquemment que les boulons de fixation du moteur et des lames sont correctement serrés. De plus, effectuez une inspection visuelle des lames pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées (par exemple, froides, fissurées ou usées). Remplacez la lame uniquement avec une lame de rechange identique à celle indiquée dans ce guide.
- Entretenez soigneusement votre tondeuse – gardez la lame affûtée et propre pour un rendement plus efficace et plus sécuritaire. Les lames sont tranchantes et peuvent causer des coupures. Recourez la lame ou portez des gants et soyez très prudent lorsque vous en faites l'entretien.
- Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
- Ne touchez jamais les dispositifs de sécurité et ne les enlevez pas. Vérifiez régulièrement qu'ils fonctionnent correctement. Ne faites jamais rien qui pourrait interférer avec la fonction prévue d'un dispositif de sécurité ou qui pourrait réduire la protection fournie par un dispositif de sécurité.
- Arrêtez toujours le moteur avant de procéder à des réglages à une roue ou à la hauteur du plateau de coupe.
- Arrêtez le moteur après avoir hauré un objet quelconque, enlevez la clé et vérifiez soigneusement que la tondeuse n'est pas endommagée. Réparez les dommages avant d'utiliser la tondeuse.
- Consservez les plaques signalétiques d'instruction et de sécurité ou remplacez-les au besoin. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectués par un réparateur qualifié !
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Consultez-les fréquemment et servez-vous-en pour instruire les autres personnes devant utiliser cet outil. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prétez-lui également ces instructions afin de prévenir une utilisation inadéquate du produit et des blessures potentielles.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Afin de préserver les ressources naturelles, recyclez les batteries ou mettez-les au rebut d'une manière appropriée. Ce produit contient des accumulateurs lithium-ion. Les lois locales ou nationales interdisent de jeter les batteries au lithium-ion avec les ordures ménagères classiques. Contactez l'organisme local de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les possibilités existantes de mise au rebut et/ou de recyclage.
- Après avoir retiré le bloc-batterie, couvrez ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. N'essayez pas de démonter ou détruire le bloc-batterie ou de retirer des composants quelles qu'ils soient. Les batteries au lithium-ion doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne touchez jamais leurs contacts avec des objets métalliques et/ou des parties de votre corps, car cela peut provoquer un court-circuit. Maintenez hors de portée des enfants. Ne pas respecter ces mises en garde peut provoquer des blessures graves et/ou un incendie.
- **EN CAS D'USAGE ABUSIF, DU LIQUIDE PEUT S'ÉCHAPPER DES PILES. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE LIQUIDE. EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL, RINCEZ IMMÉDIATEMENT LES PARTIES ATTEINTES AVEC DE L'EAU. EN CAS D'ÉCLABOUSSURE DANS LES YEUX CONSULTEZ EN OUTRE UN MÉDECIN.** Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.

#### INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi une tondeuse de nouvelle génération alimentée par un bloc-batterie au lithium-ion de 56 V. Elle a été conçue et fabriquée afin de vous offrir la meilleure fiabilité et le meilleur rendement possible.

En cas de problème auquel vous ne pourriez pas remédier facilement, allez sur le site [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) et sélectionnez « **contact us** » ou contactez le magasin d'achat du produit.

Ce guide contient des renseignements importants sur l'assemblage, le fonctionnement et l'entretien en toute sécurité de votre tondeuse. Lisez-le soigneusement avant d'utiliser la tondeuse. Conservez ce guide à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE _____	DATE D'ACHAT _____
LES NUMÉROS DE MODÈLE ET DE SÉRIE SE TROUVENT SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE FIXÉE SUR LE CLAPET D'ÉVACUATION EN ARRIÈRE	
VOUS POUVEZ NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT, ET LES CONSERVER DANS UN ENDROIT SUR POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.	

#### CARACTÉRISTIQUES

Tension	56 V ...
Vitesse à vide	3300 tr/min
Hauteur de coupe	25 mm à 80 mm
Positions de hauteur de coupe	5
Taille du plateau de coupe	51 cm
Largeur de coupe	49 cm
Volume du sac de déchets de coupe	60 L
Poids de la tondeuse (sans le bloc-batterie, avec le sac de déchets de coupe)	26,2 kg
Modèle de lame	AB2000
Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA}$	93,40 dB(A)
Pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur $L_{PA}$ (mesuré selon 2000/14/EC)	83,3 dB(A) $K_{PA} = 2,5$ dB(A)
Niveau de puissance acoustique garantie $L_{WA}$ (mesuré selon 2000/14/EC)	94 dB(A)
Vibration $a_{L}$	1,590 m/s <sup>2</sup> $K=1,5$ m/s <sup>2</sup>
Vibration $a_{L}$	1,613 m/s <sup>2</sup> $K=1,5$ m/s <sup>2</sup>
Frein lame	Oui

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée, et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

## ASSEMBLAGE

**REMARQUE:** Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé ; Afin de protéger l'opérateur, l'utilisateur doit porter des gants et des protecteurs d'oreilles en conditions réelles d'utilisation.

## DÉBALLAGE

- A AVERTISSEMENT:** Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la clé de sécurité et la batterie de l'outil avant d'assembler une pièce.
- A AVERTISSEMENT:** N'essayez jamais de modifier l'outil ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec cette tondeuse. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut engendrer une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

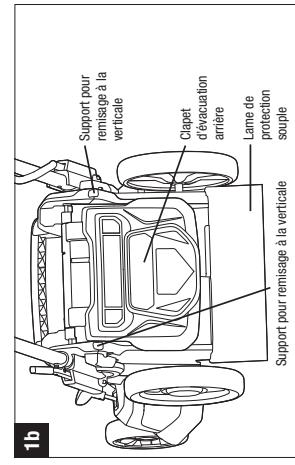
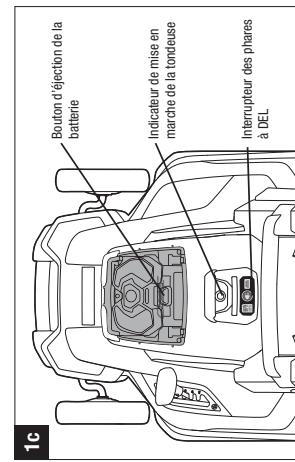
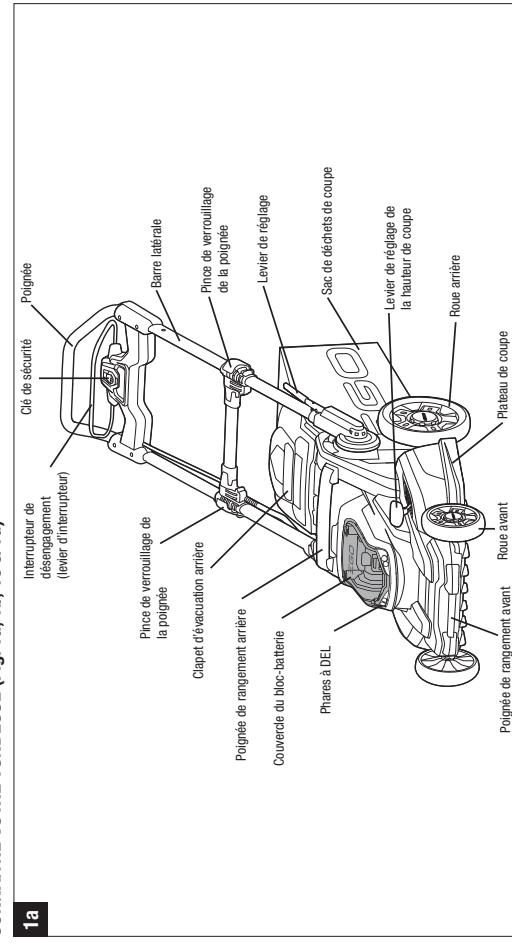
## DÉBALLAGE

- Retirez d'abord tous les accessoires de la boîte, puis saisissez en même temps les poignées de rangement avant et arrière et retirez la tondeuse de la boîte avec précaution. Assurez-vous que toutes les pièces indiquées dans la liste des pièces sont présentes.
- Inspectez l'appareil soigneusement pour vérifier qu'aucun bris ou dommage ne s'est produit au cours de l'expédition.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir inspecté soigneusement la tondeuse et de l'avoir fait fonctionner de manière satisfaisante.
- S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, veuillez retourner la tondeuse à l'endroit où vous l'avez achetée.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Tondeuse	1
Sac de déchets de coupe	1
Cadre du sac de déchets de coupe	1
Insert pour déchiqueteage	1
Sortie d'évacuation latérale	1
Clé de sécurité	1
Manuel d'utilisation	1

## CONNAÎTRE VOTRE TONDEUSE (Fig. 1a, 1b, 1c & 1d)



**A AVERTISSEMENT:** L'utilisation sécurisée de ce produit nécessite de comprendre les informations présentes sur l'outil et dans ce manuel d'utilisation, ainsi que de connaître le travail que vous voulez effectuer. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctions et consignes de sécurité.

## CLÉ DE SÉCURITÉ

La clé doit être présente et insérée avant que le moteur ne puisse démarrer.

### INTERRUPTEUR DE DÉSENGAGEMENT

L'interrupteur de désengagement est situé sur la poignée supérieure de la tondeuse. Cet interrupteur active et désactive le moteur et la lame.

**AVERTISSEMENT:** L'interrupteur de désengagement et la clé sont des dispositifs de sécurité. Ne tentez jamais de contourner leur fonctionnement.

### FREIN ÉLECTRIQUE

Arrête rapidement la rotation de la lame lorsque l'interrupteur de désengagement est relâché.

### PINCE DE VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE

Verrouille et déverrouille les barres latérales en position déployée ou abaissée.

### BARRES LATÉRALES

Puissent être réployées et verrouillées pour utiliser l'appareil ou abaissées pour le remiser.

### LEVIER DE RÉGLAGE RAPIDE

Verrouille et déverrouille la poignée de la tondeuse pour en régler l'angle.

- Position verrouillée pour le remisage
- Position de fixation ou de retrait du sac de déchets de coupe
- Position d'utilisation supérieure
- Position d'utilisation inférieure

### LAME DE PROTECTION SOUPLE ET COUVERCLE D'ÉVACUATION ARRIÈRE

La lame de protection souple est conçue pour réduire la projection de pierres ou d'autres objets vers l'arrière par la lame de la tondeuse. Le couvercle et le clapet arrière minimisent la possibilité que les pieds entrent accidentellement en contact avec la lame. N'utilisez PAS la tondeuse si la lame de protection souple et le clapet arrière ne sont pas en place.

### PHARES À DEL

Les phares à DEL sont situés à l'avant de la tondeuse. Ils offrent un éclairage supplémentaire pour améliorer la visibilité.

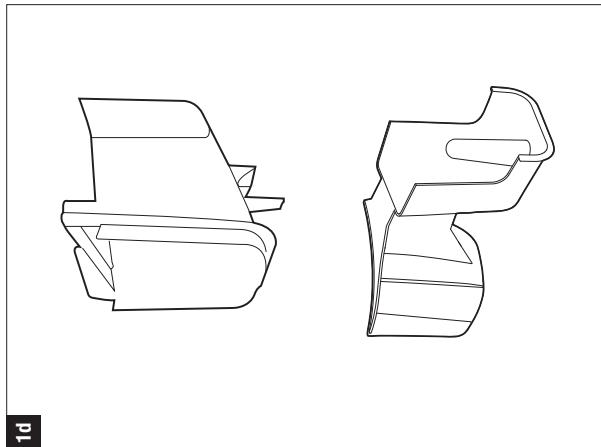
### LEVIER À RESSORT POUR RÉGULER LA HAUTEUR DE COUPE

Réglage de la hauteur de coupe d'une seule main

## UTILISATION

### ASSEMBLAGE DU SAC DE DÉCHETS DE COUPE

- Vérifiez le sac de déchets de coupe avant de l'assembler pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.
- Glissez le sac de déchets de coupe sur le cadre (Fig. 2).
- Fixez les attaches supérieures sur le cadre (Fig. 3), puis fixez les deux attaches latérales. Fixez ensuite l'attache inférieure.
- La figure 4 illustre le sac de déchets de coupe complètement assemblé.



### CLÉ DE SÉCURITÉ

La clé doit être présente et insérée avant que le moteur ne puisse démarrer.

### INTERRUPTEUR DE DÉSENGAGEMENT

L'interrupteur de désengagement est situé sur la poignée supérieure de la tondeuse. Cet interrupteur active et désactive le moteur et la lame.

**AVERTISSEMENT:** L'interrupteur de désengagement et la clé sont des dispositifs de sécurité. Ne tentez jamais de contourner leur fonctionnement.

### FREIN ÉLECTRIQUE

Arrête rapidement la rotation de la lame lorsque l'interrupteur de désengagement est relâché.

### PINCE DE VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE

Verrouille et déverrouille les barres latérales en position déployée ou abaissée.

### BARRES LATÉRALES

Puissent être réployées et verrouillées pour utiliser l'appareil ou abaissées pour le remiser.

### LEVIER DE RÉGLAGE RAPIDE

Verrouille et déverrouille la poignée de la tondeuse pour en régler l'angle.

- Position verrouillée pour le remisage
- Position de fixation ou de retrait du sac de déchets de coupe
- Position d'utilisation supérieure
- Position d'utilisation inférieure

### LAME DE PROTECTION SOUPLE ET COUVERCLE D'ÉVACUATION ARRIÈRE

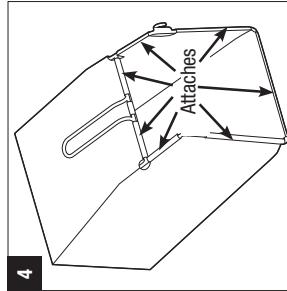
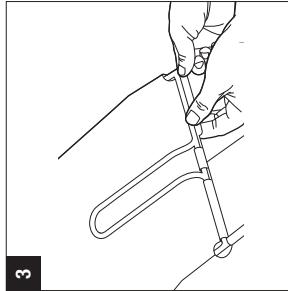
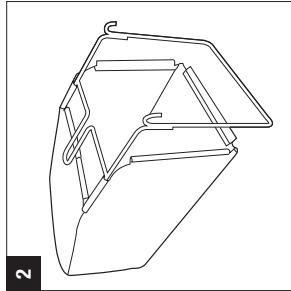
La lame de protection souple est conçue pour réduire la projection de pierres ou d'autres objets vers l'arrière par la lame de la tondeuse. Le couvercle et le clapet arrière minimisent la possibilité que les pieds entrent accidentellement en contact avec la lame. N'utilisez PAS la tondeuse si la lame de protection souple et le clapet arrière ne sont pas en place.

### PHARES À DEL

Les phares à DEL sont situés à l'avant de la tondeuse. Ils offrent un éclairage supplémentaire pour améliorer la visibilité.

### LEVIER À RESSORT POUR RÉGULER LA HAUTEUR DE COUPE

Réglage de la hauteur de coupe d'une seule main



**RÉGLAGE DE LA POIGNÉE PLIABLE**

**A AVERTISSEMENT:** Ne tentez pas de démarer la tondeuse tant que la poignée n'a pas été verrouillée dans l'une des deux positions de fonctionnement préférées.

1. POSITION VEROUILLEÉE POUR LE REMISAGE: Au moment de l'expédition, la poignée de la tondeuse est en position compacte, verrouillée (Fig. 5).

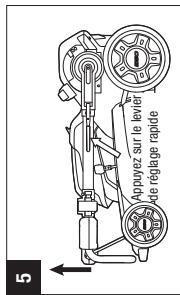
2. POSITION DE FIXATION OU DE RETRAIT DU SAC DE DÉCHETS DE COUPE: Maintenez enfoncé le levier de réglage rapide avec votre main droite pour dégager la poignée de la position verrouillée pour le remisage. Commencez à soulever la poignée de sa position pliée avec votre main gauche, puis relâchez le levier (Fig. 5). Faites pivoter la poignée doucement vers le haut jusqu'à ce que vous sentiez que l'ergot d'arrêt s'engage en première position et que vous l'entendiez (Fig. 6). Cette position permet un accès facile pour installer et retirer le sac de déchets de coupe.

3. POSITION D'UTILISATION SUPÉRIEURE: Maintenez enfoncé le levier de réglage rapide avec votre main droite pour dégager la poignée puis relâchez le levier. Faites pivoter la poignée doucement vers l'arrière jusqu'à ce que vous sentiez que l'ergot d'arrêt s'engage en position d'utilisation supérieure et que vous l'entendiez. Allongez complètement les barres latérales et fermez bien les deux pinces de verrouillage de la poignée (Fig. 7 et 8). Cette position pourrait mieux convenir aux utilisateurs de taille plus grande.

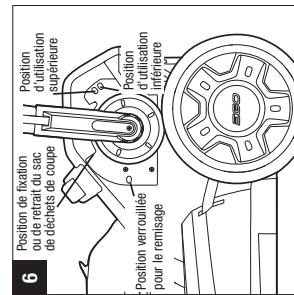
4. POSITION D'UTILISATION INFÉRIEURE: Maintenez enfoncé le levier de réglage rapide pour dégager la poignée de la position d'utilisation supérieure. Commencez à abaisser la poignée avec votre main droite, puis relâchez le levier. Faites pivoter la poignée doucement vers le bas jusqu'à ce que vous sentiez que l'ergot d'arrêt s'engage en position d'utilisation inférieure et que vous l'entendiez. Allongez complètement les barres latérales et fermez bien les deux pinces de verrouillage de la poignée (Fig. 7 et 8).

**REMARQUE:** Le moteur ne peut pas être mis en marche si:

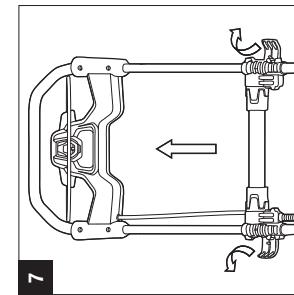
- les barres latérales ne sont pas complètement allongées
- les deux pinces vertes de verrouillage de la poignée ne sont pas bien fermées
- la poignée n'est pas verrouillée dans l'une des positions d'utilisation



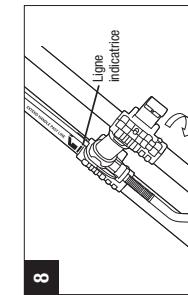
5  
Apuyez sur le levier de réglage rapide.



6  
Position de fixation ou de retrait du sac de déchets de coupe.  
Position d'utilisation supérieure.  
Position d'utilisation inférieure.  
Position verrouillée pour le remisage.



7  
↑



8  
Ligne indicatrice

**FIXATION ET RETRAIT DU SAC DE DÉCHETS DE COUPE**

**A AVERTISSEMENT:** N'effectuez jamais de réglages de la tondeuse sans arrêter au préalable le moteur et sans enlever la clé de sécurité.

**REMARQUE:** Retirez l'insert pour déchiquetage ou la sortie d'évacuation latérale avant de fixer le sac de déchets de coupe à la tondeuse.

- Réglez la poignée à la position de fixation ou de retrait du sac de déchets de coupe (consultez la section **RÉGLAGE DE LA POIGNÉE PLIABLE**).
- Soulevez le clapet d'évacuation arrière.
- Accrochez l'ensemble de sac de déchets de coupe à la barre du pivot (Fig. 9). Relâchez le clapet d'évacuation arrière afin qu'il repose sur le sac de déchets de coupe.
- Pour retirer le sac de déchets de coupe, soulevez le clapet d'évacuation arrière sur la tondeuse. Soulevez le sac de déchets de coupe pour le détacher de la barre du pivot.

**REMARQUE:** De l'herbe sort du sac de déchets de coupe lorsque celui-ci est plein, retirez et videz le sac de déchets de coupe dès que possible.

- Relâchez le clapet d'évacuation.

**A AVERTISSEMENT:** Lorsque vous utilisez le sac de déchets de coupe, ne faites jamais fonctionner la tondeuse si les crochets du sac ne sont pas solidement fixés à la barre de pivot et que le clapet d'évacuation arrière ne repose pas fermement sur le dessus du sac de déchets de coupe.

**REMARQUE:** Dans le cadre d'une utilisation normale, le matériau du sac peut s'user. Pour réduire le risque de blessure, vérifiez fréquemment l'ensemble de sac et remplacez-le s'il présente des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez seulement des sacs de déchets de coupe fabriqués pour cette tondeuse.

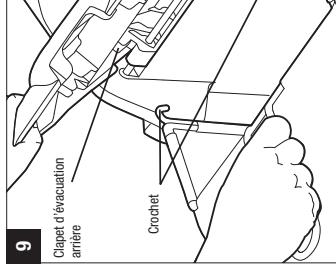
**FIXATION ET RETRAIT DU RACCORD POUR DÉCHIQUETAGE**

**A AVERTISSEMENT:** N'effectuez jamais de réglages de la tondeuse sans arrêter au préalable le moteur et sans enlever la clé de sécurité.

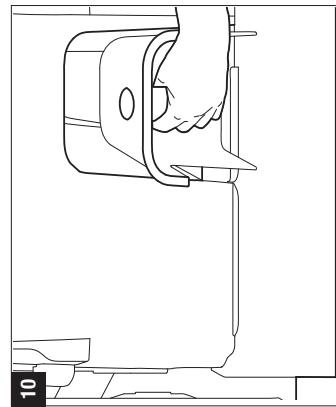
- Soulevez le clapet d'évacuation arrière.
- Saisissez la poignée du raccord pour déchiquetage et insérez-le complètement dans la tondeuse afin de le fixer solidement (Fig. 10).

- Pour enlever le raccord pour déchiquetage, soulevez le clapet d'évacuation arrière, saisissez la poignée du raccord pour déchiquetage et tirez-la vers l'extérieur.
- Relâchez le clapet d'évacuation et assurez-vous qu'il repose fermement sur l'insert pour déchiquetage.

**REMARQUE:** Vous devez enlever le sac de déchets de coupe, puis vous devez fermement installer et d'utiliser le raccord pour déchiquetage avant de remettre le sac de déchets de coupe en place lorsque vous enlevez le sac.



9  
Clapet d'évacuation arrière  
Crochet



10

#### FIXATION ET RETRAIT DE LA SORTIE D'ÉVACUATION LATÉRALE (FIG. 11a & 11b)

**À L'AVERTISSEMENT:** N'effectuez jamais de réglages de la tondeuse sans arrêter au préalable le moteur et sans enlever la clé de sécurité.

- Soulevez le clapet d'évacuation arrière.
- Alignez le bord inférieur de la sortie d'évacuation avec la fente en V du seuil et insérez-le dans la fente.
- Poussez sur la partie supérieure de la sortie d'évacuation pour l'insérer dans la tondeuse. Assurez-vous qu'elle est bien fixée au plateau.
- Pour enlever la sortie d'évacuation latérale, soulevez le clapet d'évacuation arrière, saisissez la sortie d'évacuation latérale et tirez-la vers l'extérieur.
- Relâchez le clapet d'évacuation et assurez-vous qu'il repose fermement sur la sortie d'évacuation.

#### LEVIER À RESSORT POUR RÉGLER LA HAUTEUR DE COUPE (FIG. 12)

**À L'AVERTISSEMENT:** N'effectuez jamais de réglages de la tondeuse sans arrêter au préalable le moteur et sans enlever la clé de sécurité.

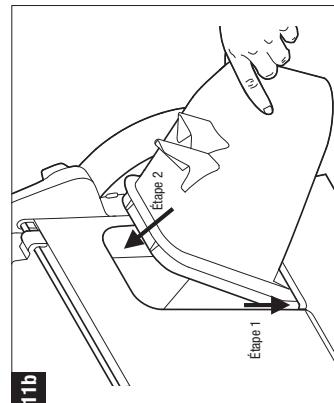
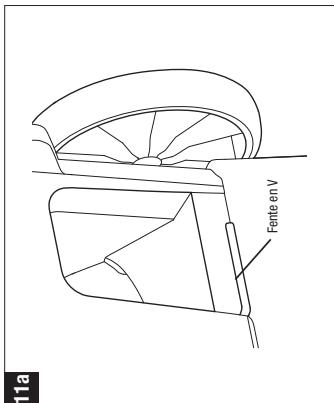
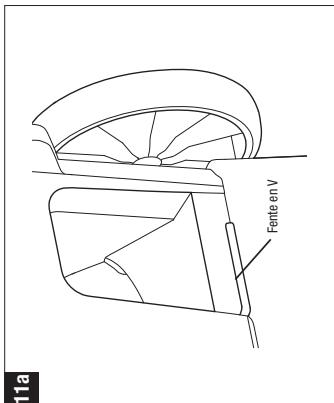
**À L'AVERTISSEMENT:** Tenez vos pieds loin du plateau de coupe lorsque vous en réglez la hauteur. La tondeuse peut être réglée à 5 hauteurs de coupe différentes variant de 25 mm à 80 mm. Choisissez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état du gazon.

#### Pour augmenter la hauteur de la lame

- Saisissez le levier de réglage de la hauteur, et déplacez-le vers l'extérieur.
- Déplacez-le vers l'avant de la tondeuse et engagez le levier à la hauteur de coupe souhaitée sur le plateau.

#### Pour diminuer la hauteur de la lame

- Saisissez le levier de réglage de la hauteur, et déplacez-le vers l'extérieur.
  - Déplacez-le vers l'avant de la tondeuse et engagez le levier à la hauteur de coupe souhaitée sur le plateau.
- REMARQUE:** Lorsque vous déplacez l'outil, assurez-vous que la taille de coupe est ajustée à la position 3 ou plus. Ne pas respecter cette exigence peut endommager la lame.



#### FIXATION ET RETRAIT DU BLOC-BATTERIE (FIG. 13)

##### CHARGEZ LE BLOC-BATTERIE AVANT LE PREMIER EMPLOI.

**À L'AVERTISSEMENT:** S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'installer le bloc-batterie sur la tondeuse ou de faire fonctionner celle-ci tant que les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Cela pourrait provoquer des blessures graves.

- Le couvercle du bloc-batterie est muni de charnières.

Soulevez l'avant du couvercle de la batterie pour l'ouvrir.

- Alignez les nervures en saillie de la tondeuse sur les rainures du bloc-batterie, puis insérez le bloc-batterie dans le compartiment.

3. Poussez sur le bloc-batterie jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Le bouton d'éjection de la batterie se relève lorsque le bloc-batterie est solidement fixe.

- Pour retirer le bloc-batterie, appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-batterie pour dégager le bloc-batterie, puis retirez-le du compartiment en le soulevant.

5. Fermez le couvercle de la batterie.

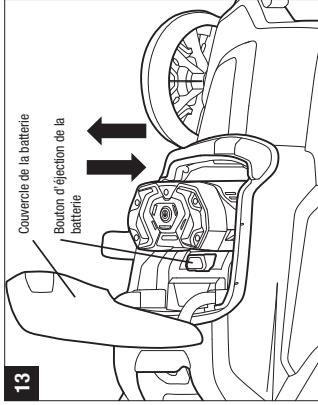
**REMARQUE:** Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le verrou de la tondeuse se loge en place et que le bloc-batterie est bien fixé.

##### CLÉ DE SÉCURITÉ

Pour empêcher une mise en marche accidentelle ou l'utilisation non autorisée de votre tondeuse sans fil, une clé de sécurité amovible a été intégrée à la conception de l'appareil. La tondeuse est complètement désactivée lorsque la clé de sécurité est retirée.

**À L'AVERTISSEMENT:** Le cordon de la clé de sécurité est destiné à son remisage ; gardez-le hors de portée des enfants. N'attachez PAS la clé de sécurité de façon permanente à la tondeuse.

**À DANGER:** Les lames rotatives peuvent causer des blessures graves. Pour prévenir les blessures graves, retirez la clé de sécurité lorsque la tondeuse est sans surveillance, ou lors du réglage, du nettoyage, de l'entretien, du transport, du relevage ou du remisage de la tondeuse.



## MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE LA TONDEUSE (Fig. 14, 15 & 16)

**▲ ATTENTION:** Ne tentez pas d'interrompre le fonctionnement de la clé de sécurité et de l'interrupteur de désengagement.

**▲ AVERTISSEMENT:** L'utilisation de toute tondeuse peut provoquer la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi entraîner des lésions oculaires graves. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez la tondeuse, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation.

**▲ AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la tondeuse sous la pluie.

**▲ AVERTISSEMENT:** Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent à au moins 30 m de la tondeuse lorsqu'elle est en marche.

**▲ AVERTISSEMENT:** La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Attendez que le moteur et les lames cessent de tourner avant de remettre la tondeuse en marche. N'arrêtez et ne redémarrez pas rapidement la tondeuse.

**REMARQUE:** Le moteur ne peut pas être mis en marche si :

- les barres latérales ne sont pas complètement allongées
- les deux pinces vertes de verrouillage de la poignée ne sont pas bien fermées
- la poignée n'est pas verrouillée dans l'une des positions d'utilisation

### Pour démarrer la tondeuse

1. Installez le bloc-batterie dans la tondeuse et fermez le couvercle de la batterie

**REMARQUE:** Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le verrou de la tondeuse est en place et que le bloc-batterie est bien fixé.

2. Insérez la clé de sécurité dans la fente et enfoncez-la (Fig. 14 et 15).

3. Lorsque la clé de sécurité est en position enfoncée, tirez l'interrupteur de désengagement vers le haut jusqu'à la poignée et relâchez la clé de sécurité pour démarrer la tondeuse (Fig. 15).

4. La tondeuse démarre.

### Pour arrêter la tondeuse

1. Relâchez l'interrupteur de désengagement (Fig. 16).
2. Le frein électrique dans le mécanisme de freinage automatique arrête la rotation de la lame dans les trois secondes après que l'interrupteur de désengagement ait été relâché.

## PHARES À DEL (Fig. 17)

Les phares à DEL sont situés à l'avant du compartiment de la batterie. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer les phares (Fig. 18). Les phares fournissent un éclairage intense à l'avant de la tondeuse. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les phares.

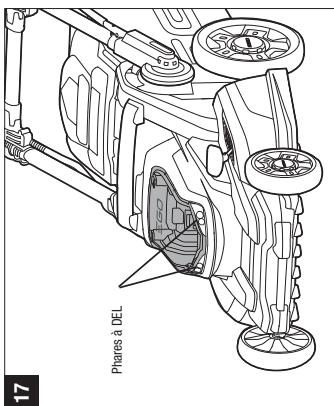
## INDICATEUR DE MISE EN MARCHE DE LA TONDEUSE (Fig. 18 et 19)

La tondeuse est munie d'un indicateur de mise en marche qui indique la capacité de charge du bloc-batterie et l'état de fonctionnement de la tondeuse. L'indicateur de mise en marche s'allume lorsqu'a la lame tourne ou lorsque les phares à DEL sont allumés.

- Le voyant vert indique qu'il reste au moins 15 % de la capacité de charge du bloc-batterie.
- Le voyant rouge clignotant indique que le bloc-batterie est presque déchargé et qu'il est nécessaire de le charger immédiatement.

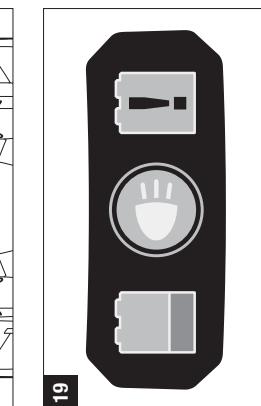
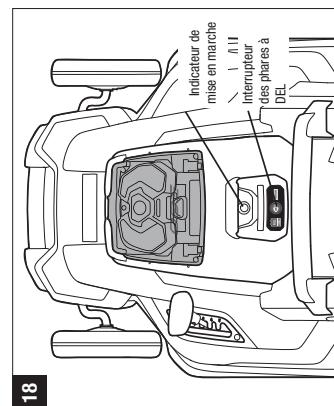
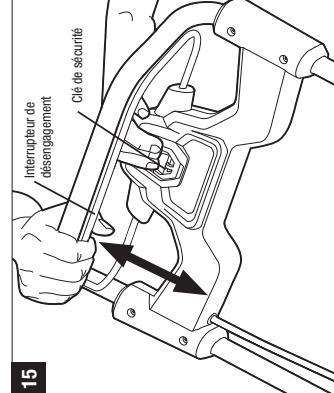
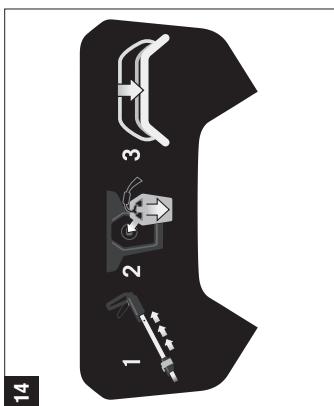
Indicateur de mise en marche de la tondeuse	Signification	Action
Brille en vert	La tondeuse fonctionne correctement, la batterie dispose d'au moins 15 % de sa charge	n/a
Brille en rouge	Batterie faible	Arrêtez la tondeuse et chargez la batterie
Clinote en rouge	La batterie est presque déchargée	Arrêtez la tondeuse et chargez la batterie
Brille en orange	La tondeuse ou le bloc-batterie est en surchauffe.	Élevez la batterie de la tondeuse, mettez-les à l'ombre et laissez-les refroidir au moins 15 minutes.
Clinote en orange	La tondeuse est en surcharge.	Ralentissez votre rythme ou élévez la hauteur de coupe pour diminuer la charge

17



Phares à DEL

14



18

19

**PROTECTION DE LA TONDEUSE CONTRE LES SURCHARGES**

Pour prévenir les dommages causés par une surcharge, n'essayez pas de couper trop de gazon à la fois. Ralentissez le rythme ou augmentez la hauteur de coupe.

Votre tondeuse est munie d'un circuit de protection intégré contre les surcharges. Lorsque la tondeuse est surchargée, un voyant orange clignote sur l'indicateur de mise en marche. La tondeuse peut tolérer une surcharge pendant une brève période avant de s'éteindre automatiquement. Vous pouvez ralentir votre vitesse pour réduire la charge ou augmenter la hauteur de coupe ; si vous ne le faites pas, le circuit de protection éteindra automatiquement la tondeuse. Relâchez la poignée de désgagement, attendez quelques secondes et essayez de nouveau.

**PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DU BLOC-BATTERIE**

Le bloc-batterie génère de la chaleur lorsque la tondeuse est en marche. Lorsqu'il fait chaud, la chaleur se dissipe plus lentement. Si la température du bloc-batterie dépasse 70 °C, le circuit de protection éteint immédiatement la tondeuse pour éviter d'endommager le bloc-batterie. Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche.

Relâchez la poignée de désengagement, attendez que le bloc-batterie ait refroidi jusqu'à une température d'environ 67 °C, puis redémarrez la tondeuse.

**CONSEILS DE TONTE**

**REMARQUE:** Une lame bien affûtée améliore considérablement le rendement de la tondeuse, en particulier si vous coupez de l'herbe haute. Assurez-vous de vérifier le tranchant de la lame avant de tondre le gazon.

■ Assurez-vous qu'il n'y a pas de pierres, de brindilles, de fils et d'autres objets qui pourraient endommager la tondeuse ou le moteur. De tels objets pourraient être accidentellement projetés par la tondeuse dans toutes les directions et entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

**A AVERTISSEMENT:** Si vous heurtez un objet quelconque, arrêtez le moteur et enlevez la clé de sécurité et la batterie. Vérifiez soigneusement que la tondeuse n'est pas endommagée et réparez les dommages éventuels avant de la remettre en marche et de l'utiliser. Toute vibration excessive de la tondeuse durant son utilisation est une indication de dommage. Vous devriez alors vérifier et réparer rapidement l'appareil.

■ Pour de meilleurs résultats, ne tondez pas le gazon en cercles. Déplacez-vous plutôt d'avant en arrière sur la pelouse.

■ Lorsque vous coupez de l'herbe épaisse, réduisez votre vitesse de marche afin d'obtenir une coupe plus efficace et une élimination adéquate des débris.

■ Pour une pelouse en bonne santé, coupez au maximum le tiers de la hauteur totale de l'herbe.

**INCLINOMÈTRE (Fig. 20)**

**A AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la tondeuse dans une pente inclinée à plus de 15°, ce qui correspond à un dénivelé d'environ 0,75 m tous les 3 m. tondez les pentes en travers, jamais de haut en bas. Utilisez la figure 20 pour vous aider à déterminer s'il est possible de tondre en toute sécurité sur une pente.

**CONSEILS DE DÉCHIQUETAGE**

**A AVERTISSEMENT:** inspectez soigneusement l'endroit où vous souhaitez utiliser la tondeuse et enlevez toutes les pierres, les brindilles, les fils et les autres débris qui pourraient être projetés par la lame rotative.

Réglez l'interrupteur pour éteindre la tondeuse lorsque vous traversez une zone couverte de gravier ; les pierres pourraient être projetées par la lame.

- Réglez la tondeuse à la hauteur de coupe la plus élevée lorsque vous l'utilisez sur un terrain inégal ou dans des herbes hautes.
- Pour un déchiquetage efficace, ne coupez pas d'herbe mouillée. Elle a tendance à coller sous le plateau, empêchant ainsi un déchiquetage adéquat des débris de gazon. La fin de l'après-midi est le meilleur moment pour tondre le gazon. Il est en effet sec et la zone nouvellement tondue n'est pas exposée aux rayons directs du soleil.
- Pour un meilleur rendement de la déchiqueteuse, réglez la hauteur de coupe pour supprimer environ un tiers de la longueur des brins d'herbe, en coupant un maximum de 38 mm à la fois. Si l'herbe est excessivement longue, vous devrez peut-être augmenter la hauteur de coupe pour faciliter la tonte et éviter de surcharger le moteur. Ralentissez le rythme de coupe si l'herbe est longue ou épaisse. Pour déchiqueter de l'herbe extrêmement épaisse ou longue, il est conseillé de la couper d'abord avec la lame en position élevée, puis de la recouper à la longueur souhaitée. Vous pouvez également tondre plus lentement, sur des surfaces plus étroites. ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA LAME EST BIEN AFFUTÉE.

**ENTRETIEN**

**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie de la tondeuse avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

**AVERTISSEMENT:** L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

**NETTOYAGE DE LA TONDEUSE**

**AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques de décharge électrique, n'exposez pas la tondeuse à l'eau. Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez. Le dessous du plateau de coupe devrait être nettoyé après chaque usage pour éviter l'accumulation de brins d'herbe, de feuilles, de poussière et d'autres débris. Cette accumulation est indésirable, car elle favorise la rouille et la corrosion sur les parties en métal et réduit les performances de coupe de la tondeuse.

Éliminez l'accumulation de brins d'herbe et de feuilles sur le couvercle du moteur ou autour de celui-ci (évitez d'utiliser de l'eau). Utilisez un linge sec pour nettoyer la tondeuse.

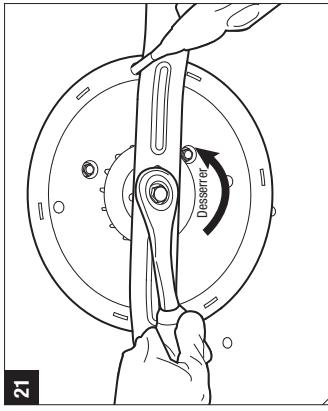
**RETRAIT DE LA LAME**

**AVERTISSEMENT:** Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recouvrant les bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lorsque vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

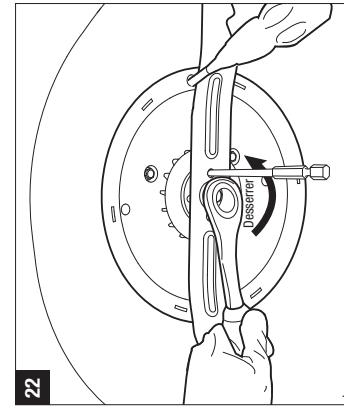
**REMARQUE:** Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer la lame : clé de 14 mm et deux tournevis manuel ou deux autres tiges de métal d'un diamètre maximal de 11 mm et de 6,5 mm.

1. Arrêtez le moteur et retirez la clé de sécurité et le bloc-batterie de la tondeuse.
2. Tournez la tondeuse en la plaçant sur son côté.
3. En portant des gants protecteurs, placez une tige métallique (par exemple, un tournevis à main) d'un diamètre maximal de 11 mm dans le trou de fixation pour stabiliser la lame (Fig. 21).
4. Utilisez une clé de 14 mm pour faire tourner le boulon de la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de la desserrer.

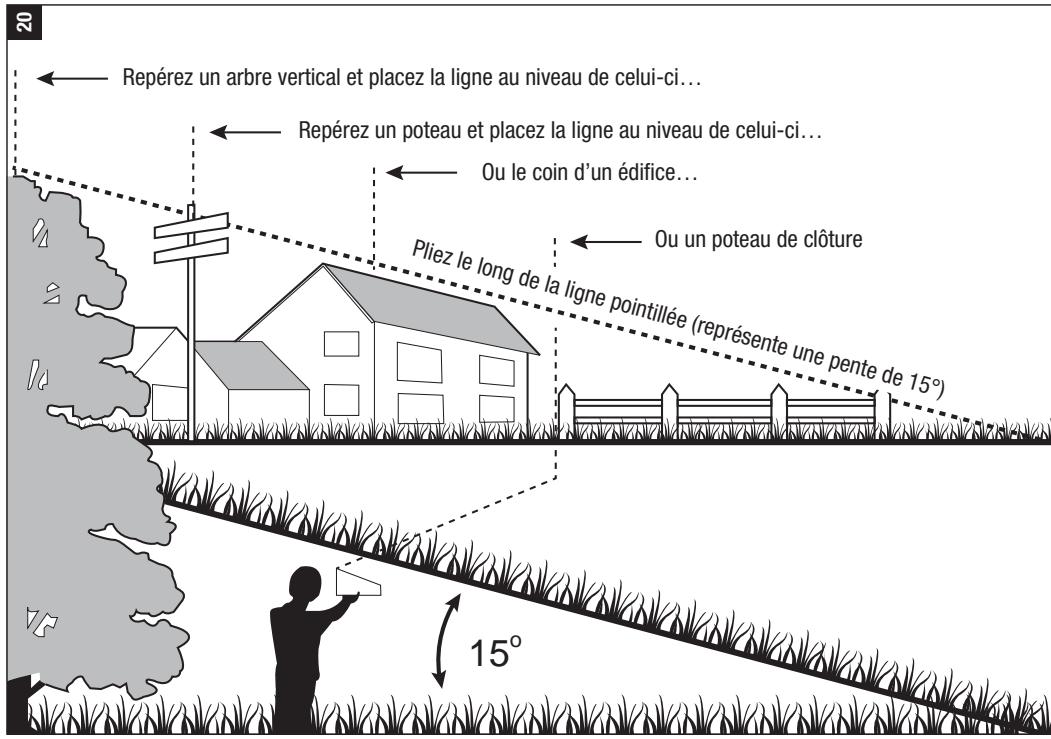
**REMARQUE:** Si le boulon tourne avec l'axe du moteur lorsque vous desserrez le boulon, faites tourner le boulon pour aligner le trou rond de la lame avec la goulotte ronde du collet intérieur, placez une autre tige en métal (par exemple, un tournevis à main) d'un diamètre maximal de 6,5 mm dans les trous alignés pour servir de stabilisateur supplémentaire (Fig. 22).



21



22



5. Continuez d'utiliser la clé de 14 mm pour faire tourner le boulon de la lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de la desserrer complètement.
6. En portant des gants protecteurs, retirez le boulon, le collet extérieur et la lame (Fig. 23).

#### INSTALLATION DE LA LAME

- A. AVERTISSEMENT:** Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recourrant aux bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lorsque vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.
- REMARQUE:** Pour réinstaller ou remplacer la lame, veillez à replacer les pièces dans l'ordre exact dans lequel vous les avez retirées (Fig. 23).

1. Alignez le ventilateur et le collet intérieur avec la tige et fixez-le en place.
2. En portant des gants protecteurs, placez la lame dans le collet intérieur en orientant l'encoche vers la tondeuse (tel qu'il illustre dans la figure 24).
3. Alignez le collet extérieur avec la tige et fixez-le en place.
4. En portant toujours des gants protecteurs, déplacez la lame avec la main pour aligner le trou rond de la lame avec le trou rond de sur le collet intérieur (Fig. 25).
5. Placez une tige métallique (par exemple, un tournevis à main) d'un diamètre maximal de 6,5mm dans le trou aligné (par exemple, un tournevis à main) d'un diamètre maximal de 11 mm dans le trou de fixation pour servir de stabilisateur supplémentaire.
6. Installez un boulon dans la tige et tournez-le à la main dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer partiellement.
7. Utilisez une clé dynamométrique de 14 mm (non comprise) pour serrer le boulon dans le sens horaire. Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 49 à 59 N.m (Fig. 26).

- FR  
**A. AVERTISSEMENT:** Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recourrant aux bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lorsque vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

- A. AVERTISSEMENT:** Portez une protection oculaire appropriée lorsque vous retirez, affûtez et installez la lame.
- A. AVERTISSEMENT:** Une lame usée, fissurée ou endommagée peut se briser et des morceaux de celle-ci peuvent se transformer en projectiles dangereux. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures graves. Vérifiez régulièrement la lame et n'utilisez pas la tondeuse si la lame est usée ou endommagée.
- A. REMARQUE:** Gardez la lame bien affûtée pour améliorer le rendement de la tondeuse. Une lame émoussée ne coupe pas l'herbe proprement et ne la déchiquete pas adéquatement. Il est possible d'affûter une lame émoussée, mais une lame excessivement usée, tordue, fissurée ou endommagée doit être remplacée. Une lame usée ou endommagée peut se briser et des morceaux de celle-ci peuvent être éjectés de la tondeuse.
- Si la lame est tordue, apportez la tondeuse à un centre de service EGO autorisé, qui en fera l'inspection.

#### FRÉQUENCE D'AFFÛTAGE

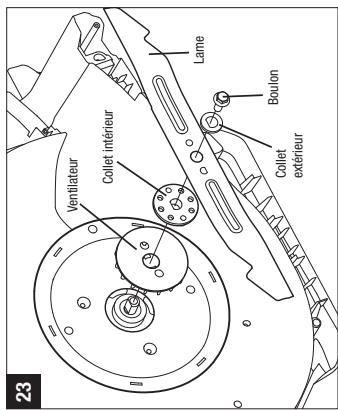
Dans des circonstances normales, il est généralement suffisant d'affûter la lame deux fois par saison. Le sol sablonneux, un affûtage plus fréquent pourrait être nécessaire.

#### QUAND AFFÛTER LA LAME:

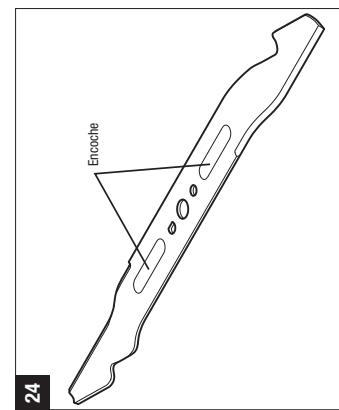
- Veillez à ce que la lame reste toujours équilibrée.
- Affûtez la lame en suivant l'angle original de coupe.
- Affûtez les bords coupants aux deux extrémités de la lame, enlevant une quantité égale de matériau de chaque extrémité.

#### AFFÛTAGE DE LA LAME DANS UN ÉTAU:

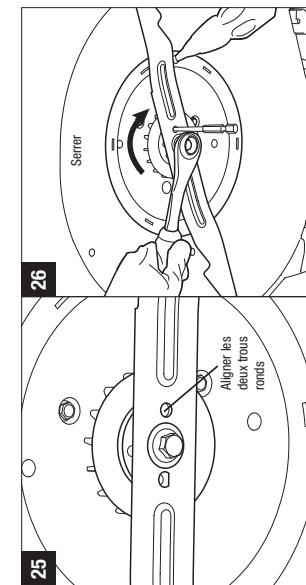
1. Retirez la lame de la tondeuse (consultez la section RETRAIT DE LA LAME).
2. Fixez la lame dans un étau (Fig. 27).
3. Portez une protection oculaire appropriée et des gants et faites attention à ne pas vous couper.
4. Limez soigneusement les bords coupants de la lame à l'aide d'une lime fine ou d'une pierre à aiguiser, en suivant l'angle du bord original de coupe.
5. Pour vérifier l'équilibre de la lame : fixez un clou ou un tournevis à tige ronde en position horizontale. Placez la lame de façon à ce que le clou ou la tige ronde du tournevis la supporte par son trou central. Placez la lame à l'horizontale. Si une extrémité ou l'autre de la lame penche vers le bas, supprimez un peu de métal du côté le plus bas ou le plus lourd jusqu'à ce que la lame soit bien équilibrée. Elle est équilibrée lorsqu'aucune des extrémités ne penche vers le bas (Fig. 28).



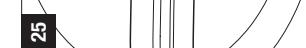
23



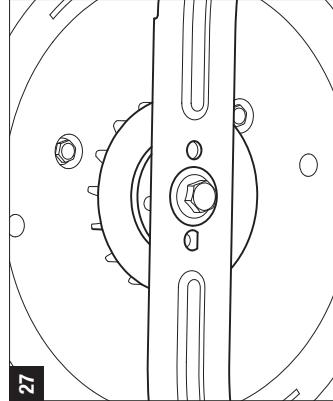
24



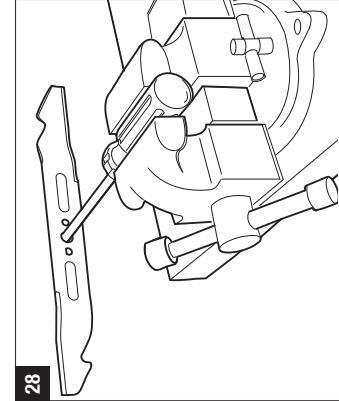
26



25



27

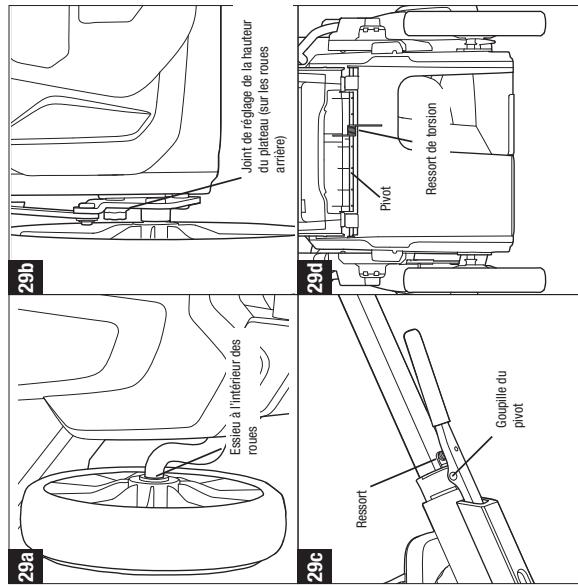


28

6. Replacez la lame sur la tondeuse et fixez-la fermement veuillez consulter la section INSTALLATION DE LA LAME.
- A AVERTISSEMENT:** Une lame déséquilibrée peut causer des vibrations excessives lorsqu'elle tourne à vitesse élevée. Elle peut endommager la tondeuse et pourraient se briser, provoquant des blessures.

#### GRAISSEAGE

- Graissez l'essieu à l'intérieur des roues et le joint de réglage de la hauteur du plateau sur les roues arrière (Fig. 29a et 29b)
- Graissez le ressort et la goupille du pivot du levier de réglage rapide, le ressort de torsion et le pivot du clapet d'évacuation arrière régulièrement à l'aide d'huile légère pour prévenir la rouille (Figures 29c et 29d).



#### REPLACEMENT DE LA LAME DE PROTECTION SOUPLE

- A AVERTISSEMENT:** Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

- A AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais la tondeuse si la lame de protection souple n'est pas en place et fonctionnelle. N'utilisez jamais la tondeuse si les dispositifs de sécurité sont endommagés. Cela pourrait entraîner des blessures. La lame de protection souple peut s'user et être endommagé et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent la lame de protection souple et remplacez-la immédiatement avec une pièce identique à celle indiquée dans ce guide.

1. Pour retirer la lame de protection souple, relâchez l'interrupteur de désengagement pour arrêter la tondeuse. Retirez le bloc-batterie et la clé de sécurité.
2. Tournez la tondeuse en la pliant sur son côté.
3. Retirez les quatre vis à l'aide d'un tournevis cruciforme ; retirez la barre de pression (Fig. 30).
4. Replacez le nouvel écran postérieur et fixez-le à l'aide de la barre de pression et des vis.

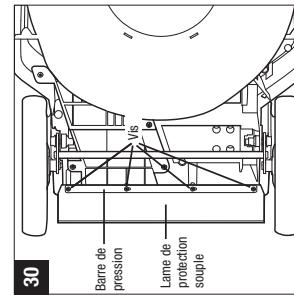
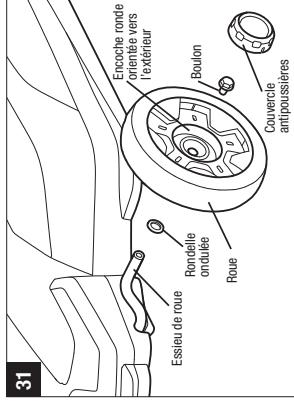
- REMPLACEMENT DES ROUES (Fig. 31)**
- A AVERTISSEMENT:** Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

1. Dégarez le couvercle antipoussières de la roue à l'aide d'un tournevis à lame plate.
2. Utilisez une clé à molette de 13 mm pour faire tourner le boulon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de le desserrer.
3. Retirez le boulon, la roue usée et la rondelle ondulée de l'essieu de roue.
4. Placez la rondelle ondulée et la nouvelle roue sur l'essieu de roue. Veillez noter que l'encoche ronde doit être orientée vers l'extérieur.
5. Fixez la roue en serrant le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Remplacez le couvercle antipoussières sur la roue et appuyez dessus pour le fixer.

#### ENTRETIEN ET REMISAGE DE LA TONDEUSE

Vous devriez prendre les mesures suivantes afin de préparer la tondeuse pour le remisage.

1. Retirez le bloc-batterie de la tondeuse et remisez-le dans un endroit frais et sec.
2. Retirez la clé de sécurité de la fente.
3. Nettoyez la tondeuse comme il est expliqué à la section précédente.
4. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés pour que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
5. Inspectez fréquemment le bac de ramassage pour vérifier qu'il n'est ni usé ni détérioré.
6. Par sécurité, remplacez toutes les pièces usées ou endommagées. Utilisez exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
7. Pour les tondeuses rotatives, assurez-vous que seuls de bons outils de coupe de rechange sont utilisés.
8. Soyez vigilant sur les tondeuses à lames multiples, car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation des autres.
9. Pendant le réglage de la tondeuse, prenez soin de ne pas vous coincer les doigts entre les lames en rotation et les pièces fixes de la machine.
10. Laissez toujours la machine refroidir avant le remisage.
11. Lors de l'entretien des lames gardez à l'esprit que, même si la batterie est déconnectée ou retirée, les lames peuvent encore être déplacées.
12. Inspectez la lame et remplacez-la ou affûtez-la s'il y a lieu.
13. Graissez la tondeuse.
14. Remisez la tondeuse dans un endroit sec et propre. Ne la remisez pas près de matériaux corrosifs, comme de l'engras ou du sel gemme.
15. Remisez la tondeuse dans un endroit couvert, fermé, frais et sec, hors de portée des enfants.



16. Ne couvrez pas la tondeuse d'une feuille de plastique solide. Les couvertures de plastique emprisonnent l'humidité autour de la tondeuse, ce qui provoque rouille et corrosion.

La poignée peut être repliée complètement pour le remisage :

1. Retirez le sac de déchets de coupe.
2. Ouvrez les pinces de verrouillage de la poignée et repliez complètement les barres latérales en position compacte.
3. Maintenez enfoncé le levier de réglage rapide avec votre main droite pour dégager la poignée. Faites pivoter la poignée doucement vers l'avant de la tondeuse ; relâchez le levier de réglage rapide et continuez à faire pivoter la poignée jusqu'à ce que vous sentiez que l'ergot d'arrêt s'engage en position verrouillée pour le remisage et que vous l'entendez.

4. Remisez la tondeuse en position verticale ou à plat (Fig. 32a et 32b).

**A AVERTISSEMENT:** Si la tondeuse se renverse à partir de la position verticale, cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Assurez-vous que la tondeuse est toujours stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Dans la mesure du possible, remisez-la à plat.

#### Protection de l'environnement

Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

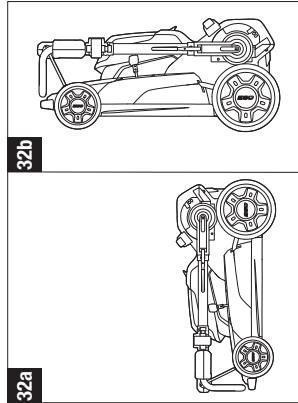
Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer jusque dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec un effet néfaste sur votre santé et votre bien-être.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE

FR

FR



16. La tondeuse sans fil au lithium-ion de 56V LM2000E, satisfait aux exigences de la directive CE.

Nous, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Déclarons que le produit ci-dessous **tondeuse sans fil au lithium-ion de 56V LM2000E**, satisfait aux exigences sanitaires et de sécurité essentielles des directives suivantes :

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

Normes et spécifications techniques visées:

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Niveau de puissance acoustique mesure: 93.40dB(A), Niveau de puissance acoustique garanti: 94dB(A)

Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe V de la directive

Dong Jianxun

Quality Manager Of Chevon

Peter Melrose

Vice President Of Chevon Europe

20/12/2014

Nous, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Déclarons que le produit ci-dessous **tondeuse sans fil au lithium-ion de 56V LM2000E**, satisfait aux exigences sanitaires et de sécurité essentielles des directives suivantes :

2006/42/EC

Normes et spécifications techniques visées:

EN 60335-1

Niveau de puissance acoustique mesure: 93.40dB(A), Niveau de puissance acoustique garanti: 94dB(A)

Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe V de la directive

Dong Jianxun

Quality Manager Of Chevon

Peter Melrose

Vice President Of Chevon Europe

20/12/2014

Nous, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Déclarons que le produit ci-dessous **tondeuse sans fil au lithium-ion de 56V LM2000E**, satisfait aux exigences sanitaires et de sécurité essentielles des directives suivantes :

2006/42/EC

Normes et spécifications techniques visées:

EN 60335-1

Niveau de puissance acoustique mesure: 93.40dB(A), Niveau de puissance acoustique garanti: 94dB(A)

Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe V de la directive

**DÉPANNAGE**

**A AVERTISSEMENT:** Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez. Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recourrant les bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lorsque vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La clé de sécurité n'est pas insérée dans la fente.</li> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ La batterie n'est pas insérée dans la tondeuse.</li> <li>■ La batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche pendant 10 secondes.)</li> <li>■ Les barres latérales ne sont pas allongées à la longueur maximale et les pinces ne sont pas verrouillées en place.</li> <li>■ La poignée n'est pas réglée dans l'une des deux positions d'utilisation.</li> <li>■ Le plateau de coupe est obstrué d'herbe et de débris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insérez la clé de sécurité ; appuyez sur la clé tout en tirant sur l'interrupteur de déclenchement ; relâchez la clé de sécurité.</li> <li>■ Rechargez la batterie.</li> <li>■ Insérez la batterie dans la tondeuse.</li> <li>■ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> <li>■ Allongez complètement la poignée et verrouillez les pinces.</li> <li>■ Réglez la poignée sur l'une des deux positions d'utilisation.</li> <li>■ Nettoyez le plateau de coupe et assurez-vous que la lame peut bouger librement.</li> </ul>
La tondeuse coupe de façon inégale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lame émoussée.</li> <li>■ La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.</li> <li>■ La lame n'est pas fixée correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Affitez ou remplacez la lame.</li> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> <li>■ Rentenez la lame, en consultant la section « INSTALLATION DE LA LAME » de ce guide.</li> </ul>
La tondeuse s'arrête en cours d'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ La tondeuse est surchargeée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rechargez la batterie.</li> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez le rythme de tonte.</li> <li>■ Nettoyez le plateau de coupe. Augmentez la hauteur ou réduisez la largeur de coupe.</li> <li>■ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> <li>■ Déverrouillez les pinces. Allongez complètement les barres latérales et verrouillez de nouveau les pinces.</li> </ul>

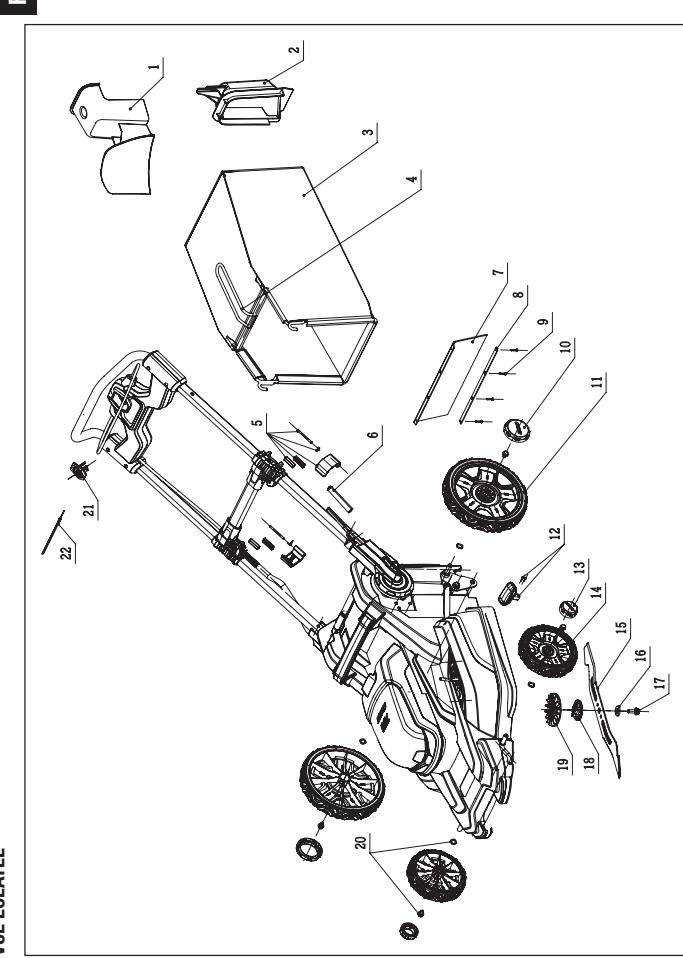
FR		PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
		La tondeuse ne déchiquette pas correctement	■ Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le plateau.	■ Attendez que l'herbe sèche avant de la tondeuse.
		Vibration excessive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe.</li> <li>■ La lame de coupe n'est pas bien serrée.</li> <li>■ La lame de coupe n'est pas équilibrée.</li> <li>■ La lame de coupe est tordue.</li> <li>■ Axe du moteur tordu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> <li>■ Serrez le boulon de la lame.</li> <li>■ Équilibrerez la lame en suivant les consignes.</li> <li>■ Remplacez la lame.</li> <li>■ Communiquez avec le centre de service.</li> </ul>
		Il est impossible de verrouiller les pinces de verrouillage de la poignée en place.	■ Les barres latérales ne sont pas complètement allongées.	■ Allongez complètement les barres latérales, puis verrouillez les pinces.

**GARANTIE****POLITIQUE DE GARANTIE EGO**

Veuillez consulter le site [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO.

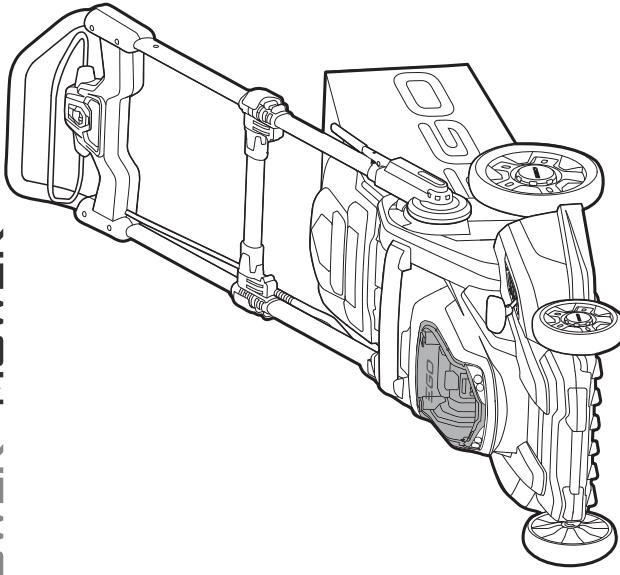
**LISTE DES PIÈCES****TONDEUSE SANS FIL AU LITHIUM-ION DE 56 VOLTS NUMÉRO DE MODÈLE LM2000E**

Le Numéro de Modèle est indiqué sur la Plaque signalétique fixée sur le clapet d'évacuation arrière de la tondeuse. Mentionnez toujours le Numéro de Modèle lors de la commande de pièces pour cet outil.

**VUE ÉCLATÉE**



## POWER<sup>+</sup> MOWER



### LISTE DES PIÈCES

N°	Numéro de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	3126762000	Insertpour déchiquetage	1
2	3126755000	Sorte d'évacuation latérale	1
3	3800095000	Sac de déchets de coupe	1
4	3705442000	Cadre du sac de déchets de coupe	1
5	2823714000	Ensemble de la pince de verrouillage de la poignée	1
6	3126779000	capotdu levier de réglage rapide	1
7	3127083000	Lame de protection souple	1
8	3705441000	Bare en acier	1
9	5610042000	Lot de vis (Écran postérieur)	4
10	3126765000	Enjoliveur arrière	2
11	2823663000	Assemblage de la roue arrière	2
12	2823707000	Ensemble de la poignée de réglage de la hauteur	1
13	3126789000	Enjoliveur avant	2
14	2823662000	Assemblage de la roue avant	2
15	3705369000	Lame	1
16	5650510000	Rondelle	1
17	5640226000	Boulon de bride	1
18	3520852000	Coussinet du moteur	1
19	3127847000	Ventilateur	1
20	2823706000	Lot de boulons et rondelles	4
21	2824111000	Lot de clés	1
22	3800096000	Sangle	1

FR

# MANUAL DEL USUARIO CORTACÉSPED A BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V

MODELO NÚMERO: LM2000E

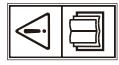


¡ADVERTENCIA! Para reducir en lo posible el riesgo de lesiones, será necesario leer y entender perfectamente el Manual del usuario antes de proceder a utilizar este producto. Consérve estas instrucciones como referencia futura.

**ÍNDICE**

Lea todas las instrucciones que se proporcionan .....	117
Símbolos relacionados con la seguridad .....	118
Precauciones relacionadas con la seguridad .....	119-120
Pautas de seguridad para cortacéspedes que funcionan a batería .....	121-127
Introducción .....	128
Especificaciones .....	128-129
Montaje .....	129
Lista de embalaje .....	129
Descripción .....	130-131
Utilización .....	132-142
Mantenimiento .....	143-149
Declaración CE de conformidad .....	150
Resolución de problemas .....	151-152
Garantía .....	153
Lista de piezas .....	154-155

**ASEGÚRESE DE LEER Y ENTENDER PERFECTAMENTE EL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**



Este cortacésped incorpora numerosas características para que su uso le resulte más cómodo y a menudo. En el diseño de este producto, se ha dado prioridad a factores tales como seguridad, rendimiento y fiabilidad, facilitándose así su utilización y las operaciones de mantenimiento que puedan ser necesarias.

**A PELIGRO!** Aquellas personas con implantes electrónicos, tales como marcapasos, deben consultar a su médico antes de utilizar este producto. La utilización de equipos eléctricos a proximidad de un marcapasos podría causar en este interferencias o averías.

**A ADVERTENCIA!** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

**¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES QUE SE PROPORCIONAN!**

## SÍMBOLOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es el de atraer su atención hacia los posibles peligros que conlleva la utilización de la herramienta. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión. Por si mismos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros que pudieran existir. Las instrucciones y advertencias que aquí se incluyen no son sustitutas en modo alguno de las medidas de prevención adecuadas que deben tomarse para evitar posibles accidentes.

**A ! ADVERTENCIA!** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, tales como “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” y “PRECAUCIÓN”. De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas.

## SIGNIFICADO DE LOS DISTINTOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD:** señala algún tipo de **PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN** a tener en cuenta. Este símbolo podrá utilizarse de manera conjunta con otros símbolos o pictogramas.



**A ! ADVERTENCIA!** Es posible que, cuando se utilizan herramientas eléctricas o neumáticas, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares severas si no se utiliza equipo de protección personal adecuado. Antes de proceder a la utilización de herramientas eléctricas o neumáticas, utilice siempre gafas de seguridad equipadas con pantallas laterales o bien una máscara facial que proteja completamente la cara. Recomendamos la utilización de máscaras de seguridad de amplia visión que pueden utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad susceptibles de estar incluidos en este producto. Asegúrese de leer, entender perfectamente y observar todas las instrucciones estampadas o proporcionadas con la herramienta antes de proceder a su montaje y utilización.

ES			
<b>! Aviso de seguridad</b>	Se trata de precauciones relacionadas con su seguridad.		
	Utilizar protección ocular		
	¡ADVERTENCIA! Leer el Manual del usuario		
	Utilice siempre gafas de seguridad equipadas con pantallas laterales o bien una máscara facial que proteja completamente la cara cuando se sirva de este producto.		
	Para reducir en lo posible el riesgo de lesiones, será necesario leer y entender perfectamente el Manual del usuario antes de proceder a utilizar este producto.		
	Tener cuidado con la cuchilla, ya que está muy afilada.		
	Mantener a terceros apartados de la zona donde se esté utilizando la herramienta.		
	Protección de la carcasa perteneciente a la Clase II		
IPX4	Símbolo de tipo de protección IP		
V	Voltagio	Tensión	
A	Amperios	Corriente	

## PAUTAS DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES QUE FUNCIONAN A BATERÍA

ES

Hz	Hercio/s	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia eléctrica
min.	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
---	Corriente continua	Tipo o característica de la corriente
$\eta_0$	Velocidad en vacío:	Velocidad de giro, sin carga
... / min.	Por minuto	Revoluciones por minuto

### LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

### CONSERVE ESTA INFORMACIÓN COMO REFERENCIA FUTURA. PAUTAS DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES A BATERÍA

#### ¡PRECAUCIÓN! NO TOQUE LA CUCHILLA MIENTRAS ESTÁ GIRANDO

#### FORMACIÓN

- Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los mandos, así como con la manera correcta de utilizar su herramienta.
- Nunca permita que niños o aquellas personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. En algunos casos, es posible que la legislación local estipule una edad mínima para poder utilizar este tipo de herramientas.
- Nunca utilice el cortacésped cuando haya personas, especialmente niños o mascotas, en la zona donde vaya a cortarse la hierba.
- El operario o usuario de la herramienta será responsable de cualquier accidente o peligro que su utilización pudiera suponer para otras personas o bienes de terceros.

#### PREPARATIVOS PRELIMINARES

- Utilice siempre calzado adecuado y pantalones largos cuando se sirva del cortacésped.
- No utilice la herramienta cuando vaya descalzo o lleve puestas sandalias abiertas.
- Examine minuciosamente la zona donde vaya a utilizarla la herramienta y elimine piedras, ramas, cables, huesos o cualquier objeto que pudiera salir despedido durante la utilización de la herramienta.
- Antes de utilizar la herramienta, examine la cuchilla, sus tornillos y conjunto del sistema de corte por si presentasen desgaste o daños. Sustituya simultáneamente la cuchilla dañada o desgastada con sus tornillos para mantener así el equilibrado correcto del conjunto.

#### UTILIZACIÓN

- Utilice únicamente el cortacésped a plena luz del día o cuando se cuente con iluminación artificial adecuada.
- Siempre que sea posible, evite utilizar la herramienta para cortar hierba húmeda.
- Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo cuando utilice la herramienta en pendientes o terreno con desniveles.
- Despácese lentamente mientras utiliza la herramienta; nunca corra.

- En el caso de cortacéspedes rotativos con ruedas, corte la hierba desplazándose perpendicularmente a la pendiente y no cuesta arriba o cuesta abajo.
- Extreme los cuidados al cambiar de dirección mientras utiliza la herramienta en pendientes.
- No corte el césped en terrenos excesivamente inclinados.
- Extreme los cuidados al tirar hacia usted de la herramienta.
- Detenga el funcionamiento de la cuchilla en caso de que sea necesario volcar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.
- Nunca utilice la herramienta con sus guardas de protección dañadas o sin sus dispositivos de seguridad instalados, como por ejemplo, sin sus deflectores y/o recogedor de hierba en su sitio.
- Arranque el motor con cuidado, observando las instrucciones proporcionadas y asegurándose de mantener los pies bien apartados de la cuchilla.
- No incline la herramienta mientras arranca el motor, a menos que sea estrictamente necesario inclinarla para poder ponerlo en marcha. En dicho caso, no incline la herramienta más de lo absolutamente necesario y eleve únicamente la parte que queda más alejada del usuario. Asegúrese siempre de colocar ambas manos en la posición de utilización de la herramienta antes de volver a apoyarla en el suelo.
- No coloque manos o pies cerca o debajo de los elementos en rotación. En el caso de cortacéspedes rotativos, manténgase apartado en todo momento de su tobera de descarga.
- Nunca recoja ni transporte una herramienta con su motor en marcha.
- Desconecte y retire el acumulador recargable (o accione el dispositivo de bloqueo o corte de alimentación) antes de efectuar ajustes o limpiar la herramienta, así como en los siguientes casos:
- Siempre que vaya a dejarla desatendida;
- Antes de eliminar cualquier obstrucción en la herramienta;
- Antes de comprobar, limpiar o llevar a cabo cualquier operación en la herramienta;
- Tras haber golpeado con la cuchilla cualquier elemento extraño: En dicho caso, examine la herramienta por si hubiera sufrido daños y efectúe las reparaciones que sean necesarias;
- En caso de que se produzcan vibraciones anormales en la herramienta (verifique inmediatamente).

ES

- Mantenga a los niños apartados a una distancia prudente de la zona donde se esté cortando la hierba y asegúrese de que estén supervisados por un adulto responsable que no sea la persona que está utilizando la herramienta en ese momento.
- Manténgase alerta y apague el cortacésped en cuanto algún niño penetre en la zona donde se está utilizando la herramienta.
- Preste particular atención al aproximarse a esquinas sin visibilidad, entradas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedirle percibirse de la presencia de algún niño propenso a toparse accidentalmente con el cortacésped.
- Deberán supervisarse los niños para asegurarse de que no jueguen con el cortacésped.
- Apague siempre el cortacésped antes de retirar de su interior el acumulador recargable. Detenga el funcionamiento de la cuchilla en caso de que sea necesario volcar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.

ES

## UTILIZACIÓN

### Instrucciones genéricas:

- Lea detenidamente y en su totalidad de este manual del usuario antes de intentar ensamblar esta herramienta. Asegúrese de leer, entender perfectamente y observar todas las instrucciones estampadas en la herramienta o proporcionadas en el manual antes de proceder a su utilización. Antes de servirse de la herramienta, familiarícese plenamente con sus mandos; así como con la manera correcta y segura de utilizarla. Consérve este manual en un lugar seguro para poder consultar en otra ocasión y a modo de referencia para solicitar piezas de repuesto. Use siempre la herramienta correcta para el trabajo a realizar. No utilice el cortacésped para ninguna otra operación que no sea la prevista.
- No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga en todo momento un buen equilibrio y los pies firmemente apoyados en el suelo.
- Aquellos objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped podrían salir despedidos con suficiente fuerza como para causar lesiones físicas importantes a las personas. Asegúrese siempre de examinar minuciosamente el césped y retirar cualquier objeto extraño antes de proceder a utilizar el cortacésped.
- Antes y mientras se desplaza hacia atrás con el cortacésped, compruebe que no haya nadie detrás de si; en particular, niños pequeños u otras personas.
- Esta herramienta no es ningún juguete. Por lo tanto, extreme las precauciones en todo momento. Su herramienta ha sido diseñada exclusivamente para efectuar un trabajo: cortar la hierba. No la utilice para cualquier otro propósito distinto al aquí descrito.
- No fuerce en exceso el cortacésped. La herramienta realizará el trabajo mejor manera más segura utilizándola al ritmo para el que ha sido diseñada.
- Antes de utilizar la herramienta, examine la cuchilla, sus tornillos, y conjunto del sistema de corte por si presentasen desgaste o daños. Sustituya simultáneamente cualquier cuchilla dañada junto con sus tornillos y demás componentes a fin de garantizar el buen equilibrio del conjunto. Asimismo, sustituya cualquier etiqueta dañada o ilegible.
- Extreme los cuidados al retroceder o al tirar hacia usted de la herramienta.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que todas las tuercas, tornillos y fijaciones estén correctamente apretadas y firmemente sujetos en su sitio para así garantizar que el aparato se encuentre siempre en perfectas condiciones de funcionamiento y sea posible utilizarlo de manera segura.
- Compruebe frecuentemente el recogedor de hierba para determinar la posible existencia de desgaste o deterioro.
- Por razones de seguridad, sustituya aquellas piezas que presenten cualquier tipo de desgaste o daños.
- En el caso de cortacéspedes rotativos, asegúrese de utilizar únicamente el tipo correcto de cuchilla de recambio.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Podrían producirse accidentes trágicos si el usuario no sepercata de la presencia de niños en la zona donde está utilizando la herramienta. Los niños suelen sentir curiosidad tanto por el cortacésped como por la operación de corte de hierba. No siempre son conscientes de los peligros implicados. Nunca asuma que los niños permanecerán en el mismo lugar donde los haya visto anteriormente.

- Examine minuciosamente la zona donde vaya a utilizarse la herramienta. Retire cualquier piedra, rama, cable, juguete o objeto extraño que podría suponer un riesgo de tropiezo o propensos a ser golpeado por la cuchilla y salir despedido con fuerza. Los objetos expelidos por la acción de la herramienta podrían causar lesiones físicas graves. Planifique su recorrido a la hora de cortar la hierba a fin de evitar el riesgo de que posibles objetos presentes en el terreno salgan despedidos hacia la calzada, aceras o lugares de tránsito por el estío y lleguen a golpear a terceros o causar daños materiales. Evite también la posibilidad de que objetos salgan despedidos hacia paredes u obstáculos desde donde puedan rebotar y golpear al usuario.
- Para evitar cualquier riesgo de contacto con la cuchilla o de sufrir lesiones debido a objetos despedidos por esta, el usuario deberá permanecer siempre detrás del manillar de la herramienta y asegurarse de mantener a niños, terceros, asistentes y mascotas apartados a una distancia mínima de 30 m del cortacésped mientras esté en uso. Detenga inmediatamente la herramienta en cuanto alguien penetre en la zona donde se está utilizando.
- Utilice siempre gafas de seguridad o protección ocular adecuada mientras se sirve de la herramienta, así como al efectuar reparaciones en esta. Cualquier objeto que pudiera salir despedido y rebotar podría ocasionar lesiones oculares graves. Utilice siempre una mascarilla antipolvo o un aparato de protección respiratoria si el trabajo efectuado es propenso a generar polvo.
- Utilice ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Existe el peligro de que pudieran quedar atrapadas en las partes móviles de la herramienta. Se recomienda utilizar de guantes de goma y calzado adecuado cuando trabaje al aire libre. Utilice botas o zapatos de trabajo robustos con suelas gruesas, así como pantalones y camisas ajustados. Se recomienda utilizar camisas de mangas largas y pantalones largos así como zapatos o botas con punteras de acero. Nunca utilice esta herramientaiendo descalzo, llevando puestas sandalias abiertas o utilizando calzado liviano o de escaso agarre (p. ej.: zapatillas de lona).
- No coloque manos o pies cerca de los elementos en rotación del cortacésped ni debajo de la plataforma de corte. Cualquier contacto accidental con la cuchilla podría provocarle lesiones graves en manos o pies.
- En caso de que la tapa de la tobera de descarga esté dañada o falle, existirá el riesgo de contacto con la cuchilla o de sufrir lesiones debido a los objetos que pudieran salir despedidos por esta.
- La mayoría de las lesiones sufridas en los pies al utilizar un cortacésped se producen como resultado de algún tropiezo o resbalón. No se agarre al cortacésped en caso de sufrir una caída. Suelte inmediatamente el manillar. Nunca corra la hierba arrastrando el cortacésped hacia atrás (trando de él). Si tuviere que retroceder con el cortacésped tras haber alcanzado una pared o un obstáculo, mire primero detrás de si para evitar tropiezos y asegurarse de que no haya nadie. A continuación, proceda como sigue:
- De un paso hacia atrás para alejarse del cortacésped y poder extender totalmente los brazos.
- Asegúrese de mantener un buen equilibrio y los pies firmemente apoyados en el suelo.
- Tire lentamente del cortacésped hacia atrás, pero tan solo hasta una distancia equivalente a la mitad de la longitud de sus brazos.
- Repita estos pasos las veces que sean necesarias.
- No utilice el cortacésped si se encuentra bajo los efectos de alcohol o fármacos.
- Nunca utilice el aparato con sus guardas de protección dañadas o sin sus dispositivos de seguridad instalados, como por ejemplo, sin deflectores o sin el recogedor de hierba en su lugar.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace. Utilice su sentido común. No utilice el cortacésped si está cansado.

ES

- La palanca de control del motor (cuchilla) actúa como dispositivo de seguridad. Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con su funcionamiento correcto. De lo contrario, el dispositivo de seguridad no funcionaría como es debido y podría sufrir lesiones físicas como consecuencia del contacto con la cuchilla rotación. La palanca de control del motor (cuchilla) deberá desplazarse fácilmente en ambas direcciones y poder volver automáticamente a su posición de desactivación nada más soltarla.
- Evite aquellas condiciones particularmente peligrosas. No utilice el cortacésped en hierba mojada o excesivamente húmeda. Tampoco lo utilice bajo la lluvia.
- Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo. Cualquier resbalón o caída podrían ocasionar lesiones físicas graves. Si nota que pierde el equilibrio suelte inmediatamente la palanca de control del motor (cuchilla) y la cuchilla dejará de girar al cabo de tres segundos.
- Detenga la cuchilla al cruzar con el cortacésped superficies de grava, caminos, calles, carreteras, etc.
- De observarse vibraciones anormales en la herramienta, detenga el motor e investigue inmediatamente la causa. Las vibraciones suelen ser indicativa de alguna anomalía.
- Compruebe la posible existencia de daños;
- Sustituya o repare cualquier pieza defectuosa o dañada;
- Compruebe y reapriete cualquier elemento suelto.
- Nunca utilice el cortacésped sin su faldón trasero, tapa de tobera de descarga, bolsa colectora de hierba, adaptador para triturado, tovla de descarga lateral, palanca de control del motor (cuchilla) o cualquier otro dispositivo que no esté correctamente instalado en su sitio y en perfectas condiciones de funcionamiento. Nunca utilice el cortacésped si alguno de sus dispositivos de seguridad está dañado. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.
- De darse alguna situación que no estuviera cubierto en este manual, asegúrese de actuar con cuidado y buen juicio. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO en caso de que necesite asistencia al respecto.
- Utilice únicamente los modelos de acumuladores y cargadores indicados a continuación:

ACUMULADOR	CARGADOR
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CHP100E

- Deberá retirarse el acumulador de la herramienta antes de proceder a su desecho.
- Asimismo, deberá desecharse el acumulador de manera segura

#### UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA EN PENDIENTES:

- Las pendientes son un factor de riesgo importante a la hora de sufrir accidentes tales como resbalones y caídas que pueden resultar en lesiones graves. Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo cuando utilice la herramienta en pendientes o terreno con desniveles. La utilización del cortacésped en pendientes requiere siempre extremar las precauciones. Si se siente inseguro en una pendiente, no utilice el cortacésped en ella. Por su propia seguridad, utilice la plantilla para medición de pendientes que se incluye en la página 142 antes de decidirse a utilizar la herramienta en pendientes o desniveles. Si la pendiente es superior a 15 grados, no utilice el cortacésped en ella.
- Proceda como sigue:**
- Corte el césped desplazándose perpendicularmente a la pendiente y nunca cuesta arriba o cuesta abajo. Extreme los cuidados al cambiar de dirección mientras utiliza la herramienta en pendientes.

- Preste atención a la existencia de socavones, roderas, piedras, objetos ocultos o bultitos que puedan hacerle resbalarse o tropezar. Hierba alta propensa a ocultar obstáculos.

**Evide lo siguiente:**

- No corte el césped cerca de precipicios, zanjas o terraplenes, ya que podría perder pie o el equilibrio.
  - No corte el césped en pendientes con desniveles superiores a 15 grados, según se muestra en la plantilla de medición de pendientes.
  - No utilice el cortacésped para cortar hierba mojada. Un terreno con escasa adherencia es propenso a resbalones.
- REPARACIONES**
- A ¡ADVERTENCIA!** Los componentes de la bolsa colectora de hierba, así como la tapa de la tobera de descarga, tolva de descarga lateral, adaptador para triturado y faldón trasero son propensos a sufrir daños y desgaste que podrían dejar expuestos ciertos elementos móviles o permitir que objetos salgan despedidos y puedan suponer un mayor riesgo de lesiones físicas. Por su propia seguridad, compruebe con frecuencia todos los componentes y de presentar daños, sustituyalos inmediatamente por piezas de repuesto idénticas, cuyas referencias se incluyen en este manual. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente o servicio de asistencia técnica EGO más cercano a fin de obtener reemplazos originales. Asimismo, cualquier reparación o sustitución de que sea necesaria deberá efectuarla personal técnico cualificado.

- Si el interruptor de protección incorporado en el cortacésped se activa con frecuencia, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente o servicio de asistencia técnica de EGO más cercano.
- No limpie el cortacésped utilizando una manguera. Evite que penetre agua en el motor o en las conexiones eléctricas.
- Retire la llave de seguridad y almáocene el cortacésped apagado en interiores cuando no esté en uso. Espere a que el motor se haya enfriado antes de guardarlo en algún espacio cerrado. El cortacésped deberá almacenarse en un lugar seco, elevado o cerrado con llave, fuera del alcance de niños.
- Al efectuar reparaciones, utilice únicamente recambios idénticos a las referencias de pieza incluidas en este manual. La utilización de recambios que no cumplen las especificaciones de los equipos originales podría dar lugar a un funcionamiento incorrecto y comprometer la seguridad de la herramienta.
- Retire o desconecte el acumulador antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento, limpieza o sustitución de piezas en su cortacésped.
- Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios indicadas.
- Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Para reducir en lo posible cualquier riesgo de incendio, mantenga la tapa del motor libre de acumulaciones de hierba, hojas y suciedad.
- Compruebe a intervalos periódicos los tornillos de fijación de la cuchilla y del motor para asegurarse de que están correctamente apretados. Asimismo, examine visualmente la cuchilla por si presenta daños (p. ej.: deformación, grietas, roturas o desgaste). Tan solo sustituya la cuchilla por otra idéntica a la original, cuya referencia se incluye en este manual.
- Efectúe el mantenimiento que sea necesario en su cortacésped. Mantenga la cuchilla bien afilada y limpia a fin de garantizar un funcionamiento más eficaz y seguro de su cortacésped. La cuchilla del cortacésped está muy afilada y puede provocar cortes. Envíe la cuchilla en un paño o bien utilice guantes y extreme las precauciones al manipularla para su revisión.

- Asegúrese de que todas las tuercas, tornillos y fijaciones estén correctamente apretados y firmemente sujetos en su sitio para así garantizar que la herramienta se encuentre siempre en perfectas condiciones de funcionamiento y sea posible utilizarla de manera segura.

- Nunca retire, modifique o anule los dispositivos de seguridad. Compruebe periódicamente su funcionamiento correcto. Nunca lleve a cabo modificaciones que interfieran con el funcionamiento previsto de los dispositivos de seguridad o reduzcan el nivel de protección que ofrecen.
- Apague siempre el motor antes de ajustar una rueda o la altura de corte.
- En caso de haber golpeado un objeto extraño, apague el motor, retire la llave de seguridad y examine minuciosamente el cortacésped por si presenta daños. Repare cualquier daño antes de volver a utilizar el cortacésped.
- Limpie o sustituya las etiquetas de instrucciones o seguridad según sea necesario. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente o servicio de asistencia técnica EGO más cercano a fin de obtener recambios originales. Asimismo, cualquier reparación o sustitución de que sea necesaria deberá efectuarla personal técnico cualificado.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO DONDE ESTÉN SIEMPRE A MANO.** Consultelas con frecuencia y utilícelas para instruir a aquellas otras personas que vayan a utilizar esta herramienta. En caso de prestar esta herramienta a terceros, proporcínelas también estas instrucciones a fin de evitar su uso incorrecto y posibles riesgos de lesiones.

**UTILIZACIÓN Y CUIDADO DEL ACUMULADOR DE LA HERRAMIENTA**

- Para contribuir a la conservación de los recursos naturales y proteger así el medio ambiente, asegúrese de reciclar o desechar el acumulador de la manera correcta. Esta herramienta incluye un acumulador de ion de litio. Las normativas nacionales o locales prohíben el desecho de los acumuladores de ion de litio junto con los desperdicios domésticos. Consulte a su empresa municipal de recogida de basuras para obtener información acerca de las opciones disponibles para el reciclaje y/o desecho de este tipo de materiales.
- Tras retirar el acumulador a fin de proceder a su eliminación o recicaje, cubra sus terminales con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desmontar el acumulador, ni retirar cualquiera de sus componentes. Los acumuladores de ion de litio deberán reciclarse o desecharse de la manera adecuada. Además, evite tocar los terminales del acumulador con objetos metálicos o con elementos de la carcasa de la herramienta, ya que podría provocar un cortocircuito. Manténgalo fuera del alcance de niños. De ignorarse estas advertencias, aumentará el riesgo de incendio, electrocución, así como de sufrir lesiones físicas.
- **EN CONDICIONES DE USO INTENSIVO, ES POSIBLE QUE SE PRODUZCA UNA FUGA DEL ELECTROLITO DEL ACUMULADOR. EVITE CUALQUIER CONTACTO CON DICHO ÁCIDO. DE PRODUCIRSE CUALQUIER CONTACTO ACCIDENTAL, ENJUAGUE LA ZONA CORPORAL AFECTADA CON ABUNDANTE AGUA. SI EL ELECTROLITO LLEGA A PENETRAR EN LOS OJOS, DEBERÁ SOLICITARSE ATENCIÓN MÉDICA URGENTE.** El ácido emanado del acumulador podría causar irritación o quemaduras cutáneas.

## INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena por haberse decidido a adquirir este cortacésped a batería de nueva generación que incorpora un acumulador de ion de litio de 56 V! Esta herramienta ha sido diseñada, probada y fabricada para ofrecerle la mayor fiabilidad y el máximo rendimiento posible.

Si encontrará algún problema en la herramienta que no lograra remediar fácilmente, visite el sitio web **egopowerplus.com** y seleccione el vínculo '**Contactenos**' o bien póngase en contacto con la tienda donde haya adquirido el producto. Este manual incluye información importante sobre el montaje, la utilización y el mantenimiento seguro del cortacésped. Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar la herramienta. Consérve este manual a mano para poder consultararlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE _____	
FECHA DE COMPRA _____	
EL MODELO Y NÚMERO DE SERIE ESTÁN IMPRESOS EN UNA ETIQUETA PEGADA EN LA TRAMPIILLA DE DESCARGA TRASERA.	
DEBERÁ ANOTAR TANTO EL NÚMERO DE SERIE COMO LA FECHA DE COMPRA Y GUARDARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS	

- El nivel total de vibraciones declarado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria y podrá utilizarse para efectuar comparaciones entre herramientas.
- Asimismo, el nivel total de vibraciones declarado podrá utilizarse para llevar a cabo una evaluación preliminar de la exposición del usuario a las vibraciones de la herramienta.

**AVISO!** Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## MONTAJE

**A ADVERTENCIA!** Para evitar cualquier puesta en marcha accidental que pudiera causar lesiones físicas graves, asegúrese siempre de retirar la llave de seguridad y el acumulador de la herramienta antes de proceder al montaje de cualquier pieza.

**A ADVERTENCIA!** No intente modificar esta herramienta en modo alguno ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este cortacésped. Cualquier alteración o modificación se considerará como uso indebido y podría dar lugar a una situación peligrosa con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones físicas de importancia.

## DESEMBALAJE

- Retire primero todos los accesorios de la herramienta incluidos en el embalaje de cartón y, a continuación, sujetel simultáneamente las asas frontal y trasera de almacenaje para levantar con cuidado el cortacésped y retirarlo de la caja. Asegúrese de que todos los elementos indicados en la lista de embalaje estén presentes.

- Examine minuciosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido roturas o daños durante su transporte.
- No deseche el material de embalaje hasta haber examinado detenidamente el cortacésped y comprobado su funcionamiento correcto.
- Si alguna pieza fallase o estuviera dañada, devuelva el cortacésped a la tienda donde lo haya adquirido.

## LISTA DE EMBALAJE

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS	CANTIDAD
Cortacésped	1
Bolsa colectora de hierba	1
Bastidor de la bolsa colectora de hierba	1
Adaptador para triturado	1
Tolvilla de descarga lateral	1
Llave de seguridad	1
Manual del usuario	1
Si	

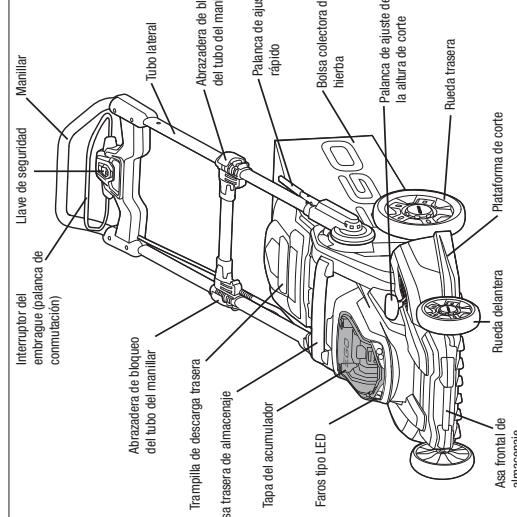
## ESPECIFICACIONES

Tensión	56 V
Revoluciones del motor en vacío	3300 rpm
Altura de corte	De 25 a 80 mm
Posiciones de ajuste de la altura de corte	5
Tamaño de la plataforma de corte	51 cm
Anchura de corte	49 cm
Capacidad de la bolsa colectora de hierba	60 l
Peso del cortacésped (sin acumulador, pero con bolsa colectora de hierba)	26,2 kg
Modelo de cuchilla	AB2000
Nivel de potencia acústica ponderado ( $L_{WA}$ )	93,40 dB(A)
Nivel de presión acústica medida a la altura del oído del usuario ( $L_{WA}$ )	83,3 dB(A) $K_{WA}=2,5$ dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado ( $L_{WA}$ ) (medido conforme a los requisitos de la directiva 2000/14/CE)	94 dB(A)
Nivel de vibraciones (a <sub>h</sub> )	1,590 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>
Empuñadura derecha	1,613 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>
Empuñadura izquierda	
Embrague/freno de cuchilla	Si

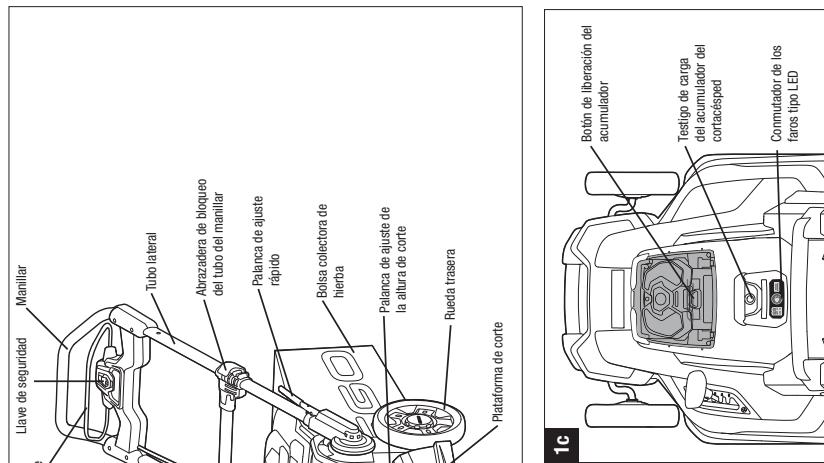
## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON SU CORTACESPÉD (Fig. 1a, 1b, 1c y 1d)

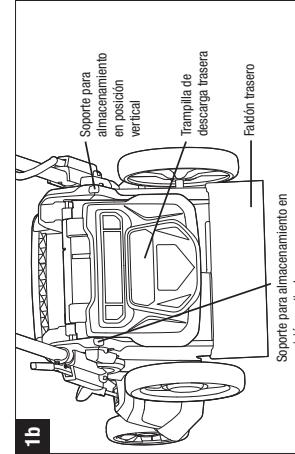
1a



ES



1c



ES

### LLAVE DE SEGURIDAD

La llave deberá estar presente e insertada en la herramienta antes de que pueda ponerse en marcha el motor.

### INTERRUPTOR DEL EMBRAGUE

El interruptor del embrague está situado en el manillar del cortacespéd. El interruptor embraga y desembraga el motor (acciona o detiene cuchilla).

**ADVERTENCIA!** El interruptor del embrague y la llave son unos dispositivos de seguridad. Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con su funcionamiento correcto.

### FRENOS ELÉCTRICOS

Détine rápidamente la rotación de la cuchilla al soltar el interruptor del embrague.

### ABRAZADERA DE BLOQUEO DEL TUBO DEL MANILLAR

Permite bloquear o desbloquear los tubos laterales del manillar en su posición extendida o de almacenamiento.

### TUBOS LATERALES

Pueden extenderse y bloquearse en posición durante el uso de la herramienta, o bien replegarse para su almacenamiento. PALANCA DE AJUSTE RÁPIDO

Permite bloquear o desbloquear el manillar del cortacespéd a fin de poder ajustar su inclinación como sigue:

1. Posición bloqueada para almacenamiento.
2. Posición para poder colocar o retirar la bolsa colectora de hierba.
3. Posición máxima elevada para utilización normal de la herramienta.
4. Posición elevada mínima para utilización normal de la herramienta.

### FALDÓN TRASERO Y TRAMPILLA DE DESCARGA TRASERA

El faldón trasero ha sido diseñado para reducir la posibilidad de que piedras u otros objetos salgan despedidos hacia atrás por la cuchilla del cortacespéd. El faldón y la trampilla trasera reducen también la posibilidad de cualquier contacto accidental del pie del usuario con la cuchilla. NO utilice el cortacespéd sin el faldón trasero o la trampilla trasera correctamente instalados en su sitio.

### FAROS TIPO LED

Los faros tipo LED se encuentran ubicados en la parte frontal del cortacespéd. Permiten alumbrar la zona de trabajo para mayor visibilidad.

### PALANCA DE AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE (ACCIONADA POR RESORTE)

Permite ajustar de manera centralizada y con una sola mano la altura de corte deseada.

**ADVERTENCIA!** Para una utilización segura de este producto, se requiere entender perfectamente la información proporcionada en la propia herramienta así como en este Manual del usuario, además de poseer buenos conocimientos acerca de la tarea a realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas sus características de funcionamiento y pautas de seguridad a observar.

130

CORTACESPÉD A BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V — LM2000E

131

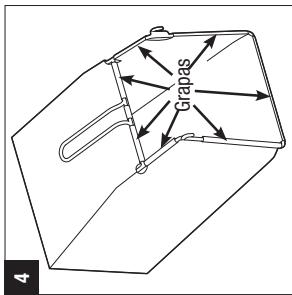
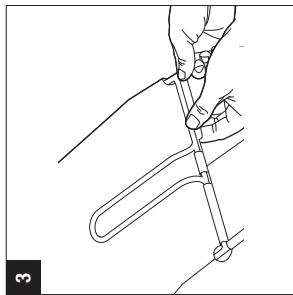
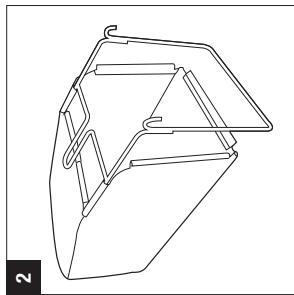
CORTACESPÉD A BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V — LM2000E

## UTILIZACIÓN

### MONTAJE DE LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA

1. Examine la bolsa colectora de hierba antes de proceder a su montaje a fin de asegurarse de que no presenta daños.
2. Deslice la bolsa colectora en los tubos superiores de su bastidor (Fig. 2).
3. Enganche las grapas superiores en el bastidor (Fig. 3). Y a continuación, enganche las dos grapas laterales. Enganche por último la tapa inferior.
4. La bolsa colectora de hierba totalmente ensamblada se muestra en la Fig. 4.

ES



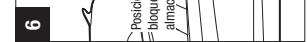
### AJUSTE DEL MANILLAR PLEGABLE

**ADVERTENCIA:** ¡No intente poner en marcha el cortacésped hasta que el manillar esté correctamente bloqueado en una de sus dos posiciones de uso predeterminadas.

1. POSICIÓN BLOQUEADA PARA ALMACENAMIENTO: Su cortacésped se suministra con el manillar en su posición plegada y bloqueada de almacenamiento (Fig. 5).
2. POSICIÓN PARA PODER COLOCAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA: Mantenga presionada la palanca de ajuste rápido para liberar el manillar de su posición bloqueada para almacenamiento. Comience a levantar el manillar desde su posición plegada y, a continuación, suelte la palanca (Fig. 5). Con suavidad, eleve el manillar hasta que suene un chasquido y se note que el pasador de bloqueo ha encajado su primera posición (Fig. 6). Esta posición permite acceder fácilmente a la bolsa colectora de hierba para instalarla y retirarla de la herramienta.
3. POSICIÓN MÁXIMA ELEVADA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA: Mantenga presionada la palanca de ajuste rápido con su mano derecha para liberar el manillar desde la posición para instalar o retirar la bolsa y comience a desplazarlo hacia atrás. Seguidamente, suelte la palanca. Con suavidad, incline hacia atrás el manillar hasta que suene un chasquido y se note que el pasador de bloqueo ha encajado en la Posición Más Elevada del manillar. Extienda totalmente los tubos laterales del manillar y cierre firmemente las dos abrazaderas de bloqueo de los tubos (Fig. 7 y 8). Los usuarios de mayor estatura podrán preferir esta posición.
4. POSICIÓN ELEVADA MÍNIMA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA: Mantenga presionada la palanca de ajuste rápido para liberar el manillar de su posición de uso más elevada. Comience a empujar hacia atrás el manillar y, a continuación, suelte la palanca. Con suavidad, incline hacia atrás el manillar hasta que suene un chasquido y se note que el pasador de bloqueo ha encajado en la Posición Más Baja del manillar. Extienda totalmente los tubos laterales del manillar y cierre firmemente las dos abrazaderas de bloqueo de los tubos (Fig. 7 y 8).

**NOTA:** no será posible poner en marcha el motor si no se cumple lo siguiente:

- a) Los tubos laterales están totalmente extendidos;
- b) Ambas abrazaderas verde de bloqueo del manillar están correctamente cerradas;
- c) El manillar está bloqueado en una de sus dos posiciones de funcionamiento.



**CÓMO INSTALAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA**

**ADVERTENCIA!** Nunca proceda a efectuar ajustes en el cortacésped sin haber primero detenido el motor y retirado la llave de seguridad.

**AVISO!** Retire el adaptador para triturado o tolva de descarga lateral antes de colocar la bolsa colectora de hierba en el cortacésped.

- Ajuste el manillar a su correspondiente posición para instalar o retirar la bolsa colectora de hierba (consulte el apartado "AJUSTE DEL MANILLAR PLEGABLE").
- Levante la trampilla de descarga trasera.

**AVISO!** Enganche el conjunto de la bolsa colectora de hierba en el eje de la bisagra de la trampilla (Fig. 9). Suelte la trampilla de descarga para que descansen sobre la bolsa colectora de hierba.

4. Para retirar la bolsa colectora de hierba, levante la trampilla de descarga trasera del cortacésped. Levante la bolsa colectora para desengancharla del eje de la bisagra de la trampilla.

**AVISO!** La hierba rebosará de la bolsa colectora una vez que esté llena. Liegado dicho momento, retire y vacíe la bolsa lo antes posible.

5. Suelte la trampilla de descarga.

**ADVERTENCIA!** Cuando se utilice la bolsa colectora de hierba, asegúrese de no poner en marcha el cortacésped a menos que los ganchos de la bolsa estén firmemente engajados en el eje de bisagra de la trampilla y que dicha trampilla de descarga esté firmemente descansando sobre la parte superior de la bolsa colectora.

**AVISO!** En condiciones normales de uso, el material de la bolsa estará sujeto a desgaste. Para reducir posibles riesgos de lesiones, examine con frecuencia el conjunto de la bolsa y sustituya los elementos necesarios en caso de observarse cualquier indicio de desgaste o deterioro. Utilice únicamente bolsas colectoras fabricadas para este cortacésped.

**CÓMO COLOCAR O RETIRAR EL ADAPTADOR PARA TRITURADO**

**ADVERTENCIA!** Nunca proceda a efectuar ajustes en el cortacésped sin haber primero detenido el motor y retirado la llave de seguridad.

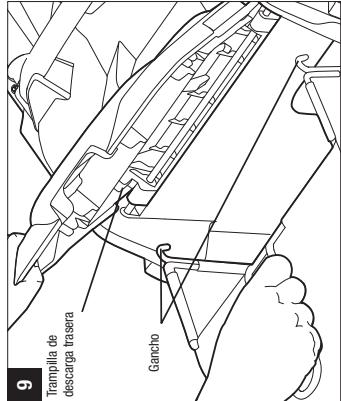
1. Levante la trampilla de descarga trasera.

2. Agarre el adaptador para triturado por su asa e insértelo a fondo en el cortacésped de manera que quede firmemente engajado en su sitio (Fig. 10).

3. Si desea retirar el adaptador para triturado, levante la trampilla de descarga trasera, sujeté el adaptador para triturado por su asa y tire de ella para extraerlo de su sitio.

4. Suelte la trampilla de descarga y asegúrese de que descansa firmemente sobre el adaptador para triturado.

**AVISO!** Será necesario retirar el adaptador para triturado a fin de instalar y usar la bolsa colectora de hierba. Asimismo, deberá volver a instalarse cuando se retire y no vaya a utilizarse la bolsa colectora de hierba.



9

**CÓMO INSTALAR O RETIRAR LA TOLVA DE DESCARGA LATERAL (Fig. 11a y 11b)**

**ADVERTENCIA!** Nunca proceda a efectuar ajustes en el cortacésped sin haber primero detenido el motor y retirado la llave de seguridad.

1. Levante la trampilla de descarga trasera.

2. Alinee el canto inferior de la tolva de descarga lateral con la ranura acanalada presente en la base de la abertura de la trampilla e insertela en dicha ranura.

3. Empuje la parte superior de la tolva de descarga y encájela en el cortacésped. Verifique que la tolva ha engajado firmemente en la plataforma de la herramienta.

4. Si desea retirar la tolva de descarga lateral, levante la trampilla de descarga trasera, sujeté la tolva y tire de ella para extraerla de su sitio.

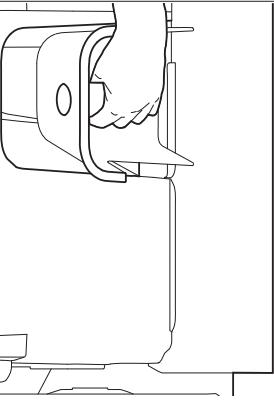
5. Suelte la trampilla de descarga y asegúrese de que descansa firmemente sobre la tolva de descarga lateral.

**AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE MEDIANTE LA PALANCA AJUSTADA POR RESORTE (Fig. 12)**

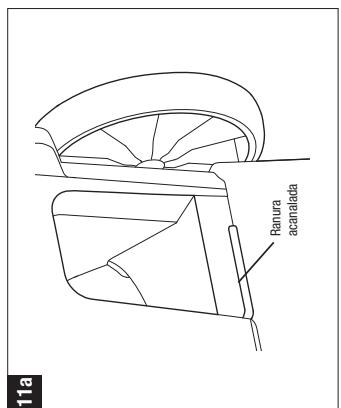
**ADVERTENCIA!** Nunca proceda a efectuar ajustes en el cortacésped sin haber primero detenido el motor y retirado la llave de seguridad.

**ADVERTENCIA!** Mantenga sus pies apartados de la plataforma de corte al ajustar su altura.

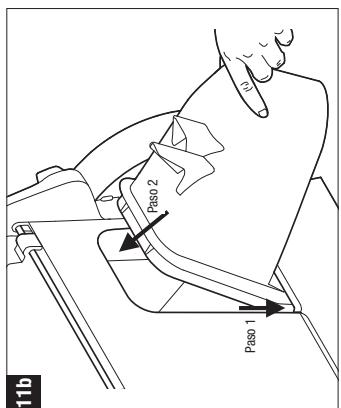
El cortacésped podrá ajustarse a 5 alturas de corte diferentes: entre 25 y 80 mm. Seleccione la altura de corte adecuada según el tipo y estado de la hierba.



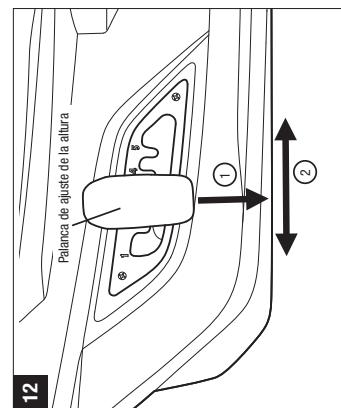
10



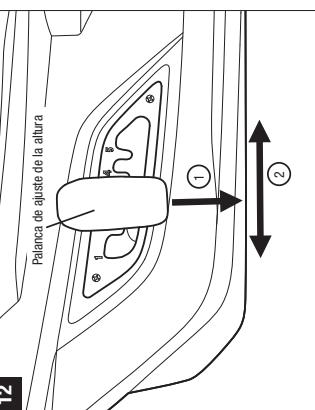
11a



11b



12



13

**CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL ACUMULADOR (Fig. 13)**

**RECARGA ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA.**

**A !ADVERTENCIA!** Si alguna pieza falta o está rota, no intente conectar el acumulador al cortacésped ni ponerlo en marcha hasta haber sustituido las piezas rotas o instado las que faltan. De ignorarse esta advertencia, podrían producirse lesiones físicas graves.

1. La tapa del acumulador está montada sobre bisagras.

Levante la tapa del acumulador tirando hacia arriba de su parte delantera.

2. Alinee las nervaduras presentes en el cortacésped con las ranuras existentes en el acumulador y, a continuación, inserte el acumulador en el compartimiento.
3. Empuje a fondo el acumulador hasta que suene un chasquido. El botón de liberación del acumulador saldrá una vez que el acumulador haya encajado correctamente en su sitio.
4. Para retirar el acumulador, pulse primero el botón de liberación a fin de desenganchar el acumulador y, a continuación, tire de él para extraerlo del compartimiento.
5. Cierre la tapa del acumulador.

**!AVISO!** Asegúrese de que el pestillo de enganche del acumulador en el cortacésped haya encajado en su sitio y de que el acumulador esté firmemente sujetado en el compartimento antes de poner en marcha el cortacésped.

**LLAVE DE SEGURIDAD**

Para evitar la puesta en marcha accidental o el uso no autorizado de su cortacésped a batería, se ha incorporado en su diseño una llave de seguridad extraíble. El cortacésped se desactivará totalmente en cuanto se retire la llave de seguridad.

**A !ADVERTENCIA!** El cordón presente en la llave de seguridad se utiliza para propósitos de almacenamiento. Asegúrese de mantenerlo fuera del alcance de niños. NO ate la llave de seguridad al cortacésped.

**A !PELIGRO!** Mientras gira, la cuchilla podría provocar lesiones físicas graves. Para evitar posibles riesgos de sufrir lesiones graves, asegúrese de retirar la llave de seguridad del cortacésped cuando lo deje desatendido o vaya a proceder a su ajuste, limpieza, mantenimiento, transporte, elevación o almacenamiento.

**PUESTA EN MARCHA Y APAGADO DEL CORTACÉSPED (Fig. 14, 15 y 16)**

**A !PRECAUCIÓN!** Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con el funcionamiento correcto de la llave de seguridad o del interruptor del embrague.

**A !ADVERTENCIA!** Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos propensos a causar lesiones oculares severas tanto al usuario como a terceros. Por lo tanto, utilice siempre gafas de seguridad mientras se sirve del cortacésped, así como al efectuar en este cualquier ajuste o reparación.

**A !ADVERTENCIA!** No utilice el cortacésped bajo la lluvia.

**A !ADVERTENCIA!** Asegúrese de que personas y animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad prudente de al menos 30 metros de la zona donde se esté utilizando el cortacésped.

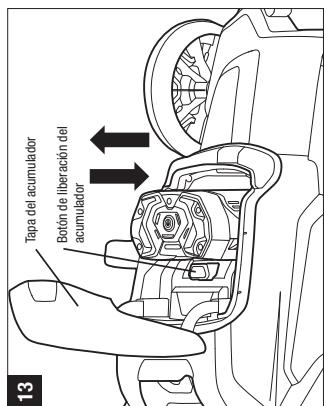
**A !ADVERTENCIA!** La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el cortacésped. No ponga en marcha y apague el cortacésped rápidamente de forma rápida.

**NOTA:** no será posible poner en marcha el motor si no se cumple lo siguiente:

- Los tubos laterales están totalmente extendidos;
- Ambas abrazaderas verde de bloqueo del manillar están correctamente cerradas;
- El manillar está bloqueado en una de sus posiciones de funcionamiento.

**Para poner en marcha el cortacésped, proceda como sigue:**

1. Inserte el acumulador en el cortacésped y, a continuación, cierre la tapa del acumulador.
- !AVISO!** Asegúrese de que el pestillo de enganche del acumulador en el cortacésped haya encajado en su sitio y de que el acumulador esté firmemente sujetado en el compartimiento antes de poner en marcha el cortacésped.
2. Inserte la llave de seguridad en la ranura y, a continuación, manténgala presionada (Fig. 14 y 15).
3. Con la llave de seguridad presionada, tire hacia arriba del interruptor del embrague en dirección del manillar y suelte la llave de seguridad (Fig. 15).
4. El cortacésped se pondrá en marcha.



**13**

**RECAMBIO DE LA BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V — LM2000E**

**ES**

**PUESTA EN MARCHA Y APAGADO DEL CORTACÉSPED (Fig. 14)**

**A !PRECAUCIÓN!** Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con el funcionamiento correcto de la llave de seguridad o del interruptor del embrague.

**A !ADVERTENCIA!** Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos propensos a causar lesiones oculares severas tanto al usuario como a terceros. Por lo tanto, utilice siempre gafas de seguridad mientras se sirve del cortacésped, así como al efectuar en este cualquier ajuste o reparación.

**A !ADVERTENCIA!** No utilice el cortacésped bajo la lluvia.

**A !ADVERTENCIA!** Asegúrese de que personas y animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad prudente de al menos 30 metros de la zona donde se esté utilizando el cortacésped.

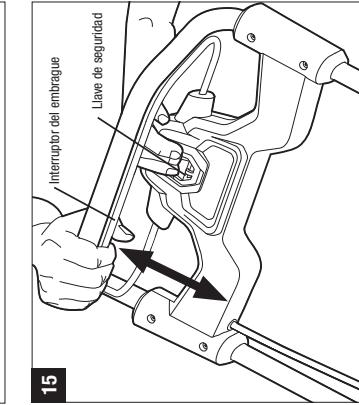
**A !ADVERTENCIA!** La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el cortacésped. No ponga en marcha y apague el cortacésped rápidamente de forma rápida.

**NOTA:** no será posible poner en marcha el motor si no se cumple lo siguiente:

- Los tubos laterales están totalmente extendidos;
- Ambas abrazaderas verde de bloqueo del manillar están correctamente cerradas;
- El manillar está bloqueado en una de sus posiciones de funcionamiento.

**Para poner en marcha el cortacésped, proceda como sigue:**

1. Inserte el acumulador en el cortacésped y, a continuación, cierre la tapa del acumulador.
- !AVISO!** Asegúrese de que el pestillo de enganche del acumulador en el cortacésped haya encajado en su sitio y de que el acumulador esté firmemente sujetado en el compartimiento antes de poner en marcha el cortacésped.
2. Inserte la llave de seguridad en la ranura y, a continuación, manténgala presionada (Fig. 14 y 15).
3. Con la llave de seguridad presionada, tire hacia arriba del interruptor del embrague en dirección del manillar y suelte la llave de seguridad (Fig. 15).
4. El cortacésped se pondrá en marcha.



**14**

**ES**

**PUESTA EN MARCHA Y APAGADO DEL CORTACÉSPED (Fig. 15)**

**A !PRECAUCIÓN!** Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con el funcionamiento correcto de la llave de seguridad o del interruptor del embrague.

**A !ADVERTENCIA!** Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos propensos a causar lesiones oculares severas tanto al usuario como a terceros. Por lo tanto, utilice siempre gafas de seguridad mientras se sirve del cortacésped, así como al efectuar en este cualquier ajuste o reparación.

**A !ADVERTENCIA!** No utilice el cortacésped bajo la lluvia.

**A !ADVERTENCIA!** Asegúrese de que personas y animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad prudente de al menos 30 metros de la zona donde se esté utilizando el cortacésped.

**A !ADVERTENCIA!** La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el cortacésped. No ponga en marcha y apague el cortacésped rápidamente de forma rápida.

**NOTA:** no será posible poner en marcha el motor si no se cumple lo siguiente:

- Los tubos laterales están totalmente extendidos;
- Ambas abrazaderas verde de bloqueo del manillar están correctamente cerradas;
- El manillar está bloqueado en una de sus posiciones de funcionamiento.

**Para poner en marcha el cortacésped, proceda como sigue:**

1. Inserte el acumulador en el cortacésped y, a continuación, cierre la tapa del acumulador.
- !AVISO!** Asegúrese de que el pestillo de enganche del acumulador en el cortacésped haya encajado en su sitio y de que el acumulador esté firmemente sujetado en el compartimiento antes de poner en marcha el cortacésped.
2. Inserte la llave de seguridad en la ranura y, a continuación, manténgala presionada (Fig. 14 y 15).
3. Con la llave de seguridad presionada, tire hacia arriba del interruptor del embrague en dirección del manillar y suelte la llave de seguridad (Fig. 15).
4. El cortacésped se pondrá en marcha.



**15**

**ES**

**Para apagar el cortacésped, proceda como sigue:**

1. Suelte el interruptor del embrague (Fig. 16).
2. El freno eléctrico incorporado en el Mecanismo Automático del Embague detendrá la rotación de la cuchilla en un intervalo máximo de 3 segundos después de haberse soltado el interruptor del embrague.

**FAROS TIPO LED (Fig. 17)**

Los faros tipo LED se encuentran ubicados en la parte frontal del compartimento del acumulador.

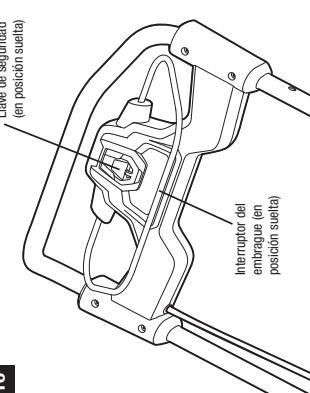
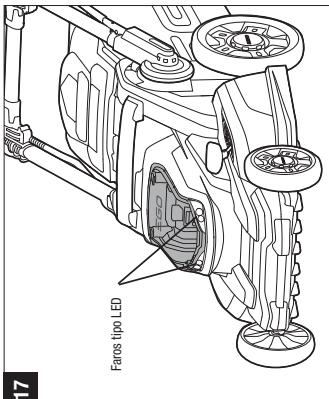
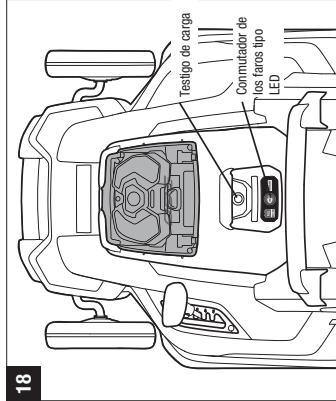
Para encender los faros, pulse el commutador (Fig. 18). Los faros proporcionan una luz intensa que alumbría la zona situada delante del cortacésped.

Para apagar los faros, vuelva a pulsar el commutador.

**TESTIGO DE CARGA DEL ACUMULADOR DEL CORTACÉSPED (Fig. 18 y 19)**

El cortacésped incorpora un testigo que indica el nivel de carga del acumulador, así como el estado de funcionamiento del cortacésped. El testigo de carga se iluminará cuando la cuchilla esté girando o cuando los faros tipo LED estén encendidos.

- Cuando se ilumine en verde, será indicativo de que el acumulador aún posee más del 15% de su capacidad de carga total.
- Cuando se ilumine en rojo, será indicativo de que el acumulador está bajo de carga.
- Cuando la luz roja se encienda de forma intermitente, será indicativo de que el acumulador está casi agotado y debe recargarse inmediatamente.

**16****17****18****19**

Testigo de carga del acumulador	Significado	Acción
Encendido permanentemente en verde	El cortacésped funciona correctamente; el acumulador posee al menos el 15% de su carga total	No procede
Encendido permanentemente en rojo	Accumulador bajo de carga	Apague el cortacésped y recargue el acumulador
Parpadeando en rojo	El acumulador está casi agotado	Apague el cortacésped y recargue el acumulador
Encendido permanentemente en ámbar	El cortacésped o el acumulador se han sobrecalentado	Retire el acumulador del cortacésped, desplace ambos a un lugar a la sombra y espere como mínimo 15 minutos a que se hayan enfriado lo suficiente
Parpadeando en ámbar	El cortacésped se ha sobrecargado	Ralentice el ritmo de corte o eleve la altura de corte a fin de disminuir la carga a la que se ve sometida la cuchilla

**PROTECCIÓN POR SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED**

Para evitar posibles daños debidos a condiciones de sobrecarga, no trate de cortar demasiada cantidad de hierba de una sola pasada. Ralentice el ritmo de corte o eleve la altura de corte.

Su cortacésped incorpora un circuito de protección por sobrecarga. Si el cortacésped llegara a sobrecargarse, el testigo de carga del acumulador parpadeará en ámbar. Llegado dicho momento, el cortacésped podrá seguir funcionando bajo sobre carga durante escaso tiempo antes de apagarse por sí solo. Podrá talentizar el ritmo de corte, reducir la carga impuesta sobre la cuchilla o bien elevar la altura de corte del cortacésped. De lo contrario, el circuito de protección apagará automáticamente el cortacésped.

Suelte la palanca del interruptor del embrague, espere unos segundos y vuelva a poner la herramienta en marcha.

**PROTECCIÓN POR SOBRECALENTAMIENTO DEL ACUMULADOR**

El acumulador genera calor durante su funcionamiento normal. Dicho calor se disipa con mayor lentitud en tiempo cálido. Si la temperatura del acumulador llega a superar los 70 °C durante la utilización del cortacésped, el circuito de protección lo apagará inmediatamente a fin de proteger el acumulador de posibles daños. El testigo de carga del acumulador se iluminará permanentemente en ámbar.

Suelte la palanca del interruptor del embalaje, espere a que el acumulador se haya enfriado hasta alcanzar unos 67 °C y vuelva a poner en marcha el cortacésped.

**CONSEJOS A LA HORA DE UTILIZAR EL CORTACÉSPED**

**Aviso!** Una cuchilla bienafilada aumentará notablemente el rendimiento del cortacésped; en particular al cortar hierba alta. Asegúrese de comprobar que la cuchilla está bien afilada antes de cortar el césped.

■ Compruebe que el césped esté libre de piedras, ramas, cables y otros objetos que pudieran dañar el cortacésped o su motor. Dichos objetos podrían salir despedidos accidentalmente en cualquier dirección como consecuencia de la acción de la cuchilla del cortacésped y podrían causar lesiones físicas graves tanto al usuario como a terceros.

**Aviso!** En caso de golpear algún objeto extraño con la cuchilla, apague el motor, retire la llave de seguridad y extraiga el acumulador del cortacésped. Examine minuciosamente el cortacésped por si presentarse algún daño y efectúe las reparaciones que sean necesarias antes de volver a ponerla en marcha y utilizarlo. Si se aprecian vibraciones importantes el cortacésped durante su funcionamiento, será indicativo de que se han producido daños. En dicho caso, será necesario examinar y reparar la máquina lo antes posible.

- Para obtener los mejores resultados, no corte el césped en círculos. Desplácese por el césped en línea recta efectuando recorridos paralelos.
- Cuando corte hierba tupida, aminore su paso a fin de poderla cortar con mayor eficacia y permitir la descarga adecuada de los recortes de hierba.

- Para mantener su césped sano, corte tan solo un tercio o menos de la altura total de la hierba.

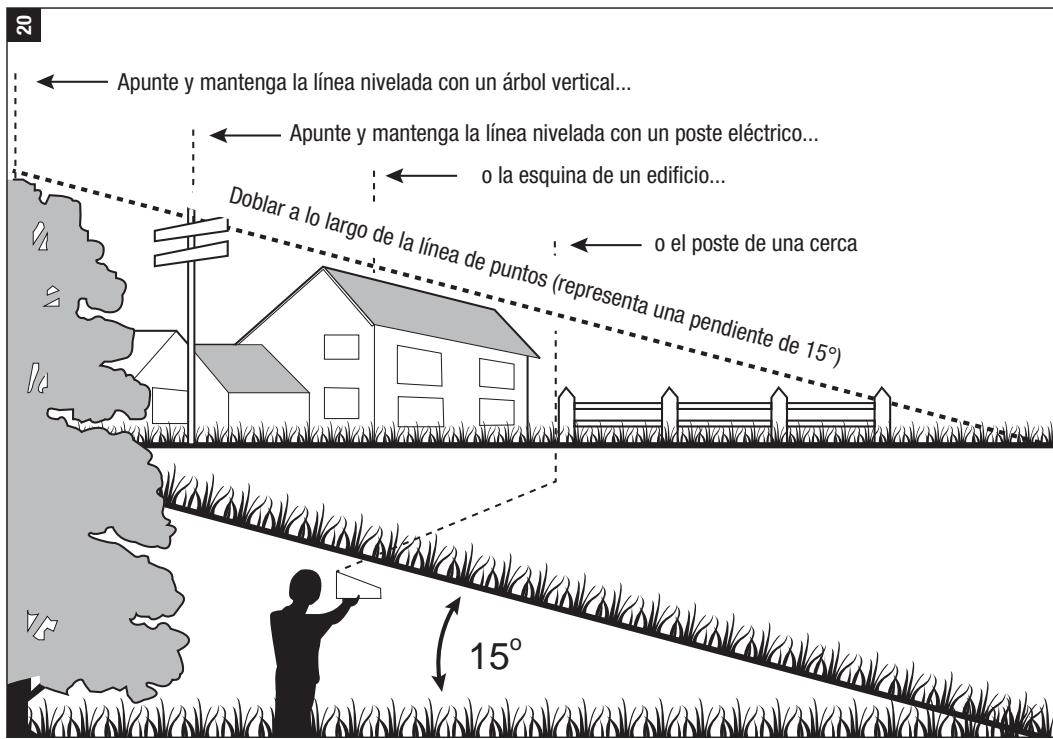
**PLANTILLA DE MEDICIÓN DE PENDIENTES (Fig. 20)**

**Aviso!** No corte el césped en pendientes de una inclinación superior a 15° (el equivalente a un desnivel de 0,75 m cada 3 m). Corte el césped desplazándose perpendicularmente a la pendiente y nunca cueste arriba o cuesta abajo. Utilice la Fig. 20 a modo de referencia a fin de identificar aquellas pendientes donde la utilización del cortacésped puede resultar poco segura.

**CONSEJOS ACERCA DE LA FUNCIÓN DE TRITURADO**

**Aviso!** Examine minuciosamente la zona donde vaya a utilizarse el cortacésped y retire piedras, ramas, cables y cualquier objeto que pudiera salir despedido por la acción de la cuchilla durante la utilización de la herramienta. Suelte el interruptor del embrague para apagar el cortacésped al atravesar cualquier terreno con grava, ya que existe el riesgo de que piedras puedan salir despedidas debido a la acción de la cuchilla en rotación.

- Ajuste la altura de corte a su máxima elevación al utilizar el cortacésped césped en terreno irregular o en hierba demasiada alta.
- Para obtener los mejores resultados al triturar la hierba, procure no cortarla cuando esté húmeda, ya que ésta tiene tendencia a quedarse pegada a la parte inferior de la plataforma, impidiendo su triturado correcto. La mejor hora para cortar la hierba es entrada la tarde, cuando el césped está seco y la hierba recién cortada no es propensa de verse expuesta a la acción directa de los rayos del sol.
- A fin de obtener un triturado óptimo de los recortes de hierba, ajuste la altura de corte convenientemente a fin de cortar aproximadamente un tercio de la longitud total de la hierba. Lo ideal es no cortar más de 38 mm en cada pasada. Si la hierba está demasiado alta, puede que sea necesario aumentar la altura de corte a fin de que resulte más fácil cortar la hierba y evitar sobrecargar el motor. Relántice su ritmo de corte en caso de hierba alta o demasiado tupida. Para triturar hierba extremadamente tupida o alta, se recomienda efectuar el primer corte con el cortacésped ajustado a una posición de altura de corte elevada y, a continuación, volver a cortar la hierba a la altura de corte final deseada. De manera alternativa, corte una menor anchura de césped y desplace la herramienta más despacio. ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA CUCHILLA ESTÉ BIEN AFILADA.



ES

## MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA!** Para evitar posibles riesgos de lesiones físicas graves, asegúrese siempre de retirar el acumulador y la llave de seguridad del cortacésped antes de proceder a su limpieza o llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.

**ADVERTENCIA!** Cuando efectúe reparaciones en la herramienta, utilice únicamente piezas idénticas a las originales. La utilización de piezas diferentes o no homologadas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

### LIMPIEZA DEL CORTACÉSPED

**ADVERTENCIA!** Para reducir en lo posible cualquier riesgo de electrocución, no exponga el cortacésped a la acción de la lluvia o humedad excesiva. Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

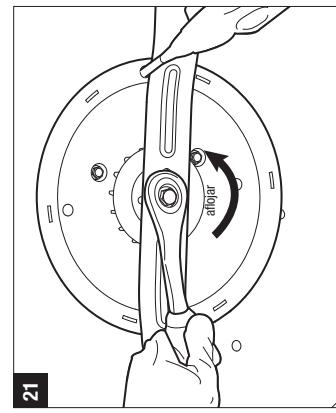
Deberá limpiable la superficie inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso, ya que es propensa a acumulaciones de recorte de hierbas, hojas, suciedad y otros materiales. Dichas acumulaciones son de evitar, ya que fomentan la corrosión y la aparición de óxido en las piezas metálicas, reduciendo así la eficacia de corte del cortacésped. Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas encima o alrededor de la cubierta del motor (no utilice agua). Limpie únicamente el cortacésped con un paño seco.

### DESMONTAJE DE LA CUCHILLA

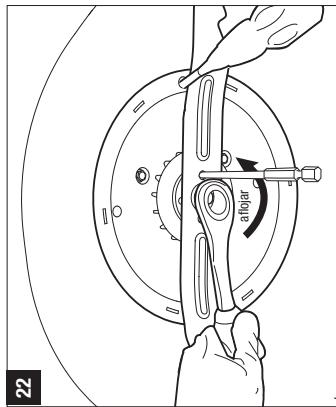
**ADVERTENCIA!** Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

**AVISO!** Necesitará las siguientes herramientas para proceder a sustituir la cuchilla: Llave 14 mm y dos destornilladores convencionales, o bien dos varillas metálicas de un diámetro de 11 mm o menos y 6,5 mm o menos respectivamente.

1. Apague el motor y, a continuación, retire la llave de seguridad y el acumulador del cortacésped.
2. Vuelque el cortacésped de costado.
3. Llevando puestos guantes de protección, inserte una varilla metálica (p. ej.: un destornillador convencional) de un diámetro inferior a 11 mm en el orificio de fijación a fin de utilizarla como tope (Fig. 21).
4. Use una llave de 14 mm para aflojar el tornillo de fijación de la cuchilla girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.



ES



**AVISO!** Si el eje del motor gira al intentar afijar el tornillo, gire el tornillo hasta alinear el orificio redondo presente en la brida interior del eje con el orificio redondo existente en la cuchilla. Inserte otra varilla metálica (p. ej.: un destornillador convencional) de un diámetro inferior a 6,5 mm a través de los orificios alineados a fin de utilizarla como tope (Fig. 22).

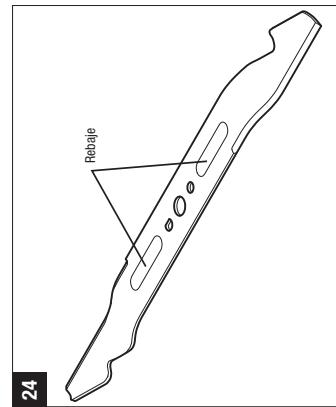
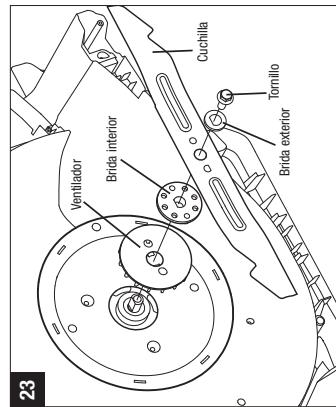
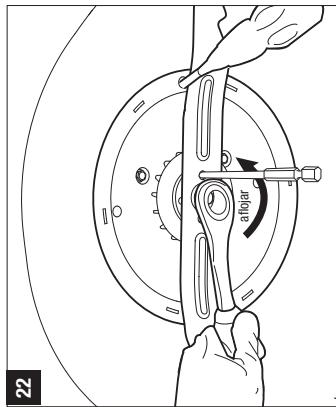
- Siga girando la llave de 14 mm hacia la izquierda a fin de aflojar totalmente el tornillo.
- Llevando puestos guantes de protección, retire el tornillo, la brida interior y la cuchilla (Fig. 23).

#### MONTAJE DE LA CUCHILLA

**A ADVERTENCIA!** Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

**AVISO!** Al reinstalar o sustituir la cuchilla, asegúrese de volver a colocar las piezas en su sitio y posición original (Fig. 23).

- Alinee el ventilador y la brida interior con el eje y colóquelos en su sitio.
- Llevando puestos guantes de protección, posicione la cuchilla sobre la brida interior, con sus rebajes orientados hacia la plataforma del cortacésped (según se muestra en la Fig. 24).



3. Alinee la brida exterior con el eje y colóquela en su sitio.

4. Llevando puestos guantes de protección, gire la cuchilla con la mano para alinear su orificio redondo con el de la brida inferior (Fig. 25).

5. Inserte una varilla metálica (p. ej.: un destornillador convencional) de un diámetro inferior a 6,5 mm a través de los orificios alineados a fin de utilizarla como tope. Inserte otra varilla metálica (p. ej.: un destornillador convencional) de un diámetro inferior a 11 mm en el orificio de fijación a fin de utilizarla como tope.

6. Coloque el tornillo en el eje y gírela a mano en el sentido de las agujas del reloj para asentarlo.

7. Use una llave dinamométrica con una llave de vaso de 14 mm (no incluidas) para apretar el tornillo. El par de apriete recomendado para el tornillo de la cuchilla es de 49 a 59 Nm (Fig. 26).

#### AFLADO DE LA CUCHILLA

**A ADVERTENCIA!** Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

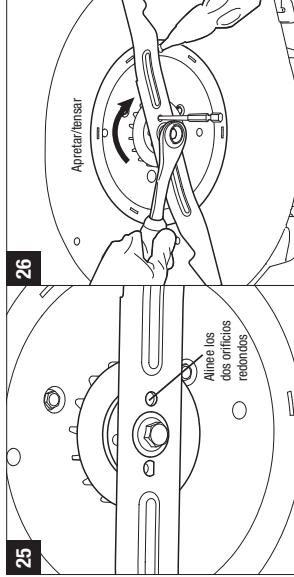
**A ADVERTENCIA!** Utilice protección ocular adecuada al desmontar, afilar y volver a instalar la cuchilla.

**A ADVERTENCIA!** Una cuchilla desgastada, agrietada o dañada puede llegar a romperse y sus trozos podrían convertirse en proyectiles peligrosos. Los objetos expelidos por la acción de la herramienta podrían causar lesiones físicas graves. Examine la cuchilla a intervalos periódicos y no utilice el cortacésped si su cuchilla presenta daños o desgaste.

**AVISO!** Mantenga la cuchilla bien afilada a fin de obtener el máximo rendimiento de su cortacésped. Una cuchilla embotada no cortará la hierba de forma limpia ni la triturará de manera adecuada. Seará posible afilar una cuchilla embotada, pero si, además, está excesivamente desgastada, doblada, agrietada o presenta otro tipo de daños, deberá procederse a su sustitución. Una cuchilla desgastada o dañada es propensa a romperse, haciendo que sus pedazos salgan despedidos violentamente del cortacésped. Si la cuchilla está doblada, lleve su cortacésped a un servicio de asistencia técnica autorizado de EGO para que lo examinen.

#### FRECUENCIA DE AFLADO

Tener que afilar la cuchilla dos veces durante la temporada en que se suele cortar el césped suele ser suficiente en circunstancias normales. La arena contribuye a que la cuchilla se embofe en poco tiempo. Por lo tanto, si el terreno de sus césped es arenoso, será probable que tenga que afilar la cuchilla con mayor frecuencia.



25

26

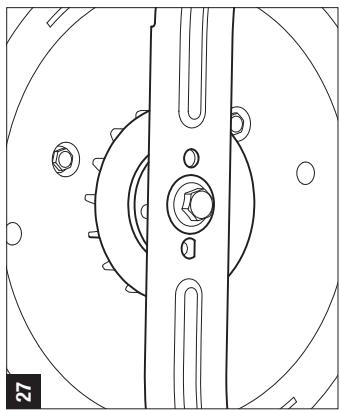
**AL AFILAR LA CUCHILLA, TENGÁ EN CUENTA LO SIGUIENTE:**

- Asegúrese de que la cuchilla sigue estando equilibrada una vez afilada.
- Afile la cuchilla conforme a su ángulo de corte original.
- Afile los filos en ambos lados de la cuchilla y procurando retirar la misma cantidad de material en cada lado.

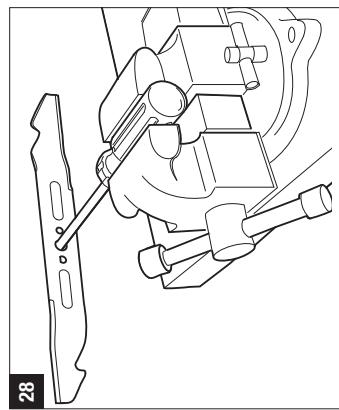
**PARA AFILAR LA CUCHILLA SUJETÁNDOLA EN UN TORNILLO DE BANCO, PROCEDA COMO SIGUE:**

1. Desmonte la cuchilla del cortacésped (consulte el apartado titulado "DESMONTAJE DE LA CUCHILLA").
2. Sujete la cuchilla en un tornillo de banco (Fig. 27).
3. Use guantes adecuados y protección ocular. Tenga cuidado de no cortarse.
4. Lime con cuidado los filos de la cuchilla utilizando una lima de dientes finos o piedra de afilar y procurando mantener el ángulo original del filo.
5. Para comprobar el equilibrio de la cuchilla, sujetela con un clavo o un destornillador de caña redonda en posición horizontal en un tornillo de banco. Coloque la cuchilla de manera que el clavo o cara redonda del destornillador pase por su orificio central. Ponga la cuchilla en equilibrio en posición horizontal. Si cuelaquiera de los extremos de la cuchilla tiende a defender, retire algo más de material del lado más pesado o que desciende hasta que la cuchilla logre permanecer en equilibrio. Estará perfectamente equilibrada cuando ninguno de sus lados descienda (Fig. 28).
6. Vuelva a montar la cuchilla en el cortacésped y apriétela bien (consulte el apartado titulado "MONTAJE DE LA CUCHILLA").

**⚠ ADVERTENCIA!** Una cuchilla desequilibrada producirá excesivas vibraciones al girar a alta velocidad. Esto podría dañar el cortacésped. Además, la cuchilla podría romperse y causar lesiones físicas.



27



28

**LUBRICACIÓN**

- Lubrique el eje desde la parte inferior de las ruedas y la unión para ajuste de la altura de la plataforma al menos una vez cada temporada utilizando aceite de escasa viscosidad (o aceite de motor) (Fig. 29a y 29b).
- Lubrique periódicamente el muelle y pasador de bisagra de la palanca de ajuste rápido, así como el muelle de torsión y la bisagra de la trampilla de descarga trasera con aceite de escasa viscosidad a fin de evitar que se oxiden (Fig. 29c y 29d).

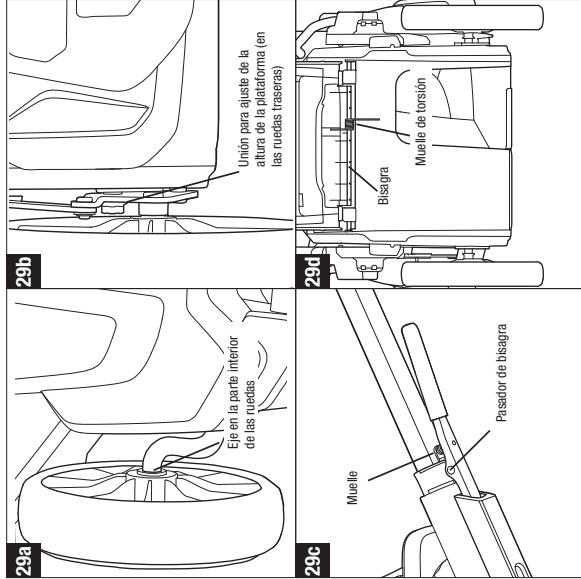
**SUSTITUCIÓN DEL FALDÓN TRASERO**

**⚠ ADVERTENCIA!** Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

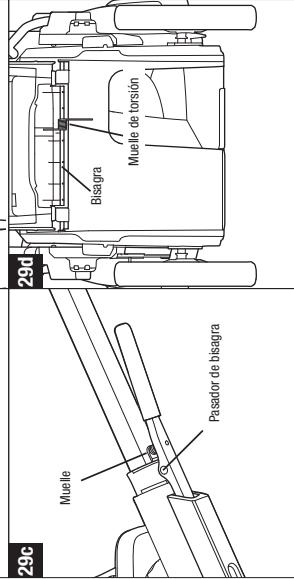
**⚠ ADVERTENCIA!** Nunca utilice el cortacésped sin su faldón trasero instalado y en perfectas condiciones de uso. Nunca utilice el cortacésped si alguno de sus dispositivos de seguridad está dañado. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.

El faldón trasero es propenso a sufrir daños y desgaste que podrían dejar expuestos ciertos elementos móviles o permitir que objetos salieran despedidos por la acción de la cuchilla. Por su propia seguridad, compruebe con frecuencia el faldón trasero y, de presentar daños, sustituyalo inmediatamente por otro nuevo idéntico cuya referencia se incluye en este manual.

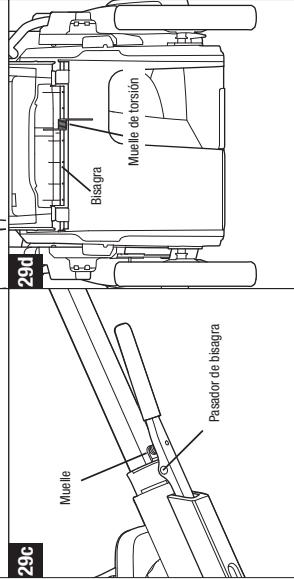
1. Para proceder a retirar el faldón trasero, suelte primero el interruptor del embrague para apagar el cortacésped. Seguidamente, retire la llave de seguridad y el acumulador.
2. Vuelque el cortacésped de costado.
3. Retire los cuatro tornillos utilizando un destornillador de estrella A. Continuación, desmonte la barra de empuje (Fig. 30).
4. Sustituya el faldón trasero por otro nuevo y vuelva a instalar la barra de empuje los tornillos.



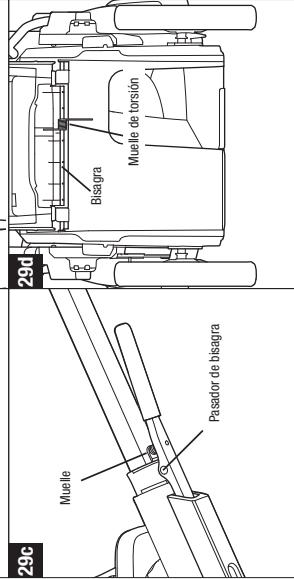
29a



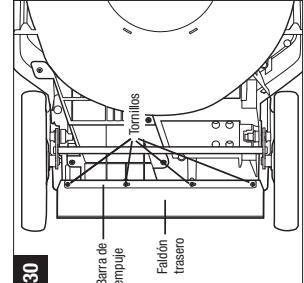
29b



29c



29d

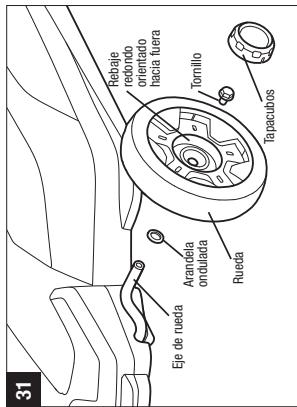


30

**SUSTITUCIÓN DE LAS RUEDAS (Fig. 31)**

**A !ADVERTENCIA!** Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo.

1. Utilice un destornillador plano para retirarse tapacubos de la rueda.
2. Utilice una llave inglesa o llave fija de 13 mm para aflojar el tornillo de sujeción, girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Retire el tornillo, la rueda desgastada y la arandela ondulada de su ubicación en el eje de la rueda.
4. Monte una arandela ondulada y una rueda nuevas en el eje de la rueda. Tenga en cuenta que el rebaje redondo existente en la rueda deberá quedar orientado hacia fuera.
5. Fije la rueda en su sitio con su correspondiente tornillo, girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo.
6. Posicione el tapacubos en el centro de la rueda y presínelo hasta encajarlo en su sitio.



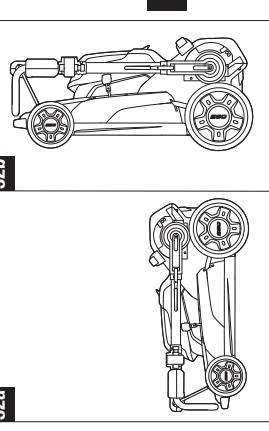
**MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DEL CORTACÉSPED**

Deberán llevarse a cabo los siguientes preparativos antes de almacenar su cortacésped.

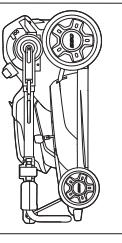
1. Retire el acumulador del cortacésped y guárdelo en un lugar fresco y seco.
2. Retire la llave de seguridad de su ranura en el cortacésped.
3. Limpie el cortacésped como se describe en la sección anterior.
4. Asegúrese de que todas las tuercas, riñones y tornillos están correctamente apretados y/o firmemente sujetos en su sitio para así garantizar que el aparato se encuentre siempre en perfectas condiciones de funcionamiento y sea posible utilizarlo de manera segura.
5. Compruebe frecuentemente el recogedor de hierba para determinar la posible existencia de desgaste o deterioro.
6. Por razones de seguridad, sustituya aquellas piezas que presenten cualquier tipo de desgaste o daños. Utilice únicamente accesorios y recambios originales.
7. En el caso de cortacéspedes rotativos, asegúrese de utilizar únicamente el tipo correcto de cuchilla de recambio.
8. Extreme los cuidados en aquellas herramientas equipadas con múltiples cuchillas, ya que al girar una cuchilla podría hacerse también que giren otras.
9. Al efectuar ajustes, extreme las precauciones para evitar atraparse los dedos entre la cuchilla rotativa y los elementos fijos de la herramienta.
10. Espere siempre que la herramienta se haya enfriado lo suficiente antes de guardarla.
11. Al efectuar reparaciones o tareas de mantenimiento en la cuchilla, tenga en cuenta que, a pesar de haber apagado la herramienta, la cuchilla seguirá girando durante unos instantes.
12. Examine la cuchilla y, de ser necesario, afíliela o sustituíala por otra nueva.
13. Lubrique su cortacésped.
14. Almacene el cortacésped en un lugar seco y limpio. No lo guarde junto a materiales corrosivos, tales como fertilizantes o sal gema.

15. Almacene su cortacésped en un espacio cubierto, cerrado, fresco y seco, fuera del alcance de niños.
16. No cubra el cortacésped con una funda de plástico gruesa. Las fundas de plástico son propensas a acumular condensación alrededor del cortacésped, contribuyendo a que se produzca óxido y corrosión en sus elementos metálicos. Podrá plegar totalmente el conjunto del manillar del cortacésped antes de almacenarlo. Para ello, proceda como sigue:

32a



32b



ES

- A !ADVERTENCIA!** Si el cortacésped llegara a volcarse estando en posición vertical, podría sufrir daños o provocar lesiones físicas. Mantenga siempre el cortacésped en un lugar donde no pueda volcarse y fuera del alcance de niños cuando lo almacene en posición vertical. De ser posible, manténgalo en posición horizontal durante su almacenaje.
- Protección del medio ambiente**
- !No deseche aparatos eléctricos, cargadores de baterías, acumuladores recargables o baterías junto con los desperdicios domésticos! Tanto la Directiva europea 2012/19/EU sobre desecho de aparatos eléctricos y electrónicos inservibles como la Directiva europea 2006/66/CE sobre desecho de baterías o acumuladores defectuosos o agotados estipulan que dichos elementos deben ser objeto de una recogida selectiva. Si los aparatos eléctricos acabaran desecharándose en vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas teráticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

**148** CORTACÉSPED A BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V — LM2000E

## DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Nosotros, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Declaramos que el producto **cortacésped a batería con acumulador de ión de litio de 56V LM2000E**, se encuentra conforme con los requisitos esenciales de salud y seguridad de las siguientes Directivas:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

Estandares y especificaciones técnicas relacionados:

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Nivel medido de potencia acústica: 33.40dB(A), Nivel garantizado de potencia acústica: 94dB(A)

La evaluación de conformidad ha sido hecha según el Anexo V de la Directiva  
2000/14/EC.

Peter Melrose  
Vice President Of Chervon Europe

20/12/2014

Dong Jianxun  
Quality Manager Of Chervon

## CE

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**A ADVERTENCIA!** Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo. Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped.

ANOMALÍA	CAUSA	SOLUCIÓN
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La llave de seguridad no está insertada en la ranura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserte la llave de seguridad y presiones llave mientras ira del interruptor del embrague. Seguidamente, suelta la llave de seguridad.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador está agotado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recargue el acumulador.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador no está correctamente insertado en el cortacésped.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserte correctamente el acumulador en el cortacésped.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El cortacésped no se pone en marcha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Espere a que el acumulador o el cortacésped se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67 °C.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El cortacésped o el circuito del cortacésped se han sobreacalentado. (El testigo de carga del acumulador en el cortacésped permanecerá encendido en ambar durante 10 segundos)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Extienda totalmente los tubos laterales del manillar y cierre ambas abrazaderas.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Los tubos laterales no están totalmente extendidos y las abrazaderas no están en su posición bloqueada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ajuste el manillar a una de sus dos posiciones de funcionamiento.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El manillar no se encuentra en ninguna de sus dos posiciones de funcionamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Limpie la plataforma del cortacésped y asegúrese de que la cuchilla gira libremente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cuchilla está embolada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afíle o sustituya la cuchilla.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La altura de corte no está correctamente ajustada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El cortacésped no corta de manera uniforme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vuelva a instalar correctamente la cuchilla. Consulte el apartado titulado 'MONTAJE DE LA CUCHILLA' que se incluye en este manual.</li> </ul>

**GARANTÍA****POLÍTICA DE GARANTÍA EGO**

Por favor visite nuestra página web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para los términos y las condiciones completas de la política de garantía EGO.

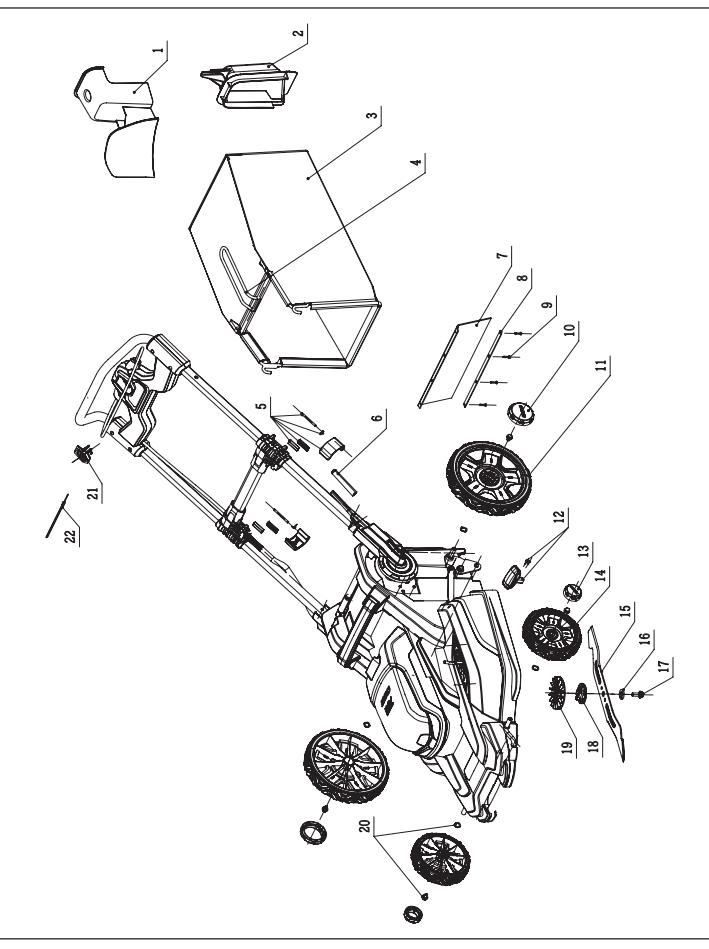
ES

El cortacésped se detiene durante su uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador está agotado.</li> <li>■ El cortacésped está sobre cargado.</li> <li>■ La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.</li> <li>■ El acumulador o el circuito del cortacésped se han sobrecaalentado. (El testigo de carga del acumulador en el cortacésped permanecerá encendido en ámbar durante 10 segundos).</li> <li>■ Los tubos laterales se han repliegado ligeramente debido a la fuerza de empuje ejercida en el manillar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recargue el acumulador.</li> <li>■ Aumente la altura de corte o rallentice su ritmo al cortar la hierba.</li> <li>■ Retire cualquier acumulación de hierba o suciedad de la plataforma del cortacésped. Aumente la altura de corte o corte una menor anchura de césped.</li> <li>■ Espere a que el acumulador o el cortacésped se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67 °C.</li> </ul>
La herramienta vibra en exceso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cuchilla está suelta.</li> <li>■ La cuchilla está desequilibrada.</li> <li>■ La cuchilla está doblada.</li> <li>■ El eje del motor está doblado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Espere a que la hierba esté seca antes de cortar el césped.</li> <li>■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.</li> <li>■ Apriete el tornillo de fijación de la cuchilla.</li> <li>■ Equilibrio de la cuchilla según las instrucciones proporcionadas en el manual.</li> <li>■ Sustituya la cuchilla por otra nueva.</li> <li>■ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.</li> </ul>
Resulta imposible cerrar las abrazaderas de bloqueo del manillar en su posición correcta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Los tubos laterales no están totalmente extendidos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Extienda totalmente los tubos laterales y vuelva a cerrar las abrazaderas para bloquearlas.</li> </ul>

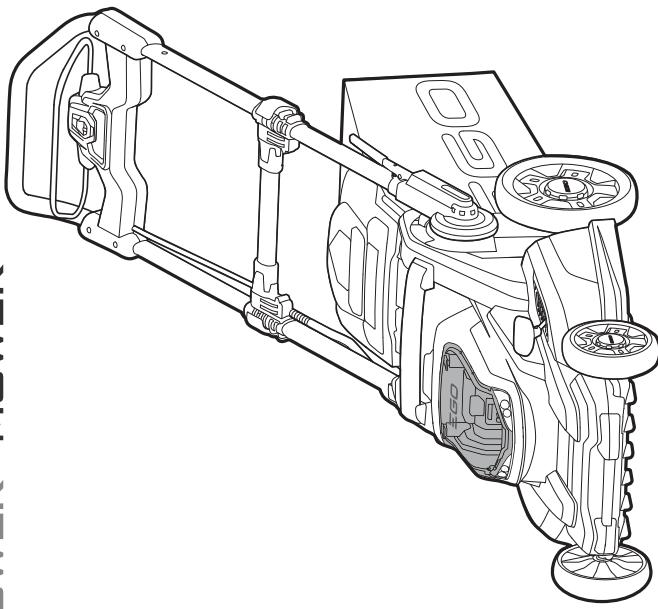
ES

**LISTA DE PIEZAS****LISTA DE PIEZAS****CORTACÉSPED A BATERÍA CON ACUMULADOR DE IÓN DE LITIO DE 56 V - MODELO NÚMERO: LM2000E**

El número de modelo está impreso en la placa de especificaciones pegada en la trampilla de descarga trasera del cortacésped. Proporcione siempre el número de modelo al solicitar recambios para esta herramienta.

**DIAGRAMA DE DESPIECE**

N.º	Referencia de pieza	Denominación de pieza	Cantidad
1	3126762000	Adaptador para triturado	1
2	3126785000	Tola de descarga lateral	1
3	3800095000	Bolsa colectora de hierba	1
4	3705442000	Bastidor de la bolsa colectora de hierba	1
5	2823714000	Conjunto de abrazadera de bloqueo del manillar	1
6	3126779000	Tapa de la palanca de ajuste rápido	1
7	3127083000	Faldón trasero	1
8	3705441000	Barrido de acero	1
9	5610042000	Juego de tornillos (Faldón, trasero)	4
10	3126765000	Tapacubos de rueda trasera	2
11	2823663000	Conjunto de ruedas traseras	2
12	2823707000	Conjunto de palanca de ajuste de la altura de corte	1
13	3126789000	Tapacubos de rueda delantera	2
14	2823662000	Conjunto de ruedas delanteras	2
15	3705369000	Cuchilla	1
16	5650510000	Arandela	1
17	5640226000	Tornillo brindado	1
18	3520882000	Casquillo del motor	1
19	3127847000	Ventilador	1
20	2823706000	Juego de tornillos y arandelas	4
21	2824111000	Juego de llaves	1
22	3800096000	Cordon	1



**MANUAL DO UTILIZADOR**  
**MÁQUINA DE CORTAR RELVA SEM**  
**FIOS DE 56 VOLTS DE IÃO E LÍTIO**

NÚMERO DO MODELO: LM2000E



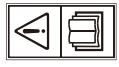
**AVISO:** Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de usar este produto. Guarde estas instruções para futuras referências.

**ÍNDICE**

Leia todas as instruções .....	159
Símbolos de segurança .....	160
Instruções de segurança .....	161-162
Regras de segurança para a máquina de cortar relva sem fios .....	163-168
Introdução .....	169
Características técnicas .....	169-170
Montagem .....	170
Lista de peças .....	170
Descrição .....	171-172
Funcionamento .....	173-182
Mantenção .....	183-188
Declaração de Conformidade CE .....	189
Resolução de Problemas .....	190-191
Garantia .....	192
Lista de peças .....	193-194

**PT**

**LEIA E COMPREENDA O MANUAL  
DE INSTRUÇÕES**



Leia esta máquina de cortar relva tem muitas características para tornar a sua utilização mais agradável e divertida. Na conceção deste produto, foi dada grande prioridade à segurança, desempenho e confiança, de modo a tornar fácil a sua manutenção e utilização.

**A PERIGO!** As pessoas com dispositivos electrónicos, como pacemakers, deverão consultar o seu médico antes de utilizarem este produto. A utilização de equipamento eléctrico perto de um pacemaker pode causar interferências ou falhas no pacemaker.  
**A AVISO:** Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições de peças deverão ser efectuadas por um técnico de reparação qualificado.

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!**

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

O intuito destes símbolos de segurança é chamar a sua atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as explicações apresentadas com eles requerem a sua atenção e compreensão. Os avisos de segurança, só por eles, não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

**A AVISO:** Certifique-se de que lê e comprehende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como "PERIGO", "AVISO" e "CUIDADO" antes de usar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

## SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA:** Indica **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Pode ser usado juntamente com outros símbolos ou imagens.



**A AVISO:** O funcionamento de qualquer ferramenta eléctrica pode dar origem ao ressalto de qualquer objecto estranho que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta eléctrica, utilize sempre óculos de segurança com protecções laterais e uma protecção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos Máscaras de Segurança com Visão Panorâmica por cima de óculos, ou óculos de segurança padrão com protecção lateral.



**IPX4:** Protecção contra a entrada de água de grau I.



**V:** Voltagem



**A:** Amperes

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina antes de tentar montar e utilizar.

	Alerta de segurança	Precauções para sua segurança.
	Use protecção ocular	Use sempre óculos de segurança com protecção lateral e, se necessário, uma protecção completa do rosto, quando utilizar este produto.
	AVISO: Leia o manual do operador.	Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de usar este produto.
	Tenha cuidado com as lâminas afiadas.	As lâminas continuam a rodar após desligar o motor. Retire o dispositivo de desactivação antes de proceder à manutenção. Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desactivação) antes de efectuar quaisquer ajustes ou limpeza.
	Mantenha terceiros afastados.	Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 30m da máquina de cortar relva durante a utilização.
	Construção de classe II	Construção com isolamento duplo
IPX4	Símbolo IP	Protecção contra a entrada de água de grau I.
V	Volts	Voltagem
A	Amperes	Corrente

Hz	Hertz	Frequência (ciclos por segundo)
W	Watt	Potência
min	Minutos	Tempo
~	Corrente alternada	Tipo de corrente
■■■	Corrente directa	Tipo ou característica da corrente
$n_0$	Velocidade Sem Carga	Velocidade rotacional sem carga
.../min	Por minuto	Rotações por minuto

## REGRAS DE SEGURANÇA PARA A MÁQUINA DE CORTAR RELVA SEM FIOS

**A PERIGO:** Esta máquina foi criada para ser utilizada de acordo com as regras de funcionamento seguro incluídas neste manual. Tal como em qualquer tipo de equipamento mecânico, o descuido ou erro por parte do operador pode dar origem a lesões sérias. Esta máquina é capaz de magoar mãos e pés, e de atirar objectos. O não cumprimento destas instruções de segurança pode resultar em lesões sérias ou mesmo morte.

**A AVISO:** Quando usar uma máquina de cortar relva eléctrica, deverá seguir sempre as precauções básicas de segurança, para reduzir o risco de fogo, choque eléctrico ou lesões pessoais.

### IMPORTANTE

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO. GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

### REGRAS DE SEGURANÇA PARA A MÁQUINA DE CORTAR RELVA SEM FIOS:

#### CUIDADO: NÃO TOQUE NA LÂMINA ROTATIVA!

#### TREINO

- Leia estas instruções com atenção. Familiarize-se com os controlos e com a utilização correcta do aparelho.
- Nunca permita que uma criança ou uma pessoa que não esteja familiarizada com estas instruções use o aparelho.
- Os regulamentos locais podem restringir a idade do utilizador.
- Nunca corte a relva com pessoas, especialmente crianças, ou animais por perto.
- O operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou riscos provocados a outras pessoas ou à sua propriedade.

#### PREPARAÇÃO

- Enquanto corta a relva, utilize sempre calçado forte e calças compridas.
- Não utilize o equipamento descalço ou de sandálias abertas.
- Inspecione cuidadosamente a área onde vai usar o equipamento e retire quaisquer pedras, paus, ossos e outros objectos estranhos.
- Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se as lâminas, parafusos das lâminas e o conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Substitua lâminas gastas ou danificadas e os parafusos em conjunto, para manter o equilíbrio.

#### FUNCIONAMENTO

- Corte a relva apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Evite utilizar o equipamento em relva molhada, sempre que possível.
- Nos locais inclinados, certifique-se sempre do local onde coloca os pés.
- Caminhe, nunca corra.
- Em máquinas com rodas, corte a relva em encostas de lado, nunca de cima para baixo.
- Tenha muito cuidado quando mudar de direcção em encostas.
- Não corte a relva em encostas excessivamente inclinadas.
- Tenha muito cuidado quando virar ou puxar a máquina na sua direcção.

- Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.
- Nunca utilize o aparelho com protecções defeituosas ou sem os dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou saco de recolha da relva, no devido lugar.
- Ligue o motor de acordo com as instruções e com os pés bem afastados das lâminas.
- Não incline a máquina quando ligar o motor, excepto se a máquina tiver de ser inclinada para ser ligada. Neste caso, não a incline mais do que o absolutamente necessário e levante apenas a parte afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos se encontram na posição de funcionamento antes de colocar o aparelho no chão.
- Não coloque as mãos ou pés perto ou debaixo das peças rotativas. Para as máquinas de corte rotativas, mantenha sempre as aberturas de descarga abertas.
- Nunca segure nem ligue uma máquina de cortar relva enquanto o motor estiver a funcionar.
- Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desactivação) antes de efectuar quaisquer ajustes ou limpeza:
- Sempre que a máquina for deixada sem supervisão;
- Antes de limpar uma peça bloqueada;
- Antes de verificar, limpar ou trabalhar no aparelho;
- Após bater num objecto estranho. Inspecione o aparelho quanto a danos e faça as reparações necessárias;
- Se o aparelho começar a vibrar anormalmente (verifique imediatamente).

#### PT

#### **MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO**

- Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para se certificar de que o aparelho está em boas condições de funcionamento.
- Verifique frequentemente o aparelho quanto a desgaste ou deterioração.
- Para sua segurança, substitua as peças gastas ou danificadas.
- Para máquinas de corte rotativas, certifique-se de que usa apenas meios de corte sobre selentes do tipo certo.

#### **SEGURANÇA PESSOAL**

- Podem ocorrer acidentes fatais se o operador não estiver atento à presença de crianças. As crianças costumam ser atraídas pela máquina e pela actividade da máquina. Não compreendem os perigos. Nunca assuma que as crianças permanecem no local onde as viu pela última vez.
- Mantenha as crianças afastadas da área de corte e sob constante supervisão por parte de um adulto responsável para além do operador.
  - Esteja atento e desligue a máquina se uma criança entrar na área.
  - Tente muito cuidado quando se aproximar de cantos escondidos, entradas, arbustos, árvores ou outros objectos que possam diminuir a sua visão de uma criança que possa correr na direcção da máquina.
  - As crianças devem ser supervisionadas, para se assegurar que não brincam com a máquina.
  - Desligue sempre a máquina de cortar relva quando retirar a bateria. Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.

#### **FUNCIONAMENTO**

##### **Funcionamento geral:**

- Leia com atenção o manual de utilização por completo antes de tentar montar esta máquina. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina e no manual antes da utilização. Familiarize-se com os controles e utilização adequada desta máquina antes da utilização. Guarde este manual num local seguro para futuras referências e para encontrar peças sobre selentes.
- Utilize o aparelho correcto. Não utilize a máquina de cortar relva para outros trabalhos para além daqueles para que foi criada.
- Não se estique. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados.
- Objectos atingidos pela lâmina da máquina de cortar relva podem causar lesões sérias. A relva deverá ser sempre examinada cuidadosamente e deverá retirar qualquer objecto antes de proceder ao corte.
- Antes e enquanto se move para trás, olhe para trás e para baixo para ver se há crianças e outras pessoas.
- Esta máquina não é um brinquedo. Assim, tenha sempre muito cuidado. O seu aparelho foi criado para efectuar um trabalho: Cortar relva. Não utilize o aparelho para outra finalidade.
- Não force a máquina de cortar relva. Ela fará o trabalho melhor e de modo mais seguro à taxa para que foi criada.
- Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se as lâminas, parafusos das lâminas e o conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Substitua as lâminas gastas ou danificadas e barafusos e outros componentes em simultâneo, para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.
- Tenha muito cuidado quando virar ou puxar a máquina na sua direcção.
- Inspire-se cuidadosamente a área onde o equipamento vai ser usado. Retire todas as pedras, paus, fios, brinquedos e outros objectos estranhos que possam ser apinhados e atirados pela lâmina. Os objectos atirados podem causar lesões pessoais sérias. Planeie o seu padrão de corte para evitar descarrigar material para estradas, passeios públicos, outras pessoas ou algo semelhante. Evite também descarrigar material contra uma parede ou obstrução, o que pode fazer com que o material resalte de volta contra o operador.
- Para ajudar a evitar o contacto da lâmina ou lesões devido a objectos atirados, permaneça na zona do operador atrás das pegas, e mantenha crianças, terceiros, ajudantes e animais a, pelo menos, 30m da máquina de cortar relva durante o funcionamento desta. Pare a máquina se alguém entrar nessa área.
- Use sempre óculos de segurança durante a utilização e enquanto efectua o ajuste ou reparação, para proteger os olhos. Os objectos atirados que fazem risco podem causar lesões sérias nos olhos. Utilize uma máscara ou máscara de pó se a operação for poenteira.
- Vista-se adequadamente. Não use roupa larga ou jóias. Estas podem ficar presas nas peças em movimento. Os objectos atirados que fazem risco podem causar lesões sérias nos olhos. Utilize uma máscara ou máscara de pó se a operação for poenteira.
- A utilização de luvas de borracha é recomendada para trabalhos no exterior. Use calçado resistente com solas grossas e roupa justa. Recomendamos a utilização de camisolas e calças que cubram os braços e pernas, e calçado com biqueira de aço. Nunca utilize esta máquina descalço, de sandálias, com calcáculos escorregadio ou leve (ex: lona).
- Não coloque as mãos ou pés perto ou debaixo da cobertura de corte. O contacto com a lâmina pode causar lesões nas mãos e pés.
- Uma cobertura de descarga em falta ou danificada pode causar o contacto com a lâmina ou lesões devido a objectos atirados.
- Muitas lesões ocorrem como resultado de se puxar a máquina sobre um pé durante uma queda por ter escorregado ou tropeçado. Não se segure à máquina se estiver a cair. Liberte imediatamente a pega.

- Nunca puxe a máquina na sua direcção enquanto estiver a andar. Se tiver de puxar a máquina de uma parede ou obstrução, olhe primeiro para baixo e para trás para evitar tropeçar, e siga estes passos:
  - Afaste-se da máquina para esticar por completo os braços.
  - Certifique-se de que está bem equilibrado.
  - Puxe lentamente a máquina de cortar relva para trás, não mais do que metade do caminho até si.
  - Repita estes passos, conforme necessário.
  - Não utilize o aparelho quando estiver sob a influência de álcool ou drogas.
  - Nunca utilize o aparelho com proteções defeituosas ou sem os dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou saco de recolha da relva, no devido lugar.
  - Mantenha-se alerta e veja o que está a fazer. Use o senso comum. Nunca utilize a máquina de cortar relva quando estiver cansado.

A pega de controlo do motor/fâmina é um dispositivo de segurança. Nunca tente anular o seu funcionamento. Se o fizer, torna o dispositivo de segurança inoperacional e pode dar origem a lesões pessoais devido ao contacto da lâmina rotativa. A pega de controlo do motor/fâmina tem de ser utilizada facilmente em ambas as direcções e voltar automaticamente à posição de desactivada quando libertada.

■ Evite ambientes perigosos. Nunca use a máquina de cortar relva em locais húmidos ou molhados.

■ Não use à chuva.

Certifique-se sempre do local onde coloca os pés. Escorregar e cair pode causar lesões pessoais sérias. Se sentir que está a perder o equilíbrio, liberte imediatamente a pega de controlo do motor/fâmina e a lâmina pára de rodar no espaço de três segundos.

■ Pare a lâmina quando atravessar passeios de cascalho ou estradas.

■ Se a máquina começar a vibrar anormalmente, desligue o motor e verifique imediatamente as causas. A vibração é habitualmente um aviso de problemas.

■ Verifique se existem danos;

- Substitua ou repare as peças danificadas;
- Verifique se existem peças desapertadas. Se tal for o caso, aperte-as.

■ Nunca utilize a máquina de cortar relva sem a devida protecção posterior, pega de controlo do motor/fâmina ou outros dispositivos de protecção de segurança, no devido lugar e a funcionarem. Nunca utilize a máquina com os dispositivos de segurança danificados. O não seguimento das instruções pode dar origem a lesões pessoais sérias.

■ Se ocorrerem situações que não sejam abrangidas por este manual, tenha cuidado e faça uso do bom senso.

■ Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO para obter assistência.

■ Use apenas com baterias e carregadores listados em baixo:

BATERIA	CARREGADOR
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E

■ A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de ser eliminada.

■ A bateria tem de ser eliminada de modo seguro.

#### OPERAÇÃO NUMA ENCOSTA:

As encostas são um factor importante relacionado com quedas que podem dar origem a lesões severas. Nos locais inclinados, certifique-se sempre do local onde coloca os pés. O funcionamento em encostas requer um cuidado extra. Se não se sentir à vontade numa encosta, não corte ai a relva. Para sua segurança, use o medidor de encostas na página 182 para medir as encostas antes de utilizar esta unidade numa área inclinada. Se a encosta for superior a 15 graus, não corte a relva.

#### A fazer:

- Caminhe sempre de lado em encostas, nunca de cima para baixo. Tenha muito cuidado quando mudar de direcção em encostas.
- Tenha cuidado com buracos, raízes, rochas, objectos escondidos ou montes que possam fazê-lo escorregar ou cair.

#### Não:

- Caminhe sempre de lado em encostas, nunca de cima para baixo. Tenha muito cuidado quando mudar de direcção em encostas.
- Tenha cuidado com buracos, raízes, rochas, objectos escondidos ou montes que possam fazê-lo escorregar ou cair.
- Não corte a relva perto de fossos, valas ou aterros. Pode perder o equilíbrio.
- Não corte a relva em encostas superiores a 15 graus, conforme apresentado no medidor de encostas.
- Não corte a relva molhada. O desequilíbrio pode fazê-lo escorregar.

#### REPARAÇÃO

**AVISO:** Os componentes do saco de recolha da relva, cobertura de descarga, saída de descarga lateral, inserção de adubar e protecção posterior estão sujeitos a desgaste e danos, que podem expor as peças móveis ou permitir que objectos sejam atirados, e podem aumentar o risco de lesões. Por razões de segurança, verifique frequentemente todos os componentes e substitua imediatamente os componentes danificados por peças sobreselementes idênticas, listadas neste manual. Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO, ou o centro de reparação da EGO mais próximo de si. As reparações ou substituições de peças devem ser efectuadas por um técnico qualificado!

- Se o interruptor de protecção contra sobrecargas incorporado na máquina de cortar relva for activado frequentemente, contacte o centro de apoio ao cliente da EGO ou o centro de reparação da EGO mais próximo de si.
- Não lave a máquina de cortar relva com uma mangueira. Evite que entre água no motor e nas ligações eléctricas.
- Retire a chave e guarde a máquina de cortar relva desligada no interior quando não for utilizada. Deixe o motor arrefecer antes de guardar em qualquer local fechado. A máquina de cortar relva deve ser guardada num local seco e alto, fora do alcance das crianças.
- Ao proceder à reparação, use apenas peças sobreselementes idênticas listadas neste manual. A utilização de peças que não vão de encontro às especificações do equipamento original pode dar origem a um desempenho inadequado e comprometer a segurança.
- Retire ou desligue a bateria antes de reparar, limpar ou retirar material da máquina de cortar relva.
- Siga as instruções quanto a lubrificação e mudança de acessórios.
- Mantenha as peças secas, limpas e sem óleo ou gordura.
- Para reduzir o perigo de fogo, mantenha a cobertura do motor sem enx, folhas ou montes de resíduos acumulados.
- Verifique os parafusos da lâmina e da estrutura do motor a intervalos frequentes quanto ao devido aperto.
- Ispécione também visualmente a lâmina quanto a danos (ex: dobras, rachas e desgaste). Substitua a lâmina apenas por uma lâmina de substituição idêntica. Ilistada neste manual.

- Proceda à manutenção cuidadosa da sua máquina de cortar relva. Mantenha a lâmina da máquina afiada e limpa, para um melhor desempenho e mais segurança. As lâminas da máquina estão afiadas e podem cortar. Embraile a lâmina ou use luvas e tenha muito cuidado quando proceder à sua manutenção.
- Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para se certificar de que o equipamento está em boas condições de funcionamento.
- Nunca retire nem altere os dispositivos de segurança. Verifique regularmente o seu funcionamento correcto.
- Nunca faça nada que interfira com a função prevista de um dispositivo de segurança, ou para reduzir a protecção fornecida por um dispositivo de segurança.
- Desligue sempre o motor antes de fazer quaisquer ajustes numa roda ou o ajuste da altura de corte.
- Após bater num objecto estranho, pare o motor, retire a chave e inspecione cuidadosamente a máquina de cortar relva quanto a danos. Repare os danos antes de utilizar a máquina de cortar relva.
- Mantenha ou substitua as etiquetas de segurança e instruções, conforme necessário. Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO, ou o centro de reparação da EGO mais próximo de si. As reparações ou substituições de peças deverão ser efectuadas por um técnico qualificado.

PT

## INTRODUÇÃO

- Parabéns pela sua escolha da nova geração da máquina de cortar relva com bateria de ião e lítio de 56V. Esta foi desenhada, criada e fabricada para lhe dar os melhores desempenhos possíveis. Caso tenha algum problema que não consiga solucionar facilmente, visite o website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) e seleccione “**contacte-nos**”, ou contacte a loja onde adquiriu o produto. Este manual contém informação importante sobre a montagem, funcionamento e manutenção seguros da sua máquina de cortar relva. Leia-o com atenção antes de utilizar o aparelho. Mantenha este manual à mão, para que o possa consultar a qualquer altura.

NÚMERO DE SÉRIE _____
--------------------------

DATA DA COMPRA _____
-------------------------

O MODELO E NÚMEROS DE SÉRIE PODEM SER ENCONTRADOS NUMA ETIQUETA NA PARTE TRASEIRA DA PORTA DE DESCARGA.

DEVERÁ GUARDAR O NÚMERO DE SÉRIE E A DATA DA COMPRA NUM LOCAL SEGURO PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

## ESPECIFICAÇÕES

Voltagem	56 V - - -
Velocidade sem carga	3300 /min
Altura de corte	25 mm a 80 mm
Posições da altura de corte	5
Tamanho da cobertura	51 cm
Largura de corte	49 cm
Volume do saco de recolha da relva	60 L
Peso da máquina de cortar relva (sem bateria, sem o saco de recolha da relva)	26,2 kg
Modelo da lâmina	AB2000
Nível de potência do som garantido $L_{WA}$ (medido de acordo com a norma 2000/14/CE)	94 dB(A)
Nível da pressão do som na posição do operador $L_{PA}$	83,3 dB(A) $K_{PA} = 2,5 \text{ dB(A)}$
Vibração	1,590 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$ 1,613 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$
Travão da lâmina	Sim

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS COM A BATERIA

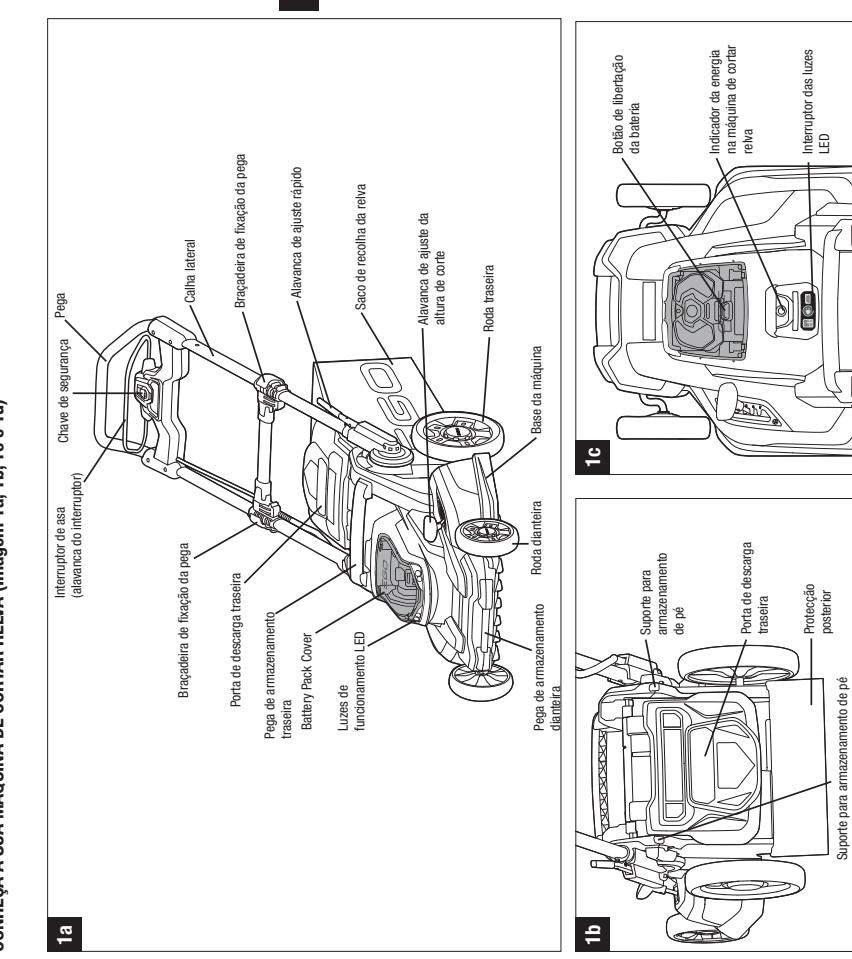
- Para preservar os recursos naturais, recicle ou eliminate as baterias de um modo adequado. Este produto contém baterias de ião e lítio. As leis locais ou nacionais proíbem a eliminação de baterias de ião e lítio juntamente com o lixo doméstico comum. Consulte as autoridades locais quanto ao modo como reciclar e/ou eliminar as baterias correctamente.
- Ao retirar a bateria para ser eliminada ou reciclada, cubra os terminais da bateria com uma fita adesiva resistente. Não tente destruir ou desmontar a bateria, nem retirar alguma das suas componentes. As baterias de ião e lítio têm de ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Além disso, nunca toque em qualquer dos terminais com objectos de metal ou com o corpo, pois isso pode causar um curto-circuito. Mantenha-se afastado das crianças. Se não seguir estes avisos de segurança, pode originar um incêndio e/ou lesões sérias.

- **SOB CONDIÇÕES ABUSIVAS, PODE SER EJECTADO LÍQUIDO DA BATERIA. EVITE O CONTACTO. SE OCORRER UM CONTACTO ACIDENTAL, PASSE COM ÁGUA ABUNDANTE. SE O LÍQUIDO ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS, PROCURE AJUDA MÉDICA.** O líquido ejectiado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras. Travão da lâmina

- valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas.
- valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

## DESCRÍÇÃO

### CONHEÇA A SUA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (Imagem 1a, 1b, 1c e 1d)



**AVISO:** A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta eléctrica pode diferir do valor declarado em que a ferramenta é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá usar luvas e protecção auditiva nas condições actuais de utilização.

## MONTAGEM

**A AVISO:** Para evitar um arranque acidental que possa causar lesões pessoais sérias, retire sempre a chave de segurança e a bateria do produto durante a montagem das peças.

**A AVISO:** Não tente modificar esta ferramenta nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com esta máquina de cortar relva. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a lesões pessoais sérias.

## DEEMPACOTAR

- Retire primeiro todos os acessórios da caixa, depois pegue na pega de armazenamento dianteira e a pega de armazenamento traseira em simultâneo para levantar cuidadosamente a máquina de cortar relva para fora da caixa. Certifique-se de que todos os itens listados na caixa se encontram incluídos.
- Inspecione cuidadosamente o produto para se certificar de que não ocorreram quebras ou danos durante o transporte.
- Não elimine o material de empacotamento até ter inspecionado cuidadosamente e ter utilizado de modo satisfatório a máquina de cortar relva.
- Se alguma peça estiver danificada ou em falta, devolva a máquina de cortar relva no local onde a comprou.

## LISTA DE PEÇAS

NOME DA PEÇA	QUANTIDADE
Máquina de Cortar Relva	1
Saco de recolha da relva	1
Estrutura do saco da erva	1
Inserção de adubar	1
Saída lateral de descarga	1
Chave de segurança	1
Manual de instruções	1

**A AVISO:** A utilização segura deste produto requer uma compreensão da informação na ferramenta e neste manual do utilizador, bem como o conhecimento do trabalho que vai efectuar. Antes de utilizar este produto, familiarize-se com as características de funcionamento e regras de segurança.

## CHAVE DE SEGURANÇA

A chave tem de estar presente e inserida antes de poder ligar o motor.

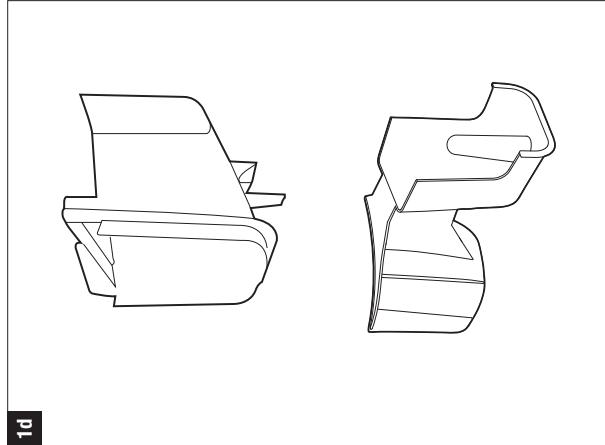
### INTERRUPTOR DE ASA

O interruptor de asa encontra-se na pega superior da máquina de cortar relva. O interruptor activa e desactiva o motor/lâmina.

**AVISO:** O interruptor de asa e a chave são dispositivos de segurança. Nunca tente anular o seu funcionamento.

### TRAVAÃO ELÉCTRICO

Pára rapidamente a rotação da lâmina quando o interruptor de asa for libertado.



## FUNCIONAMENTO

### MONTAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA

1. Verifique o saco de recolha da relva antes da montagem, para se certificar de que não tem danos.
2. Faça deslizar o saco de recolha da relva para a estrutura (Imagem 2).
3. Monte os cliques superiores na estrutura (Imagem 3), depois monte os dois cliques laterais. Por fim, monte o clipe inferior.
4. O saco de recolha da relva completamente montado é apresentado na Imagem 4.

### BRACADEIRA DE FIXAÇÃO DA PEGA

Bloqueia/desbloqueia as calhas laterais na posição esticada ou de armazenamento.

### CALHAS LATERAIS

Podem ser esticadas e fixadas para serem utilizadas, ou encurtadas para se proceder ao armazenamento.

### ALAVANCA DE AJUSTE RÁPIDO

Bloqueia/desbloqueia a pega quando ajustar o ângulo da pega da máquina de cortar relva:

1. Posição bloqueada de armazenamento
2. Posição de fixação/remoção do saco de recolha da relva
3. Posição de funcionamento superior
4. Posição de funcionamento inferior

### PROTECÇÃO POSTERIOR E PORTA DE DESCARGA TRASEIRA

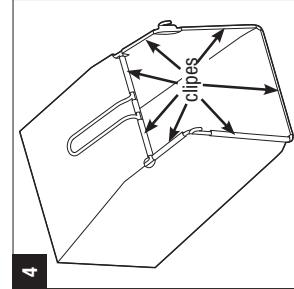
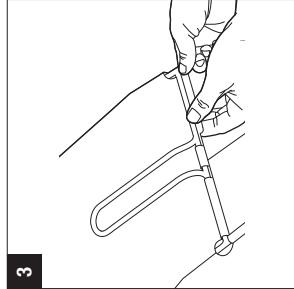
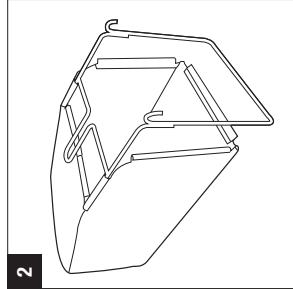
A protecção posterior foi criada para que haja menos lançamentos de pedras ou outros objectos para trás por parte da lâmina da máquina de cortar relva. A protecção e a porta traseira minimizam a possibilidade de contacto acidental dos pés com a lâmina. NÃO utilize a máquina de cortar relva sem a protecção posterior e a porta traseira no lugar.

### LUZES DE FUNCIONAMENTO LED

As luzes de funcionamento LED encontram-se na parte dianteira da máquina de cortar relva. Esta característica fornece uma luz extra para aumentar a visibilidade.

### ALAVANCA DE AJUSTE DA ALTURA DE CORTE DE MOLA

Ajuste da altura de corte de uma mão



**AJUSTAR A PEGA DESDOBRÁVEL.**

**Δ AVISO:** Não tente ligar a máquina de cortar relva até que a pega esteja bloqueada numa das duas posições de funcionamento predefinidas.

1. **POSIÇÃO BLOQUEADA DE ARMAZENAMENTO:** A sua máquina de cortar relva vem com a pega na posição compacta e bloqueada (Imagem 5).

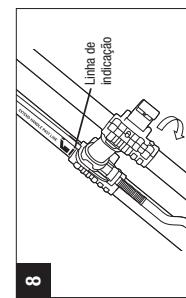
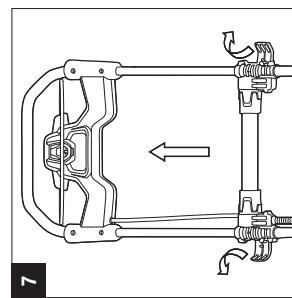
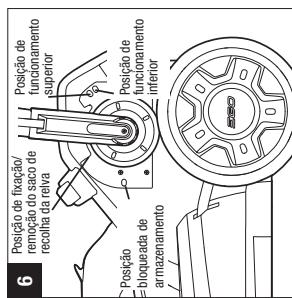
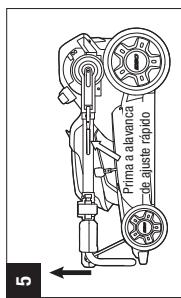
2. **POSIÇÃO DE FIXAÇÃO/REMOCÃO DO SACO DE RECOLHA DA RELVA:** Prima e mantenha premida a alavanca de ajuste rápido para libertar a pega da posição bloqueada de armazenamento. Comece por levantar a pega da sua posição dobrada, depois liberte a alavanca (Imagem 5). Rode suavemente a pega para cima até ouvir e sentir a cavilha de fixação a fixar na primeira posição (Imagem 6). Esta posição permite-lhe um acesso fácil para instalar e retirar o saco de recolha da relva.

3. **POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO SUPERIOR:** Prima e mantenha premida a alavanca de ajuste rápido para libertar a pega com a mão direita e depois liberte a alavanca. Rode suavemente a pega para trás até ouvir e sentir a cavilha de fixação a fixar na posição de funcionamento superior. Estique por completo as calhas laterais e feche com segurança as duas braçadeiras de fixação da pega (Imagem 7 e 8). Os utilizadores mais altos poderão preferir esta posição.

4. **POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INFERIOR:** Prima e mantenha premida a alavanca de ajuste rápido para libertar a pega da posição de funcionamento superior. Comece por baixar a pega e liberte a alavanca. Rode suavemente a pega para baixo até ouvir e sentir a cavilha de fixação a fixar na posição de funcionamento inferior. Estique por completo as calhas laterais e feche com segurança as duas braçadeiras de fixação da pega (Imagem 7 e 8).

**NOTA:** O motor não liga, a não ser que:

- As calhas laterais estejam completamente esticadas
- Ambas as braçadeiras verdes de fixação da pega estejam bem fechadas
- A pega esteja fixada numa das duas posições de funcionamento

**FIXAR/RETIRAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA**

**Δ AVISO:** Nunca faça qualquer ajuste na máquina de cortar relva sem desligar primeiro o motor e retirar a chave de segurança.

**AVISO:** Retire a inserção de adubar ou saída lateral de descarga antes de fixar o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva.

1. Ajuste a pega na posição de fixação/remoção do saco de recolha da relva (consulte A JUSTAR A PEGA DESDOBRÁVEL).

2. Levante a porta de descarga traseira.

3. Fixe o conjunto do saco de recolha da relva na haste rotativa (Imagem 9). Liberte a porta de descarga, de modo a que assente no saco de recolha da relva.

4. Para retirar o saco de recolha da relva, levante a porta de descarga traseira na máquina de cortar relva. Levante o saco de recolha da relva para cima, para fora da haste rotativa.

**AVISO:** A relva sai do saco de recolha da relva quando este estiver cheio. Retire e esvazie o saco de recolha da relva.

5. Soite a porta de descarga.

**Δ AVISO:** Quando usar o saco de recolha da relva, nunca use a máquina de cortar relva, a não ser que os ganchos no saco estejam firmemente assentes na haste rotativa e a porta de descarga traseira assente firmemente contra o topo do saco de recolha da relva.

**AVISO:** Numa utilização normal, o material do saco está sujeito a desgaste. Para reduzir o risco de lesões, inspecione frequentemente o conjunto do saco e substitua-o se houver sinais de desgaste ou de deterioração. Use apenas sacos de recolha da relva fabricados para esta máquina de cortar relva.

**FIXAR/RETIRAR A INSERÇÃO DE ADUBAR**

**Δ AVISO:** Nunca faça qualquer ajuste na máquina de cortar relva sem desligar primeiro o motor e retirar a chave de segurança.

1. Levante a porta de descarga traseira.

2. Segure a pega da inserção de adubar e insira por completo na máquina de cortar relva, de modo a que fique bem assente (Imagem 10).

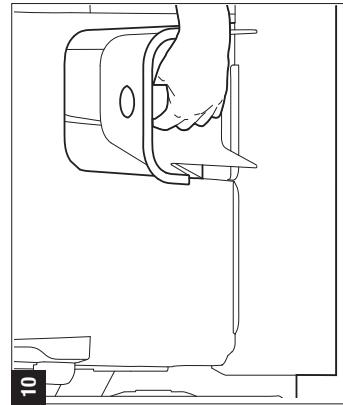
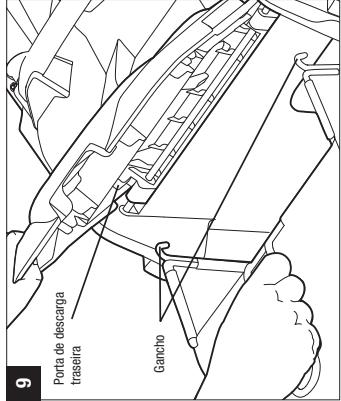
3. Para retirar a inserção de adubar, levante a porta de descarga traseira, segure a pega da inserção de adubar e puxe para fora.

4. Liberte a porta de descarga e certifique-se de que assenta firmemente contra a inserção de adubar.

**AVISO:** A inserção de adubar tem de ser retirada, para instalar

e usar o saco de recolha da relva, e tem de ser instalada

novamente quando retirar o saco de recolha da relva.



**FIXAR/RETIRAR A SAÍDA DE DESCARGA LATERALI**  
 (Imagem 11a e 11b)

**Aviso:** Nunca faça qualquer ajuste na máquina de cortar relva sem desligar primeiro o motor e retirar a chave de segurança.

1. Levante a porta de descarga traseira.
2. Alinhe a extremidade inferior da descarga com a ranhura em V da soleira e insira na ranhura.
3. Prima o topo da saída de descarga e insira-a na máquina de cortar relva. Certifique-se de que fica bem assente na plataforma.
4. Para retirar a saída de descarga lateral, levante a porta de descarga traseira, segure a saída de descarga lateral e puxe para fora.

5. Liberte a porta de descarga e certifique-se de que assenta firmemente contra a saída de descarga.

**AJUSTE DA ALTURA DE CORTE DE MOLA (Imagem 12)**

**Aviso:** Nunca faça qualquer ajuste na máquina de cortar relva sem desligar primeiro o motor e retirar a chave de segurança.

**Aviso:** Mantenha os pés afastados da plataforma quando ajustar a altura.

A máquina de cortar relva pode ser definida para 5 alturas de corte entre 25mm e 80mm. Escolha a altura de corte adequada de acordo com os tipos e condições da relva.

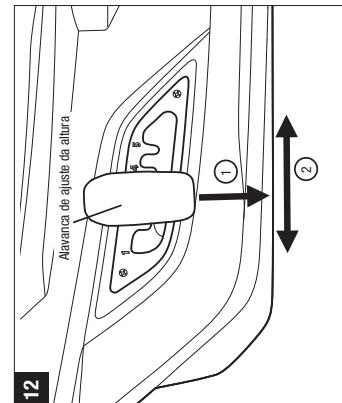
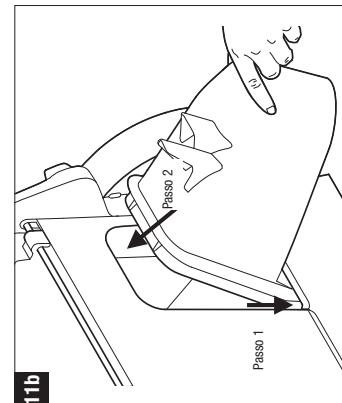
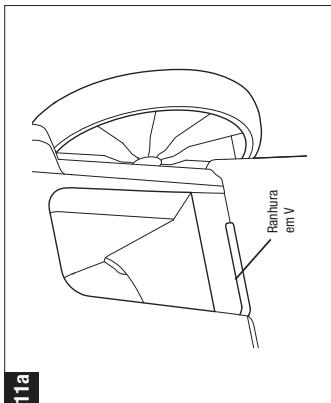
**Para elevar a altura da lâmina**

1. Segure a alavancas de ajuste da altura e move-a para fora.
2. Mova a alavancas para a parte traseira da máquina de cortar relva e active a alavancas na posição da altura de corte desejada na plataforma.

**Para baixar a altura da lâmina**

1. Segure a alavancas de ajuste da altura e move-a para fora.
2. Mova a alavancas para a parte dianteira da máquina de cortar relva e active a alavancas na posição da altura de corte desejada na plataforma.

**Aviso:** Quando mover a ferramenta, certifique-se de que a altura de corte está ajustada para a posição 3 ou superior. Se não o fizer, pode dar origem a danos na lâmina.


**PARA FIXAR/RETIRAR A BATERIA (Imagem 13)**
**CARREGUE ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.**

**Aviso:** Se alguma peça estiver partida ou em falta, não tente fixar a bateria na máquina de cortar relva nem utilizar a máquina até que as peças partidas ou em falta sejam substituídas. Se não o fizer, pode dar origem a lesões sérias.

1. A tampa do compartimento da bateria tem uma dobradiça. Levante a tampa do compartimento da bateria levantando a frente da tampa.
2. Aline as nervuras levantadas na máquina de cortar relva com as ranhuras na bateria, depois insira a bateria no compartimento.
3. Prima a bateria até ouvir um clique. O botão de libertação da bateria salta quando a bateria estiver bem fixada.
4. Para libertar a bateria, prima o botão de libertação da bateria e depois retire-a do compartimento.
5. Feche a tampa do compartimento da bateria.

**Aviso:** Certifique-se de que a aba na máquina de cortar relva fixa na máquina de cortar relva fica fixa, e que a bateria também fica fixa na máquina de cortar relva antes de começar a utilização.

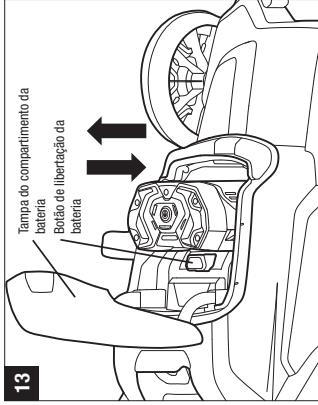
**Chave de segurança**

De modo a evitar um arranque acidental ou uma utilização sem autorização da sua máquina de cortar relva sem fios, foi incorporada uma chave de segurança amovível no modelo da sua máquina. A máquina de cortar relva fica completamente desactivada quando a chave de segurança é retirada da máquina de cortar relva.

**Aviso:** O fio na chave de segurança é usado para o armazenamento. Mantenha-o fora da máquina de cortar relva.

**Aviso:** NÃO prenda a chave de segurança à máquina de cortar relva.

**Perigo:** As lâminas rotativas podem causar lesões sérias. Para evitar lesões sérias, retire a chave de segurança quando deixar a máquina de cortar relva sem supervisão ou quando ajustar, limpar, reparar, transportar, levantar ou guardar a máquina de cortar relva.



**LIGAR/DESLIGAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA**

(Imagem 14, 15 e 16)

**A CUIDADO:** Não tente anular o funcionamento da chave de segurança nem do interruptor de asa.**A AVISO:** O funcionamento de qualquer máquina de cortar relva pode dar origem ao ressalto de quaisquer objectos estranhos que podem ser atirados para os olhos, podendo dar origem a sérias lesões ópticas. Use sempre óculos de segurança enquanto utiliza a máquina de cortar relva, ou enquanto efectua quaisquer ajustes ou reparações.**A AVISO:** Não use a máquina de cortar relva à chuva.**A AVISO:** Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 30m da máquina de cortar relva durante a utilização.**A AVISO:** A lâmina continua a rodar durante alguns segundos após a máquina de cortar relva ser desligada. Deixe o motor/lâmina pararem por completo antes de voltar a ligar. Não ligue e desligue rapidamente a máquina de cortar relva.**NOTA:** O motor não liga, a não ser que:

- As calhas laterais estejam completamente esticadas
- Ambas as braceadeiras verdes de fixação da pega estejam bem fechadas
- A pega esteja fixada numa das duas posições de funcionamento

**Para ligar a máquina de cortar relva**

1. Fixe a bateria na máquina de cortar relva e feche a tampa do compartimento da bateria.

**AVISO:** Certifique-se de que a alça na máquina de cortar relva fixa no lugar e que a bateria está fixada na máquina de cortar relva antes de começar a utilização.

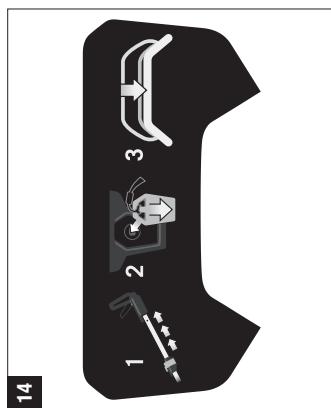
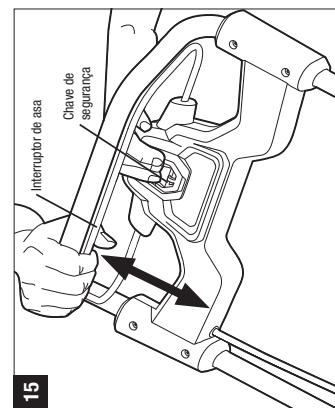
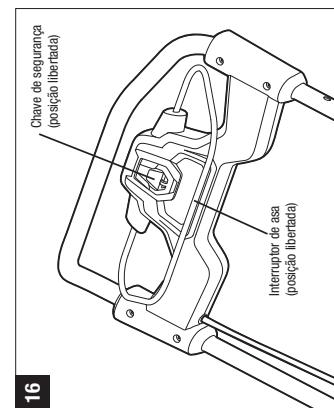
2. Insira a chave de segurança na ranhura e prima o botão de segurança (Imagem 14 e 15).

3. Com o botão de segurança premido, puxe o interruptor de asa para cima para a pega e liberte a chave de segurança (Imagem 15).

4. A máquina de cortar relva começa a funcionar.

**Para parar a máquina de cortar relva**

1. Liberte o interruptor de asa (Imagem 16).
2. O travão eléctrico do mecanismo de travagem automática pára a rotação da lâmina no espaço de 3 segundos após libertar o interruptor de asa.

**14****15****16****LUZES DE FUNCIONAMENTO LED (Imagem 17)**

As luzes de funcionamento LED encontram-se na parte dianteira do compartimento da bateria.

Para ligar as luzes, prima o interruptor (Imagem 18). As luzes de funcionamento fornecem uma luz brillante à frente da máquina de cortar relva.

Para desligar as luzes de funcionamento, prima de novo o interruptor.

**INDICADOR DA ENERGIA NA MÁQUINA DE CORTAR RELVA**

(Imagens 18 e 19)

A máquina de cortar relva vem equipada com um indicador da energia, para indicar o estado de carregamento da bateria e o estado de funcionamento da máquina de cortar relva. O indicador da energia acende quando a lâmina estiver a rodar ou quando as luzes de funcionamento LED acenderem.

- A luz verde indica que a bateria está acima dos 15% da sua capacidade de carga.
- A luz vermelha indica que a bateria tem pouca energia.
- A luz vermelha a piscar indica que a bateria está quase gasta e que tem de ser recarregada imediatamente.

Indicador da energia na máquina de cortar relva	Significado	Acção
Verde brilhante	A máquina de cortar relva está a funcionar correctamente. A bateria tem, pelo menos, 15% da carga	n/a
Vermelho brilhante	Bateria fraca	Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria
Vermelho a piscar	A bateria está quase gasta	Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria
Cor-de-laranja brilhante	A máquina de cortar relva ou a bateria sobreaqueceu	Retire a bateria da máquina de cortar relva, leve-a para a sombra e deixe arrefecer durante, pelo menos, 15 minutos
Cor-de-laranja a piscar	A máquina de cortar relva está sobrecarregada	Abranade o filtro ou levante a altura de corte para diminuir a carga

**17****18****19**

**PROTECÇÃO CONTRA SOBRECARGAS DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA**

Para evitar danos devido a condições de sobrecarga, não tente cortar demasiada relva de uma vez. Abrande o ritmo de corte ou aumente a altura de corte.

A sua máquina de cortar relva tem uma protecção incorporada no circuito contra sobrecargas. Quando a máquina de cortar relva estiver sobrecarregada, o indicador da energia na máquina pisca a cor-de-laranja. A máquina de cortar relva resiste pouco tempo de sobrecarga antes de se desligar. Pode abrandar a sua velocidade para reduzir a carga, ou aumentar a altura de corte da máquina de cortar relva. Caso contrário, o circuito de protecção desliga automaticamente a máquina de cortar relva. Liberte a pega de asa, espere alguns segundos e tente de novo.

**PROTECÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA BATERIA**

A bateria gera calor durante o funcionamento. O calor dissipase mais lentamente com tempo quente. Se a temperatura da bateria exceder os 70 °C durante o funcionamento, o circuito de protecção desliga imediatamente a máquina de cortar relva para proteger a bateria de danos. O indicador da energia na máquina de cortar relva brilha a cor-de-laranja. Liberte a pega de asa, espere que a bateria arrefeça até cerca de 67 °C, depois volte a ligar a máquina de cortar relva.

**DICAS PARA CORTAR RELVA**

**Aviso:** Uma lâmina afiada melhora imenso o desempenho da máquina de cortar relva, especialmente quando cortar relva comprida. Certifique-se de que verifica se a lâmina está afiada antes de cortar relva.

Certifique-se de que o relvado está livre de pedras, paus, fios ou outros objectos que possam danificar a lâmina ou o motor da máquina de cortar relva. Estes objectos podem ser projectados acidentalmente pela máquina de cortar relva em qualquer direcção e causar lesões pessoais sérias no utilizador ou terceiros.

**Aviso:** Se bater num objecto estranho, pare o motor, retire a chave de segurança e retira a bateria. Inspeccione bem a máquina de cortar relva quanto a danos e reparar os danos antes de começar a utilizar a máquina de novo. A vibração extrema da máquina durante o funcionamento é uma indicação de danos. A unidade deverá ser verificada de imediato e reparada.

Para melhores resultados, não corte a relva em círculos. Avance e retroceda ao longo do relvado.

Quando cortar relva comprida, reduza a velocidade de avanço, para permitir um corte mais eficaz e uma descarga adequada dos restos.

Para um relvado saudável, corte sempre um terço ou menos do comprimento total da relva.

**MEDIDOR DE ENCASTAS (Imagem 20)**

**Aviso:** Não corte relva numa encosta com um ângulo superior a 15° (uma elevação de cerca de 0,75m a cada 3m). Caminhe sempre de lado em encostas, nunca de cima para baixo.

Use a Imagem 20 como guia para identificar encostas que não possam ser trabalhadas em segurança.

**DICAS DE ADUBAR**

**Aviso:** Inspecione a área onde vai usar a máquina de cortar relva e retire quaisquer pedras, paus, ossos e outros objectos estranhos que possam ser atirados de ressalto pela lâmina rotativa.

- Liberte o interruptor para desligar a máquina de cortar relva quando atravessar uma área com cascalho. As pedras podem ser atiradas de ressalto pela lâmina rotativa.
- Coloque a máquina de cortar relva na altura de corte mais elevada quando cortar em chão desnivelado ou cortar relva comprida.
- Para um adubar eficaz, não corte relva molhada, porque tende a ficar colada na parte inferior da plataforma, impedindo um adubar eficaz dos restos de relva. A melhor altura para cortar a relva é no final da tarde, quando a relva está seca e a área acabada de cortar não é exposta à luz directa do sol.
- Para um melhor desempenho ao adubar, defina a altura de corte para retirar cerca de um terço do comprimento da relva, idealmente, nunca mais de 38mm de cada vez. Se a relva estiver muito comprida, poderá ter de aumentar a altura de corte para facilitar o seu corte e para evitar o sobreaquecimento do motor. Abrandar o ritmo de corte quando a relva estiver muito comprida ou espessa. Para adubar relva extremamente comprida ou espessa, aconselhamos que corte a relva com uma altura de corte elevada e que depois volte a cortar com uma altura mais baixa. Caso contrário, faça cortes mais curtos e mais lentos. CERTIFIQUE-SE SEMPRE DE QUE A LÂMINA ESTÁ AFIADA.

## MANUTENÇÃO

**Aviso:** Para evitar lesões pessoais sérias, retire sempre a chave de segurança e a bateria da máquina de cortar relva antes de limpar ou efectuar qualquer manutenção.

**Aviso:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode dar origem a perigos ou danos no produto. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições de peças deverão ser efectuadas por um técnico de reparação qualificado.

### LIMPAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA

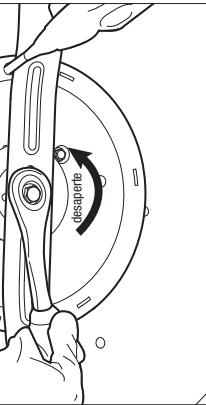
**Aviso:** Para reduzir o risco de choques eléctricos, não exponha a máquina de cortar relva à água. Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.

A parte inferior da plataforma da máquina de cortar relva deverá ser limpa após cada utilização, pois os restos de relva, folhas, sujidade e outros resíduos acumulam-se. Esta acumulação não é desejável, pois ajuda ao aparecimento de ferrugem e corrosão das peças de metal e reduz a eficiência de corte da máquina de cortar relva.

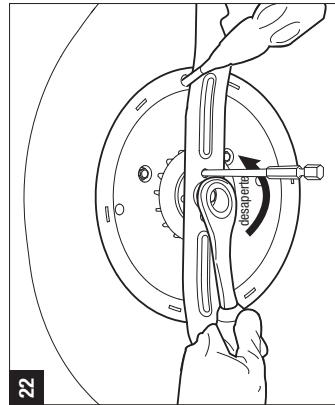
Retire quaisquer resíduos de relva e de folhas na cobertura do motor e em redor desta (não use água). Limpe a máquina de cortar relva com um pano seco.

### RETIRAR A LÂMINA

**Aviso:** Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efectuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva. Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.



21



22

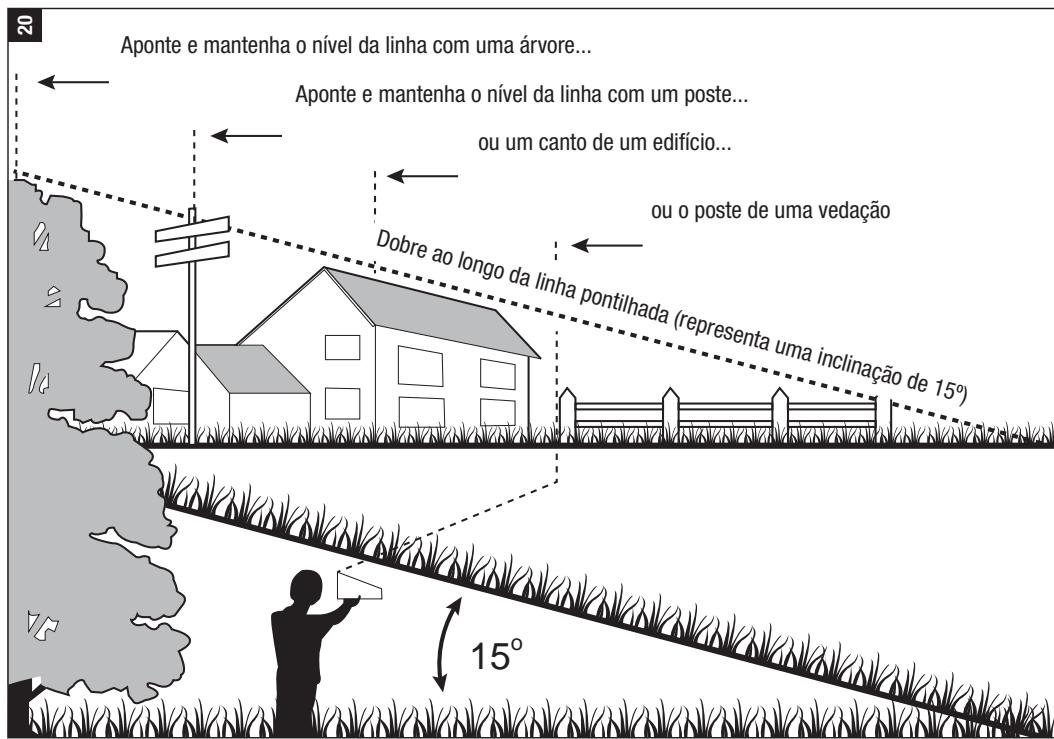
**Aviso:** Precisa das seguintes ferramentas para substituir a lâmina: Chave de 14mm e duas chaves de fendas ou duas hastas de metal com um diâmetro de 11mm ou menos, e 6,5mm ou menos. 1. Pare o motor, retire a chave de segurança e a bateria da máquina de cortar relva.

2. Vire a máquina de cortar relva de lado.

3. Enquanto usa luvas de protecção, coloque uma haste de metal (ex., uma chave de fendas) com um diâmetro inferior a 11mm no orifício de fixação, para agir como estabilizador (Imagem 21).

4. Use uma chave de 14mm para rodar o parafuso da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio para o desapertar.

**Aviso:** Se o parafuso rodar com o eixo do motor quando desapertar o parafuso, rode o parafuso para alinhar o orifício redondo no rebordo interior com o orifício redondo na lâmina, coloque outra haste de metal (ex., uma chave de fendas) com um diâmetro inferior a 6,5mm nos orifícios alinhados para agir como outro estabilizador (Imagem 22).



5. Continue a usar uma chave de 14mm para rodar o parafuso da lâmina no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para o desapertar por completo.

6. Enquanto usa luvas de protecção, retire o parafuso, o rebordo exterior e a lâmina (Imagem 23).

#### INSTALAR A LÂMINA

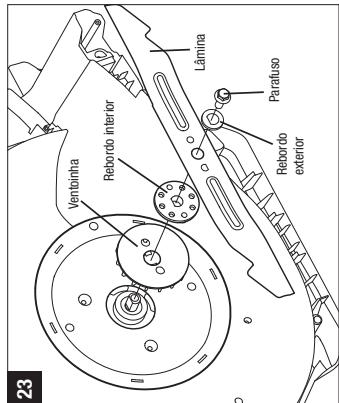
**Aviso:** Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efectuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva. Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.

**Aviso:** Para voltar a instalar ou substituir a lâmina, certifique-se de que substitui as peças pela ordem exacta em que foram retiradas (Imagem 23).

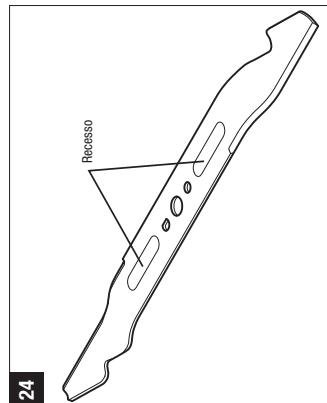
1. Aline a ventoinha e o rebordo interior com o eixo e monte no respectivo lugar.
2. Enquanto usa luvas de protecção, coloque a lâmina no rebordo interior com o recesso virado para a máquina de cortar relva (conforme apresentado na Imagem 24).
3. Aline o rebordo exterior com o eixo e monte no respectivo lugar.
4. Enquanto continua a usar luvas, rode a lâmina à mão para alinhar o orifício redondo na lâmina com o orifício redondo no rebordo inferior (Imagem 25).

5. Coloque uma haste de metal (ex., uma chave de fendas) com um diâmetro inferior a 6,5mm nos orifícios alinhados, para agir como estabilizador. Coloque outra haste de metal (ex., uma chave de fendas) com um diâmetro inferior a 11mm no orifício de fixação, para agir como outro estabilizador.
6. Monte o parafuso no eixo e rode no sentido dos ponteiros do relógio à mão para apertar ligeiramente.

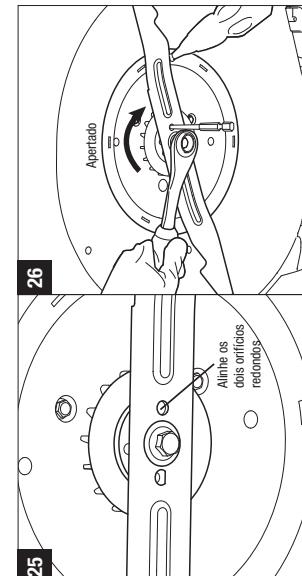
7. Use uma chave dinamométrica de 14mm (não incluída) para apertar o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio. O binário recomendado para o parafuso da lâmina é de 49-59Nm (Imagem 26).



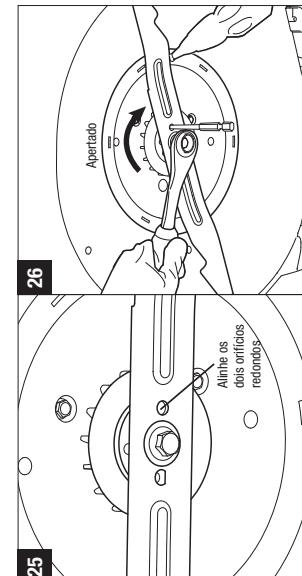
23



24



25



26

#### AFIAR A LÂMINA

**Aviso:** Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efectuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva. Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.

**Aviso:** Use protecção ocular adequada enquanto retira, afia ou instala a lâmina.

**Aviso:** Uma lâmina gasta, rachada ou danificada pode tornar-se projéctiles perigosos. Os objectos atirados podem causar lesões sérias. Inspecione regularmente a lâmina e não utilize a máquina de cortar relva com uma lâmina gasta ou danificada.

**Aviso:** Mantenha a lâmina afiada, para um melhor desempenho da máquina. Uma lâmina que não esteja afiada não corta nem a dubra correctamente. Pode afiar uma lâmina que não esteja afiada, mas uma lâmina excessivamente gasta, dobrada, rachada ou danificada de qualquer outro modo tem de ser substituída. Uma lâmina gasta ou danificada pode partir, criando pequenos pedaços que podem ser atirados da máquina. Se reparar que a lâmina está dobrada, leve a máquina de cortar relva a um centro de reparação autorizado da EGO para ser examinada.

#### FREQUÊNCIA COM QUE DEVE AFIAR A LÂMINA

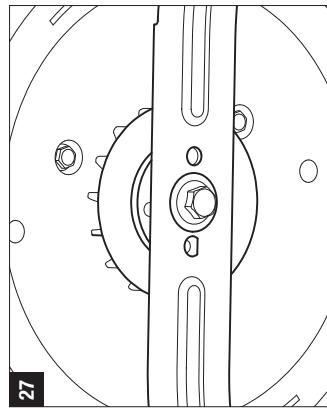
Afiar a lâmina duas vezes uma estação de corte costuma ser o suficiente em circunstâncias normais. A areia faz com que a lâmina deixe de ficar afiada mais rapidamente. Se o seu relvado for arenoso, poderá ter de afiar a lâmina mais frequentemente.

#### QUANDO AFIAR A LÂMINA:

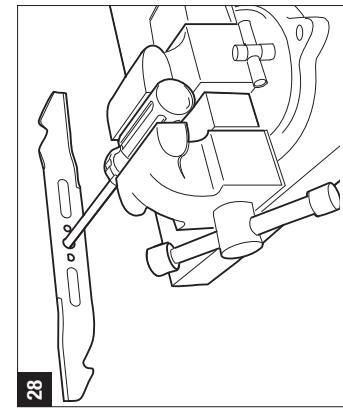
- Certifique-se de que a lâmina permanece equilibrada.
- Afie a lâmina com o ângulo de corte original.
- Afie ambas as extremidades de corte da lâmina, retirando uma quantidade igual de material de cada extremidade.

#### AFIAR A LÂMINA NUM TORNO:

1. Retire a lâmina da máquina de cortar relva (consulte RETIRAR A LÂMINA).
2. Fixe a lâmina num torno (Imagem 27).
3. Use protecção ocular adequada e luvas, e tenha cuidado para não se cortar.
4. Lime cuidadosamente as extremidades de corte da lâmina com uma lima fina ou pedra de afiar, mantendo o ângulo original da extremidade de corte.
5. Para verificar o equilíbrio da lâmina, fixe um prego ou uma chave de fendas com uma haste redonda na posição horizontal. Coloque a lâmina de modo a que o prego ou haste redonda da chave de fendas suporte a lâmina através do seu orificio central. Equilibre a lâmina na horizontal. Se alguma das extremidades da lâmina rodar para baixo, retire algum metal da extremidade pesada ou baixa, até que a lâmina fique equilibrada. Se estiver equilibrada, nenhumas das extremidades caia (Imagem 28).



27

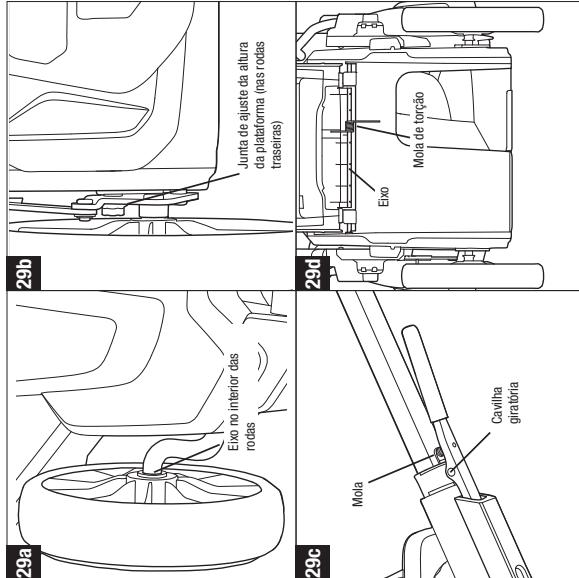


28

6. Volte a colocar a lâmina na máquina de cortar relva e aberte bem (consulte INSTALAR A LÂMINA).
- Aviso:** Uma lâmina desequilibrada causa vibração excessiva quando rodar a altas velocidades. Isto pode causar danos na máquina de cortar relva e pode partir, causando lesões pessoais.

#### LUBRIFICAÇÃO

- Lubrifique o eixo no interior das rodas e junta de ajuste da altura da plataforma pelo menos uma vez por estação com óleo leveiro (ou óleo do motor) (Imagens 29a e 29b).
- Lubrifique periodicamente a mola e cavilha giratoria na alavanca de ajuste rápido, a mola de torque e eixo da porta de descarga traseira com óleo leveiro, para evitar o aparecimento de ferrugem (Imagens 29c e 29d).

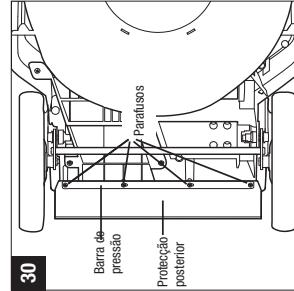


#### SUBSTITUIÇÃO DA PROTECÇÃO POSTERIOR

- Aviso:** Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.
- Aviso:** Nunca utilize a máquina de cortar relva sem a protecção posterior no lugar e a funcionar. Nunca utilize a máquina com os dispositivos de segurança danificados. O não seguimento das instruções pode dar origem a lesões pessoais sérias.

A protecção posterior está sujeita a desgaste e danos, que podem expor as peças em movimento ou permitir que objectos sejam atirados. Por razões de segurança, verifique frequentemente a protecção posterior e substitua-a imediatamente apena por peças sobresselentes idênticas, listadas neste manual.

1. Para retirar a protecção posterior, liberte o interruptor de asa para parar a máquina de cortar relva. Retire a bateria e chave de segurança.
2. Vire a máquina de cortar relva de lado.
3. Retire os quatro parafusos com uma chave de estrelas. Retire a barra de pressão (Imagem 30).
4. Substitua por uma nova protecção posterior e volte a fixar com a barra de pressão e parafusos.



#### SUBSTITUIR AS RODAS (Imagem 31)

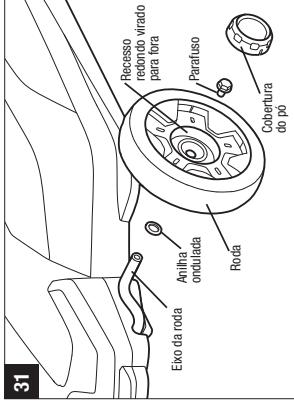
**Aviso:** Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.

1. Use uma chave de fendas para retirar a cobertura do eixo da roda.
2. Use uma chave ajustável ou chave de 13mm para rodar o parafuso no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para o desapertar.
3. Retire o parafuso, a roda gasta e a anilha ondulada do eixo da roda.
4. Monte a anilha ondulada e a nova roda no eixo da roda. Tenha em conta que o recesso redondo tem de ficar virado para fora.
5. Fixe a roda com o parafuso, apertando o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio.
6. Monte a cobertura do eixo na roda e prima para ficar no lugar.

#### MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Os passos seguintes deverão ser seguidos para preparar o armazenamento da máquina de cortar relva.

1. Retire a bateria da máquina de cortar relva e guarde num local fresco e seco.
2. Retire a chave de segurança da ranhura.
3. Limpe a máquina de cortar relva conforme descrito na secção anterior.
4. Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para se certificar de que o aparelho está em boas condições de funcionamento.
5. Verifique frequentemente o aparelho quanto a danos ou deterioração.
6. Para sua segurança, substitua as peças gastas ou danificadas. Use apenas peças sobresselentes e acessórios genuínos.
7. Para máquinas de corte rotativas, certifique-se de que usa apenas meios de corte sobreselelentes do tipo certo.
8. Em máquinas com várias lâminas, tenha cuidado, pois a rotação de uma lâmina pode fazer com que as outras lâminas rodem também.
9. Tenha cuidado durante o ajuste da máquina, para evitar ficar com os dedos presos entre as lâminas móveis e peças fixas da máquina.
10. Deixe a máquina arrefecer sempre antes de a guardar.
11. Quando reparar as lâminas, tenha em conta que, mesmo que a bateria esteja desligada ou retirada, as lâminas ainda podem estar em movimento.
12. Inspecione a lâmina e substitua ou afie-a, conforme necessário.
13. Lubrifique a máquina de cortar relva.
14. Guarde a máquina de cortar relva num local limpo e seco. Não guarde perto de materiais corrosivos, como fertilizante ou pedras de sal.
15. Guarde a máquina de cortar relva num espaço coberto e fechado, fresco e seco, e fora do alcance das crianças.



16. Não cubra a máquina de cortar relva com um plástico sólido. As coberturas de plástico impedem que a humidade saia, causando ferrugem e corrosão.

O conjunto da pega pode ser dobrado completamente para ser guardado:

1. Retire o saco de recolha da relva.
2. Abra as braceadeiras de fixação da pega e empurre por completo as calhas laterais para uma posição compacta.
3. Prima e mantenha premida a alavanca de ajuste rápido com a mão direita para libertar a pega. Rode suavemente a pega na direcção da frente da máquina de cortar relva. Liberte a alavanca de ajuste rápido e continue a rodar a pega até ouvir e sentir a cavilha de fixação a fixar na posição de armazenamento.

4. Guarde a máquina de cortar relva de pé ou deitada (Imagem 32a e 32b).

**Aviso:** Se a máquina de cortar relva começar a inclinar-se, isso pode dar origem a danos na máquina ou lesões pessoais. Mantenha sempre a máquina de cortar relva estável e fora do alcance de crianças quando estiver na vertical. Se possível, deite-a quando a guardar.

#### Proteja o ambiente

 Não eliminate equipamento eléctrico, carregador da bateria e baterias/recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum!

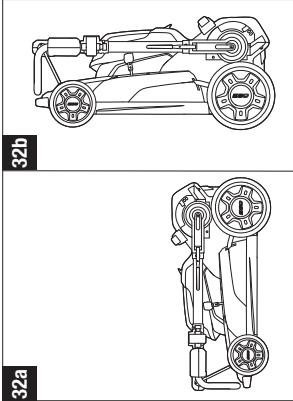
De acordo com a norma europeia 2012/19/EU, o equipamento eléctrico e electrónico que deixe de ser usado, é de acordo com a norma europeia 2006/66/CE, baterias gastas ou defectuosas têm de ser recolhidos em separado.

Se os aparelhos eléctricos forem deitados para aterros ou lixeiras, podem derramar substâncias tóxicas para a terra, entrando na água e depois na cadeia alimentar, causando danos na sua saúde e no seu bem-estar.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE



PT



Nós, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Declaramos que o produto **máquina de cortar relva sem fios de 56V de ião e lítio LM2000E**, Se encontra em conformidade com as normas essenciais e segurança e saúde das seguintes directivas:  
2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC  
Normas e características técnicas relativas a:  
EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2  
Nível de potência do som medido: 93.40dB(A), Nível de potência de som garantido: 94dB(A)  
A avaliação da conformidade foi efectuada de acordo com o Anexo V da Directiva

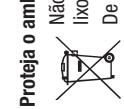


Dong Jianxun

Quality Manager Of Chevron

20/12/2014

PT



■

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**A AVISO:** Retire sempre a chave de segurança e a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.  
Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efectuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de cortar relva não pega	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A chave de segurança não foi inserida na ranhura.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> <li>■ A bateria não foi colocada na máquina de cortar relva.</li> <li>■ A bateria ou circuito da máquina de cortar relva está muito quente. (O indicador da energia na máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja durante 10 segundos)</li> <li>■ As calhas laterais não estão esticadas ao máximo e as braçadeiras não estão fixadas na respectiva posição.</li> <li>■ A pega não está fixada numa das duas posições de funcionamento.</li> <li>■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e lixo.</li> <li>■ A lâmina não está afiada.</li> <li>■ A altura de corte não foi definida correctamente.</li> <li>■ A lâmina foi montada incorrectamente.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> <li>■ A máquina de cortar relva está em sobre carga.</li> <li>■ A plataforma da máquina de cortar relva está obstruída com relva e lixo.</li> <li>■ A bateria ou circuito da máquina de cortar relva está muito quente. (O indicador da energia na máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja durante 10 segundos)</li> <li>■ A calha lateral está um pouco retrátil pela força aplicada na pega.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insira a chave de segurança, prima a chave enquanto puxa o interruptor de asa. Liberte a chave de segurança.</li> <li>■ Carregue a bateria.</li> <li>■ Fixe a bateria na máquina de cortar relva.</li> <li>■ Deixe a bateria ou a máquina de cortar relva arrefecer até que a temperatura atinja menos de 67 °C.</li> <li>■ Estique por completo as calhas laterais e fixe ambas as braçadeiras.</li> <li>■ Ajuste a pega numa das duas posições de funcionamento.</li> <li>■ Limpe a plataforma da máquina de cortar relva e certifique-se de que a lâmina gira livremente.</li> <li>■ Afie ou substitua a lâmina.</li> <li>■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.</li> <li>■ Volte a montar a lâmina, tendo em conta a secção "INSTALAR A LÂMINA" neste manual.</li> <li>■ Carregue a bateria.</li> <li>■ Aumente a altura de corte ou abrande enquanto corte relva.</li> <li>■ Elimine a obstrução na plataforma da máquina. Aumente a altura de corte ou corte de um modo mais estreito.</li> <li>■ Deixe a bateria ou a máquina de cortar relva arrefecer até que a temperatura atinja menos de 67 °C.</li> <li>■ Desbloqueie as braçadeiras. Estique por completo as calhas laterais e volte a fixar as braçadeiras.</li> </ul>

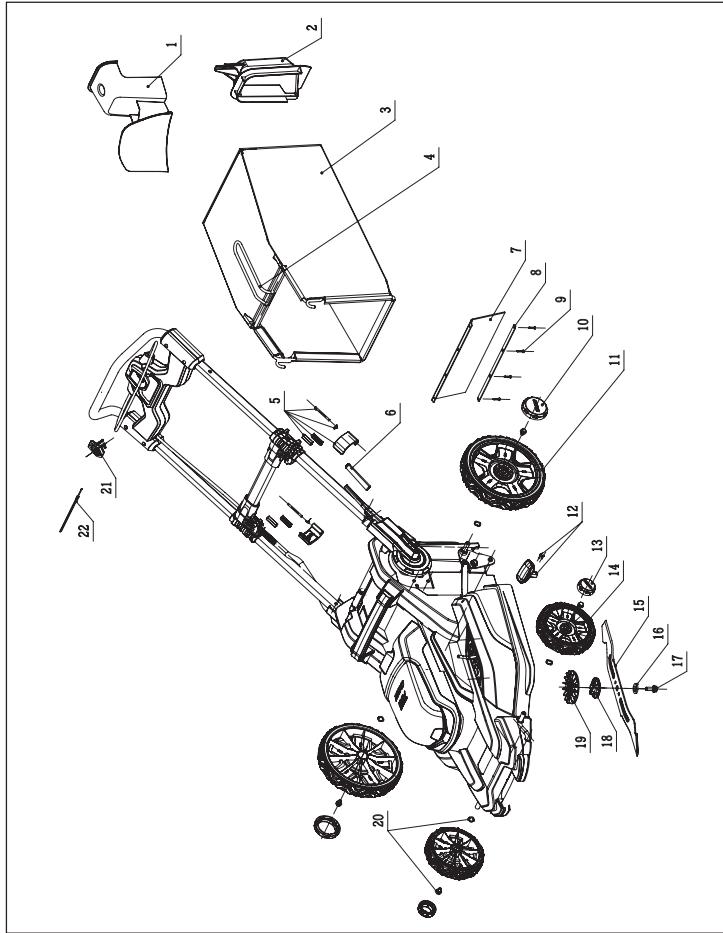
PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de cortar relva não corta	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A máquina de cortar relva não corta enquanto corta relva.</li> <li>■ A máquina de cortar relva não corta enquanto corta relva.</li> <li>■ A máquina de cortar relva não corta enquanto corta relva.</li> <li>■ A máquina de cortar relva não corta enquanto corta relva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Existem relva molhada colada na parte inferior da plataforma.</li> <li>■ A máquina de cortar relva não aduba correctamente.</li> <li>■ A lâmina de corte está solta.</li> <li>■ A lâmina de corte está desequilibrada.</li> <li>■ A lâmina de corte está dobrada.</li> <li>■ O eixo do motor está dobrado.</li> </ul>
Há muita vibração	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Há muita vibração.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Levante a plataforma para uma altura de corte superior.</li> <li>■ Aperte o parafuso da lâmina.</li> <li>■ Equilibre a lâmina, tendo em conta as instruções.</li> <li>■ Substitua a lâmina.</li> <li>■ Contacte o centro de reparação.</li> </ul>
O motor não pára	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ O motor não pára.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Espere que a relva seque antes de cortar.</li> <li>■ Estique por completo as calhas laterais e volte a fixar as braçadeiras.</li> </ul>

**GARANTIA****POLÍTICA DE GARANTIA EGO**

Por favor, visite o website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para saber todos os termos e condições da política de garantia EGO

**LISTA DAS PEÇAS****MAQUINA DE CORTAR RELVA SEM FIOS COM BATERIA DE IÁO E LÍTOIO DE 56V, NÚMERO DO MODELO LM2000E**

O número do modelo pode ser encontrado na placa do nome fixada na porta de descarga traseira da máquina de cortar relva. Indique sempre o número do modelo quando encenadar peças para esta ferramenta.

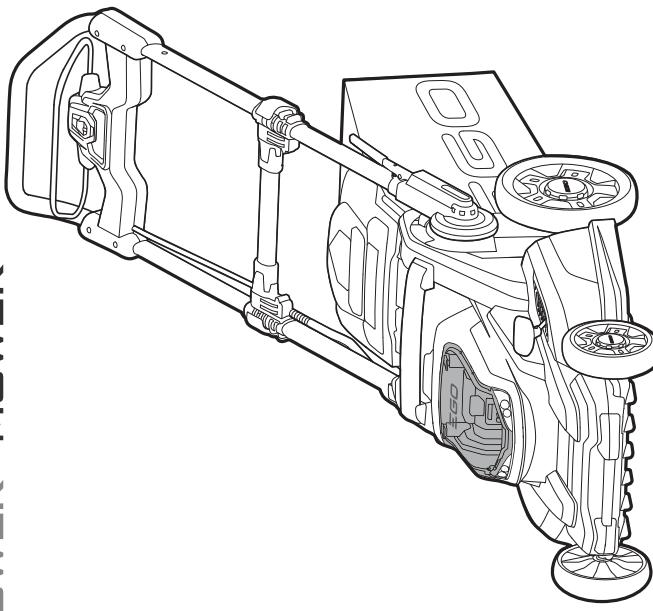
**IMAGEM PORMENORIZADA**



**LISTA DAS PEÇAS**

Nº	Número da peça	Nome da peça	Quantidade
1	3126762000	Inserção de adubar	1
2	3126785000	Saída lateral de descarga	1
3	3800095000	Saco de recolha da relva	1
4	3705442000	Estrutura do saco	1
5	2823714000	Conjunto de braçadeira de fixação da pega	1
6	3126779000	Cobertura da alavanca de ajuste rápido	1
7	3127083000	Protecção posterior	1
8	3705441000	Barra de ego	1
9	5610042000	Conjunto de parafusos (protecção posterior)	4
10	3126785000	Tampão do cubo traseiro	2
11	2823663000	Conjunto da roda traseira	2
12	2823707000	Conjunto da pega de ajuste da altura	1
13	3126769000	Tampão do cubo dianteiro	2
14	2823662000	Conjunto da roda dianteira	2
15	3705369000	Lâmina	1
16	5650510000	Anilha	1
17	5640226000	Parafuso do rebordo	1
18	3520852000	Casquinho do motor	1
19	3127847000	Ventoinha	1
20	2823706000	Conjunto do parafuso e anilha	4
21	2824111000	Conjunto da chave	1
22	3800096000	Alça	1

**POWER<sup>TM</sup> MOWER**



**MANUALE DI ISTRUZIONI  
TOSAERBA A BATTERIA  
LI-ION 56 VOLT**

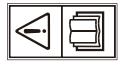
NUMERO DI MODELLO LM2000E



**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto. Conservare questo manuale per riferimento futuro.

**INDICE**

Leggere tutte le istruzioni.....	197
Simboli di sicurezza.....	198
Istruzioni di sicurezza .....	199-200
Norme di sicurezza specifiche per tosaerba a batteria .....	201-206
Introduzione.....	207
Specifiche tecniche .....	207-208
Assanaggio .....	208
Contenuto della confezione .....	208
Descrizione .....	209-210
Funzionamento .....	211-220
Mantenzione .....	221-226
Dichiarazione di conformità CE .....	227
Risoluzione dei problemi .....	228-229
Garanzia.....	230
Elenco delle parti.....	231-232

**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!****READ & UNDERSTAND  
INSTRUCTION MANUAL**

Questo tosaerba dispone di diverse funzioni che renderanno l'utilizzo più facile e gradevole. Durante la progettazione del prodotto è stata data priorità a sicurezza, prestazioni e affidabilità per facilitare la modalità d'uso e manutenzione.

**A PERICOLO!** Le persone portatrici di dispositivi elettronici, ad esempio pacemaker, devono consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto. L'utilizzo di apparecchi elettrici in prossimità di pacemaker comporta il rischio di interferenze o malfunzionamento del pacemaker.

**A AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

## SIMBOLI DI SICUREZZA

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

**A AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni riportate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

## SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

**AVVERTENZA DI SICUREZZA** Indica PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Può essere usato in combinazione con altri simboli.



**A AVVERTENZA!** L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di gravi lesioni agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si consiglia di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o gli occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono comparire sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblerlo e ripartarlo.

	Avvertenza di sicurezza	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.
	Indossare protezioni per gli occhi	Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.
	AVVERTENZA! Leggere il manuale di istruzioni	Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.
	Fare attenzione alle lame affilate	Le lame continuano a ruotare dopo lo spegnimento del motore - Rimuovere la batteria prima delle operazioni di manutenzione. Spengere e rimuovere il gruppo batteria prima di effettuare operazioni di regolazione o pulizia.
	Tenere lontane le altre persone	Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 30 m di distanza dal tosaerba quando è in funzione.
	Apparecchio di classe II	Apparecchio dotato di doppio isolamento.
IPX4	Simbolo IP	Protezione contro l'ingresso di acqua di livello 4
V	Volt	Voltaggio
A	Ampere	Corrente
Hz	Hertz	Frequenza (cicli al secondo)

W	Watt	Potenza
min	Minuti	Tempo
~	Corrente alternata	Tipo di corrente
---	Corrente continua	Tipo o caratteristica della corrente
$n_0$	Velocità a vuoto	Velocità di rotazione, senza carico
... /min	Al minuto	Rotazioni al minuto

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TOSAERBA A BATTERIA

**A PERICOLO!** Questo apparecchio è stata costruito per funzionare conformemente alle norme di sicurezza indicate in questo manuale. Come per tutti gli apparecchi elettrici, disattenzione o errori da parte dell'operatore comportano il rischio di lesioni gravi. Questo apparecchio comporta il rischio di lesioni a mani e piedi e di lancio di oggetti. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni di sicurezza comporta il rischio di lesioni gravi o mortali.

**A AVVERTENZA!** Durante l'uso del tosaerba è necessario rispettare alcune elementari norme di sicurezza per ridurre il rischio di incidente, scossa elettrica e infarto.

### IMPORTANTE

**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TOSAERBA A BATTERIA**

**ATTENZIONE! NON TOCCARE LA LAMA ROTANTE!**

### FORMAZIONE ALL'USO

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e l'uso corretto dell'apparecchio.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno letto queste istruzioni. Normative locali possono limitare l'uso in base all'età.
- Non azionare mai l'apparecchio se sono presenti persone, soprattutto bambini, o animali nelle vicinanze.
- L'operatore o utente è responsabile per incidenti o rischi causati ad altre persone o proprietà.

### PREPARAZIONE

- Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o indossando sandali aperti.
- Ispezionare accuratamente l'area di lavoro rimuovere eventuali pietre, rami, cavi, ossi e altri oggetti estranei.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente l'apparecchio per verificare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Se le lame o i bulloni sono usurati o danneggiati, sostituire sempre tutto il gruppo per mantenere l'apparecchio bilanciato.

### FUNZIONAMENTO

- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Evitare l'uso dell'apparecchio su erba bagnata, se possibile.
- Puntare bene i piedi sui terreni pendenti.
- Durante l'uso dell'apparecchio, camminare e non correre.
- Su terreni pendenti, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso.
- Prestare molta attenzione quando si cambia direzione sui terreni pendenti.
- Non usare l'apparecchio se la pendenza del terreno è eccessiva.
- Prestare particolare attenzione quando si inverte la direzione dell'apparecchio o lo si tira verso di sé.

- Bloccare le lame se è necessario inclinare l'apparecchio per attraversare superfici non erbose o durante il trasporto da verso l'area di lavoro.
- Non usare l'apparecchio se i dispositivi di protezione sono danneggiati o mancanti, ad esempio se manca il deflettore e/o il sacco raccoglierba.
- Accendere il motore conformemente alle istruzioni e tenendo i piedi lontani dalle lame.
- Non inclinare l'apparecchio quando si accende il motore, a meno che non sia espressamente indicato. In tal caso, non inclinare l'apparecchio più dello stretto necessario e sollevare solo la parte distante dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani stiano in posizione operativa prima di riportare l'apparecchio sul terreno.
- Non posizionare mani o piedi in prossimità o sotto le parti mobili. Nel caso di tosaerba rotativi, tenersi sempre distanti dalle aperture di scarico.
- Non sollevare o trasportare l'apparecchio quando il motore è in funzione.
- Spegnere e rimuovere il gruppo batteria prima di effettuare qualsiasi operazione di regolazione o pulizia e:

  - ogni volta che si lascia l'apparecchio incustodito;
  - prima di eliminare un'ostruzione;
  - prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio;
  - dopo aver urtato un oggetto estraneo (ispezionare l'apparecchio per verificare che non abbia subito danni e ripararlo se necessario);
  - In caso di vibrazioni anomale (controllare immediatamente).

IT

#### SICUREZZA PERSONALE

- Possono verificarsi incidenti anche mortali se l'operatore non si accorge della presenza di bambini. I bambini sono spesso attratti dal tosaerba e il suo funzionamento e non comprendono i rischi corretti. Non suppone mai che i bambini rimangano dove sono stati visti l'ultima volta.
- Tenere i bambini fuori dall'area di lavoro e sotto la stretta supervisione di un altro adulto responsabile.
  - Rimanere sempre vigili e spegnere il tosaerba se un bambino accede all'area di lavoro.
  - Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli ciechi, porte d'ingresso, cespugli, alberi o altri oggetti che possono impedire di accorgersi dell'avvicinamento di un bambino.
  - Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
  - Spegnere sempre il tosaerba prima di rimuovere il gruppo batteria. Bloccare le lame se è necessario inclinare l'apparecchio per attraversare superfici non erbose o durante il trasporto da/verso l'area di lavoro.

#### FUNZIONAMENTO

- ##### Funzionamento generale
- Leggere attentamente questo manuale nella sua interezza prima di tentare di assemblare il tosaerba. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate sul tosaerba e nel manuale prima dell'uso. Familiarizzare con tutti i comandi e l'uso corretto del tosaerba prima dell'uso. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro e per acquistare parti di ricambio.
  - Usare l'apparecchio appropriato - Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è progettato.
  - Non allungarsi eccessivamente - Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio.
  - Eventuali oggetti colpiti dalla lama del tosaerba possono causare lesioni gravi. Ispezionare attentamente il prato e rimuovere tutti gli oggetti estranei prima di usare l'apparecchio.
  - Prima e durante l'uso dell'apparecchio in retromarcia, guardare dietro di sé e verso il basso per verificare l'assenza di bambini piccoli e altre persone.
  - Il tosaerba non è un giocattolo. Pertanto, è necessario prestare estrema attenzione in ogni momento. Questo apparecchio è progettato per eseguire una sola funzione: tagliare erba. Non usarlo per altri scopi.
  - Non forzare il tosaerba - Sarà più efficace e sicuro se usato al regime per cui è stato progettato.
  - Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente l'apparecchio per verificare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Se le lame, i bulloni o altri componenti sono usurati o danneggiati, sostituirli sempre tutto il gruppo per mantenere l'apparecchio bilanciato. Sostituire le etichette adesive danneggiate o illeggibili.
  - Prestare particolare attenzione quando si inverte la direzione dell'apparecchio o lo si tira verso di sé.
  - Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà usato l'apparecchio. Rimuovere oggetti come pietre, rami, cavi, giocattoli e altri oggetti estranei per non inciamparvi ed evitare che vengano raccolti e lanciati dalla lama. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio possono causare lesioni gravi. Planificare il percorso dell'apparecchio per evitare lo scarico di materiale verso strade, marciapiedi, altre persone, ecc. Inoltre, evitare di scaricare materiale contro pareti o ostruzioni per evitare che il materiale rimbalzi verso l'operatore.
  - Per evitare il rischio di contatto con la lama o di lesioni causate da oggetti lanciati dall'apparecchio, rimanere dietro l'impugnatura e tenere bambini, altre persone, assistenti e animali ad almeno 30 m di distanza dal tosaerba quando è in funzione. Arrestare la macchina se un'altra persona accede all'area di lavoro.
  - Indossare sempre occhiali di sicurezza o protettivi durante l'uso dell'apparecchio e durante le operazioni di regolazione o riparazione per evitare lesioni oculari. Eventuali oggetti lanciati verso l'operatore possono causare lesioni gravi agli occhi. Indossare sempre una maschera facciale o antipolvere se l'ambiente è polveroso.
  - Vestirsi adeguatamente - Non indossare indumenti ampi o gioielli perché possono impigliarsi nelle parti in movimento. Si raccomanda l'uso di guanti in gomma e calzature robuste durante i lavori all'aperto. Indossare robuste calzature di lavoro antiscivolo e pantaloni e magliette aderenti. Si consiglia l'uso di magliette a manica lunga, pantaloni lunghi e calzature con la punta in ferro. Non usare mai il tosaerba a piedi nudi o indossando sandali o calzature scivolose o leggere (ad esempio in tela).
  - Non posizionare mani o piedi in prossimità delle parti rotanti o sotto il gruppo di taglio. Il contatto con le lame comporta il rischio di lesioni a mani e piedi.
  - Se il coperchio dello scarico è danneggiato o mancante, sussiste il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama o con oggetti lanciati dall'apparecchio.

- Numerosi incidenti sono dovuti al trascinamento del tosaerba sui piedi durante una caduta causata da scivolamenti o inciampamenti. Non appoggiarsi al tosaerba durante la caduta: rilasciare immediatamente l'impugnatura.
- Non tirare mai il tosaerba verso di sé mentre si cammina. Se è necessario fare arretrare il tosaerba per liberarlo da un muro o un ostruzione, guardare preventivamente dietro di sé e in basso per evitare di inciampare, quindi procedere come descritto di seguito.

■ Allontanarsi dal tosaerba fino a stendere completamente le braccia.

■ Accertarsi di essere in equilibrio e con i piedi completamente a contatto con il terreno.

■ Tirare lentamente il tosaerba verso di sé, senza superare metà della distanza.

■ Se necessario, ripetere questi passaggi.

■ Non usare il tosaerba se si è sotto l'effetto di droghe o alcol.

■ Non usare l'apparecchio se i dispositivi di protezione sono danneggiati o mancanti, ad esempio se manca il deflettore e/o il sacco raccoglierba.

■ Rimanere vigili - Prestare attenzione al lavoro che si sta effettuando. Usare il buon senso. Non usare il tosaerba se si è stanchi.

■ L'impugnatura di controllo del motore/lama è un dispositivo di sicurezza. Non tentare di manomettere il suo funzionamento per non disattivare il dispositivo di sicurezza ed evitare il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama rotante. L'impugnatura di controllo del motore/lama deve essere perfettamente funzionante in entrambe le direzioni e deve ritornare automaticamente alla posizione originale quando viene rilasciata.

■ Evitare gli ambienti pericolosi - Non usare il tosaerba in ambienti umidi o bagnati.

■ Non usare il tosaerba sotto la pioggia.

■ Mantenere sempre i piedi a contatto con il terreno. Scivolamenti e cadute possono causare lesioni gravi. Se si percepisce l'imminente perdita di equilibrio, rilasciare immediatamente l'impugnatura di controllo del motore/lama; la lama smetterà di ruotare entro tre secondi.

■ Arrestare la lama durante l'attraversamento di strade, vialetti o sentieri in ghiaia.

■ Se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo, arrestare il motore e individuare immediatamente la causa. La vibrazione è generalmente sintomo di un problema.

■ Verificare l'assenza di danni.

■ Sostituire o riparare eventuali componenti danneggiati sostituibili dall'utente.

■ Controllare l'assenza di componenti allentati e serrarli se necessario.

■ Non usare mai il tosaerba senza il paraspruzzi posteriore, lo sportello dello scarico, il sacco raccoglierba, lo scivolo di scarico laterale, l'impugnatura di controllo del motore/lama o altri dispositivi di sicurezza correttamente posizionati e funzionanti. Non usare il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati per evitare il rischio di lesioni.

■ In caso di situazioni non contemplate in questo manuale, agire con cautela e usare il buon senso. Contattare il centro di assistenza EGO per assistenza.

■ Usare il tosaerba esclusivamente con i gruppi batteria e caricabatteria riportati di seguito.

GRUPPO BATTERIA	CARICABATTERIA
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E

■ Il gruppo batteria deve essere rimosso dall'apparecchio prima che venga smaltito.

■ La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

#### USO SU TERRENI PENDENTI

I terreni pendenti hanno un ruolo primario negli incidenti relativi a scivolamenti e cadute, che comportano il rischio di lesioni gravi. Puntare bene i piedi sui terreni pendenti. I lavori su terreni pendenti richiedono estrema cautela. Se si percepisce insicurezza su un terreno pendente, non usare l'apparecchio. Per ragioni di sicurezza, usare il misuratore di pendenza a pagina 220 per stimare la pendenza del terreno prima di usare l'apparecchio. Se la pendenza è superiore a 15 gradi, non usare l'apparecchio.

#### Da fare:

- Su terreni pendenti, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione sui terreni pendenti.
- Prestare attenzione a buche, solchi, pietre, oggetti nascosti o protuberanze che possono causare scivolamenti o cadute. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.

#### Da evitare:

- Non usare il tosaerba in prossimità di discese ripide, fossi o argini per evitare di perdere l'equilibrio e cadere.
- Non usare il tosaerba su terreni con pendenza superiore a 15 gradi, come illustrato sul misuratore di pendenza.
- Non usare l'apparecchio sull'erba bagnata. Le superfici scivolose comportano il rischio di caduta.

#### RIPARAZIONI

- AVVERTENZA!** I componenti del sacco raccoglierba, il coperchio dello scarico, lo scivolo di scarico laterale, l'accessorio per pacciamatura e il paraspruzzi posteriore sono soggetti a usura e danni e al conseguente rischio di lesioni dovute al contatto con le parti in movimento o oggetti lanciati dal tosaerba. Per ragioni di sicurezza, controllare frequentemente tutti i componenti e sostituire immediatamente quelli danneggiati con parti di ricambio identiche, riportate in questo manuale. Contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO più vicino: riparazioni e sostituzioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato.
- Se l'interruttore di protezione contro il sovraccarico integrato nel tosaerba scatta frequentemente, contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO.
  - Non pulire l'apparecchio con tubi per innaffiare; evitare le infiltrazioni d'acqua nel motore e nelle connessioni elettriche.
  - Rimuovere la chiave e riporre il tosaerba in interni quando non è in uso. Attendere che il motore si raffreddi prima di riporre l'apparecchio. Conservare il tosaerba in un luogo asciutto, elevato o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
  - Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente le parti di ricambio riportate in questo manuale. L'uso di parti che non soddisfano le specifiche delle parti originali possono compromettere le prestazioni e la sicurezza del tosaerba.
  - Rimuovere o scollegare il gruppo batteria prima di riparare, pulire o rimuovere materiale dal tosaerba.
  - Seguire le istruzioni relative alla lubrificazione e alla sostituzione degli accessori.
  - Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
  - Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il vano motore privo di accumuli di detriti, erba e foglie.
  - Controllare a brevi intervalli che la lama e i bulloni di fissaggio del motore stiano serrati correttamente. Inoltre, ispezionare visivamente la lama per verificare l'assenza di danni (verificare ad esempio che non sia piegata).

inclinata o usurata) Sostituire la lama esclusivamente con una lama di ricambio identica, riportata in questo manuale.

- Mantenere il tosaerba in buono stato - Mantenere le lame affilate e pulite per prestazioni sicure e ottimali. Le lame del tosaerba sono affilate e comportano il rischio di lesioni. Proteggere la lama o indossare guanti e prestare particolare attenzione durante la manutenzione del gruppo di taglio.
- Mantenere tutti i dadi, le viti e i bulloni serrati e per garantire il funzionamento sicuro dell'apparecchio.
- Non rimuovere o alterare i dispositivi di sicurezza. Controllare con regolarità che funzionino correttamente. Non effettuare mai operazioni suscettibili di interferire con la destinazione d'uso di un dispositivo di sicurezza o ridurre il grado di protezione fornito.

■ Arrestare sempre il motore prima di regolare una ruota o l'altezza di taglio.

- Dopo aver urtato un oggetto estraneo, arrestare il motore, rimuovere la chiave e ispezionare accuratamente il tosaerba per verificare che non abbia subito danni. Riparare il danno prima di usare il tosaerba.

- Mantenere pulite le etichette operative e di sicurezza e sostituirle se necessario. Contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO più vicino: riparazioni e sostituzioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato!

- **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI:** Consultarle frequentemente e usarle per istruire gli altri utenti dell'apparecchio. Se si presta questo apparecchio ad altre persone, allegare anche queste istruzioni per evitare l'uso errato dell'apparecchio e il rischio di infortunio.

## IT USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- Per salvaguardare le risorse naturali, riciclare o smaltire le batterie adeguatamente. Questo prodotto contiene batterie agli ioni di litio. Normative locali o nazionali possono vietare lo smaltimento delle batterie agli ioni di litio insieme ai rifiuti indifferenziati. Contattare le autorità competente per informazioni relative alle opzioni per il riciclo e/o lo smaltimento.

- Dopo la rimozione del gruppo batteria a scopo di smaltimento o riciclo, coprire i terminali del gruppo batteria con del robusto nastro isolante. Non tentare di distruggere o disassemblare il gruppo batteria o di rimuoverne i componenti. Le batterie agli ioni di litio devono essere ricicate o smaltite adeguatamente. Inoltre, non toccare mai i terminali con oggetti metallici e/o parti del corpo per evitare il rischio di cortocircuito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste avvertenze comporta il rischio di incendio e/o gravi infortuni.

- **L'UTILIZZO IMPROPRIOPPI DELL'UTENSILE ELETTRICO PUÒ CAUSARE FUORIUSCITE DI LIQUIDO DALLA BATTERIA; EVITARE IL CONTATTO CON TALE LIQUIDO. IN CASO DI CONTATTO ACCIDENTALE, LAVARE CON ACQUA. SE IL LIQUIDO ENTRA IN CONTATTO CON GLI OCCHI, CONSULTARE UN MEDICO.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

## INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato questo tosaerba a batteria agli ioni di litio 56 Volt di nuova generazione. È stato ideato, progettato e costruito per assicurare le migliori prestazioni e la massima affidabilità.

In caso di problemi di difficile risoluzione, visitate il sito Internet [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) e selezionare "contact us" o contattate il negozio presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

Questo manuale contiene importanti informazioni relative ad assemblaggio, funzionamento e manutenzione in sicurezza del tosaerba. Leggerlo attentamente prima di usare il tosaerba. Conservare questo manuale a portata di mano per poterlo consultare in qualsiasi momento.

NUMERO DI SERIE _____	DATA DI ACQUISTO _____
IL NUMERO DI MODELLO E IL NUMERO DI SERIE SONO RIPORTATI SULLA TARGHETTA IDENTIFICATIVA PRESENTE SULLO SPORTELLO DELLO SCARICO POSTERIORE.	
TRASCRIVERE IL NUMERO DI SERIE E LA DATA DI ACQUISTO E CONSERVARLI IN UN LUOGO SICURO PER RIFERIMENTO FUTURO.	

## SPECIFICHE TECNICHE

Voltaggio	56 V
Velocità a vuoto	3300 giri/min
Altezza di taglio	Da 25 mm a 80 mm
Numero di posizioni altezza di taglio	5
Dimensioni dell'apparecchio	51 cm
Aampiezza di taglio	49 cm
Volume del sacco raccoglierba	60 L
Peso del tosaerba (senza gruppo batteria; con sacco raccoglierba)	26,2 kg
Modello della lama	AB2000
Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}$	93,4 dB(A)
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore $L_{PA}$	83,3 dB(A) $K_{PA} = 2,5 \text{ dB(A)}$
Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}$ (misurazione conforme a 2000/14/EC)	94 dB(A)
Vibrazioni a <sub>h</sub>	Impugnatura posteriore 1,590 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$ Impugnatura anteriore 1,613 m/s <sup>2</sup> $K=1,5 \text{ m/s}^2$
Freno lama	Si

- Il valore totale di vibrazioni indicato è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**ATTENZIONE!** L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato in base a come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle reali condizioni d'uso.

## ASSEMBLAGGIO

**A. AVVERTENZA!** Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti.

**A. AVVERTENZA!** Non tentare di modificare l'apparecchio o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo tosaerba. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

## DISIMBALLAGGIO

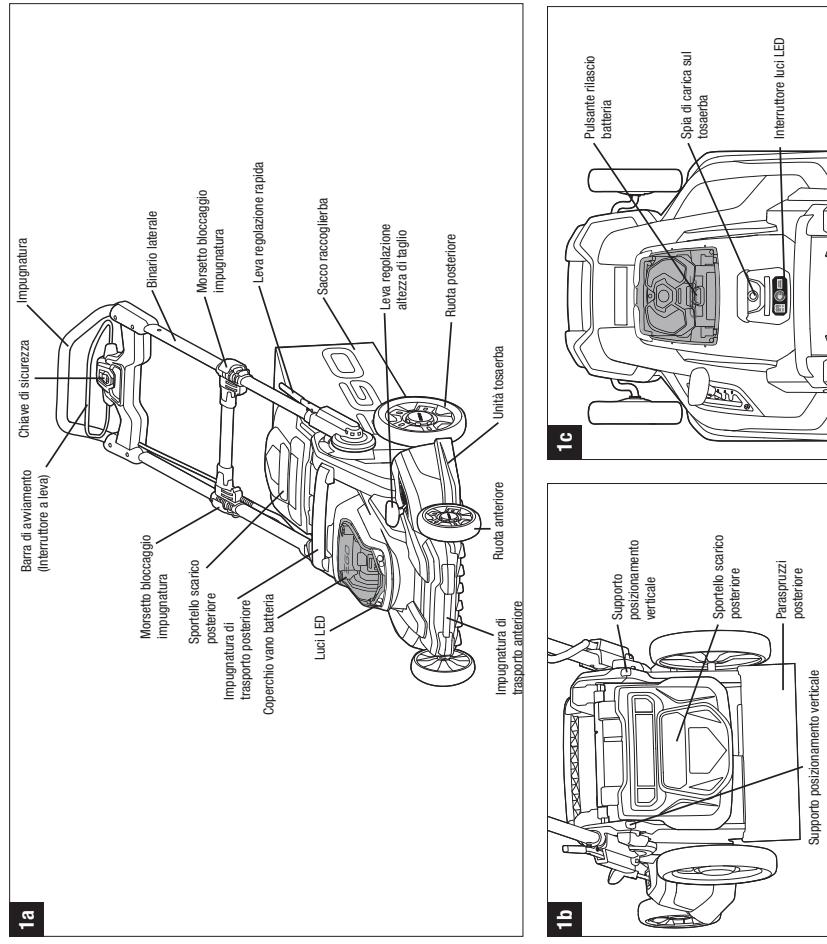
- Estrare per primi gli accessori dalla confezione, quindi afferrare simultaneamente l'impignatura di trasporto anteriore e l'impignatura di trasporto posteriore e sollevare con cautela il tosaerba dalla confezione. Verificare che siano inclusi tutti i componenti riportati alla sezione Contenuto della confezione.
- Ispezionare attentamente il tosaerba per verificare che non sia stato danneggiato durante il trasporto.
- Non smaltire il materiale di imballaggio finché il tosaerba non è stato ispezionato attentamente e non ne è stato verificato il corretto funzionamento.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, riportare il tosaerba al negozio presso cui è stato acquistato.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

NOME DEL COMPONENTE	QUANTITÀ
Tosaerba	1
Sacco raccoglierba	1
Telaio del sacco raccoglierba	1
Accessorio per pacchiamatura	1
Scivolo di scarico laterale	1
Chiave di sicurezza	1
Manuale di istruzioni	1

## DESCRIZIONE

### FAMILIARIZZARE CON IL TOSAERBA (Fig. 1a, 1b, 1c e 1d)



**A. AVVERTENZA!** L'uso sicuro di questo prodotto richiede la comprensione delle informazioni riportate sull'apparecchio e in questo manuale e la conoscenza del progetto di lavoro. Prima di usare l'apparecchio, familiarizzare con tutte le funzioni operative e le norme di sicurezza.

## CHIAVE DI SICUREZZA

È necessario inserire la chiave prima di avviare il motore.

### BARRA DI AVVIAMENTO

La barra di avviamento è situata sull'impugnatura superiore del tosaerba. La barra attiva e disattiva il motore/lama.

**A AVVERTENZA!** La barra di avviamento e la chiave sono dispositivi di sicurezza. Non tentare di manomettere il loro funzionamento.

### FRENO ELETTRICO

Arresta rapidamente la rotazione della lama al rilascio della barra di avviamento.

### MORSETTO DI BLOCCAGGIO DELL'IMPUGNATURA

Blocca/sblocca i binari laterali in posizione estesa o rientrata.

### BINARI LATERALI

Possono essere estesi durante il funzionamento e ridotti per riporre l'apparecchio.

### LEVA DI REGOLAZIONE RAPIDA

Blocca/sblocca l'impugnatura durante la regolazione dell'inclinazione dell'impugnatura del tosaerba.

1. Posizione ripiegata
2. Posizione di installazione/rimozione del sacco raccoglierba

3. Posizione operativa superiore
4. Posizione operativa inferiore

### PARASPRUZZI E SPORTELLO DELLO SCARICO POSTERIORE

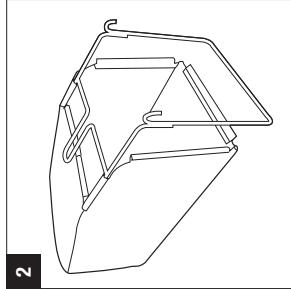
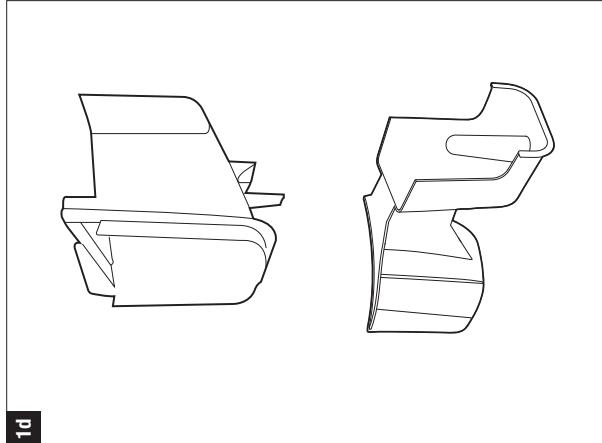
Il paraspruzzi è progettato per frenare pietre o altri oggetti lanciati all'indietro dalla lama del tosaerba. Il paraspruzzi e lo sportello posteriore riducono il rischio di contatto accidentale del piede con la lama. **NON usare il tosaerba senza aver installato il paraspruzzi e lo sportello posteriore.**

### LUCI LED

Le luci LED sono situate sulla parte anteriore del tosaerba. Forniscono illuminazione aggiuntiva per aumentare la visibilità.

### LEVA A MOLLA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

Per regolare l'altezza di taglio con una sola mano.



## FUNZIONAMENTO

### ASSEMBLAGGIO DEL SACCO RACCOLGLIERBA

1. Ispezionare il sacco raccoglierba prima di assemblarlo per verificare che non sia danneggiato.
2. Fare scorrere il sacco raccoglierba sul telaio (Fig. 2).
3. Assemblare i fermagli superiori sul telaio (Fig. 3), quindi assemblare i due fermagli laterali. Assemblare per ultimo il fermaglio inferiore.
4. Il sacco raccoglierba completamente assemblato è mostrato in Fig. 4.

**REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA PIEGHEVOLE**

**AVVERTENZA!** Non tentare di avviare il tosaerba finché l'impugnatura non è stata bloccata in una delle due posizioni operative predefinite.

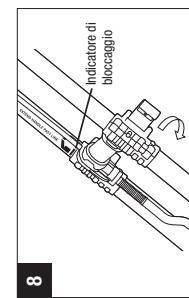
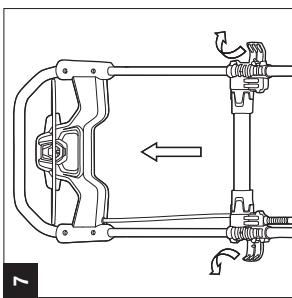
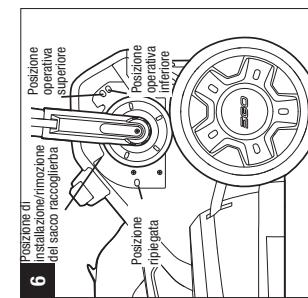
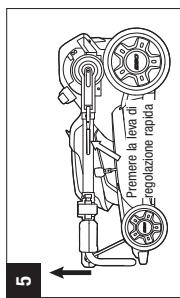
1. POSIZIONE RIFLETTENTE: il tosaerba è consegnato con l'impugnatura in posizione ripiegata e bloccata (Fig. 5).
2. POSIZIONE DI INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL SACCO RACCOLIERA: tenere premuta la leva di regolazione rapida per sbloccare e l'impugnatura dalla posizione ripiegata, iniziare a sollevare l'impugnatura dalla posizione ripiegata, quindi rilasciare la leva (Fig. 5). Ruotare delicatamente l'impugnatura verso l'alto fino a sentire il perno che scatta nella prima posizione (Fig. 6). Questa posizione facilita l'inserimento e la rimozione del sacco raccoglierba.

3. POSIZIONE OPERATIVA SUPERIORE: tenere premuta la leva di regolazione rapida con la mano destra per sbloccare l'impugnatura, quindi rilasciare la leva. Ruotare delicatamente l'impugnatura verso l'alto fino a sentire il perno che scatta nella posizione operativa superiore (Fig. 6). Estendere completamente i binari laterali e chiudere i morsetti di bloccaggio dell'impugnatura (Fig. 7 e 8). Questa posizione è indicata per le persone più alte.

4. POSIZIONE OPERATIVA INFERIORE: tenere premuta la leva di regolazione rapida per sbloccare l'impugnatura dalla posizione operativa superiore. Iniziare ad abbassare l'impugnatura, quindi rilasciare la leva (Fig. 5). Ruotare delicatamente l'impugnatura verso il basso fino a sentire il perno che scatta nella posizione operativa inferiore (Fig. 6). Estendere completamente i binari laterali e chiudere i morsetti di bloccaggio dell'impugnatura (Fig. 7 e 8).

**NOTA:** affinché il motore possa essere avviato devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- a) i binari laterali sono completamente estesi;
- b) entrambi i morsetti verdi di bloccaggio dell'impugnatura sono chiusi saldamente;
- c) l'impugnatura è bloccata in una delle due posizioni operative.

**INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL SACCO RACCOLIERA**

**AVVERTENZA!** Non regolare mai il tosaerba senza aver prima arrestato il motore e rimosso la chiave di sicurezza.

**ATTENZIONE!** Rimuovere l'accessorio per pacciamatura o lo scarico di scarico prima di installare il sacco raccoglierba su tosaerba.

1. Impostare l'impugnatura in posizione di installazione/rimozione del sacco raccoglierba (consultare la sezione REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA PIEGHEVOLE).
2. Sollevare lo sportello dello scarico posteriore.
3. Agganciare il sacco di raccolta sull'asta perno (Fig. 9). Rilasciare lo sportello dello scarico affinché si posizionino sul sacco raccoglierba.
4. Per rimuovere il sacco raccoglierba, sollevare lo sportello dello scarico posteriore del tosaerba. Sollevare il sacco raccoglierba dall'asta perno.

**ATTENZIONE!** Quando il sacco raccoglierba è pieno, l'erba tenderà a fuoriuscire. Rimuovere e svuotare il sacco raccoglierba.

5. Rilasciare lo sportello dello scarico.

**AVVERTENZA!** Durante l'uso del sacco raccoglierba, non usare il tosaerba finché i ganci sul sacco raccoglierba non sono fissati saldamente sull'asta perno e lo sportello dello scarico non è saldamente posizionato contro la parte superiore del sacco raccoglierba.

**ATTENZIONE!** In condizioni d'uso normali il materiale del sacco è soggetto a usura. Per ridurre il rischio di lesioni, ispezionare frequentemente il sacco e sostituirlo se presenta segni di usura o deterioramento. Usare esclusivamente sacchi raccoglierba costituiti per questo tosaerba.

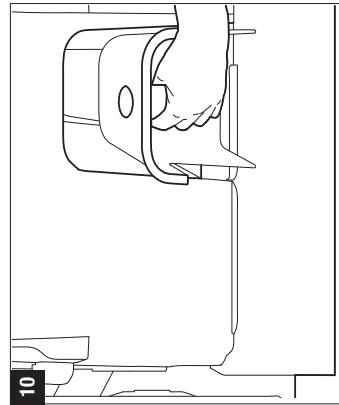
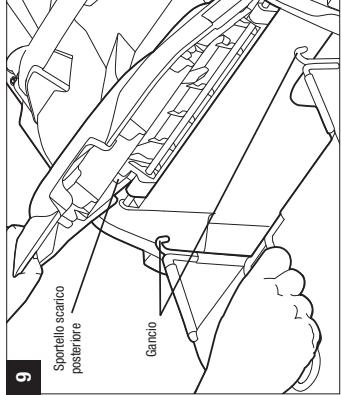
**INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELL'ACCESSORIO PER PACCIAMATURA**

**AVVERTENZA!** Non regolare mai il tosaerba senza aver prima arrestato il motore e rimosso la chiave di sicurezza.

1. Sollevare lo sportello dello scarico posteriore.
2. Afferrare l'impugnatura dell'accessorio per pacciamatura e inserirlo completamente nel tosaerba finché non è posizionato saldamente (Fig. 10).

3. Per rimuovere l'accessorio per pacciamatura, sollevare lo sportello dello scarico posteriore, afferrare l'impugnatura dell'accessorio per pacciamatura ed estrarlo.
4. Rilasciare lo sportello dello scarico e accentrarsi che si posizioni saldamente contro l'accessorio di pacciamatura.

**ATTENZIONE!** È necessario rimuovere l'accessorio per pacciamatura per poter installare e usare il sacco raccoglierba, e deve essere reinstatato quando il sacco raccoglierba viene rimosso.



### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLO SCIVOLO DI SCARICO LATERALE (Fig. 11a e 11b)

**AVVERTENZA!** Non regolare mai il tosaerba senza aver prima arrestato il motore e rimosso la chiave di sicurezza.

- Sollevare lo sportello dello scarico posteriore.
- Allineare il bordo inferiore dello scivolo con la scanalatura sul margine dello scarico e inserirlo nella fessura.
- Springere la parte superiore dello scivolo e inserirlo nel tosaerba. Controllare che sia posizionato saldamente.
- Per rimuovere lo scivolo dallo scarico posteriore, afferrare lo scivolo dello scarico posteriore, afferrare lo scivolo di scarico ed estrarlo.
- Rilasciare lo sportello dello scarico e accertarsi che si posizioni saldamente contro lo scivolo.

### LEVA A MOLLA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO (Fig. 12)

**AVVERTENZA!** Non regolare mai il tosaerba senza aver prima arrestato il motore e rimosso la chiave di sicurezza.

**AVVERTENZA!** Tenere i piedi distanti dal tosaerba durante la regolazione dell'altezza.

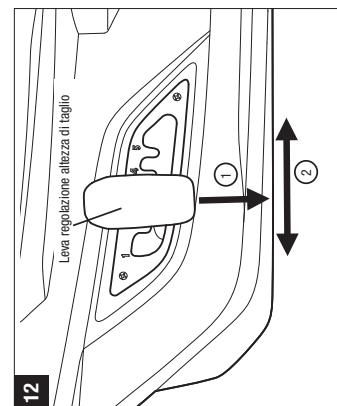
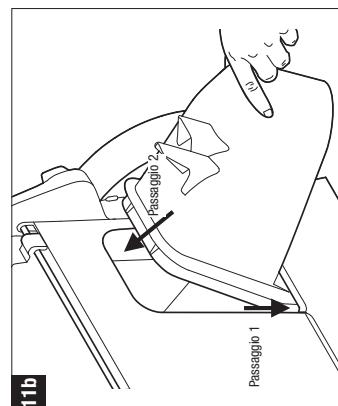
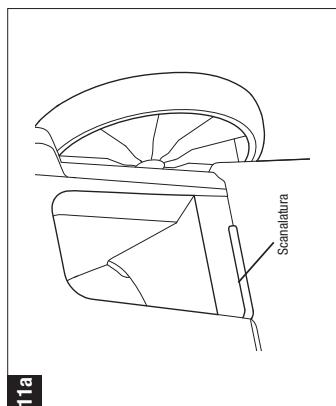
Il tosaerba è dotato di 5 altezze di taglio, da 25 mm a 80 mm. Selezionare l'altezza di taglio più adatta al tipo e alle condizioni dell'erba.

#### Per aumentare l'altezza della lama

- Afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso l'esterno.
- Spostare la leva verso la parte posteriore del tosaerba e posizionarla in corrispondenza dell'altezza di taglio desiderata.

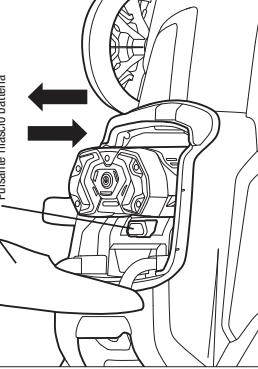
#### Per diminuire l'altezza della lama

- Afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso l'esterno.
  - Spostare la leva verso la parte anteriore del tosaerba e posizionarla in corrispondenza dell'altezza di taglio desiderata.
- ATTENZIONE!** Durante il trasporto dell'apparecchio, accertarsi che l'altezza di taglio sia impostata in posizione 3 o superiore per evitare di danneggiare la lama.



### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA (Fig. 13)

#### RICARICARE PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO.



**AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non tentare di installare il gruppo batteria sul tosaerba e non usare il tosaerba finché le parti danneggiate o mancanti sono state sostituite per evitare il rischio di lesioni gravi.

- Il coperchio del vano batteria è dotato di cardini. Per aprire il coperchio, sollevare la parte anteriore.
- Allineare i rilievi sul tosaerba con le scanalature sul gruppo batteria, quindi inserire il gruppo batteria nel vano.
- Spingere il gruppo batteria fino a udire un "click". Il pulsante di rilascio della batteria si solleverà quando il gruppo batteria è fissato saldamente.

- Per rimuovere il gruppo batteria, premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il gruppo batteria dal vano.
  - Chiudere il coperchio del vano batteria.
- ATTENZIONE!** Accertarsi che il dispositivo di chiusura sul tosaerba si incastri in posizione e che il gruppo batteria sia fissato al tosaerba prima di iniziare il lavoro.

#### CHIAVE DI SICUREZZA

Per evitare l'avviamento accidentale o non autorizzato del tosaerba, nel design del tosaerba è stata incorporata una chiave di sicurezza removibile. Il tosaerba sarà completamente disattivo dopo aver rimosso la chiave di sicurezza.

**AVVERTENZA!** Il cordino della chiave di sicurezza è fornita per riportarla: tenerlo fuori dalla portata dei bambini. NON legare la chiave di sicurezza al tosaerba.

**PERICOLO!** Le lame rotanti possono causare lesioni gravi. Per evitare lesioni gravi, rimuovere la chiave di sicurezza prima di lasciare il tosaerba incustodito o durante le operazioni di regolazione, pulizia, riparazione, trasporto, sollevamento o rimessaggio del tosaerba.

## AVVIAMENTO/ARRESTO DEL TOSAERBA (Fig. 14, 15 e 16)

**Δ ATTENZIONE!** Non tentare di disabilitare il funzionamento della chiave di sicurezza e della barra di avanzamento.

**Δ AVVERTENZA!** L'uso del tosaerba può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore o altre persone, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Indossare sempre occhiali di sicurezza durante l'uso, la regolazione o la riparazione del tosaerba.

**Δ AVVERTENZA!** Non usare il tosaerba sotto la pioggia.

**Δ AVVERTENZA!** Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 30 m di distanza dal tosaerba quando è in funzione.

**Δ AVVERTENZA!** La lama continua a ruotare per qualche secondo dopo lo spegnimento del tosaerba. Attendere che il motore/lama smetta di ruotare prima di riavviarlo. Non accendere e spegnere il tosaerba in rapida successione.

**NOTA:** affinché il motore possa essere avviato devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- i binari laterali sono completamente estesi;
- entrambi i morsetti verdi di bloccaggio dell'impugnatura sono chiusi saldamente;
- l'impugnatura è bloccata in una delle due posizioni operative.

### Avviare il tosaerba

1. Fissare il gruppo batteria sul tosaerba e chiudere il coperchio del vano batteria.

**ATTENZIONE!** Accertarsi che il dispositivo di chiusura sul tosaerba si incastri in posizione e che il gruppo batteria sia fissato al tosaerba prima di iniziare il lavoro.

2. Inserire la chiave di sicurezza nell'apposita fessura e tenerla premuta (Fig. 14 e 15).

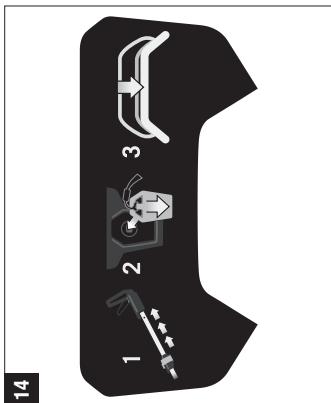
3. Tenendo premuta la chiave di sicurezza, tirare la barra di avviamento verso l'impugnatura e rilasciare la chiave di sicurezza (Fig. 15).

4. Il tosaerba si avvierà.

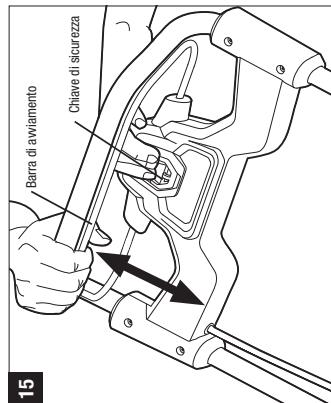
### Arrestare il tosaerba

1. Rilasciare la barra di avviamento (Fig. 16).

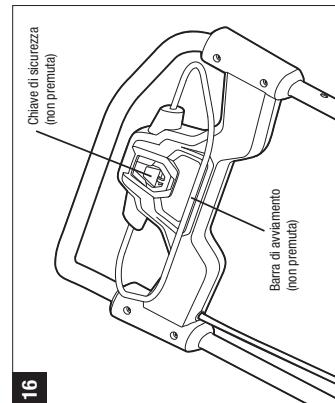
2. Il freno elettrico del meccanismo di freno automatico arresterà la rotazione della lama entro 3 secondi dal rilascio della barra di avviamento.



14



15



16

## LUCI LED (Fig. 17)

Le luci LED sono situate sulla parte anteriore del vano batteria. Per accendere le luci, premere il relativo interruttore (Fig. 18). Le luci illuminano l'area di fronte al tosaerba.

Per spegnere le luci, premere nuovamente l'interruttore.

### SPIA DI CARICA SUL TOSAERBA (Fig. 18 e 19)

Il tosaerba è dotato di una spia di carica che indica il livello di carica del gruppo batteria e lo stato operativo del tosaerba. La spia si illumina quando la lama è in rotazione o quando le luci LED sono accese.

- La luce verde indica che il livello di carica del gruppo batteria è superiore a 15%.
- La luce rossa indica un basso livello di carica del gruppo batteria.
- La luce rossa lampeggiante indica che il gruppo batteria è quasi scarico e deve essere ricaricato immediatamente.

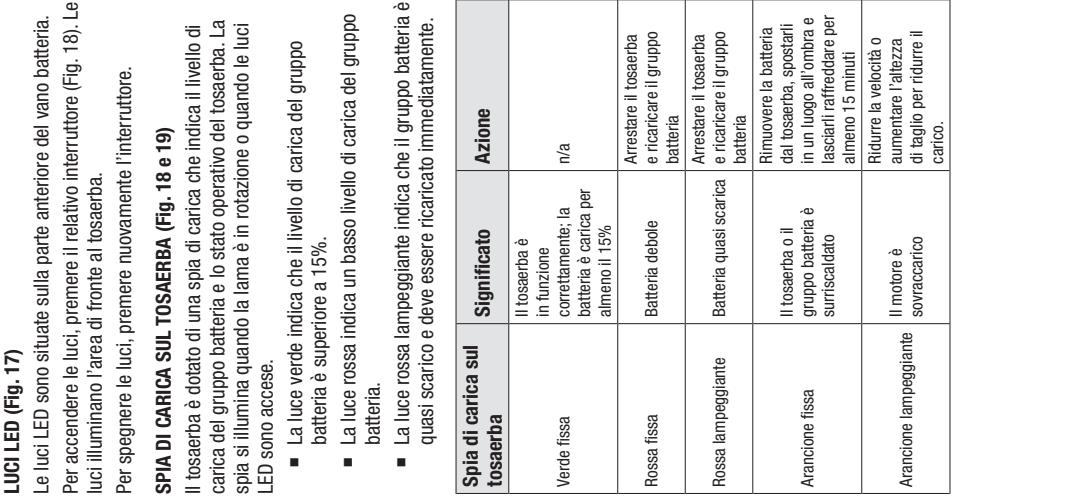
## Spia di carica sul tosaerba

Spia di carica sul tosaerba	Significato	Azione
Verde fissa	Il tosaerba è in funzione correttamente; la batteria è carica per almeno il 15%	n/a
Rossa fissa	Batteria debole	Arrestare il tosaerba e ricaricare il gruppo batteria
Rossa lampeggiante	Batteria quasi scarica	Arrestare il tosaerba e ricaricare il gruppo batteria
Arancione fissa	Il tosaerba o il gruppo batteria è surriscaldato	Rimuovere la batteria dal tosaerba, spostarla in un luogo all'ombra e lasciarla raffreddare per almeno 15 minuti
Arancione lampeggiante	Il motore è sovraccarico	Ridurre la velocità o aumentare l'altezza di taglio per ridurre il carico.

17

18

19



**PROTEZIONE CONTRO IL SOVRACCARICO**

Per evitare danni causati da condizioni di sovraccarico, non tentare di tagliare troppa erba in una sola volta. Rallentare la velocità di taglio o aumentare l'altezza di taglio.

Il tosaerba è dotato di un circuito di protezione integrato contro il sovraccarico. Se il tosaerba è sovraccarico, la spia di carica sul tosaerba lampeggerà di arancione. Il tosaerba può sopportare un breve periodo di sovraccarico prima di spegnersi. Per ridurre il carico, diminuire la velocità o aumentare l'altezza di taglio del tosaerba; in caso contrario il circuito di protezione spegnerà automaticamente il tosaerba.

Rilasciare la barra di avviamento, attendere qualche secondo e riprovare.

**SUGGERIMENTI PER IL SURRISCALDAMENTO DELLA BATTERIA**

Il gruppo batteria genera calore quando il tosaerba è in funzione. Il calore si dissipà più lentamente in ambienti caldi. Se la temperatura della batteria supera i 70°C quando il tosaerba è in funzione, il circuito di protezione spegnerà immediatamente il tosaerba per evitare che il gruppo batteria subisca danni. La spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione.

Rilasciare la barra di avviamento, attendere che la temperatura del gruppo batteria scenda fino a circa 67°C, quindi riavviare il tosaerba.

**SUGGERIMENTI PER IL TAGLIO DELL'ERBA**

**ATTENZIONE!** Una lama affilata migliora sensibilmente le prestazioni del tosaerba, in particolare durante il taglio di erba alta. Controllare l'affilatura della lama prima di usare il tosaerba.

■ Verificare che l'area di lavoro sia priva di pietre, rami, cavi e altri oggetti che possono danneggiare il tosaerba o il motore. Tali oggetti possono venire accidentalmente lanciati in qualsiasi direzione dal tosaerba, comportando il rischio di lesioni gravi all'operatore o ad altre persone.

**AVVERTENZA!** Dopo aver urtato un oggetto estraneo, arrestare il motore, rimuovere la chiave di sicurezza e rimuovere la batteria. Ispezionare accuratamente il tosaerba per verificare l'assenza di danni; in caso contrario, riparare il danno prima di riavviare e usare il tosaerba. Un eccessivo livello di vibrazioni del tosaerba quando è in funzione è indice di danni. In tal caso, l'apparecchio dovrà essere immediatamente ispezionato e riparato.

- Per i migliori risultati, non tagliare l'erba muovendosi in cerchio, ma spostarsi nell'area andando avanti e indietro.
- Durante il taglio di erba spessa, ridurre la velocità di avanzamento per garantire un taglio più efficace e uno scarico adeguato dell'erba tagliata.
- Per un prato in salute, tagliare al massimo un terzo della lunghezza totale dell'erba.

**MISURATORE DI PENDENZA (Fig. 20)**

**AVVERTENZA!** Non usare il tosaerba su terreni con pendenza superiore a 15° (un aumento di circa 0,75 m ogni 3 m). Lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Usare la Figura 20 come guida per identificare le pendenze su cui non è possibile usare il tosaerba in sicurezza.

**SUGGERIMENTI PER LA PACCIAMATURA**

**AVVERTENZA!** Ispezionare l'area di lavoro e rimuovere eventuali pietre, rami, cavi e altri detriti che potrebbero venire lanciati dalla lama in rotazione.

- Rilasciare la barra di avviamento per spegnere il tosaerba durante l'attraversamento di superfici ghiacciose; le pietre potrebbero venire lanciate dalla lama in rotazione.
- Impostare la massima altezza di taglio durante l'uso del tosaerba su terreni irregolari o con erba alta.
- Per una pacchiatura efficace, non tagliare l'erba bagnata perché tende a incollarsi alla parte inferiore del tosaerba, impedendo la pacchiatura corretta dell'erba tagliata. Il momento migliore per tagliare l'erba è il tardo pomeriggio, quando l'erba è asciutta e l'area tagliata non sarà esposta alla luce solare diretta.
- Per le migliori prestazioni di pacchiatura, impostare l'altezza di taglio in modo tale da rimuovere circa un terzo dell'erba, preferibilmente non oltre 38 mm alla volta. Se l'erba è molto alta, potrebbe essere necessario aumentare l'altezza di taglio per facilitare il taglio ed evitare il sovraccarico del motore. Rallentare la velocità di taglio in condizioni di erba alta o fitta. Per la pacchiatura di erba estremamente fitta o alta, si consiglia di iniziare a tagliare impostando un'altezza di taglio elevata, quindi di ripetere il taglio impostando l'altezza finale. In alternativa, effettuare tagli ridotti in larghezza e tagliare lentamente. ASSICURARSI SEMPRE CHE LA LAMA SIA AFFILATA.

**MANUTENZIONE**

**AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dal tosaerba prima delle operazioni di pulizia o manutenzione.

**AVVERTENZA!** Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni all'apparecchio. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

**PULIZIA DEL TOSAERBA**

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non esporre il tosaerba all'acqua. Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

Pulire la parte inferiore del tosaerba dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di erba tagliata, foglie, sporcizia e altri detriti. Tale accumulo è dannoso perché favorisce la ruggine e la corrosione delle parti metalliche e riduce l'efficienza di taglio del tosaerba.

Rimuovere gli eventuali accumuli di erba e foglie sopra o intorno al vano motore (non usare acqua). Pulire la superficie con un panno asciutto.

**RIMOZIONE DELLA LAMA**

**AVVERTENZA!** Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba. Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

**ATTENZIONE!** Per sostituire la lama sono necessari i seguenti utensili: chiave da 14 mm e due cacciaviti manuali o due aste metalliche con diametro di 11 mm o inferiore e 6,5 mm o inferiore.

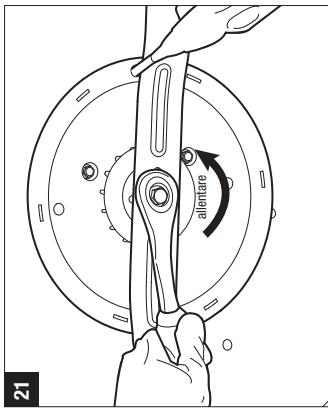
1. Arrestare il motore, rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dal tosaerba.

2. Ruotare il tosaerba su un lato.

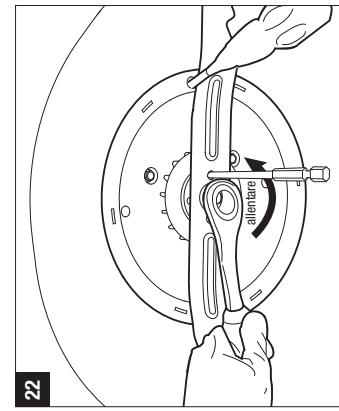
3. Indossando guanti di protezione, infilare un'asta metallica (ad esempio un cacciavite manuale) con diametro inferiore a 11 mm nel foro di fissaggio affinché funga da stabilizzatore (Fig. 21).

4. Usare la chiave da 14 mm per ruotare il bullone della lama in senso antiorario e allentarlo.

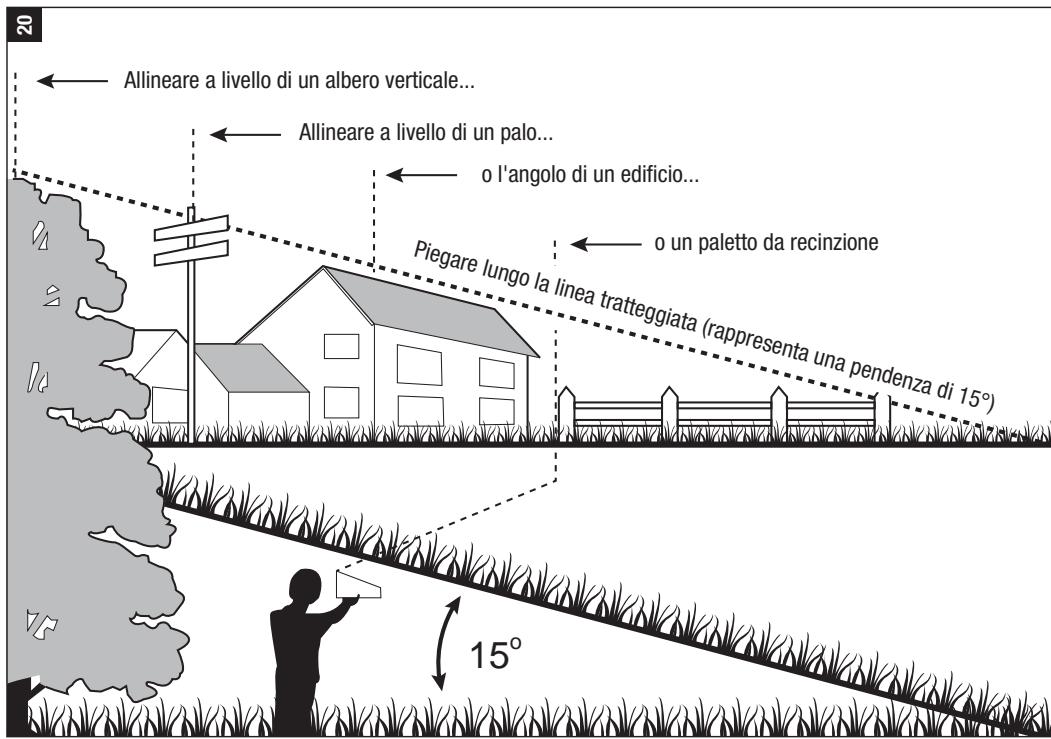
**ATTENZIONE!** Se il bullone ruota insieme all'albero di comando durante lo svitamento, ruotare il bullone per allineare il foro rotondo sulla flangia interna con il foro rotondo sulla flangia esterna e infilare un'altra asta metallica (ad esempio un cacciavite manuale) con diametro inferiore a 6,5 mm nei fori allineati affinché funga da secondo stabilizzatore (Fig. 22).



21



22



5. Continuare a usare la chiave da 14 mm per ruotare il bullone della lama in senso antiorario e allentarlo completamente.

6. Indossando guanti di protezione, rimuovere il bullone, la flangia esterna e la lama (Fig. 23).

#### INSTALLAZIONE DELLA LAMA

**A. AVVERTENZA!** Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba. Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

**ATTENZIONE!** Per reinstallare o sostituire la lama, accertarsi di riposizionare le parti nell'esatto ordine in cui sono state rimosse (Fig. 23).

1. Allineare la ventola e la flangia interna con l'albero e assumerli in posizione.

2. Indossando guanti di protezione, posizionare la lama sulla flangia interna con la parte incavata rivolta verso il tosaerba (come illustrato in Fig. 24).

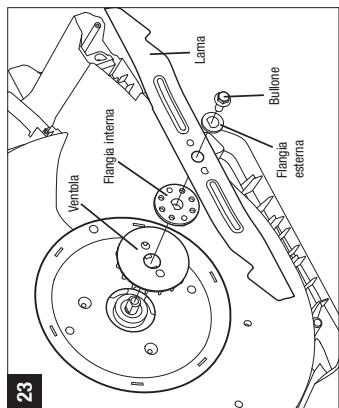
3. Allineare la flangia esterna con l'albero e assumerli in posizione. Indossando sempre guanti di protezione, ruotare la lama a mano per alineare il foro rotondo sulla lama con il foro rotondo sulla flangia interna (Fig. 25).

4. Infilare un'asta metallica (ad esempio un cacciavite manuale) con diametro inferiore a 6,5mm nei fori allineati affinché funga da stabilizzatore. Infilare un'altra asta metallica (ad esempio un cacciavite manuale) con diametro inferiore a 11mm nel foro di fissaggio affinché funga da secondo stabilizzatore.

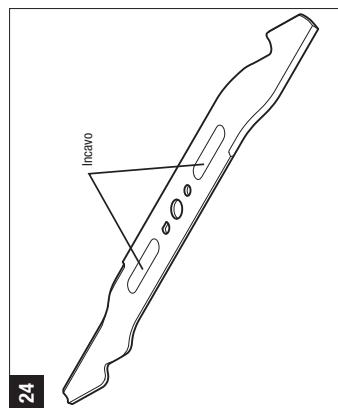
5. Montare il bullone nell'albero e ruotarlo a mano in senso orario.

6. Usare una chiave dinamometrica da 14 mm (non inclusa) per serrare definitivamente il bullone in senso orario. La coppia di serraggio raccomandata per la lama è 49-59 Nm (Fig. 26).

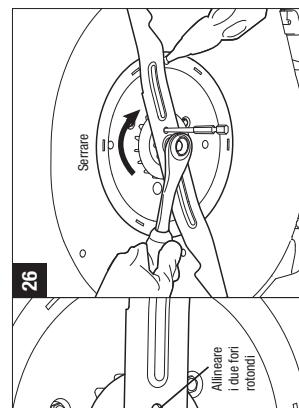
7. Usare una chiave dinamometrica da 14 mm (non inclusa) per serrare definitivamente il bullone in senso orario. La coppia di serraggio raccomandata per la lama è 49-59 Nm (Fig. 26).



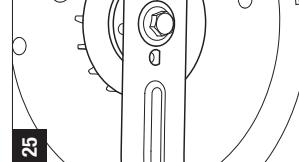
23



24



25



26

#### AFFILATURA DELLA LAMA

**A. AVVERTENZA!** Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci e/o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba. Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

**A. AVVERTENZA!** Indossare protezioni per gli occhi adatte durante la rimozione, l'affilatura e l'installazione della lama. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio possono diventare proiettili pericolosi. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio possono diventare proiettili pericolosi. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio possono diventare proiettili pericolosi. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio possono diventare proiettili pericolosi.

**ATTENZIONE!** Mantenere la lama affilata per la massima efficienza del tosaerba. Una lama smussata non taglia l'erba regolarmente e non usare il tosaerba con una lama usurata o danneggiata può rompersi causando il lancio di pezzi di lama dal tosaerba.

Se le lame appaiono piegate, portare il tosaerba presso un centro di assistenza EGO per l'ispezione.

#### FREQUENZA DI AFFILATURA

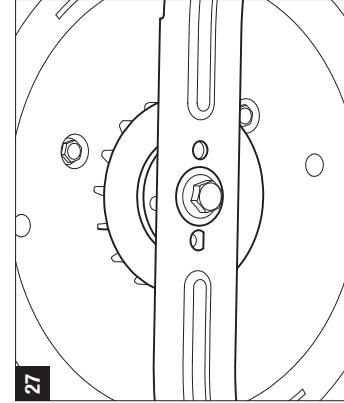
Affilare la lama due volte durante la stagione di taglio è generalmente sufficiente in circostanze normali. La sabbia causa un rapido smussamento della lama; se il prato ha un terreno sabbioso, può essere necessaria un'affilatura più frequente.

#### DURANTE L'AFFILATURA DELLA LAMA

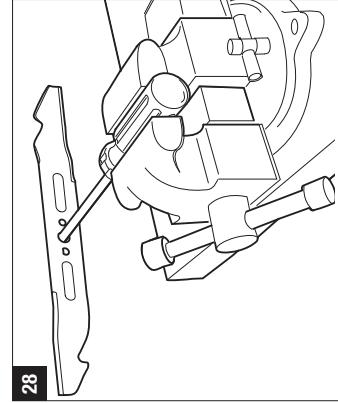
- Accertarsi che la lama rimanga bilanciata.
- Affilare la lama rispettando l'angolo di taglio originale.
- Affilare i bordi di taglio su entrambi lati della lama, rimuovendo la stessa quantità di materiale da ogni estremità.

#### AFFILARE LA LAMA IN UNA MORSA

1. Rimuovere la lama dal tosaerba (fare riferimento alla sezione RIMOZIONE DELLA LAMA).
2. Bloccare la lama in una morsa (Fig. 27).
3. Indossare adeguate protezioni per gli occhi e guanti e fare attenzione a non tagliersi.
4. Affilare con attenzione i bordi di taglio della lama con una lima a denti fini o una pietra cote, mantenendo l'angolo di taglio originale.
5. Per controllare il bilanciamento della lama: fissare una vite o un cacciavite con gambo rotondo in una morsa, in posizione orizzontale. Posizionare la lama in moto tale che il chiodo o il gambo rotondo del cacciavite supporti la lama tramite il suo foro centrale. Posizionare la lama in senso orizzontale. Se un'estremità della lama ruota verso il basso, rimuovere del metallo finché la lama non è bilanciata. La lama è bilanciata quando nessuna estremità si abbassa (Fig. 28).



27



28

6. Riposizionare la lama sul tosaerba e serrarla in sicurezza consultare la sezione **INSTALAZIONE DELLA LAMA**.

**AVVERTENZA!** Una lama non bilanciata causa un'eccessiva vibrazione quando ruota ad alta velocità. Ciò può danneggiare il tosaerba e la lama potrebbe rompersi, causando lesioni.

#### LUBRIFICAZIONE

- Lubrificare l'asse nella parte interna delle ruote e il giunto di regolazione dell'altezza del tosaerba, almeno una volta a stagione con dell'olio leggero (o dell'olio per motori) (Fig. 29a e 29b).

- Lubrificare la molla e il perno girevole della leva di regolazione rapida, la molla di torsione e l'asta perno dello sportello dello scarico periodicamente con olio leggero per evitare la formazione di ruggine (Fig. 29c e 29d).

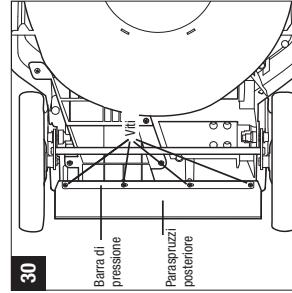
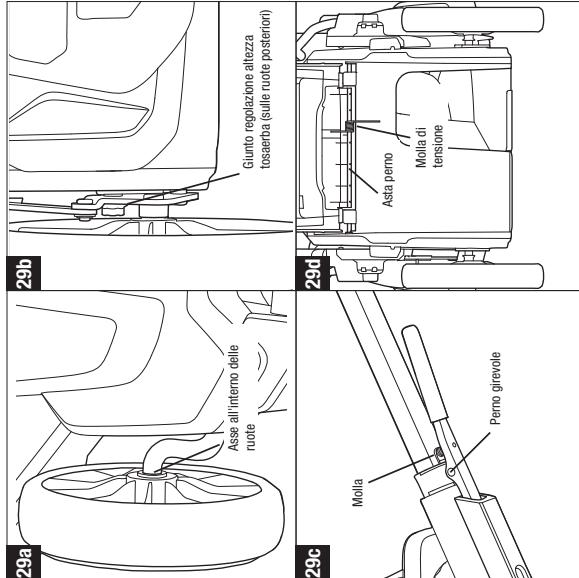
#### SOSTITUZIONE DEL PARASPRUZZI POSTERIORE

**AVVERTENZA!** Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

**AVVERTENZA!** Non usare il tosaerba se il paraspruzzi posteriore è assente o danneggiato. Non usare il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati per evitare il rischio di lesioni. Il paraspruzzi posteriore è soggetto a usura e danni; in tali condizioni le parti mobili saranno esposte, comportando il rischio di lancio di oggetti. Per ragioni di sicurezza, controllare frequentemente il paraspruzzi e sostituirlo esclusivamente con una parte di ricambio identica, riportata in questo manuale.

1. Per rimuovere il paraspruzzi posteriore, rilasciare la barra di avviamento per arrestare il tosaerba. Rimuovere il gruppo batteria e la chiave di sicurezza.
2. Ruotare il tosaerba su un lato.

3. Rimuovere le quattro viti con un cacciavite a stella; rimuovere la barra di pressione (Fig. 30).
4. Installare un nuovo paraspruzzi e fissarlo con la barra di pressione e le viti.



#### SOSTITUZIONE DELLE RUOTE (Fig. 31)

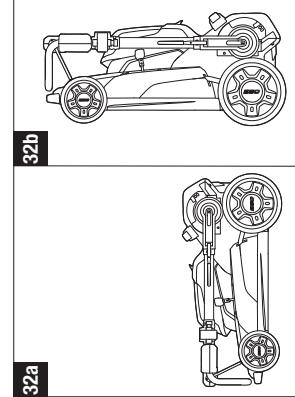
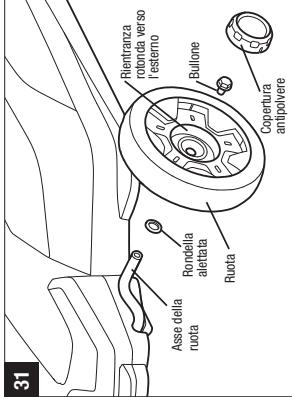
**AVVERTENZA!** Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

1. Usare un cacciavite piatto per rimuovere la copertura antipolvere dalla ruota.
2. Usare una chiave regolabile o da 13 mm per ruotare il bullone della lama in senso antiorario e allentarlo.
3. Rimuovere il bullone, la ruota usurata e la rondella ondulata dall'asse della ruota.
4. Installare la rondella ondulata e la nuova ruota sull'asse della ruota. Ricordarsi che la rientranza rotonda deve essere rivolta verso l'esterno.
5. Fissare la ruota con il bullone serrando il bullone in senso orario.
6. Montare la copertura antipolvere sulla ruota e premere per fissarla in posizione.

#### MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DEL TOSAERBA

Procedere come descritto di seguito per preparare il tosaerba per il rimessaggio.

1. Rimuovere il gruppo batteria dal tosaerba e riporlo in un luogo fresco e asciutto.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza dalla fessura.
3. Pulire il tosaerba come descritto nella sezione precedente.
4. Mantenere serrati tutti i dadi, le viti e i bulloni per garantire che l'apparecchio sia in condizioni operative sicure.
5. Controllare frequentemente che il sacco raccoglierba non sia usurato o danneggiato.
6. Per motivi di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio originali.
7. Accertarsi di sostituire gli accessori di taglio esclusivamente con ricambi del tipo corretto.
8. In caso di macchine con multilama, fare attenzione perché la rotazione di una lama può causare la rotazione delle altre lame.
9. Fare attenzione durante la regolazione della macchina per evitare di intrappolare le dita tra le lame rotanti e le parti fisse della macchina.
10. Attendere sempre che la macchina si raffreddi prima di riportarla.
11. Manipolare le lame con cautela perché, anche se la batteria è stata scollegata o rimossa, le lame possono comunque muoversi.
12. Ispezionare la lama e sostituirla o affilarla se necessario.
13. Lubrificare il tosaerba.
14. Conservare il tosaerba in un luogo asciutto e pulito. Non conservarlo in prossimità di sostanze corrosive, ad esempio fertilizzante o sale.
15. Conservare il tosaerba in uno spazio coperto e chiuso, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



16. Non coprire il tosaerba con teli cerati. I teli cercati intrappolano l'umidità intorno al tosaerba, favorendo la formazione di rugGINE e corrosioni.

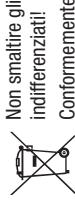
L'impugnatura può essere ripiegata completamente:

1. Rimuovere il sacco raccoglierba.
2. Aprire i morsetti di bloccaggio dell'impugnatura e ritrarre completamente i binari laterali in posizione compatta.
3. Tenere premuta la leva di regolazione rapida con la mano destra per rilasciare l'impugnatura. Ruotare delicatamente l'impugnatura verso la parte anteriore del tosaerba; rilasciare la leva di regolazione rapida fino a sentire il perno che scatta nella posizione ripiegata.

4. Riporre il tosaerba in posizione verticale o piana (Fig. 32a e 32b).

**A AVVERTENZA!** Se il tosaerba inizia a inclinarsi quando è in posizione verticale può causare danni o lesioni. Stabilizzarne sempre il tosaerba quando è in posizione verticale e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se possibile, conservarlo in posizione piana.

#### Protezione dell'ambiente



- Non smaltire gli apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie/batterie ricaricabili insieme ai rifiuti indifferenziati.

Conformemente alle direttive europee 2012/19/EU e 2006/66/CE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, pile e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falda acquifere e contaminare la catena alimentare, con effetti dannosi sulla salute e il benessere.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La società, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Dichiara che il prodotto **tosaeRba a batteria li-ion 56V LM2000E**, è conforme ai requisiti in materia di salute e sicurezza fissati dalle seguenti direttive:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

Standard e specifiche tecniche secondo:

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Livello di potenza sonora misurato: 33.40dB(A), Livello di potenza sonora garantito: 34dB(A)

Metodo di valutazione conforme all'Allegato V della direttiva

Dong Jianxun  
Quality Manager Of Chervon

Peter Melrose  
Vice President Of Chervon Europe

20/12/2014

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

**A AVVERTENZA!** Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba. Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non taglia in modo uniforme	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama è smussata.</li> <li>■ L'altezza di taglio non è adeguata.</li> <li>■ Il tosaerba è ostruito da erba e detriti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ridurre la velocità o aumentare l'altezza di taglio.</li> <li>■ Pulire il tosaerba. Aumentare l'altezza di taglio o ridurre la quantità di erba tagliata.</li> </ul>
Il tosaerba si arresta durante l'uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La temperatura del gruppo batteria o del tosaerba è troppo elevata (la spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione per 10 secondi).</li> <li>■ I binari laterali sono estesi alla lunghezza massima e i morsetti non sono bloccati in posizione.</li> <li>■ L'impugnatura è impostata in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Il tosaerba è ostruito da erba e detriti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o del tosaerba scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Estendere completamente l'impugnatura e bloccare entrambi i morsetti.</li> <li>■ Impostare l'impugnatura in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Pulire il tosaerba e assicurarsi che la lama sia libera di muoversi.</li> </ul>
Il tosaerba non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> <li>■ Il gruppo batteria non è installato sul tosaerba.</li> <li>■ La temperatura del gruppo batteria o del tosaerba è troppo elevata (la spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione per 10 secondi).</li> <li>■ I binari laterali sono estesi alla lunghezza massima e i morsetti non sono bloccati in posizione.</li> <li>■ L'impugnatura è impostata in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Il tosaerba è ostruito da erba e detriti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserire la chiave di sicurezza; premere contemporaneamente la chiave e la barra di avviamento, rilasciare la chiave di sicurezza.</li> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> <li>■ Installare il gruppo batteria sul tosaerba.</li> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o del tosaerba scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Estendere completamente l'impugnatura e bloccare entrambi i morsetti.</li> <li>■ Impostare l'impugnatura in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Pulire il tosaerba e assicurarsi che la lama sia libera di muoversi.</li> </ul>

IT

Il tosaerba non esegue una corretta pacciamatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sulla parte inferiore del tosaerba si mangiano incollati pezzi di erba bagnata.</li> <li>■ Il tosaerba è regolato sul taglio di troppo erba in una sola volta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliarla.</li> <li>■ Aumentare l'altezza di taglio.</li> </ul>
Vibrazioni eccessive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama di taglio è allentata.</li> <li>■ La lama di taglio non è bilanciata.</li> <li>■ La lama di taglio è piegata.</li> <li>■ L'albero di comando è piegato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrare il bullone della lama.</li> <li>■ Bilanciare la lama conformemente alle istruzioni.</li> <li>■ Sostituire la lama.</li> <li>■ Contattare il centro di assistenza.</li> </ul>
Non è possibile chiudere i morsetti di bloccaggio dell'impugnatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ I binari laterali non sono completamente estesi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estendere completamente i binari laterali, quindi bloccare i morsetti.</li> </ul>
Il tosaerba si arresta durante l'uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La quantità di erba tagliata è troppo elevata.</li> <li>■ I binari laterali sono leggermente ritratti a causa della forza esercitata sull'impugnatura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o del tosaerba scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Sbloccare i morsetti. Estendere completamente i binari laterali.</li> </ul>

IT

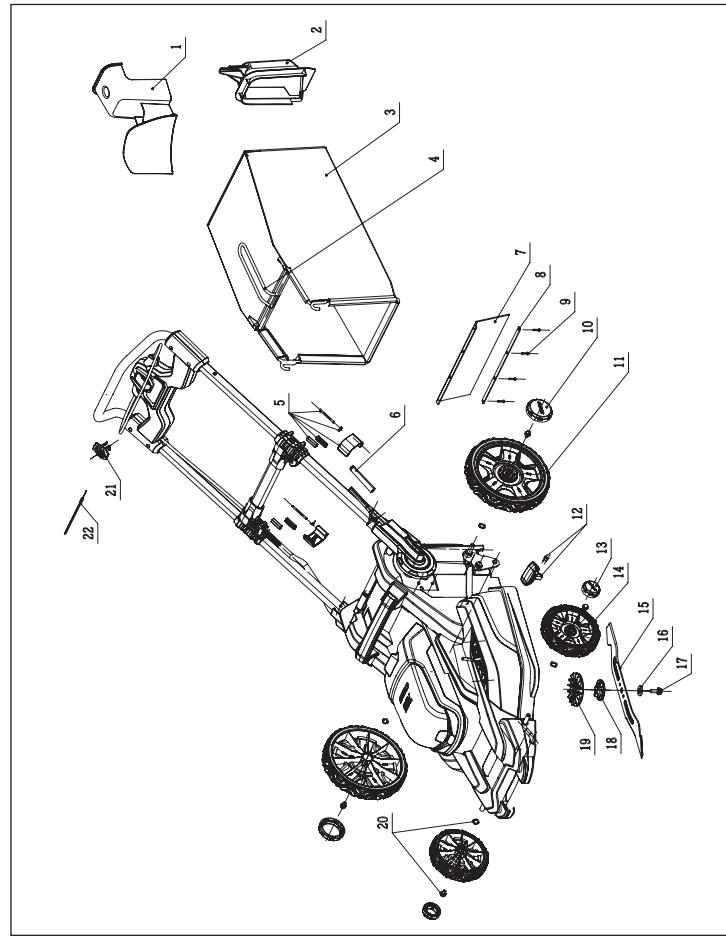
**GARANZIA****CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO**

Visitare il sito web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

**ELENCO DEI COMPONENTI****TOSAERBA A BATTERIA LI-ION 56 VOLT NUMERO DI MODELLO LM2000E**

Il numero di modello è riportato sulla targhetta identificativa presente sullo sportello dello scarico posteriore del tosaerba.

Menzionare sempre il numero di modello durante la richiesta di componenti per questo prodotto.

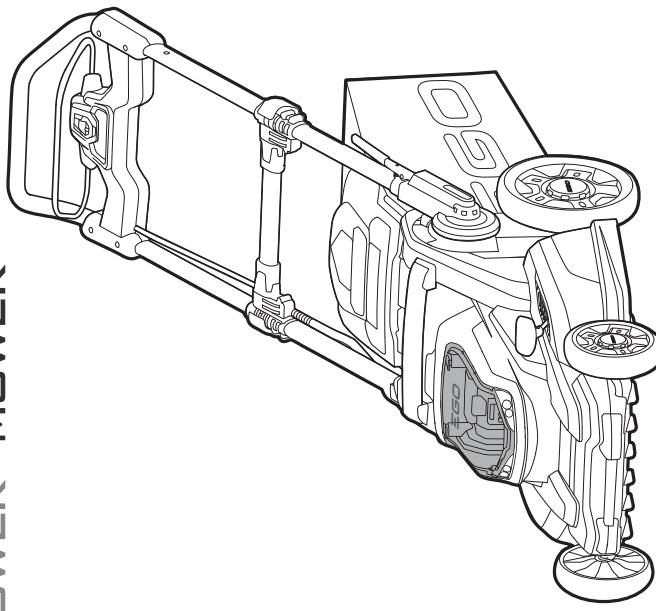
**VISTA ESPLIOSA**



#### ELENCO DEI COMPONENTI

N.	Numero del componente	Denominazione del componente	Quantità
1	3126762000	Accessorio per pacciamatura	1
2	3126785000	Sivolo di scarico laterale	1
3	3800095000	Sacco raccoglierba	1
4	3705442000	Telaio del sacco raccoglierba	1
5	2823714000	Mosetto di bloccaggio dell'impugnatura	1
6	3126779000	Leva di regolazione rapida	1
7	3127083000	Paraspuzzi posteriore	1
8	3705441000	Banca in acciaio	1
9	5610042000	Set viti (paraspuzzi posteriore)	4
10	3126765000	Coprimozzo posteriore	2
11	2823663000	Gruppo ruota posteriore	2
12	2823707000	Set di regolazione altezza impugnatura	1
13	3126769000	Coprimozzo anteriore	2
14	2823662000	Gruppo ruota anteriore	2
15	3705369000	Lama	1
16	5650510000	Rondella	1
17	5640226000	Bullone della flangia	1
18	3520852000	Boccola motore	1
19	3127847000	Ventola	1
20	2823706000	Set bullone e rondella	4
21	2824110000	Set chiave	1
22	3800096000	Cordino della chiave	1

#### POWER<sup>+</sup> MOWER



## GEBRUIKERSHANDLEIDING 56-VOLT LITHIUM-ION ACCUGRASMAAIER

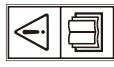
MODELNUMMER LM2000E



WAARSCHUWING: De gebruiker dient de gebruikershandleiding voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om het risico op letsel te beperken. Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

**INHOUDSOPGAVE**

Lees alle instructies.....	235
Veiligheidssymbolen .....	236
Veiligheidsinstructies .....	237-238
Veiligheidsinstructies voor de ACCUGRASMAIER .....	239-244
Inleiding.....	245
Specificaties .....	245-246
Montage.....	246
Inhoud van de verpakking .....	246
Beschrijving .....	247-248
Werking .....	249-258
Onderhoud .....	259-264
EG-conformiteitsverklaring .....	265
Probleemplossing .....	266-267
Garantie .....	268
Onderdelenlijst .....	269-270

**LEES EN BEGRIP DE  
GEBRUIKERSHANDLEIDING**

Deze ACCUGRASMAIER is voorzien van vele functies voor een aangenaam gebruik. Tijdens het ontwerpen van dit product werd vooral rekening gehouden met veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid om eenvoudig onderhoud en werking te verzekeren.

**GEVAAR!** Personen met elektronische apparaten, zoals pacemakers, moeten eerst een arts raadplegen voordat ze dit product mogen gebruiken. De werking van een elektrisch apparaat in de nabijheid van een pacemaker kan een storing of defect aan de pacemaker veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Om de veiligheid en betrouwbaarheid continu te kunnen waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

**LEES ALLE INSTRUCTIES!**

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De symbolowaarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De gegeven instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

**WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals "GEVAAR", "OPGELET" en "WAARSCHUWING". Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig personelijk letsel.

## BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

**WAARSCHUWINGSSYMBOL:** Geeft **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** of **OPGELET** aan. Kan worden gebruikt in combinatie met andere symbolen of pictogrammen.



**WAARSCHUWING:** De werking van het apparaat kan leiden tot het rondslingeren van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstige oogschade. Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zjschermen) of een gelatesscherm draag. We bevelen aan om een gelatesscherm over uw bril of standaard veiligheidsbril met zjschermen te gebruiken.

NL

	Veiligheidswaarschuwing	Voorzorgsmaatregelen voor uw veiligheid.
	Draag oogbescherming	Voordat u dit product gebruikt, draag altijd een veiligheidsbril (met zjschermen) of een gelatesscherm.
	WAARSCHUWING: Lees de gebruiksaanwijzing	De gebruiker dient de gebruikershandleiding voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om het risico op letsel te beperken.
	Pas op de scherpe messen op.	De messen draaien nog nadat de motor is uitgeschakeld - Verwijder het blokkering gereedschap voor onderhoud. Apparaat uitschakelen en accupack ontkoppelen (of blokkeer het apparaat) voordat u instellingen uitvoert of het apparaat reinigt.
	Houd omstanders uit de buurt	Zorg dat andere personen en huisdieren zich op minstens 30 meter van de accugrasmaaier bevinden wanneer u hem gebruikt.
	Klasse II constructie	Dubbel geïsoleerde constructie.
IPX4	IP symbool	Bescherming tegen het binnendringen van water klasse 4
V	Volt	Spanning

A	Ampère	Stroom
Hz	Hertz	Frequentie (cycli per seconde)
W	Watt	Vermogen
min	Minuten	Tijd
~	Wisselstroom	Stroomtype
...	Gelijkstroom	Stroomtype of -karakteristiek
$n_0$	Snelheid zonder belasting	Draaisnelheid, zonder belasting
.../min	Per minuut	Toeren per minuut

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE ACCUGRASMAAIER

**▲ GEVAAR:** Deze machine werd gebouwd om volgens de veiligheidsvoorschriften, waaronder de voorschriften in deze handleiding, worden gebruikt. Net zoals bij elke elektrisch gereedschap kunnen nalatigheid of fouten van de gebruiker resulteren in ernstig letsel. Deze machine is in staat handen en voeten te verwonden en voorwerpen rond te slijngelen. Het negeren van de veiligheidsinstructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

**▲ WAARSCHUWING:** Tijdens het gebruik van elektrische accugrasmaaiers, moeten de volgende standaard veiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te vermijden.

### BELANGRIJK

#### LEES GRONDIG VOOR GEBRUIK. BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

#### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE ACCUGRASMAAIERS:

#### WAARSCHUWING-RAAK HET ROTERENDE MES NIET AAN!

#### OEFENEN

- Lees de instructies aandachtig door. Maak u vertrouwd met de bedieningsknoppen en het juiste gebruik van het apparaat.
- Kinderen of personen die deze instructies niet kennen mogen het apparaat nooit gebruiken. De lokale wetgeving kan een minimum leeftijd voor de gebruiker opleggen.
- Maai nooit als er zich mensen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, in de buurt bevinden.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die zich bij ander personen of hun eigendommen voordoen.

#### VOORBEREIDING

- Tijdens het maaien, draag altijd gepast schoeisel en een lange broek.
- Gebruik het apparaat nooit met blote voeten of sandalen.
- Controleer het gebied waar u het apparaat wilt gebruiken en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.
- Voordat u het apparaat gebruikt, dient u de messen, moeren van de messen en de opbouw van de messen op sluitige of beschadigingen te controleren. Vervang versleten of beschadigde messen en moeren als set om de balans te behouden.

#### WERKING

- Maai alleen bij daglicht of voldoende kunstmatig licht.
- Voorkom naar mogelijkheid het gebruik in nat gras.
- Let op uw houding als u het apparaat op hellingen gebruikt.
- Altijd open, nooit rennen.
- Met accugrasmaaiers met wielen dient u de hellingen zijdelen te maaien, nooit naar boven en beneden.
- Wees erg voorzichtig als u van richting verandert op een helling.

- Maai niet op extreem steile hellingen.
- Wees zeer voorzichtig als u draait of het apparaat in uw richting trekt.
- Stop het mes (de messen) als het apparaat gekanteld wordt voor transport over andere oppervlakten dan gras en als u het apparaat van en naar de opvangzak.
- Gebruik het apparaat nooit met defecte schermen of beschermers, of zonder gemonteerd veiligheidsmechanisme, zoals deflectors en/of de opvangzak.
- Schakel de motor volgens de instructies in en houd uw voeten uit de buurt van het mes (de messen).
- Kanteel het apparaat niet, tenzij het apparaat gekanteld moet worden om het in te schakelen. In dit geval dient u het apparaat niet meer dan nodig te kantelen en alleen het gedeelte te kantelen, dat het verstuifde weg is van de bediener. Houd beide handen in werkstand voordat u het apparaat op de grond inschakelt.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen. In geval van cirkelmaaiers dient u uit de buurt van de afvoeroopening te blijven.
- Til het apparaat nooit op en draag het niet als de motor is ingeschakeld.
- Apparaat uitschakelen en accupack ontkoppelen (of blokkeer het apparaat) voordat u instellingen uitvoert of het apparaat reinigt.
- Wanneer u het apparaat zonder toezicht achterlaat;
- Voor het verwijderen van een verstopping;
- Voor het controleren, reinigen of onderhouden van het apparaat;
- Na het raken van een vreemd voorwerp; Controleer het apparaat op beschadigingen en voer indien nodig reparaties uit;
- Als het apparaat overmatig trilt (direct controleren).

#### NL

#### ONDERHOUD EN OPSLAG

- Zorg dat alle moeren, bouten en schoeven altijd stevig vastgedraaid zijn om een veilige werking van het apparaat te waarborgen.
- Controleer de opvangzak voor gras regelmatig op slijtage of schade.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen uit veiligheidsoverwegingen.
- In geval van cirkelmaaiers dient u ervoor te zorgen, dat de messen door het juiste type wordt vervangen.

#### PERSONOONLIJKE VEILIGHEID

Er kunnen tradische ongelukken gebeuren als de gebruiker niet alert is bij de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangegetrokken tot de accugrasmaaier en de maai-activiteiten. Zij beginnen de gevaren niet. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plek blijven, waar u voor het laatst heeft gezien.

- Houd kinderen uit de buurt van het te maaien gebied en onder toezicht oog van een verantwoordelijke volwassene die niet tevens de bediener is.
- Wees alert en schakel de accugrasmaaier uit als een kind in het gebied loopt.
- Wees uiterst voorzichtig als u in de buurt van blinde hoeken, deuren, struiken, bomen of andere objecten komt dat uw zicht belemmt, waardoor u een kind dat richting de accugrasmaaier rent niet kunt zien.
- Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met de accugrasmaaier spelen.

- Schakel de accugrasmaaier altijd uit als u het accupack uit het apparaat verwijderd. Stop het mes (de messen) als het apparaat gekanteld wordt voor transport over andere oppervlakten dan gras en als u het apparaat van en naar het gazon brengt waar u wilt maaien.

#### WERKING

##### Algemeen gebruik:

- Lees deze gebruikshandleiding aandachtig en in zijn geheel door voordat u probeert de machine te monteren. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine en in de handleidingen op voordat u het apparaat gebruikt. Wees volledig vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat voordat u het in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor latere en regelmatige raadpleging en voor het bestellen van reserve-onderdelen.
- Gebruik het gepaste toelepbehoef - Gebruik de accugrasmaaier alleen waarvoor hij is bedoeld.
- Reik niet te ver - Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.
- Voorwerpen die door het mes van de accugrasmaaier worden geraakt kunnen zwaar personelijk letsel veroorzaken. Inspecteer het gezon altijd aandachtig en verwijder alle voorwerpen voordat u met maaien begint.
- Voor een tijdens het naast achteren bewegen, dient u naar achteren en beneden te kijken om te zien of er zich kinderen of andere mensen bevinden.
- Deze machine is geen speelgoed. Ga daarom altijd zeer voorzichtig te werk. Het apparaat is ontworpen met één gebruikssokkeleinde: het maaien van gras. Gebruik het voor geen enkel ander doeleinde.
- Forceer de accugrasmaaier niet – hij werkt beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- Voordat u het apparaat gebruikt, dient u de messen, moeren en de opbouw van de messen en de bouten en andere onderdelen gelijktijdig om het evenwicht te behouden. Vervang versleten en beschadigde messen en bouten en andere onderdelen geheel ofwel om de obstakels vliegen, wat ertoe kan leiden dat het materiaal wordt teruggekaart richting de gebruiker.
- Wees zeer voorzichtig als u draait of het apparaat in uw richting trekt.
- Inspecteer grondig het gebied waar u het apparaat wilt gebruiken. Verwijder alle stenen, stokken, draden, speldgoed en ander vreemd voorwerpen waar u over kunt struikelen of die weggeslingerd kunnen worden door het mes. Weggeslingerde voorwerpen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Plan uw maatbeeld om het verwijderen van materiaal in richting van wegenv, paden en omstanders en dergelijke te voorkomen. Vermijd ook dat materiaal tegen muren of obstakels vliegen, wat ertoe kan leiden dat het materiaal wordt teruggekaart richting de gebruiker.
- Om contact met of letsel door weggeslingerde voorwerpen te voorkomen, dient u in de gebruiktszone achter de handvatten te blijven en dienen kinderen, onistanders, helpers en dienen minstens 30 meter uit de buurt te blijven als de accugrasmaaier in gebruik is. Stop het apparaat als iemand in het gebied komt.
- Draag altijd een veiligheidsshirt of werkbril om tijdens het gebruik en als u instellingen of reparaties uitvoert uw ogen te beschermen. Weggegonde objecten die terugkaatsen kunnen ernstig letsel aan de ogen veroorzaken. Gebruik altijd een gezichts- of stomasker wanneer u in een stoffige omgeving werkt.
- Draag gepaste kleding - Draag geen loshangende kleding of juwelen. Deze kunnen in de bewegende onderdelen vast komen te zitten. Rubber handschoenen en stevig schoeisel worden aanbevolen wanneer u buitenhuis werkt. Draag stevig schoeisel met ruwe zool en strak zittende broeken en shirts. Aanbevolen worden shirts en broeken die de armen en benen bedekken en schoenen met stalen neuzen. Gebruik dit apparaat nooit blootsvoets, met sandalen, met wegglijdende of lichtgewicht (bijv. canvas) schoenen.

- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen en de messen. Contact met de messen kan leidt aan handen en voeten veroorzaiken.
- Een missende of beschadigde afdekking van de afvoer kan contact met de messen en hierdoor leidt door weggeslingerde voorwerpen veroorzaiken.
- Veevuldig leidt ontstaat als de accugrasmaaier wordt teruggetrokken en hierbij de voet raakt, als men valt ten gevolg van uitlijden of struikelen. Houd de accugrasmaaier niet vast als u valt, laat het handvat direct los.
- Trek de accugrasmaaier nooit tegen als u wandelt. Als u de accugrasmaaier naar achteren moet bewegen, weg van een wand of obstructie, dient u eerst naar beneden en achterom te kijken om te voorkomen dat u ergens over struikelt en de volgende stappen in acht te nemen:

**■ Ga met volledig gestrekte armen naar achteren.**

**■ Zorg er voor dat u stevig staat.**

**■ Trek de accugrasmaaier langzaam terug, niet meer dan de helft in uw richting.**

**■ Herhaal deze stappen indien nodig.**

**■ Gebruik de accugrasmaaier niet als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.**

Gebruik het apparaat nooit met defecte schermen of beschermers, of zonder gemonteerd veiligheidsmechanisme, zoals deflectors en/of opvangzak.

Blif aandachtig – let op wat u doet. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik de accugrasmaaier niet als u moe bent.

De motor/mes-bedieningshandvat is een veiligheidsvoorziening. Probeer deze voorziening niet te overbruggen.

Door dit te doen wordt de veiligheidsvoorziening onbruikbaar wat in persoonlijk leidt tot het roterende mes kan leiden. De motor/mes-bedieningshandvat moet makkelijk in beide richtingen bediend kunnen worden en automatisch in de uitgangspositie gaan als hij wordt losgelaten.

Vermijd gevarenlijke omgewingenv – Gebruik de accugrasmaaier niet in een vochtige of natte omgeving. Gebruik hem niet als het regent.

Let altijd op uw houding. Uitlijnen en vallen kan ernstig persoonlijk leidt veroorzaken. Als u het gevoel heeft, uw evenwicht te verliezen, dient u de motor/mes-bedieningshandvat direct los te laten, waarna het mes binnen drie seconden stop met draaien.

Stop het mes als u over grindpaden, stoepen of wegen loopt.

Als het gereedschap abnormaal trilt, stop de motor en zoek onmiddellijk naar de oorzaak. Trilling wijst vaak op een storing.

■ Controleer op beschadigingen:

■ Vervang of repareren beschadigde onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen;

■ Controleer op losse onderdelen en draai deze vast.

Gebruik de accugrasmaaier nooit zonder correct geïnstalleerd sleepscherm, afdekking, opvangzak, mulch-invoer, zijkoker, motor/mes-bedieningshandvat of de gemonteerde en werkende veiligheidsvoorzieningen. Anders kan dit leiden tot persoonlijk leidt.

Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding zijn behandeld, gebruik uw gezond verstand. Neem contact op met de klantenservice van EGO als u hulp nodig heeft.

Gebruik het gereedschap alleen met onderstaand vermelde accupacks en opladers:

ACCUPACK	OPLADER
BA1120E, BA2240E, BA3360	CH5500E, CH2100E

- Haal het accupack uit het apparaat alvorens het apparaat af te danken
- Gooi de accu op een veilige manier weg

**GEBRUIK OP EEN HELLING:**

Hellingen zijn een belangrijke factor bij ongevallen waarbij men uitlijdt en valt. Deze kunnen in ernstig leidt resulteren. Let op uw houding als u het apparaat op een helling gebruikt. U dient extra alert te zijn als u het apparaat op een helling gebruikt. Maai niet op een helling, als u zich niet op uw gemak voelt. Voor uw veiligheid dient u de helling meter op pagina 258 te gebruiken om hellingen te meten voordat u het apparaat op een schuin of heuvelachtig gebied gebruikt. Maai de helling niet als deze groter is dan 15 graden.

**Maai:**

- Ga met volledig gestrekte armen naar achteren.
- Zorg er voor dat u stevig staat.
- Trek de accugrasmaaier langzaam terug, niet meer dan de helft in uw richting.
- Herhaal deze stappen indien nodig.
- Gebruik de accugrasmaaier niet als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Gebruik het apparaat nooit met defecte schermen of beschermers, of zonder gemonteerd veiligheidsmechanisme, zoals deflectors en/of opvangzak.
- Blif aandachtig – let op wat u doet. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik de accugrasmaaier niet als u moe bent.
- De motor/mes-bedieningshandvat is een veiligheidsvoorziening. Probeer deze voorziening niet te overbruggen.

Door dit te doen wordt de veiligheidsvoorziening onbruikbaar wat in persoonlijk leidt tot het roterende mes kan leiden. De motor/mes-bedieningshandvat moet makkelijk in beide richtingen bediend kunnen worden en automatisch in de uitgangspositie gaan als hij wordt losgelaten.

Vermijd gevarenlijke omgewingenv – Gebruik de accugrasmaaier niet in een vochtige of natte omgeving.

Gebruik hem niet als het regent.

Let altijd op uw houding. Uitlijnen en vallen kan ernstig persoonlijk leidt veroorzaken. Als u het gevoel heeft, uw evenwicht te verliezen, dient u de motor/mes-bedieningshandvat direct los te laten, waarna het mes binnen drie seconden stop met draaien.

Stop het mes als u over grindpaden, stoepen of wegen loopt.

Als het gereedschap abnormaal trilt, stop de motor en zoek onmiddellijk naar de oorzaak. Trilling wijst vaak op een storing.

■ Controleer op beschadigingen:

■ Vervang of repareren beschadigde onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen;

■ Controleer op losse onderdelen en draai deze vast.

Gebruik de accugrasmaaier nooit zonder correct geïnstalleerd sleepscherm, afdekking, opvangzak, mulch-invoer, zijkoker, motor/mes-bedieningshandvat of de gemonteerde en werkende veiligheidsvoorzieningen. Anders kan dit leiden tot persoonlijk leidt.

Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding zijn behandeld, gebruik uw gezond verstand. Neem contact op met de klantenservice van EGO als u hulp nodig heeft.

Gebruik het gereedschap alleen met onderstaand vermelde accupacks en opladers:

- De hellingen zijdelen; nooit naar boven en beneden. Wees erg voorzichtig als u van richting verandert op een helling.
- Let op gaten, sporen, stenen, verborgen voorwerpen, of bobbels die ertoe kunnen leiden dat u uitlijdt of struikelt.
- In hoog gras kunnen zich obstakels verbergen.

**SERVICE**

- **WAARSCHUWING:** Componenten van de opvangzak, afdekking, zijkoker, mulch-invoer en sleepscherm zijn onderhevig aan slijtage en beschadigingen, waardoor bewegende delen vrij toegankelijke kunnen worden en waardoor voorwerpen weggeslingerd kunnen worden waardoor het risico op leidt toeneemt. Uit veiligheidsvergagingen dient u regelmatig alle onderdelen te controleren en beschadigde onderdelen direct door identieke onderdelen, die in deze handleiding worden genoemd, te vervangen. Neem contact op met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center. Laat reparaties of vervangingen door een gekwalificeerde servicemonteur uitvoeren!
- Als de ingebouwde overbelastingsbeveiliging regelmatig wordt geactiveerd, dient u contact op te nemen met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center.
- Reinig de accugrasmaaier niet met een tuinslang. Zorg dat de motor of elektrische componenten niet met water in aanraking komen.
- Verwijder de steunstiel en berg de uitgeschakelde accugrasmaaier binnenshuis als hij niet wordt gebruikt. Laat de motor afkoelen alvorens hem in een gesloten ruimte op te bergen. De accugrasmaaier dient te worden opgeslagen in een droge, hoge of gesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen.
- Bij reparatie, dienen uitsluitend originele en identieke vervangingsonderdelen te worden gebruikt. Deze vindt u in deze handleiding. Het gebruik van onderdelen die niet aan de specificaties van de originele uitrusting voldoen kunnen verkeerde prestaties leveren en de veiligheid in gevaar brengen.
- Verwijder of ontkoppel de accu voor onderhoud, reiniging of verwijdering van vastzittend materiaal uit de accugrasmaaier.
- Volg de instructies over smering en het vervangen van accessoires.
- Houd de handvatten droog, schoon en vrij van olie en smeervet.

- Om brandgevaar te minimaliseren dient u de afdekking vrij van gras, bladeren en vuilophopingen te houden.
- Controleer regelmatig of de messen en de motormontagebouten stevig zijn vastgedraaid. Inspecteer de messen tevens regelmatig op schade (bijv. bulgen, barsten of slijtage). Vervang de messen alleen door een origineel reserve-onderdeel, dat in de handleiding wordt genoemd.
- Ga zorgvuldig om met uw accugrasmaaier – houd de messen scherp en schoon voor het beste en veiligste gebruik.
- De messen van de accugrasmaaier zijn scherp en kunnen snijden. Pak de messen in of draag handschoenen en ga zeer voorzichtig te werk wanneer u het onderhoudt.
- Zorg dat alle moeren, bouten en Schroeven altijd stevig vastgedraaid zijn om een veilige werking van het gereedschap te waarborgen.
- Verwijder of pas de veiligheidsvoorzieningen nooit aan. Controleer regelmatig of het gereedschap juist werkt. Doe nooit iets dat de juiste werking van de veiligheidsvoorziening kan hinderen of dat de bescherming die de veiligheidsvoorziening biedt beperkt.
- Breng de motor altijd tot stilstand voordat u aanpassingen aan het wiel of de maaahoogte maakt.
- Nadat u een vreemd voorwerp heeft gerakkt, dient u de motor te stoppen, de sleutel te verwijderen, en de accugrasmaaier grondig op beschadigingen te inspecteren. Repareer de schade voordat u de accugrasmaaier weer in gebruik neemt.
- Onderhoud of vervang de veiligheids- en instructielabels indien dit nodig moet zijn. Neem contact op met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center. Laat reparaties of vervangingen door een gekwalificeerde servicemonteur uitvoeren!

## INLEIDING

Gefeliciteerd met uw keuze van deze 56V Lithium-ion accugrasmaaier van een nieuwe generatie. Deze werd ontworpen, in elkaar gezet en gemaakt om u de best mogelijke betrouwbaarheid en prestaties te geven.

Als u problemen ervaart die u niet zelf kunt oplossen, bezoek dan onze website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) en selecteer "contact us" of neem contact op met uw dealer waar u het artikel heeft aangeschaft.

Dit gebruikshandeling bevat belangrijke informatie voor een veilige montage, werking en onderhoud van uw accugrasmaaier. Lees deze aandachtig door voordat u de accugrasmaaier gebruikt. Houd deze handleiding altijd bij de hand zodat u deze op elk moment kunt raadplegen.

SERIE NUMMER _____	
DATUM VAN AANKOOP _____	
HET MODEL EN SERIENUMMERS STAAN OP HET LABEL DAT ZICH OP DE ACHTERSTE ONTLADINGSDEUR BEVINDT:	
SCHRIJF ZOWEL HET SERIENUMMER ALS DE DATUM VAN AANKOOP OP EN BEWAAR OP EEN VEILIGE PLAATS VOOR LATERE RAADPLEGING	

## ACCU GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- Om de natuurlijke hulpbronnen te ontzien, dient u de accu's te recyclen of op correcte wijze te verwijderen. Dit product bevat lithium-ion accu's. Lokale of nationale wetten verbieden de verwijdering van lithium-ion accu's via het normale huisafval. Raadpleeg uw lokale overheid voor informatie over de mogelijkheid tot recycling en/of verwijdering.
- Als u de accu verwijderd voor recycling of afvoer, dient u de polen van de accu's af te plakken met stevig plakband. Probeer de accu niet te vernietigen of te demonteren of onderdelen ervan te verwijderen. Lithium-ion accu's moeten worden gerecycled of correct verwijderd. Raak de polen nooit met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen aan aangezien dit tot kortsluiting kan leiden. Buiten het bereik van kinderen houden. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot brand en/of ernstig letsel.

- **BIJ VERKEERD GEBRUIK KAN ER VLOEISTOF UIT DE ACCU WORDEN GESPOUTEN, VERMIJD ELK CONTACT.**  
**IN GEVAL VAN TOEVALLIG CONTACT MET WATER AFSPOELEN. ALS DE VLOEISTOF IN DE OGEN KOMT,**  
**RAADPLEEG ONMIDDELLIK EEN ARTS.** Vloeistof dat uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

## SPECIFICATIES

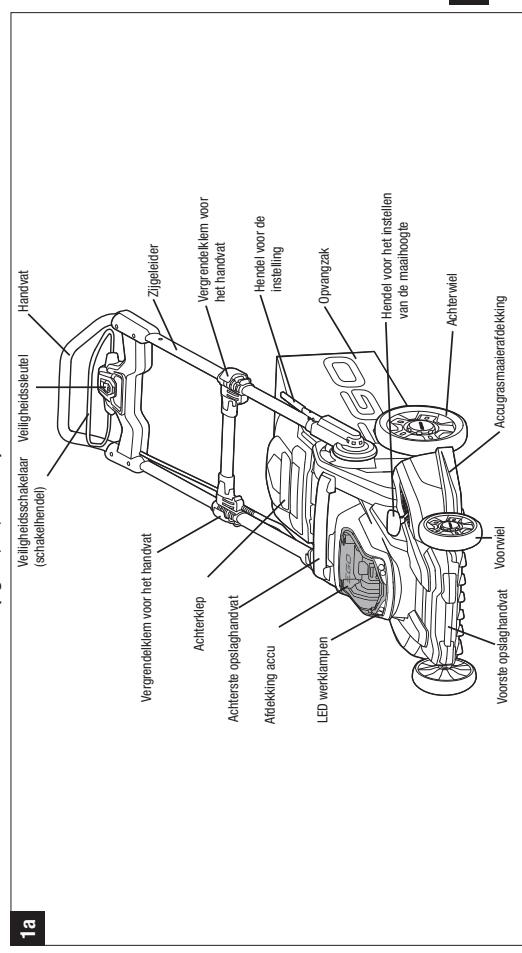
	Spanning	56 V - - -
Snelheid zonder belasting	3300 min <sup>-1</sup>	
Maaihoogte	25 mm tot 80 mm	
Maaihoogte standen	5	
Afmetingen afdekking	51 cm	
Snijbreedte	49 cm	
Inhoud van de opvangzak	60 l	
Gewicht accugrasmaaier (zonder accupack, zonder opvangzak)	26,2 kg	
Messenmodel	AB2000	
Gemeten geluidsniveau/mogeniveau L <sub>WA</sub>	93,4 dB(A)	
Geluidsdruk niveau aan oor van bediener L <sub>PA</sub>	83,3 dB(A) K <sub>PA</sub> =2,5 dB(A)	
Gegarandeerd geluidsniveau L <sub>WA</sub> (Gemeten conform 2000/14/EC)	94 dB(A)	
Achterste handvat	1.550 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	
Voorste handvat	1.613 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	
Messentrem	Ja	

- De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het apparaat met een ander apparaat te vergelijken.
- De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

## OMSCHRIJVING

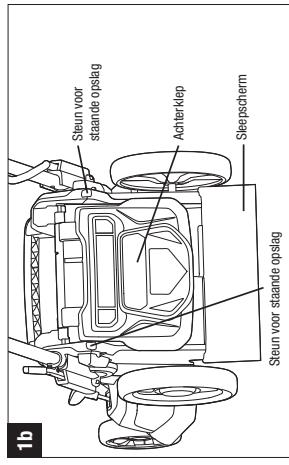
### MAAK KENNIS MET UW ACCUGRASMAAIER (fig. 1a, 1b, 1c & 1d)

1a

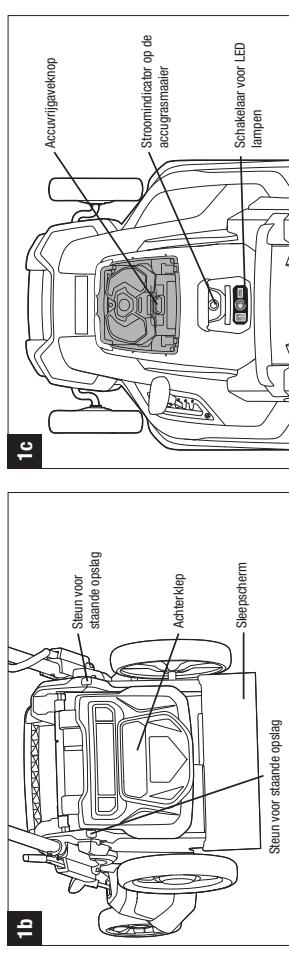


**MAAK KENNIS MET UW ACCUGRASMAAIER (fig. 1a, 1b, 1c & 1d)**

1b



**1b**



**1c**

- WAARSCHUWING:** Om dit product op een veilige manier te gebruiken, moet men zowel de informatie vermeld op het gereedschap en in deze gebruikershandleiding goed begrijpen als een goede kennis hebben van de taak die men wilt uitvoeren. Voordat u dit product gebruikt, maak uzelf vertrouwd met alle gebruiksfuncties en veiligheidsvoorschriften.

## VEILIGHEIDSSLEUTEL

De sleutel moet aanwezig en aangebracht zijn voordat de motor gestart kan worden.

### VEILIGHEIDSSCHAKELAAR

De veiligheidsschakelaar bevindt zich aan het bovenste handvat van de accugrasmaaier. De schakelaar schakelt de motor/het mes in en uit.

### WAARSCHUWING:

De veiligheidsschakelaar en

de sleutel zijn veiligheidsvoorzieningen. Probeer deze voorzieningen niet te overbruggen.

### ELEKTRISCHE REM

Onderbreekt snel het roteren van de messen als de veiligheidsschakelaar wordt losgelaten.

### HANDVAT-VERGRENDELINGSKLEM

Vergrendelt/ontgrendelt de zijgeleiders in de uitgeklapte of opslag-positie.

### ZIJGELEIDERS

Kunnen worden uitgeklapt en vergrendeld tijdens het gebruik of worden ingetaen voor opslag.

### HENDEL VOOR DE INSTELLING

Vergrendelt/ontgrendelt het handvat tijdens het instellen van de hoek van het handvat van de accugrasmaaier:

1. Vergrendelde opslag positie
2. Opgang zak bevestigings-/verwijderingspositie
3. Bovenste bedieningspositie
4. Onderste bedieningspositie

### SLEEPSCHERM & ACHTERKLEP

Het sleepscherm is ontworpen om ervoor te zorgen, dat een minimum aan stenen of andere voorwerpen door het mes van de accugrasmaaier naar achteren worden geworpen. Het sleepscherm en de achterklep minimaliseren de mogelijkheid van per ongeluk contact van de voet met het mes. Gebruik de accugrasmaaier NIET zonder het gemonteerde sleepscherm en de achterklep.

### LED WERKLAMPEN

De LED-werklampen bevinden zich aan de voorzijde van de accugrasmaaier. Deze functie zorgt voor extra licht voor een betere zichtbaarheid.

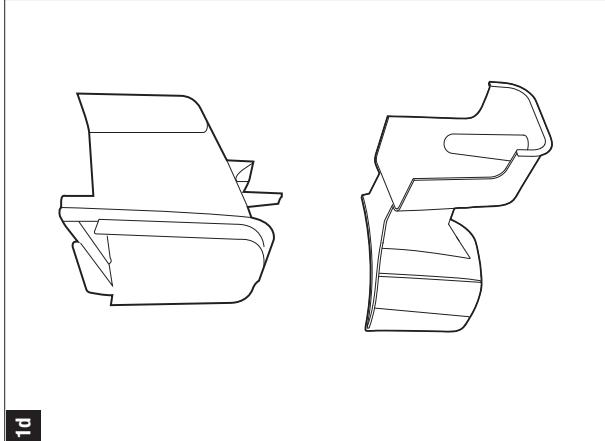
### HENDEL MET VEER VOOR HET INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE

Instelling van de maaigoogte bedienbaar met één hand

## WERKING

### MONTAGE VAN DE OPVANGZAK

1. Controleer de opvangzak voor de montage om er zeker van te zijn dat hij niet is beschadigd.
2. Schuif de opvangzak op het frame (fig. 2).
3. Bevestig de bovenste clips aan het frame (fig. 3) en bevestig vervolgens de twee zijdelingse clips. Bevestig als laatst de onderste clip.
4. De compleet gemonteerde opvangzak wordt weergegeven in fig. 4.



2

3

4

**AANPASSEN VAN HET INKLAPBARE HANDVAT**

**WAARSCHUWING:** Probeer de accugrasmaaier niet te starten totdat het handvat in één van de vooraf ingestelde bedienstanden wordt vergrendeld.

1. VERGRENDELE OPSLAG POSITIE Uw accugrasmaaier wordt versturd met het handvat in de compacte, vergrendelde positie (fig. 5).
2. OPVANGZAK BEVESTIGINGS-/VERWIJDERINGSPOSITIE Druk de hendel voor de snelle instelling om hem uit de vergrendelde opslagpositie te halen. Begin het handvat uit de opgevouwen positie te tillen en laat vervolgens de hendel los (fig. 5). Beweeg het handvat langzaam omhoog totdat u hoort en voelt hoe de pin in de eerste positie vastklikt (fig. 6). Deze positie maakt het eenvoudig installeren en verwijderen van de opvangzak mogelijk.
3. BOVENSTE BEDIENINGSPOSITIE Druk de hendel voor de snelle instelling en houd deze met uw rechter hand ingedrukt, om het handvat en vervolgens de hendel te ontgrendelen. Beweeg het handvat langzaam naar achteren totdat u hoort en voelt hoe de pin in de bovenste bedieningspositie vastklikt. Trek de zilgeleiders helemal uit en maak de twee handvat-vergrendelingsklemmen dicht (fig. 7 & 8). Grote gebruikers geven waarschijnlijk de voorkeur aan deze positie.
4. ONDERSTE BEDIENINGSPOSITIE: Druk de hendel voor de snelle instelling en laat het handvat uit de vergrendelde bovenste bedieningspositie te halen. Laat het handvat zaken en laat vervolgens de hendel los. Beweeg het handvat langzaam naar beneden totdat u hoort en voelt hoe de pin in de onderste bedieningspositie vastklikt. Trek de zilgeleiders helemal uit en maak de twee handvat-vergrendelingsklemmen dicht (fig. 7 & 8).

**OPMERKING:** De motor kan niet worden gestart tenzij:
 

- a) de zilgeleiding gheel is uitgetrokken
- b) beide groene handvat-vergrendelklemmen veilig gesloten zijn
- c) het handvat vergrendeld is in één van de beide bedieningsposities

**BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE OPVANGZAK**

**WAARSCHUWING:** Voe op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidssleutel is verwijderd.

**MEDDELING:** Verwijder de mulch-invoer of de zijkoker voordat u de opvangzak aan de accugrasmaaier bevestigt;

1. Stel het handvat van de opvangzak bevestiging/verwijdering positie in (zie **INSTELLING VAN HET INKLAPBARE HANDVAT**).
2. Til de achterklep op.
3. Haak de opvangzak op de draaistang (fig. 9). Laat de achterklep los zodat hij op de opvangzak ligt.
4. Om de opvangzak te verwijderen tilt u de achterklep van de accugrasmaaier omhoog. Til de opvangzak op, van de draaistang.
5. Laat de achterklep los.

**WAARSCHUWING:** Als u de opvangzak gebruikt, mag u de accugrasmaaier niet gebruiken tenzij de haken tenzij de klep stevig bovenop de opvangzak zitten en de opvangzak zich op de draaistang bevindt. Bovendien moet de klep stevig bovenop de opvangzak liggen.

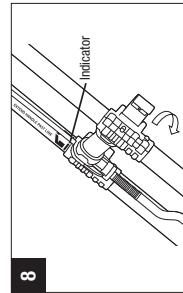
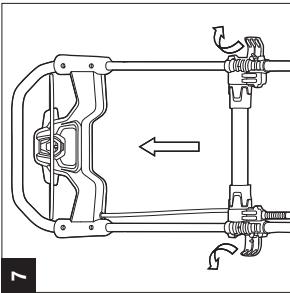
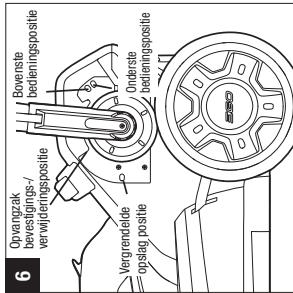
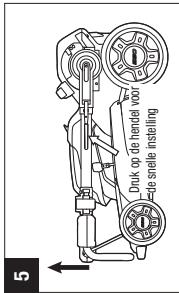
**MEDDELING:** Bij normaal gebruik is de zak onderhevig aan slijtage. Om het risico op letsel te reduceren, dient u de montage van de zak regelmatig te controleren en deze te vervangen indien u slijtage of aantasting vaststelt. Gebruik uitsluitend opvangzakken die zijn gemaakt voor deze accugrasmaaier.

**BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE MULCH-INOVER**

**WAARSCHUWING:** Voe op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidssleutel is verwijderd.

1. Til de achterklep op.
2. Pak het handvat van de mulch-invoer vast en steek hem helemal in de accugrasmaaier zodat hij veilig wordt bevestigd (fig. 10).
3. Om de mulch-invoer te verwijderen tillt u de achterklep omhoog, pakt u het handvat van de mulch-inzet vast en trekt u hem eruit.
4. Laat de achterklep los en controleer dat hij stevig op de mulch-inzet zit.

**MEDDELING:** De mulch-inzet moet worden verwijderd om de opvangzak te installeren en moet opnieuw worden geïnstalleerd wanneer de opvangzak is verwijderd.



**BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE OPVANGZAK**

**WAARSCHUWING:** Voe op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidssleutel is verwijderd.

**MEDDELING:** Verwijder de mulch-invoer of de zijkoker voordat u de opvangzak aan de accugrasmaaier bevestigt;

1. Stel het handvat van de opvangzak bevestiging/verwijdering positie in (zie **INSTELLING VAN HET INKLAPBARE HANDVAT**).
2. Til de achterklep op.
3. Haak de opvangzak op de draaistang (fig. 9). Laat de achterklep los zodat hij op de opvangzak ligt.
4. Om de opvangzak te verwijderen tilt u de achterklep van de accugrasmaaier omhoog. Til de opvangzak op, van de draaistang.
5. Laat de achterklep los.

**WAARSCHUWING:** Als u de opvangzak gebruikt, mag u de accugrasmaaier niet gebruiken tenzij de haken tenzij de klep stevig bovenop de opvangzak zitten en de opvangzak zich op de draaistang bevindt. Bovendien moet de klep stevig bovenop de opvangzak liggen.

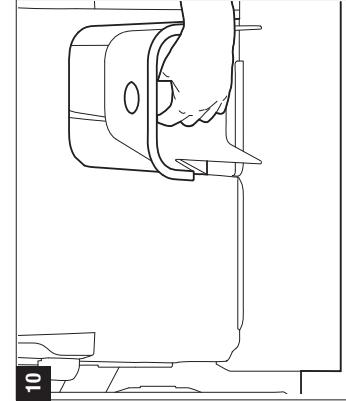
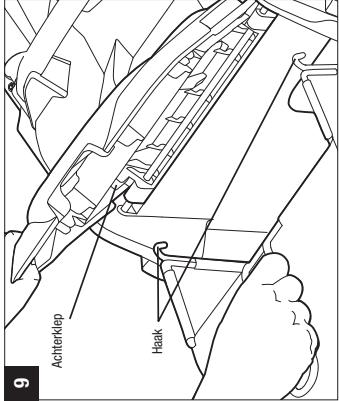
**MEDDELING:** Bij normaal gebruik is de zak onderhevig aan slijtage. Om het risico op letsel te reduceren, dient u de montage van de zak regelmatig te controleren en deze te vervangen indien u slijtage of aantasting vaststelt. Gebruik uitsluitend opvangzakken die zijn gemaakt voor deze accugrasmaaier.

**BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE MULCH-INOVER**

**WAARSCHUWING:** Voe op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidssleutel is verwijderd.

1. Til de achterklep op.
2. Pak het handvat van de mulch-invoer vast en steek hem helemal in de accugrasmaaier zodat hij veilig wordt bevestigd (fig. 10).
3. Om de mulch-invoer te verwijderen tillt u de achterklep omhoog, pakt u het handvat van de mulch-inzet vast en trekt u hem eruit.
4. Laat de achterklep los en controleer dat hij stevig op de mulch-inzet zit.

**MEDDELING:** De mulch-inzet moet worden verwijderd om de opvangzak te installeren en moet opnieuw worden geïnstalleerd wanneer de opvangzak is verwijderd.



**BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE ZIJKOKER (fig. 11a & 11b)**

**WAARSCHUWING:** Voer op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidsleutel is verwijderd.

1. Til de achterklep op.
2. Stel de lage rand van de koker op één lengte met de v-groef van de lijst en voer hem in de groef.
3. Druk op de bovenkant van de koker en zet hem in de accugrasmaaier. Controleer of hij veilig in het apparaat zit.
4. Om de zijkoker te verwijderen tilt u de achterklep omhoog, pak u de zijkoker vast en trek u hem eraf.
5. Laat de achterklep los en controleer dat hij stevig op de zijkoker zit.

#### HEFBOOM MET VEER VOOR HET INSTELLEN VAN DE MAAIHOOGTE (fig. 12)

**WAARSCHUWING:** Voer op geen enkel moment aanpassingen uit aan de accugrasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld en de veiligheidsleutel is verwijderd.

**WAARSCHUWING:** Houd uw voeten uit de buurt van de messen terwijl u de hoogte instelt.

De accugrasmaaier kan in 5 verschillende hoogte tussen 25 mm en 80 mm worden ingesteld. Kies de juiste maaihoogte aan de hand van het soort gras en de toestand ervan.

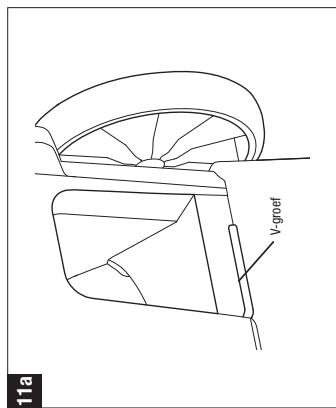
#### Om de messen te verhogen

1. Pak de hendel voor het instellen van de hoogte vast en beweeg hem naar buiten.
2. Beweeg de hendel naar de achterkant van de accugrasmaaier en zet de hendel op de gewenste positie voor de hoogte van de messen.

#### Om de messen te verlagen

1. Pak de hendel voor het instellen van de hoogte vast en beweeg hem naar buiten.
2. Beweeg de hendel naar de voor/kant van de accugrasmaaier en zet de hendel op de gewenste positie voor de hoogte van de messen.

**WAARSCHUWING:** Als u het gereedschap beweegt, dient u ervoor te zorgen dat de maaihoogte op 3 of hoger is ingesteld. Mocht u dit niet doen, kan dit resulteren in beschadiging van de messen.



HET ACCUPACK BEVESTIGEN/VERWIJDEREN (fig. 13)

#### LAAD VOOR EERSTE INGEbruIKNAME.

**WAARSCHUWING:** Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, mag u niet proberen het accupack aan de accugrasmaaier te bevestigen of de accugrasmaaier in gebruik te nemen totdat de defecte of ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Anders kan dit leiden tot ernstig letsel.

1. De afdekking van de accu is voorzien van scharnieren. Til de afdekking van de accu omhoog door de voor/kant van de afdekking op te tillen.
2. Breng de ribbels van de accugrasmaaier op één lijn met de gleuven van het accupack, waarna u de accupack in het compartiment schuift.
3. Druk de accupack erin totdat u een klikgeluid hoort.

De ontgrendelingsknop van de accu springt omhoog zodra het accupack correct bevestigd is.

4. Om het accupack te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop van het accupack waarna u hem uit het compartiment tilt.
5. Sluit het accuklepje.

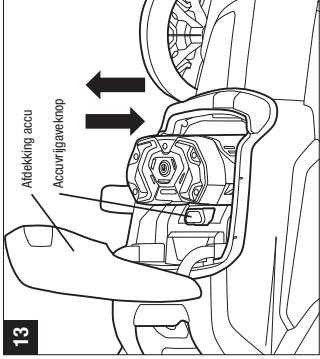
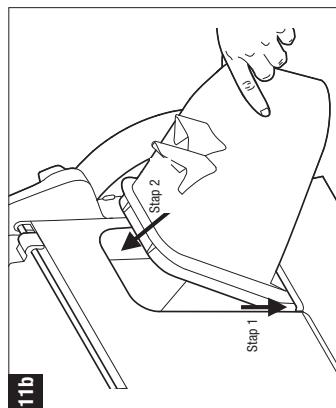
**WAARSCHUWING:** Zorg dat de vergrendeling op de accugrasmaaier op zijn plaats klikt en het accupack stevig aan het accugrasmaaier is vastgemaakt voordat u begint te maaien.

#### VEILIGHEIDSLEUTEL

Om het per ongeluk starten of het ongeautoriseerd gebruik van uw ACCUGRASMAAIER te voorkomen, behoort een verwijderbare veiligheidsleutel tot de omslag van uw accugrasmaaier. De accugrasmaaier is compleet uitgeschakeld als de veiligheidsleutel wordt verwijderd uit de accugrasmaaier.

**WAARSCHUWING:** Het koord van de veiligheidsleutel is bestemd voor de opslag; houd het buiten bereik van kinderen. Bind de veiligheidsleutel NIET vast aan de accugrasmaaier.

**GEVAAR:** Draaiende messen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Om ernstig letsel te voorkomen dient u de veiligheidsleutel uit de accugrasmaaier te verwijderen als deze onbeheerd is. Dit geldt ook als u de accugrasmaaier instelt, reinigt, onderhoudt, transporteert, opslaat of opbergt.



**STARTEN/STOPPEN VAN DE ACCUGRASMAAIER (fig. 14, 15 & 16)**

**A OPGELET:** Probeer niet de werking van de veiligheidsleutel

en veiligheidsschakelaar te overbruggen.

**A WAARSCHUWING:** De werking van elke accugrasmaaijer kan leiden tot het rondslingeren van (vreemde) objecten die in uw of andermans ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstige oogschade. Draag altijd een veiligheidsschijf tijdens het bedienen van de accugrasmaaijer of tijdens het uitvoeren van eventuele aanpassingen of reparaties.

**A WAARSCHUWING:** Gebruik de accugrasmaaijer niet als het regent.

**A WAARSCHUWING:** Zorg dat andere personen en huisdieren zich op minstens 30 meter van de accugrasmaaijer bevinden wanneer u hem gebruikt.

**A WAARSCHUWING:** Het mes roteert nog enkele seconden nadat de accugrasmaaijer is uitgeschakeld. Laat de motor/het mes eerst tot rust komen voordat u hem weer start. Start en stop de accugrasmaaijer niet te vaak vlak achter elkaar.

**OPMERKING:** De motor kan niet worden gestart tenzij:

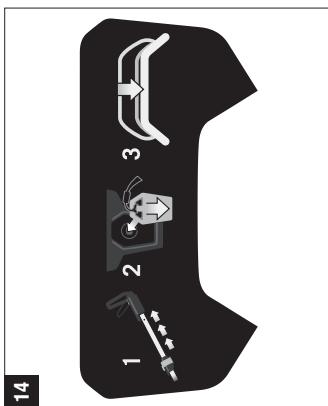
- De zijkleiding geheel is uitgetrokken
- Beide groene handvat-vergrendelklemmen veilig gesloten zijn
- Het handvat vergrendeld is in één van de bedieningsposities

**De accugrasmaaijer starten**

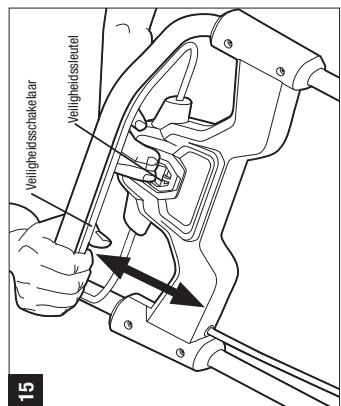
1. Sluit het accupack aan op de accugrasmaaijer en sluit het batterijdeksel.
2. Steek de veiligheidsleutel in de sleuf en druk de veiligheidsschakelaar (fig. 14 & 15).
3. Met de veiligheidsleutel gedrukt, trekt u de veiligheidsschakelaar naar boven richting het handvat en laat u de veiligheidsleutel los (fig. 15).
4. De accugrasmaaijer start.

**De accugrasmaaijer stoppen**

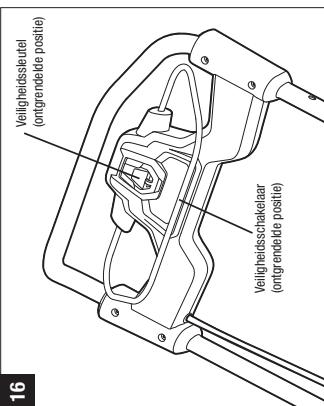
1. Laat de veiligheidsschakelaar los (fig. 16).
2. De elektrische rem in de automatische remmechanisme zal de mesrotatie binnen 3 seconden nadat de veiligheidsschakelaar wordt losgelaten stoppen.



14



15



16

**LED WERKLAMPEN (fig. 17)**

De LED werklampen bevinden zich aan de voorzijde van het accucompartment.

Druk op de schakelaar (fig. 18) om de lampen in te schakelen. De werklampen zorgen voor helder licht aan de voorzijde van de accugrasmaaijer.

Om de werklampen uit te schakelen drukt u nogmaals op de schakelaar.

**STROOMINDICATOR OP DE ACCUGRASMAAIER (fig. 18 & 19)**

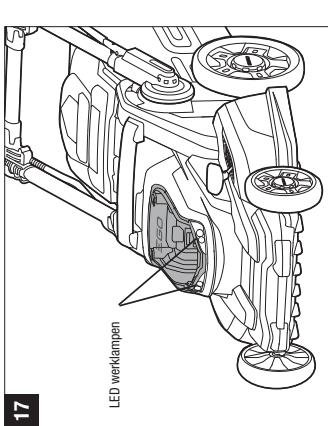
De accugrasmaaijer is voorzien van een stroomindicator die de laadtoestand van het accupack en de werkstatus van de accugrasmaaijer aangeeft. De stroomindicator begint te branden zodra de messen roteren of als de LED werklampen zijn ingeschakeld.

- De groene lamp geeft aan dat het accupack meer dan 15% van zijn laadcapaciteit bedraagt.
- De groene lamp geeft het lage voltage van het accupack aan.
- De knipperende rode lamp geeft aan dat het accupack nagenoeg leeg is en direct moet worden opgeladen.

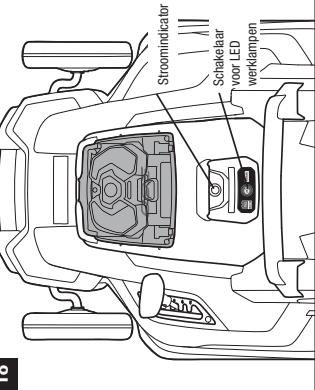
**Stroomindicator op de accugrasmaaijer**

	Betekenis	Actie
Groen brandend	De accugrasmaaijer werkt correct; accu heeft tenminste nog 15% van zijn lading	n/a
Rood brandend	Accustand is laag	Stop de accugrasmaaijer en laad het accupack op
Rood knipperend	De accu is bijna leeg	Stop de accugrasmaaijer en laad het accupack op
Oranje brandend	De accugrasmaaijer of het accupack is oververhit	Vervielen de accu uit de accugrasmaaijer, zet hem in de schaduw en laat hem tenminste 15 minuten lang afkoelen
Oranje knipperend	De accugrasmaaijer is overbelast	Beweeg u langzamer of verhoog de hoogte om de belasting te verlagen

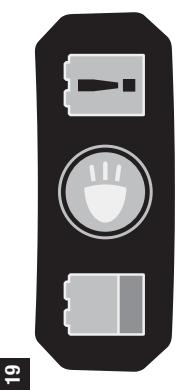
17



18



19



**OVERBELASTINGSBEVEILIGING VAN DE ACCUGRASMAAIER**

Om schade welke veroorzaakt wordt door overbelasting te voorkomen, dient u niet te veel gras in één keer te maaien. Loop langzamer of verhoog de maaihoogte.

Uw accugrasmaaier heeft een ingebouwde overbelastingsbeveiliging. Als de accugrasmaaier overbelast is knippert de stroomindicator van de accugrasmaaier oranje. De accugrasmaaier kan overbelasting een korte periode overbelasting weerstaan. Hierna schakelt hij vanzelf uit. U kunt uw snelheid vertragen om de belasting te verlagen of de maaihoogte van de accugrasmaaier hoger instellen; anders schakelt de accugrasmaaier dankzij de overbelastingsbeveiliging automatisch uit.

Laat de beugelhandgreep los, wacht een paar seconden en probeer het opnieuw.

**ACCUBEVEILIGING TEGEN HOGE TEMPERATUREN**

Het accupack produceert warmte tijdens het gebruik. De warmte verdwijnt langzamer bij warm weer. Als de accutemperatuur boven 70°C stijgt, zal de beveiliging de accugrasmaaier direct uitschakelen om het accupack te beschermen tegen schade. De stroomindicator op de accugrasmaaier zal oranje branden. Laat de beugelhandgreep los, wacht totdat het accupack afkoelt op ongeveer 67°C, waarna u de accugrasmaaier opnieuw kunt starten.

**MAAI TIPS**

**MEDEDELING:** Een scherp mes zal de prestaties van de accugrasmaaier duidelijk verbeteren, vooral als men lang gras maait. Controleer of de messen scherp zijn voordat u begint te maaien.

- Controleer dat zich geen stenen, stokken, draden en andere voorwerpen op het gazon bevinden, die de accugrasmaaier of motor kunnen beschadigen. Dergelijke voorwerpen kunnen per ongeluk door de accugrasmaaier in een willekeurige richting worden geslingerd, wat op zijn beurt tot ernstig persoonlijk letsel van de gebruiker of andere personen kan leiden.

**WAARSCHUWING:**

Als u een vreemd voorwerp raakt, dient u de motor te stoppen en de veiligheidsleutel en accu te verwijderen. Inspecteer de accugrasmaaier grondig op beschadigingen en repareer de schade voordat u de accugrasmaaier weer gebruikt. Excessive trillingen van de accugrasmaaier tijdens het gebruik duiden op een beschadiging. U dient het apparaat direct te controleren en repareren.

- Voor betere resultaten niet in cirkels maaien. Beweeg u voor- en achterwaarts op het gazon.
- Als u dik gras maait, dient u langzamer te lopen om effectiever te kunnen maaien en het gemaaid gras beter af te voeren.
- Voor een gezond gazon dient u slechts een derde van de totale lengte van het gras te maaien.

**HELLING METER (fig. 20)**

**WAARSCHUWING:** Maai geen hellingen met een hoek van meer dan 15° (een verhoging van ongeveer 0,75 m iedere 3 m). Maai hellingen zijdelen; nooit naar boven en beneden.

Gebruik fig. 20 als een gids om vast te stellen of hellingen al dan niet gemaaid kunnen worden.

**TIPS VOOR HET MULCHEN**

**WAARSCHUWING:** Controleer het gelied waar u de accugrasmaaier wilt gebruiken, verwijder alle stenen, stokken, draden of rommel die door het roterende mes weggeslingerd kunnen worden.

- Laat de schakelaar los om de accugrasmaaier uit te schakelen als u over een gebied met stenen gaat; stenen kunnen worden weggeslingerd door het roterende mes.
- Stel de accugrasmaaier op de hoogste maaihoogte in als u over een hobbelige ondergrond of over gras met een hoge hoede gaat.
- Voor efficiënte mulchen mag u geen nat gras maaien, omdat dit neigt aan de onderzijde van de afdekking te blijven plakken, wat verhindert dat het gemaide gras fatsoenlijk wordt verdeeld. Het beste tijdstip om het gras te maaien is de late namiddag als het gras droog is en het nieuw gemaide gebied niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Voor het beste mulchresultaat dient u de maaihoogte zo in te stellen, dat u ongeveer een derde van de totale grashoogte, idealiter niet meer dan 38 mm in een keer maait. Als het gras te lang is, kan het nodig zijn de maaihoogte te veranderen waardoor het mogelijk gemaaid kan worden en de motor wordt beschermd tegen overbelasting. Maai langzamer als het gras hoog of dik is. Voor het maaien van extreem dik of lang gras, raden wij u aan eerst met een hoge instelling te maaien, waarna u opnieuw met de passende hoogte maait. Anders dient u smallerre stukken te maaien en langzamer te maaien. ZORG ER ALTIJD VOOR DAT HET MES SCHERP IS.

**ONDERHOUD**

**WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, dient u altijd de veiligheidsleutel en het accupack uit de accugrasmaaier te halen voor reiniging of onderhoud.

**WAARSCHUWING:** Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

**DE ACCUGRASMAAIER SCHOONMAKEN**

**WAARSCHUWING:** Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag u de accugrasmaaier niet aan water blootstellen. Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

De onderkant van de afdekking van de accugrasmaaier dient na elk gebruik te worden gereinigd aangezien gras, bladeren, verontreinigingen of andere rommel zich hier ophoort. Deze ophoping is ongewenst aangezien het roest en corrosie van metaLEN ONDERDelen EN een verslechtering van het maarsresultaat veroorzaakt.

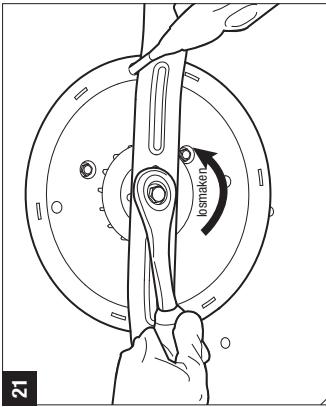
Verwijder eventuele ophoping van gras en bladeren op of rond de motorkap (gebruik geen water). Maak de accugrasmaaier schoon met een droge doek.

**VERWIJDEREN VAN HET MES**

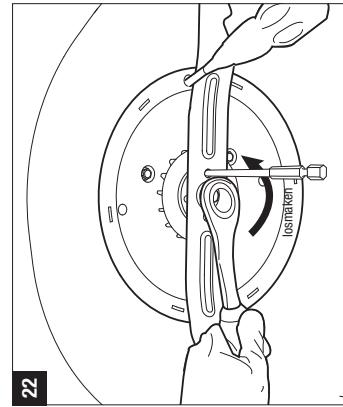
**WAARSCHUWING:** Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de accugrasmaaier uitvoert. Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

**MEDDELING:** U heeft het volgende gereedschap nodig voor het vervangen van het mes: 14 mm moersleutel en twee schoenvendraaiers of twee metalen staven met een diameter van 11 mm of minder en 6,5 mm of minder.

1. Stop de motor, verwijder de veiligheidsleutel en het accupack uit de accugrasmaaier.
  2. Draai de accugrasmaaier op zijn kant.
  3. Terwijl u veiligheidshandschoenen draagt, piaatst u een metalen staaf (bijv. een normale schoevendraaier) met een diameter van minder dan 11 mm in het bevestigingsgat. Deze dient dan als stabilisator (fig. 21).
  4. Gebruik een 14 mm moersleutel om de moer van het mes linksom te draaien om hem los te maken.
- MEDDELING:** Als de bout met de motor draait als u de bout wilt losdraaien, dient u de bout te draaien zodat het ronde gat in de binnenzijde overeenkomt met het ronde gat in het blad. Plaats een andere metalen stang (bijv. een normale schoevendraaier) met een diameter van minder dan 6,5 mm in de uitgeleide gaten. Deze fungert dan ook als stabilisator (fig. 22).



21



22

5. Gebruik de 14 mm moersleutel om de moer van het mes linksom te draaien om hem helemaal los te maken.  
6. Terwijl u veiligheidshandschoenen draagt, verwijdert u de bout, buitenfliens en het blad (fig. 23).

#### INSTALLATIE VAN HET MES

**A WAARSCHUWING:** Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de accugrasmaaier uitvoert. Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

**MEDDELING:** Om het mes opnieuw te installeren of te vervangen, dient u er zeker van te zijn dat u de onderdelen in de exacte volgorde waarin ze werden verwijderd weer terugplaast (fig. 23).

1. Breng de aanjager en de binnentliers in een lijn met de schacht en monteer ze vervolgens.
2. Terwijl u veiligheidshandschoenen draagt, brengt u het mes op zijn positie op de binnentliers met de uitsparing in richting van de accugrasmaaier (zoals weergegeven in fig. 24).
3. Breng de buitenfliens in een lijn met de schacht en monteer hem vervolgens.
4. Terwijl u nog altijd veiligheidshandschoenen draagt, dient u het mes met de hand te draaien om het gat in het mes in één lijn met de binnentliers te brengen (fig. 25).

5. Plaats een metalen staaf (bijv. een normale Schroevendraaier) met een diameter van minder dan 6,5 mm in de zicht in één lijn bevindende gaten. Deze dient dan als stabilisator. Plaats nog een metalen staaf (bijv. een normale Schroevendraaier) met een diameter van minder dan 11 mm in het bevestigingsgat. Deze dient dan als stabilisator.

6. Bevestig de bout in de schacht en draai deze met de hand rechtsom vast.

7. Gebruik een 14 mm momentsleutel (niet inbegrepen) om de bout rechtsom vast te draaien. Het aanbevolen moment voor de bout van het mes is 49-59 Nm (fig. 26).

#### HET MES SLIJPEN

**A WAARSCHUWING:** Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de accugrasmaaier uitvoert. Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

**A WAARSCHUWING:** Gebrokkig gescherpte oogbescherming terwijl u het mes verwijderd, slijpt en installeert. Kunnen daardoor gevarenlijke projectielen worden. Weggeslingerde voorwerpen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Inspecteer het mes regelmatig en gebruik de accugrasmaaier niet als het mes versleten of beschadigd is.

**MEDDELING:** Houd het mes scherp voor het beste maairesultaat. Een bot mes kan het gras niet goed maaien of mulchen. Een bot mes kan worden geslepen, maar een mes dat duidelijk is, moet worden vervangen. Een beschadigd mes kan breken waardoor stukken van het mes weggeslingerd kunnen worden. Als u merkt dat de messen zijn gebogen, dient u uw accugrasmaaier naar een geautoriseerd EGO service center te brengen zodat hij geïnspecteerd kan worden.

#### SLIJPFREQUENTIE

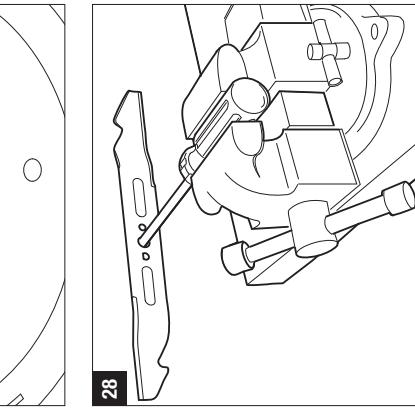
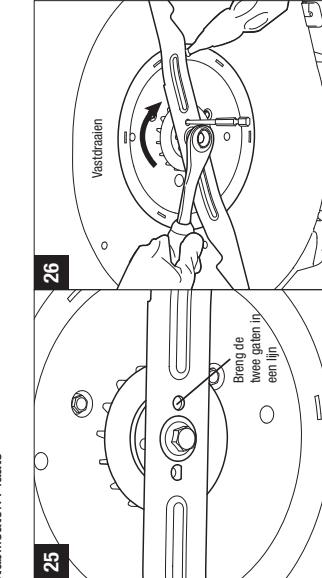
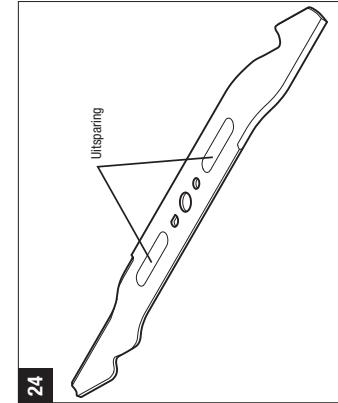
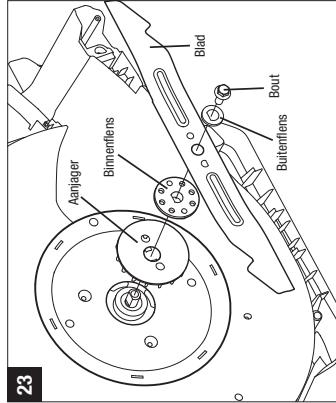
De messen twee keer tijdens een maaiseizoen te slijpen is onder normale omstandigheden meestal voldoende. Door zand wordt het mes sneller bot; als uw gazon op een zandgrond ligt, is het waarschijnlijk nodig vaker te slijpen.

#### TIJDEN HET Slijpen VAN HET MES:

- Zorg ervoor dat het mes in balans blijft.
- Slijp het mes in de originele hoek.
- Slijp de randen van beide einden van het mes, verwijder een gelijke hoeveelheid materiaal aan weerszijden.

#### HET MES IN EEN BANKSCHROEF SLIJPEN:

1. Verwijder het mes uit de accugrasmaaier (zie VERWIJDEREN/VAN HET MES).
2. Bevestig het mes in een bankschroef (fig. 27).
3. Draag geschikte oogbescherming en handschoenen en wees voorzichtig zodat u zich niet snijdt.
4. Vlij de randen van het mes voorzichtig met een fijn vijl of een slipsteen. Let hierbij op de originele hoek van het mes.
5. Controleer de balans van het mes: klem een angel of schroevendraaier met een ronde schacht in horizontale positie vast. Positioneer het mes zo dat de nagel of de ronde schacht van de schroevendraaier het blad door het centrale gat ondersteunt. Balanceer het mes horizontaal. Als één van de uiteinden van het mes naar beneden draait, dient u een beetje metaal van het zwaardere of lager hangende uiteinde weg te nemen totdat het mes in balans is. Het mes is uitgebalanceerd als geen uiteinde naar beneden hangt (fig. 28).



6. Vervang het mes van de accugrasmaaier en draai hem veilig vast (zie **INSTALLATIE VAN HET MES**).
- WAARSCHUWING:** Een niet gebalanceerd mes veroorzaakt excesieve trillingen als het op hoge snelheid draait. Het kan schade aan de accugrasmaaier veroorzaken en hij kan ook breken, wat persoonlijk letsel veroorzaakt.

**SMEREN**

- Smeer de as van de binnenkant van de wielen en het verbindingsstuk voor de instelling de hoogte van de afdekking tenminste één keer per seizoen met een lichte olie (of motorolie) (fig. 29a & 29b).
- Smeer de veer en de scharnierpen in de hendel voor de snelle instelling, de torsiever en het scharnier van de achterklep regelmatig met lichte olie om roest te voorkomen (fig. 29c & 29d).

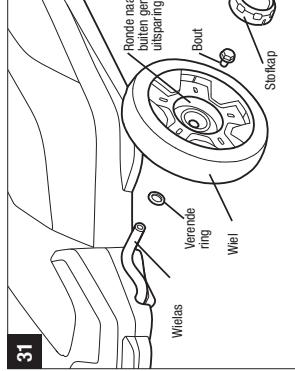
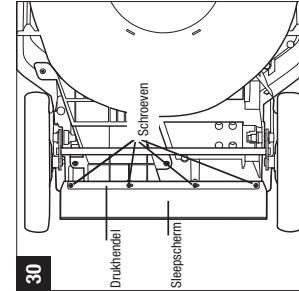
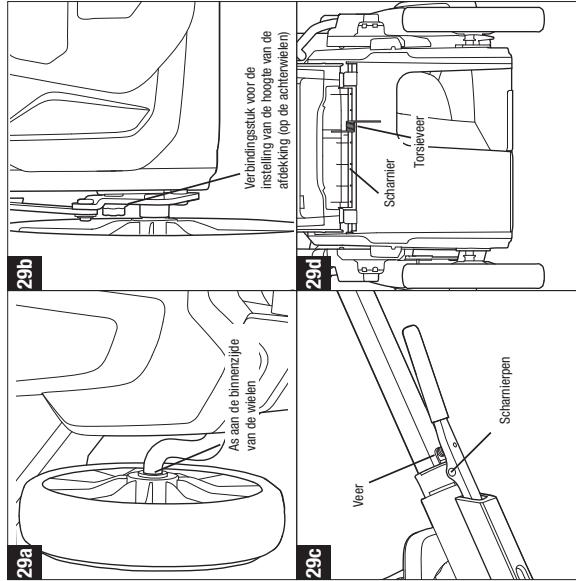
**VERVANGEN VAN HET SLEEPSCHERM**

- WAARSCHUWING:** Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

- WAARSCHUWING:** Gebruik de accugrasmaaier nooit tenzij het sleepscherm zich op zijn plek bevindt en werkt. Gebruik de accugrasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Anders kan dit leiden tot persoonlijk letsel.

Het sleepscherm is onderhevig aan slijtage en beschadigingen, waardoor de bewegende delen vrij kunnen liggen of voorwijken weg kunnen slingerken. Uit veiligheidsoverwegingen dient u regelmatig het sleepscherm te controleren en dient u het direct te vervangen door een identiek onderdeel, zoals het in deze handleiding wordt genoemd.

1. Om het sleepscherm te verwijderen, dient u de veiligheidsschakelaar los te laten zodat de accugrasmaaier stopt. Verwijder het accupack en de veiligheidsleutel.
2. Draai de accugrasmaaier op zijn kant.
3. Verwijder de vier schroeven met een Phillips schroevendraaier; verwijder de drukhendel en de Schroeven.
4. Vervang hem door een nieuw sleepscherm en bevestig hem met de drukhendel en de schroeven.

**VERVANGEN VAN DE WIELEN (fig. 31)**

- WAARSCHUWING:** Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier.

1. Gebruik een platte schroevendraaier om de stofkap weg te drukken van het wiel.
2. Gebruik een instelbare of een 13 mm moersleutel om de moer linksom te draaien om hem los te maken.
3. Verwijder de bout, het versleten wiel en de verende ring van de wielas.
4. Bevestig de verende ring voor het nieuwe wiel op de wielas. Let erop dat de ronde uitsparing naar buiten wijst.
5. Maak het wiel vast met de bout door deze rechtsom vast te draaien.
6. Bevestig de stofkap op het wiel en druk hem op zijn plek.

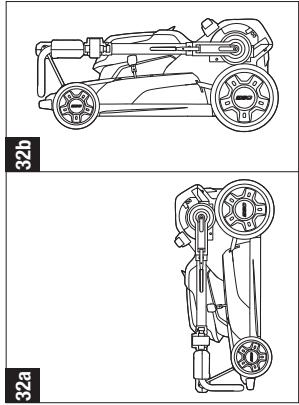
**ONDERHOUD EN OPSLAG VAN DE ACCUGRASMAAIER**

De volgende stappen dienen uitgevoerd te worden om de accugrasmaaier voor het opbergen voor te bereiden.

1. Verwijder het accupack uit de accugrasmaaier en bewaar het op een koele, droge plek.
2. Verwijder de veiligheidsleutel uit het slot.
3. Maak de accugrasmaaier schoon zoals beschreven in de vorige paragraaf.
4. Zorg dat alle moeren, bouten en schroeven altijd stevig vastgedraaid zijn om een veilige werking van het apparaat te waarborgen.
5. Controleer de opvangzak regelmatig op slijtage of schade.
6. Vervang versteven of beschadigde onderdelen uit veiligheidsoverwegingen. Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en toebehoren.
7. In geval van cirkelmalsters dient u ervoor te zorgen, dat de messen door het juiste type wordt vervangen.
8. Bij machines met meerdere messen dient u ervoor te zorgen dat als een mes draait, ook de andere messen kunnen draaien.
9. Wees voorzichtig bij het instellen van de machine om het vast komen te zitten met de vingers tussen de bewegende messen en vaste delen van de machine te voorkomen.
10. Laat de machine altijd afkoelen voordat u hem opeert.
11. Als u onderhoud aan de messen uitvoert dient u ervoor te zorgen, dat ondanks dat de accu niet is aangesloten, de messen desinfectiemidden kunnen bewegen.
12. Controleer het mes en vervang of slijp het mocht dit nodig zijn.
13. Smeer de accugrasmaaier.
14. Bewaar de accugrasmaaier op een droge, schone plek. Bewaar hem niet naast corrosieve stoffen, zoals kunstmest of zout.
15. Bewaar de accugrasmaaier op een afgedekte, gesloten plek, waar het koel en droog is en die zich buiten het bereik van kinderen bevindt.

16. Dek de accugrasmaaier niet af met een stevig plastic ziel.  
Plastic afdichtingen laten vocht rondom de accugrasmaaier niet ontsnappen, waardoor roest en corrosie kunnen ontstaan.

Het handvat kan volledig worden opgevouwen voor opslag:



1. Verwijder de opvangzak  
2. Open de vergrendelklemmen van het handvat en breng de zigeleidingen in de compacte positie.

3. Druk op de hefboom voor het snelle instellen en houd deze met de rechterhand gedrukt om het handvat te ontgrendelen. Draai het handvat voorzichtig naar de voorzijde van de accugrasmaaier; laat de hendel voor het snelle instellen los en draai het handvat totdat u hoort een voelt hoe de pin vastklikt in de opslagpositie.

4. Bewaar de accugrasmaaier rechtop of liggend (fig. 32a & 32b).

**WAARSCHUWING:** Als de accugrasmaaier begint te kantelen vanuit de rechtstaande positie, kan dit leiden tot schade of personlijk letsel. Houd de accugrasmaaier altijd stabiel en buiten het bereik van kinderen als deze rechtop staat. Indien mogelijk dient u hem neer te leggen tijdens het ophoeren.

#### Het milieu beschermen

Gooi geen elektrische apparaten, acculaders en accu's/oplaadbare batterijen met het huisafval weg!

Elektrische en elektronische apparaten, in overeenstemming met de Europese wet 2012/19/EU en defecte of verbruikte accupacks/batterijen, in overeenstemming met 2006/66/EC, moeten afzonderlijk worden ingezameld.

Als elektrische apparaten op een stortterrein of vuilnisbelt terechtkomen, kunnen gevarende stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

## EG-CONFORMITEITSVERKLARING

CE

Wij, CHERVON EUROPE LTD.

47 CASTLE STREET, READING, RG1 7SR, UNITED KINGDOM

Verklaren dat het product **56V lithium-ion accugrasmaaier LM2000E**, in overeenstemming is met de essentiële gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van volgende Richtlijnen:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EU, 2000/14/EC

Normen en technische specificaties bedoeld in:

EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Gemeten geluidsvormenniveau: 93.40dB(A), Gewaarborgd geluidsvormenniveau: 94dB(A)

De uitgevoerde conformiteitsbeoordeling is in overeenstemming met Bijlage V van Richtlijn 2000/14/EC.

Dong Jianxun

Quality Manager Of Chevron

Peter Melrose

Vice President Of Chevron Europe

20/12/2014



NL

NL

## PROBLEEMOPLOSSING

**A WAARSCHUWING:** Verwijder altijd de veiligheidsleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de accugrasmaaier. Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de accugrasmaaier uitvoert.

PROBLEEM	ORZAAK	OPLOSSING
De accugrasmaaier start niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De veiligheidsleutel bevindt zich niet in het slot.</li> <li>■ De accu is uitgeput.</li> <li>■ De accu is niet op de accugrasmaaier aangesloten.</li> <li>■ De accu of de accugrasmaaier is te warm. (De stroomindicator op de accugrasmaaier brandt gedurende 10 seconden oranje)</li> <li>■ De zigeleiders zijn niet uitgetrokken tot de maximale lengte en de klemmen zijn niet vergrendeld.</li> <li>■ Het handvat bevindt zich niet in één van de beide bedieningsposities.</li> <li>■ De afdekking van de accugrasmaaier is verstopt door gras of vuil.</li> <li>■ Het mes is bot.</li> <li>■ De maalhoogte is niet goed ingesteld.</li> <li>■ Het mes is niet goed gemonteerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sluit de veiligheidsleutel aan; druk de sleutel terwijl u de veiligheidsschakelaar eruit trekt; laat de veiligheidsleutel los.</li> <li>■ Laad de accu op.</li> <li>■ Sluit de accu aan op de accugrasmaaier.</li> <li>■ Laat de accu of de accugrasmaaier afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li> <li>■ Trek het handvat volledig uit en vergrendel beide klemmen.</li> <li>■ Stel het handvat in één van beide bedieningsposities in.</li> <li>■ Reinig de afdekking van de accugrasmaaier en controleer of het mes vrij kan bewegen.</li> <li>■ Slijp of vervang het mes.</li> <li>■ Stel een hogere maalhoogte in.</li> <li>■ Monteer het mes weer. Volg hierbij de instructies in de paragraaf "INSTALLATIE VAN HET MES" in deze gebruikershandleiding.</li> </ul>
De accugrasmaaier maait ongelijk		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De accu is uitgeput.</li> <li>■ De accugrasmaaier is overbelast.</li> <li>■ De afdekking van de accugrasmaaier is verstopt door gras en vuil.</li> <li>■ De accu of de accugrasmaaier is te warm. (De stroomindicator op de accugrasmaaier brandt gedurende 10 seconden oranje.)</li> <li>■ De zigeleider is een beetje ingetrokken door de kracht die op het handvat wordt uitgeoefend.</li> </ul>
De accugrasmaaier stopt tijdens het maaien		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laad de accu op.</li> <li>■ Verhoog de maalhoogte of maai langzamer.</li> <li>■ Reinig de afdekking van de accugrasmaaier. Verhoog de maalhoogte of maai in smalle banen.</li> <li>■ Laat de accu of de accugrasmaaier afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li> <li>■ Maak de klemmen los. Trek de zigeleiders helemaal uit en vergrendel de klemmen weer.</li> </ul>

NL

De maaiers verspreidt het gras niet goed	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nat gemaaid gras blijft aan de onderkant van de afdekking plakken.</li> <li>■ De accugrasmaaier is zo ingesteld dat hij te veel gras in een keer moet maaien.</li> <li>■ Het mes zit los.</li> <li>■ Het mes is nieuw in balans.</li> <li>■ Het mes is verbogen.</li> <li>■ De motoraas is verbogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.</li> <li>■ Stel een hogere maalhoogte in.</li> <li>■ Draai de bouten van het mes vast.</li> <li>■ Balanceer het mes volgens de instructies uit.</li> <li>■ Verhang het mes.</li> <li>■ Neem contact op met het service center.</li> <li>■ Trek de zigeleiders helemaal uit en vergrendel de klemmen weer.</li> </ul>
Er is sprake van excessieve trillingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De accu is volledig uitgeput.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het mes is nieuw in balans.</li> <li>■ Het mes is verbogen.</li> <li>■ De motoraas is verbogen.</li> </ul>
De vergrendelingsklemmen van het handvat zijn niet in hun positie vergrendeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De zigeleiders zijn niet uitgetrokken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trek de zigeleiders helemaal uit en vergrendel de klemmen weer.</li> </ul>

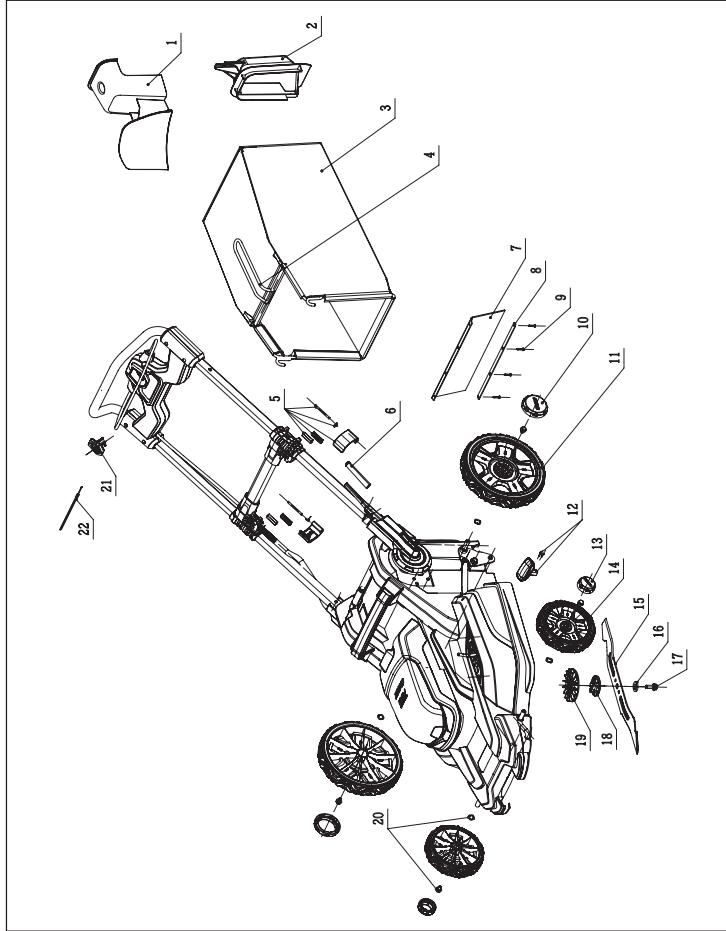
NL

**GARANTIE****EGO GARANTIEVOORWAARDEN**

Bezoek onze website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) voor alle voorwaarden van de EGO garantie.

**ONDERDELENLIJST****56V LITHIUM-ION ACCUUGRASMAAIER MODELNUMMER LM2000E**

Het modelnummer kan worden gevonden op het typeplaatje dat op de achterklep van de accugrasmaaier is bevestigd.  
Vermeld altijd het modelnummer wanneer u onderdelen voor dit gereedschap besteld.

**OPENGEWERKTE TEKENING**

**ONDERDELENLIJST**

Nr.	Onderdeelnummer	Naam onderdeel	Aantal
1	3126762000	Mulch-invoer	1
2	3126785000	Zijkoker	1
3	3800095000	Oppangzak	1
4	3705442000	Zakframe	1
5	2823714000	Handvat-vergrendelingsklemset	1
6	3126779000	Afdekking van de hefboom voor de snelle instelling	1
7	3127083000	Sleepscherf	1
8	3705441000	Stalen buis	1
9	5610042000	Schroevenset (sleepscherf)	4
10	3126765000	Wieldop achterwiel	2
11	2823863000	Achterwiel assemblage	2
12	2823707000	Handvat-set voor het instellen van de hoogte	1
13	3126769000	Wieldop voorwiel	2
14	2823862000	Voorwiel assemblage	2
15	3705369000	Blad	1
16	5650510000	Ring	1
17	5640226000	Flensbout	1
18	3320852000	Motorbus	1
19	3127847000	Aanjager	1
20	2823706000	Bout- en ringset	4
21	2824110000	Sluitelset	1
22	3800096000	Riem	1

